# LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

63e ANNEE — No 153 SHERBROOKE, MERCREDI, 16 AOUT 1972 ★ 10 CENTS


## Accusé de fraude pour $278,457 Raymond Poulin plaide non coupable

THETFORD MINES (MD) — L'enquête préliminaire de l'ex-comptable de l'agence du Service social du comté de Mégantic, Raymond-M. Poulin, 37 ans, accusé de deux fraudes totalisant un montant de $278,457.69, a été fixée au 12 septembre 1972.

Comparaissant hier au Palais de justice de Thetford Mines devant le juge Gilles Lahaie, de la Cour des sessions de la paix du district judiciaire de Mégantic, Raymond-M. Poulin, a choisi d'être jugé par un juge et douze jurés, après enquête préliminaire. Ce mécanisme juridique signifie que le prévenu a plaidé non coupable aux deux accusations de fraude logées contre lui.

Raymond-M. Poulin était représenté par Me Richard Cliche, de l'étude légale Cliche et Laflamme, de St-Joseph de Beauce. Me Jean-L. Dutil, de Thetford Mines, était le procureur de la Couronne.

Raymond-M. Poulin a été accusé d'avoir fraudé l'agence du Service social du comté de Mégantic pour un montant de $242,-175.05. Il a également été inculpé d'avoir fraudé le club de baseball "Les Mineurs de Thetford Inc." pour une somme de $36,282.64. Il est demeuré en liberté avec la promesse de se présenter devant le président du tribunal, le 12 septembre prochain.

Selon les accusations lues hier au prévenu, ces deux gigantesques détournements de fonds auraient été commis du 1er janvier 1968 au 15 mai 1971. L'enquête dans cette histoire a duré de longs mois. Raymond-M. Poulin fut appréhendé le 26 juillet dernier par la Sûreté du Québec, division de Thetford Mines.

## Négociations: Québec demande un délai

Par PAUL LONGPRE

QUEBEC, (PC) — A la demande patronale, les négociations qui devaient se poursuivre hier soir avec le Front commun inter-syndical des secteurs para-publics ont été reportées à ce matin, 10 heures.

Du côté du Front commun, on se perd en conjectures sur les raisons de ce délai. Selon le président de la CSN, M. Marcel Pepin, il ne peut s'agir que de deux choses.

Il se peut que les négociateurs patronaux aient quelques difficultés à faire accepter au gouvernement et à ses partenaires les avenues de compromis explorées depuis la ronde intensive entreprise en fin de semaine dernière.

Ces pourparlers de dernière heure ont eu lieu en comité réduit de six négociateurs : les trois présidents syndicaux et trois représentants patronaux.

**SFPQ**

A moins que ce soit la défection des 30,000 syndiqués de la Fonction publique, dont le président dénonçait hier après-midi la stratégie du Front commun, qui vienne brouiller les cartes, avance M. Pepin.

Entre-temps, le conseil des ministres se réunissait hier, en début de soirée, sans que l'on puisse savoir si le dossier des négociations était à l'ordre du jour.

Les deux équipes du Holiday Inn sont cependant unanimes à reconnaître que le jeu se fait de plus en plus serré et que l'on n'est plus qu'à quelques heures d'une entente ou d'une rupture définitive.

En cas de rupture, il y aurait nécessairement, au plus tard le 15 septembre, un décret gouvernemental tenant lieu de convention collective pour les trois prochaines années.

**Cournoyer**

Dans les milieux syndicaux, on n'est pas sans noter avec déception, le mutisme du ministre de la Fonction publique et du Travail, M. Jean Cournoyer. Aux yeux de plusieurs, il serait normal que le ministre suive le dossier de très près et prenne part aux dernières tentatives de compromis.

En pleine crise de mai, alors que les trois présidents syndicaux se trouvaient en prison pour avoir incité leurs membres à ne pas respecter les injonctions prises par le gouvernement durant la grève des services publics, M. Cournoyer avait accepté de prendre ce dossier brûlant des mains du ministre Jean-Paul L'Allier.

Il s'était alors engagé devant l'Assemblée nationale et le Front commun à explorer toutes les avenues de compromis possibles.

Il avait promis de faire entendre raison aux partenaires du gouvernement, notamment aux administrateurs scolaires, pour assurer la priorité d'emploi aux syndiqués "mis en disponibilité" pour surplus de personnel. Cela, bien entendu, à condition que le principe ne mène pas à créer des "tablettes", c'est-à-dire des employés payés à ne rien faire.


**Retrait des fonctionnaires:**
- **pas de pression [page 18]**
- **protestations à Thetford [page 27]**


*Suite à la mort de deux motocyclistes à Kingsey Falls*

# Bertrand Rivard: verdict de responsabilité criminelle

DRUMMONDVILLE, (GP) — Après plus de trois heures de témoignages dans une atmosphère étouffante, le coroner du district judiciaire de Drummond, le docteur François Soucy, a rendu un verdict de responsabilité criminelle contre Bertrand Rivard, de Kingsey Falls, en fin de soirée, hier.

L'enquête du coroner portait sur la mort de deux motocyclistes de cette région, soit Robert Dandonneau, de Danville, et Claude Grenon, de Kingsey Falls, âgés respectivement de 18 et 17 ans, lors d'un accident survenu le 8 juillet dernier, dans cette municipalité du comté de Drummond.

**Témoignages**

En rendant son verdict de responsabilité criminelle contre le conducteur de l'automobile qui était entrée en collision frontale avec la motocyclette, le coroner Soucy s'est basé sur le témoignage de plusieurs personnes qui avaient eu connaissance de près ou de loin, de l'accident, puisque aucun témoin oculaire ne se trouvait sur les lieux de la tragédie.

L'agent Denis Lamontagne, de la Sûreté du Québec, a présenté un schéma des lieux : il a relevé des traces de freinage de plus de 200 pieds dans une courbe, près de l'entrée du village de Kingsey Falls, des traces de dérapage et des marques de sang, où étaient tombées les deux victimes.

Ensuite, plusieurs témoins de la famille Fournier sont venus expliquer que, quelques centaines de pieds avant le lieu de l'accident, ils avaient vu l'auto de Bertrand Rivard circuler à environ 80 milles à l'heure et sembler courser avec un autre véhicule de même marque.

Vinrent ensuite témoigner trois des quatre passagers de cette deuxième voiture, qui rappelèrent les minutes qui précédèrent la tragédie : ils revenaient d'un hôtel situé à deux milles du village, et s'en retournaient vers Kingsey Falls. Ils roulaient à vive allure, mais durent ralentir pour passer sans danger sur les lieux d'un encan et, plus tard, pour prendre la double courbe située à l'entrée sud du village. C'est alors que l'accident survint, quand l'auto qui les suivait heurta de front une motocyclette qui venait en sens inverse.

Finalement, le témoin important, Bertrand Rivard, vint expliquer au coroner qu'il suivait l'autre voiture, seul dans son véhicule, qu'il n'avait pas tenté de courser, qu'il se tenait à sa droite et qu'il n'avait rien vu avant le choc. Il admit qu'il n'avait pas de permis de conduire au moment de l'accident, parce qu'il ne l'avait pas renouvelé après l'avoir perdu, un an auparavant.

**Verdict**

Devant ces faits, le coroner Soucy prononça le verdict de responsabilité criminelle contre Rivard et émit un mandat d'arrestation contre lui. Ce dernier comparaîtra en cour aujourd'hui, et le juge de paix verra, s'il y a lieu, à fixer un cautionnement. Par ailleurs, le coroner a suggéré au procureur de la Couronne, Me Paul Rousseau, que des accusations de conduite dangereuse soient portées contre le conducteur du deuxième véhicule, soit Marcel Beaudoin, de Warwick, à cause de la grande vitesse, décrite par les témoins, à laquelle il conduisait son auto au moment où l'accident s'est produit, près de sa voiture. Le coroner a également fait mention que des accusations de parjure pouvaient être éventuellement portées contre l'un des témoins.

Une cinquantaine de personnes, surtout de Kingsey Falls, assistaient, au palais de justice de Drummondville, hier, à cette enquête. Les personnes présentes ont assisté également à des discussions extrêmement vives entre le procureur de la Couronne et l'avocat, Me Corriveau, qui représente Bertrand Rivard.

Finalement, le docteur Soucy a fortement recommandé que la Sûreté du Québec surveille particulièrement le village de Kingsey Falls et les environs pour éliminer les excès de vitesse.



### Des débris fumants

Le feu a littéralement rasé hier une maison située sur la route rurale no 1, à Rock Forest, près de la rue Grignon, propriété de M. Rolland Beaulé du 56 Brayant à Longueuil. L'incendie, qui aurait été causé par des enfants qui s'amusaient avec des pièces pyrotechniques, a pris naissance vers 16h.25 et ce n'est qu'une heure plus tard que les sapeurs-pompiers de Sherbrooke, dirigés par le lieutenant Fernand Croteau, ont pu regagner la caserne. C'était la deuxième fois, hier, que le feu s'attaquait à cette demeure, les pompiers s'y étant déjà rendus le 24 mai dernier. L'intérieur avait subi de lourds dommages lors du premier incendie, et hier, le feu a été impitoyable. En fin d'après-midi seuls les débris fumants conservaient la trace de ce logis familial qui était inhabité.

(Photo La Tribune, Royal Roy)

## Sur une piste

**MONTREAL, (PC) — Depuis hier matin, la Sûreté du Québec suit une piste qui pourrait conduire dans les prochaines heures au meurtrier du petit Robert Grisé trouvé étranglé dimanche dans les bois de Saint-Hippolyte.**

**Un porte-parole de l'escouade des homicides de la Sûreté du Québec a même renforcé l'hypothèse selon lequel le coupable serait un employé de l'institut Bruchési, où logeait la jeune victime.**

## La 14ème nulle

**REKJAVIK — La 14ème partie du championnat mondial d'échecs s'est terminée hier par un verdict nul après le 39ème coup, après accord entre le champion russe Boris Spassky et le champion américain Bobby Fischer. A la suite de cette partie, Fischer mène par 8½ à 5½. Spassky avait les noirs et Fischer les blancs.**

**On a noté que Spassky avait le visage sombre quand il a commencé la partie . . . après avoir attendu plusieurs minutes la venue de M. Fischer.**

## Début d'incendie

SHERBROOKE — Un début d'incendie s'est déclaré vers 1h.45 la nuit dernière dans une chambre du deuxième étage d'une maison adjacente au restaurant Pot au Feu, au 2118 de la rue Galt Ouest à Sherbrooke.

Trois camions de pompiers ont été dépêchés sur les lieux de l'incendie et les sapeurs ont vite fait de maîtriser l'élément destructeur. Vers 2 heures et quelques minutes, tout était déjà sous contrôle.

Il semble bien que seule la chambre à coucher où les flammes avaient pris naissance ait été touchée et que les dommages causés par le feu se limitent à cette pièce. Personne n'a été blessé dans l'incendie.

## Stanfield prévoit une crise de chômage très aiguë cet hiver

Par DONAT VALOIS

OTTAWA, (PC) — La baisse de 25,000 chômeurs canadiens, en juillet, annoncée mardi par Statistique Canada, n'a pas été suffisante pour empêcher les conservateurs et les néo-démocrates de conclure que les programmes gouvernementaux destinés à la création d'emplois avaient été une faillite.

L'Opposition a notamment basé sa critique sur le fait que la baisse du chômage est habituellement plus prononcée l'été, notamment chez les travailleurs âgés de 25 ans et plus.

En juillet 1971, par exemple, il y avait 29,000 chômeurs de moins qu'en juillet de cette année. Par ailleurs, cette année les emplois détenus par les personnes de 25 ans et plus ont diminué de 13,000.

Lors d'une rencontre avec la presse, à Ottawa, le chef national du Parti conservateur, M. Stanfield, a déclaré que les dernières statistiques indiquent que les Canadiens traverseront une crise de chômage très aiguë, cet hiver.

**"Eté sans travail"**

M. Trudeau a promis aux Canadiens un été sans élections. Or, il s'avère que pour plus d'un demi-million d'entre eux, c'est également un été sans travail", a dit M. Stanfield, faisant allusion aux 543,000 Canadiens qui étaient en chômage, en juillet, bien qu'ils étaient 25,000 de moins qu'en juin.

Le chef tory a poursuivi en disant que le chômage demeurait à l'état de crise malgré les programmes spéciaux et les mesures d'expansion que le gouvernement Trudeau a adoptés au cours des derniers mois.


**25,000 chômeurs de moins en juillet [p. 15]**


*Inondation dans les Cantons de l'Est*

## Mesures fédérales insuffisantes

*(Roch LaSalle)*

OTTAWA, (PC) — Le député indépendant de Joliette, M. Roch LaSalle, a qualifié de "complètement insuffisantes" les mesures fédérales pour aider les agriculteurs de l'Ontario et du Québec particulièrement des Cantons de l'Est victimes des récentes inondations.

A son avis, au lieu des mesures annoncées, le gouvernement fédéral devrait garantir des subventions directes aux agriculteurs, comme il l'a fait il y a quelques années pour l'Ouest.

Les mesures annoncées assurent que les producteurs de lait ne perdront pas leurs contingents de lait par suite des conditions météorologiques et les agriculteurs touchés pourront retarder leurs paiements à la Société du crédit agricole.

## *Des vents "bizarres" mis en cause*

MONTREAL, (PC) — Selon un physicien de l'université McGill, des vents d'une bizarre configuration ont été la cause des pluies diluviennes, qui ont entraîné des inondations dévastatrices dans les Cantons de l'Est, la semaine dernière.

"Habituellement, les pluies intenses circulent comme une ligne de front militaire. Elles se déplacent en ligne droite depuis le secteur atmosphérique, où on les a d'abord détectées", a expliqué M. G. L. Austin, au cours d'une interview.

"Mais cette tempête donnait l'impression d'une ligne d'attaque progressant d'un côté puis de l'autre, s'acharnant sans arrêt sur la même région", a-t-il expliqué.

Cette curieuse situation a été causée par plusieurs courants de vents circulant dans la même direction à des niveaux différents, selon le physicien. Par suite, la tempête et les pluies sont demeurées au-dessus de la même région beaucoup plus longtemps qu'elles n'auraient dû en temps normal.

## Appui de tous les députés créditistes

TROIS-RIVIERES, (PC) — "Le Crédit social du Canada pourra compter sur l'appui inconditionnel de tous les députés créditistes du Québec lors des prochaines élections fédérales", a déclaré mardi au journal Le Nouvelliste, le chef intérimaire du Ralliement des Créditistes, M. Armand Bois, de passage à Trois-Rivières.

M. Bois n'a pas élaboré. Il s'est contenté de laisser entendre que la machine électorale du RC se mettra en branle pour tenter d'assurer des gains importants au groupe que dirige M. Caouette.

Pour sa part, le président provincial du Crédit social, M. Réal Lemay, de Cap-de-la-Madeleine, n'a pas commenté ces affirmations. Il a pourtant précisé que des pourparlers avaient été entamés à ce sujet.

## aujourd'hui

- **Le corps d'un sexagénaire découvert à Asbestos . . . mort depuis deux jours.** page 33
- **Hausse des productions manufacturières mais croissance inégale de la productivité.** page 19
- **Le CPQ insiste pour que le taux de hausse du budget ne dépasse pas 6%.** page 9
- **Les programmes d'emplois d'hiver ne conviennent pas aux besoins des villes canadiennes.** page 8


pages

Annonces classées 30-31-32-33
Comiques .... 31-32
Décès et funérailles .... 33
Editorial .... 6
Féminines .... .... 10-12-13
Finance .... 30
Horoscope .... 32
Mot perdu .... 33
Mots croisés .... 31
Radio, TV et arts .... 26
Sherbrooke et région 2-3-4-5
Sports .... 21-22-23-24


## Persiflage

### Pas de médecine pour les pauvres

**Gabriel Loubier est encore dans les patates quand il prétend qu'au Québec il existe une médecine pour les riches et une pour les pauvres.**

**Les pauvres ne sont pas malades, en tout cas ils n'ont pas des maladies de riches. Ils n'ont pas d'argent pour fumer, boire, s'empiffrer, calculer. Cela leur évite donc les maladies de coeur, de foie, les ulcères d'estomac, les dépressions nerveuses.**

**C'est bien connu que c'est l'argent qui rend malade. Les pauvres n'ont donc pas besoin de soins médicaux prononcés, ils n'ont que de petites maladies courantes découlant du froid, de la faim, de leur non-acceptation de leur état.**

**Bernard Plante.**

# la météo

## cantons de l'est

Aujourd'hui, minimum et maximum à Sherbrooke : 40 75
Ensoleillé
Aperçu pour demain : ensoleillé

## au québec

| REGIONS | AUJOURD'HUI | DEMAIN | | |
|---|---|---|---|---|
| Abitibi | ensoleillé | ensoleillé | 40 | 75 |
| Mauricie | " | " | 40 | 75 |
| Laurentides | " | " | 40 | 75 |
| Lac-St-Jean | " | " | 40 | 75 |
| Outaouais | " | " | 40 | 75 |
| Montréal | " | " | 45 | 75 |
| Québec | " | " | 40 | 75 |
| Rimouski | " | " | 35 | 70 |
| Baie-Comeau | " | " | 35 | 70 |
| Gaspésie | " | " | 35 | 70 |

## au canada

| | | | Min. | Max. |
|---|---|---|---|---|
| Alberta | ensoleillé | Edmonton | 50 | 78 |
| Colombie britannique | nuageux | Vancouver | 53 | 70 |
| Saskatchewan | ensoleillé | Régina | 57 | 80 |
| Manitoba | dégagement | Winnipeg | 58 | 80 |
| Ontario | ensoleillé | Toronto | 50 | 70 |
| Nouveau-Brunswick | ensoleillé | Frédéricton | 40 | 70 |
| Nouvelle-Ecosse | ensoleillé | Halifax | 40 | 70 |
| Ile-du-Prince-Edouard | ensoleillé | Charlottetown | 40 | 70 |
| Terre-Neuve | pluie et bruine | St-Jean | 45 | 55 |

## dans le monde

**Aux Etats-Unis**

| | Min. | Max. | | Min. | Max | | Min. | Max |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boston | 59 | 68 | Chicago | 70 | 92 | Honolulu | 78 | 90 |
| Los Angeles | 69 | 82 | Miami | 79 | 86 | New York | 70 | 86 |
| N. Orleans | 70 | 89 | San Francis. | 54 | 63 | Washington | 66 | 87 |
| **Vers le soleil** | | | | | | | | |
| Acapulco | 79 | 90 | Bermudes | 77 | 82 | Nassau | 79 | 90 |
| Mexico | 55 | 75 | Barbades | 77 | 86 | | | |

(Ces chiffres indiquent le maximum enregistré et le minimum la nuit dernière)

# Conciliation à la Walter M. Lowney

SHERBROOKE— Lors d'une assemblée spéciale, les employés de la compagnie Walter M. Lowney, ont décidé par un vote unanime de porter à la conciliation les clauses de la prochaine convention collective de travail qui sont encore en litige.

Cette décision faisait suite à un rapport sur les négociations avec les représentants de la compagnie, présenté par M. Emile Caron, président du comité de négociations.

Le syndicat des employés de la Walter M. Lowney groupe de 600 à 700 employés. Quelques centaines participaient au vote.

La prochaine convention collective de travail que les employés demandent serait d'une durée de deux ans.

L'ancienne convention collective de travail expirait au 1er juillet 1972 et les employés ont jugé qu'ils n'avaient pas suffisamment de garanties quant à un règlement prochain du conflit, après huit séances de négociations.

Plusieurs clauses restent encore à régler, dont les monétaires.

La première séance de conciliation aura lieu le 29 août 1972 à Sherbrooke.

Les employés de la Walter M. Lowney sont représentés par l'Union internationale en boulangerie et confiserie d'Amérique, local 476.


RX2 RX2 808 808 808 FAITES VOTRE CHOIX DE MOTEUR ROTATIF PISTONS BISSON AUTOMOBILES 2855, KING O.—562-3856 RX2 RX2 618 618 618
C - 70167x

POUR INSTALLATION DE DALLES CONSULTEZ MAURICE BERGERON ENT. FERBLANTIER CHAUFFAGE, VENTILATION Tél.: 563-5855 ou 569-8579 66100

E. L. LESSARD, d. c. chiropraticien est revenu à sa pratique régulière, soit: lundi, mercredi, vendredi, 10h. — 12h.— 2h. — 5h. — 7h. — 9h. — Au 826, sud. Belvédère. TEL.: 569-3772 67996x—M 1er août

Librairie des EDITIONS PAULINES 250 nord, boul. St-François — Sherbrooke, Qué. Tél.: 569-5535, 569-5536 LA librairie des Cantons de l'Est VOTRE librairie Livres, livres, livres — Articles religieux Plus de 30,000 titres à votre choix Plus de 100,000 volumes à votre service. Au comptoir 10% DE REMISE sur tout achat (manuels scolaires non compris) de $5.00 et plus. 69101

LOUEZ PRESQUE TOUT... ÇA C'EST DU SERIEUX ! CENTRE DE LOCATION ET VENTES INC. 906, King Ouest — Sherbrooke — 569-9641 Georges Fabi, prés. — Gilles Fabi, dir.-gér. 70152x

T.V. A LOUER SEMAINE MOIS VIDEOTECH — 569-9963 C - 70856

CENTRE CHIROPRATIQUE SHERBROOKE 563-8989 RAYMOND COMEAU, D. C. CHIROPRATICIEN RESIDENT C - 70251

LOUEZ DE TOUT 569-9548 LES ENTREPRISES MARTINEAU Inc. 2456, King O.

LOCATION couleur: Noir Blanc, au mois à la semaine. 569-5746 Vente ADMIRAL ZENITH et TOSHIBA Vente accessoires ménagers G. DOYON T.V. 1115, Conseil — Sherbrooke 69506

WHADAM LTÉE. LTD. VOUS A PRESENTE LA TEMPERATURE HUILE à Chauffage, Poêles et Fournaises — 569-9744

Au Bon Marché 121, rue Dépôt Magasinez à L'ENTREPOT DU BON MARCHE Et économisez sur vêtements pour la famille ! MARCHANDISE D'AUTOMNE arrivant chaque jour 121, rue Dépôt C - 70627


## 4,186 milles pour l'auto-patrouille

ROCK FOREST — La Sûreté municipale de Rock Forest rapporte que, tout au cours du mois de juillet, 288 appels ont été acheminés au poste de police.

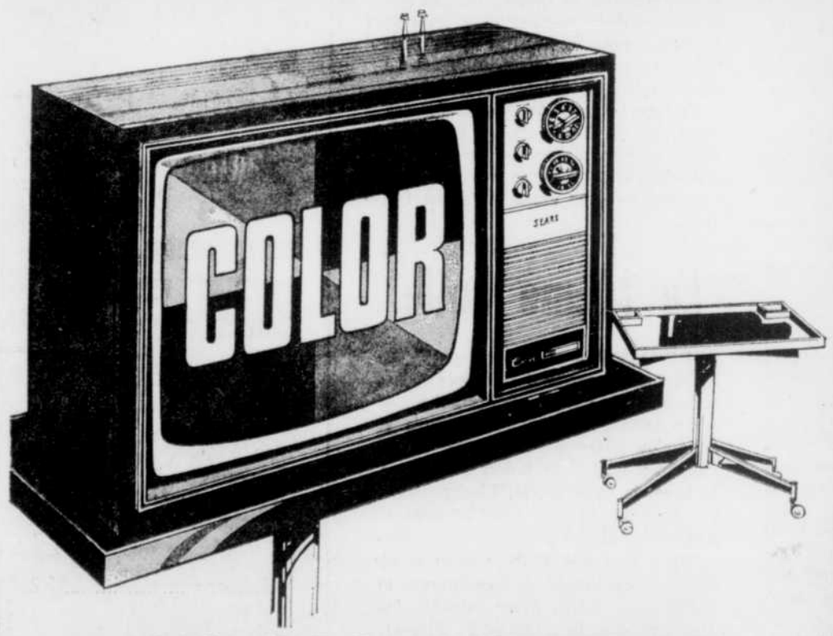
"Par ailleurs, précise le chef de police de l'endroit, M. Bernard Dumesnil, 45 plaintes ont été logées dans le domaine criminel et 103 billets couvrant tout genre d'infractions ont été distribués. La moyenne de distribution de ces billets est d'environ trois par jour.

Les accidents de la circulation se chiffrent à 13, et dix d'entre eux ont occasionné des pertes matérielles seulement alors que les trois autres ont fait des blessés.

L'auto-patrouille a parcouru, pendant ce mois, 4,186 milles.








VOICI CE QUE OBTENEZ POUR MOINS DE $400!
un TV couleur portatif
PLUS un an de service gratuit

Un an de service gratuit met fin à vos soucis car si l'appareil fait défaut durant la première année... Simpsons-Sears se chargera de la réparation.

Ce téléviseur possède:
- un grand écran de 19"
- une lampe-écran 'super brite' donnant des couleurs éclaires et précises
- syntonisateurs UHF-VHF transistorisés pour fiabilité
- contrôle 'chroma' automatique pour des couleurs nettes

PRIX RÉGULIER: $429.98—#14123

399.97

Support à dessus pivotant—compagnon idéal de votre téléviseur—#20123—$24.98

SIMPSONS-SEARS

CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE — RUE KING OUEST— TEL.: 563-2345
AUSSI : MAGOG — RICHMOND — STANSTEAD — WATERLOO COWANSVILLE — COATICOOK — LAC-MEGANTIC — VALCOURT — EAST ANGUS — WINDSOR — KNOWLTON.
C - 70183

M. LEO HALLEE 355, rue Laurier — Sherbrooke 569-1717
MARCHE HAMEL R. R. No. 1, Chemin Université Sherbrooke — 567-8678
M. JOFFRE TURCOTTE 850, rue Wilson — Sherbrooke 562-6947
JOS. ANCTIL ENR. St-Denis de Brompton 846-2626
M. LEO-PAUL JOLIN St-François-Xavier de Brompton 845-2933
M. ROMEO PRUNEAU St-Gérard 877-9900
M. LOUIS BOULANGER St-Romain 486-2400
M. ULDERIC MORIN 132, rue Principale Nord, Windsor 845-3101
M. BERNARD COUTURE Strotford 443-2182
LEGENDRE & FRERES Ltée Stornoway — 6 —
M. ROLAND BEAUDOIN 125, rue St-Georges — Windsor 845-2606
M. PIERRE MARTIN 3, rue Notre-Dame — Bromptonville 846-2366
M. GASTON BELAND 364, St-Jean-Baptiste — Cooticook 849-4764
M. LIONEL SAVOIE Compton 835-5492
M. LUCIEN TALBOT 55, rue De La Source — Cookshire 875-3744
MARCHE ANDRE BEAUDIN East Hereford 844-2220
MARCHE GREENLAY Greenlay 845-3777
BOUCHERIE PIERRE Greenlay 845-3777
M. GASTON BROCHU La Patrie 888-2232
MARCHE NORMANDIE M. ADRIEN BOULANGER 2983, RUE LAVAL — LAC MEGANTIC 583-0775
M. AIME LALLIER Stoke 878-3344
LESSARD & FRERES Martinville 835-5236
MARCHE ROY & ROY Deauville 864-9393
M. RAYMOND O'MALLEY 147, rue Alexandre — Sherbrooke 569-9181
M. Aldéi Lessard Gould 877-2092

MARCHÉS NORMANDIE

"ESSAYER LES PRODUITS grad C'EST LES ADOPTER"

MADAME EST AU CHALET? VOUS ETES SEUL A LA MAISON? VENEZ CHEZ NORMANDIE AVANT D'ALLER REJOINDRE VOTRE FAMILLE.

PRIX EN VIGUEUR LES 16, 17, 18 ET 19 AOUT 1972.



ROTI DE PALETTE MAIGRE ET ECONOMIQUE, BOEUF MARQUE ROUGE ou BLEUE lb .59

ROTI DE HAUT-COTE DELICIEUX POUR BRAISER BOEUF MARQUE ROUGE OU BLEUE lb .79

ROTI DE COTES CROISEES TENDRE, FACILE A TRANCHER BOEUF de MARQUE ROUGE ou BLEUE lb .89

JAMBON MIDGET BURNS, MAIGRE, SANS PERTE, FACILE a TRANCHER 2 A 3 LB lb .89

BOLOGNE FEDERAL POUR UN REPAS ECONOMIQUE TRANCHE OU MORCEAU LB .39

SAUCISSES FUMEES FEDERAL TENDRES, JUTEUSES POT 3 LB 1.59

SMOKED MEAT HERPAK DELICIEUX SERVI CHAUD POT 2 ON. 4/.89

| | | |
|---|---|---|
| BISCUITS JELLY SPONGE | DAVID CELLO 14 ON. | .39 |
| BONBONS ASSORTIS | DAVID CELLO 7 ON. | 3/.98 |
| JUS ORANGE SUCRE ou NON SUCRE | LIBBY'S BOITE 48 ON. | .54 |
| CAFE MOULU | "GRAD" SAC 1 LB | .88 |
| CEREALES CHERRIOS | GENERAL MILLS BOITE 10 ON. | .38 |
| SAUMON COHOE | CLOVER LEAF BOITE 7 ¾ ON. | .65 |
| BETTERAVES MARINEES | HABITANT JARRE 24 ON. | .36 |
| MOUTARDE PREPAREE | CONDOR JARRE 16 ON. | .29 |
| HUILE VEGETALE | MAZOLA BOUT. 64 ON. | 1.75 |
| MINI PUDDING | Laura Secord saveurs ass. bte 5 on. | 4/.59 |
| FROMAGE TRANCHE INDIVIDUELLE | KRAFT POT 1 LB | .94 |
| PAPIER CELLOPHANE | STRETCH & SEAL ROULEAU 100 PI. | .69 |
| SAVON TOILETTE | "GRAD" 8 BARRES | .45 |
| EAU DE JAVEL CONT. 128 ON. | LAVO | .59 |

PRODUITS CONGELES
JUS ORANGE YORK boite 6 on. 2/.49
FISH & CHIPS RUPERT PQT 16 ON. .79
PATISSERIE
PAINS HAMBURGER GAILURON CELLO DE 12 .40

SALADE EN POMME CULTURE DU QUEBEC FERME, TENDRE, No 1, GR 24 2/.39

RAISINS ROUGES CARDINAL, JUTEUX, CHARNUS, DE CALIF. No 1 LB .39

POIRES BARTLETT JUTEUSES, SAVOUREUSES DE CALIF. No 1, GR. 165 6/.49

RADIS FRAIS, CROUSTILLANTS, CULTURE DU QUEBEC No 1 2/.23

LIQUEURS "GRAD" SAVEURS ASSORTIES CANETTE ZIP TOP 10 ON. .10
CAFE INSTANTANE "GRAD" JARRE 10 ON. 1.29
POULET DESOSSE & GELATINE COQ D'OR JARRE 16 ON. 1.19
Beurre D'ARACHIDES CREMEUX KRAFT JARRE 28 ON. .69

PHARMACIE Gilles Savard 569-9349
Pour vous madame — Esthéticienne, visagiste à votre service

LA TRIBUNE de sherbrooke

LAITERIE FAIRVIEW INC.
PRODUITS DE LA FERME A VOTRE PORTE
Livraison tous les jours 562-7266



## Carnet King Wellington

REDIGE EN COLLABORATION

**Claude "Mutt" Dussault** a salué la foule dernièrement au stade **Amédée Roy** en disant . **"Bonsoir, amateurs de hockey"**... des amateurs se demandent si c'est parce qu'il faisait très froid ou s'il voulait signaler la présence de "certains personnages" qu'il voit souvent au hockey...

— • —

**Arthur Laforest** se plaint que certains individus ne soient pas acceptés à la **"Maison St-Georges,** faute d'argent... il précise qu'un individu s'est présenté à cet endroit à 9h.20 p.m. et qu'on lui a refusé l'entrée, même s'il était à jeun et même si M. Laforest avait promis de payer le lendemain... il trouve cette situation inconcevable et se demande si la Maison St-Georges est un refuge pour les riches ou pour les pauvres...

— • —

**Gilles Duquette** n'aurait pas été très brillant lors du tournoi de golf des employés de Val-du-Lac selon un de ses amis... sa faible performance serait due au fait qu'il y avait trop de distance entre le bout de ses bras et le terrain gonflé par la pluie... d'autant plus qu'il jouait avec des bâtons appartenant à une femme...

— • —

Certaines rumeurs de plus en plus fondées, selon toute apparence, circulent et veulent que la **Laiterie Leclerc** de Sherbrooke Inc. procède d'ici peu à l'achat de la **Laiterie de Sherbrooke Inc...** selon certaines informations, **il** appert toutefois que les transactions ne sont pas complétées et qu'elles ne sont qu'au stage des négociations...

— • —

C'est ce soir, à compter de 7 heures, dans la grande salle de l'hôtel de ville, que pourrait se jouer le **dernier** acte de l'affaire du **centre d'achats** de quartier, celui du quartier Est de la ville...

— • —

Faisant suite à une note parue dans la présente colonne et voulant qu'il y ait bientôt ouverture d'un comptoir **de** pièce d'équipement électrique dans l'ancien **édifice Steinberg** de la rue Wellington nord, il vient d'être indiqué par une personne responsable de la maison Steinberg que ce sera en réalité une des 15 succursales des **Distributions Cardinal** (filiale de Steinberg) qui doit bientôt y ouvrir ses portes... et fin d'août, début de septembre, il sera possible de visiter ce comptoir de vente par **catalogue** (bijoux, montres et articles divers) et la salle de montre attenante...

— • —

Quelques personnes du club Rotary ont jeté des hauts cris, hier midi, lorsqu'à leur sortie de l'hôtel Sherbrooke, où le maire **Gilles Lamontagne** venait de leur parler, ils aperçurent un billet pour infraction aux lois de la circulation **(un billet de stationnement)** dans le parebrise de la voiture du maire Lamontagne...

— • —

Au diner hebdomadaire du club Rotary, hier midi, les quelques journalistes venus de la Vieille capitale pour suivre les allées et venues du maire Lamontagne à Sherbrooke et dans les Cantons de l'Est n'ont pas été sans "grimacer" lorsque l'on porta un **"toast to the Queen"** immédiatement après que les personnes présentes eurent chanté "O Canada" en français... à Québec, les Rotariens **ne salueraient pas** de la sorte Elisabeth II avant de se mettre à table...

— • —

Le maire de Québec s'est amusé hier à rappeler aux Sherbrookois qu'ils rencontraient qu'il avait passé une partie de sa jeunesse dans la région de Sherbrooke, y compris à un moment de **sa carrière militaire,** au début des années 1940...

— • —

Un lecteur se demande pour quelle raison **l'Angélus** sonne tous les midis à **12h.10,** au lieu de midi, au beffroi de la Cathédrale de Sherbrooke... C'est le pompier **Oscar Roy** et non pas Oscar Benoit qui vient de prendre sa retraite du corps de pompiers de Sherbrooke, après avoir éteint des feux pendant 32 ans...

Nos prix n'affectent pas la qualité.
• Complets tricot en polyester 49.95
• Vestons sport, pantalons, chandails et accessoires à prix défiant toute concurrence !
MAGASIN LAFLEUR
170, rue Terrill — 569-5278.
C-70403

# Québec et Sherbrooke: deux villes aux mêmes problèmes

SHERBROOKE — Profitant d'une tournée de promotion de Expo-Québec 72 dans la région, le maire de Québec est venu hier saluer son homologue Marc Bureau, qu'il rencontrait d'ailleurs pour la première fois.

En plus de faire quelques escales en cours de route, le maire Gilles Lamontagne avait un ordre de jour relativement chargé, à Sherbrooke même.

Outre la rencontre avec le maire Marc Bureau à 11 heures a.m., M. Lamontagne était conférencier invité au diner hebdomadaire du club Rotary de Sherbrooke avant d'aller visiter l'exposition de Sherbrooke, avenue du Parc, en début d'après-midi.

Accompagné du gérant administratif de Expo-Québec '72, de son attaché de presse et de quelques journalistes de la Vieille Capitale, le maire Gilles Lamontagne rencontrait en fin d'avant-midi le maire Marc Bureau pour constater, après un bref entretien cordial que Sherbrooke et Québec pouvaient bien éprouver les mêmes problèmes d'ordre financier, des problèmes semblables en matière de rénovation urbaine et de régionalisation.

**Au Rotary**

Au Rotary, où il a été présenté par Paul Nadeau et remercié par Bert Lyon, Gilles Lamontagne devait surtout faire ressortir l'importance de Expo-Québec '72, la plus vieille du genre en Amérique !

M. Lamontagne n'a pas manqué d'inviter très cordialement la population de Sherbrooke à cette exposition qui attirerait nettement plus d'un demi-million de visiteurs l'an dernier.

L'exposition se déroule du 31 août au 10 septembre.



M. Paul McKenna, président du club Rotary, écoute attentivement les propos du maire Gilles Lamontagne, de Québec.
(Photo La Tribune, par Royal Roy)

# Nouveau record d'assistance à l'exposition?

**Par Yvon Rousseau**

SHERBROOKE — Si la belle température persiste il ne serait guère surprenant que l'exposition de Sherbrooke établisse un nouveau record cette année puisque cette exposition a attiré un grand total de 42,783 visiteurs dans les journées de samedi, dimanche et lundi, comparativement à 41,464, durant les mêmes journées, l'an dernier.

C'est donc dire que pour ces trois jours, 1,319 personnes de plus sont passées à la barrière de l'entrée, en 1972.

Dans la journée de lundi, cette année, 9,300 personnes ont passé à la barrière, comparativement à 10,085, l'an dernier.

**Visiteurs de marque**

Hier après-midi, l'Association agricole des Cantons de l'Est accueillait sur les terrains de l'exposition le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne.

M. Lamontagne, d'abord reçu par le maire de Sherbrooke M. Marc Bureau, était l'invité au dîner du club Rotary, à l'hôtel New Sherbrooke, d'où il s'est rendu en parade sur les terrains de l'exposition.

Le maire de Québec était accompagné de plusieurs des organisateurs de l'exposition provinciale de Québec, qui sera tenue du 31 août au 10 septembre. Il est retourné dans la vieille capitale, hier soir. Sa visite à l'exposition de Sherbrooke était pilotée par M. Warren Ross, président de l'ETAA. Il était accompagné du maire Marc Bureau, de Sherbrooke.

M. Lamontagne a déclaré, dans une entrevue, qu'il aime visiter les expositions régionales, car il peut en tirer d'excellentes idées pour l'exposition provinciale.

Le maire de Québec a aussi profité de sa visite pour inviter les gens de la région à visiter l'exposition provinciale.



Le maire Gilles Lamontagne, deuxième à gauche, s'est aussi rendu sur le site de l'exposition de Sherbrooke. Il donne la main à M. Warren Ross, président de l'Association agricole des Cantons de l'Est, en présence du maire Marc Bureau et de M. Robert Gauthier, vice-président de l'Association agricole.
(Photo La Tribune, par Royal Roy)

# Revalorisation du centre-ville et du plateau de la rue Marquette?

SHERBROOKE — Compte tenu de la grande interrelation existant entre le centre-ville de Sherbrooke et le plateau de la rue Marquette, l'étude du comité ad hoc sur le rapport PETRUS devrait s'étendre à l'ensemble de ce territoire.

C'est là la principale conclusion se dégageant d'une rencontre du comité d'études ad hoc du rapport PETRUS.

Cette conclusion fera partie d'un rapport qui sera soumis au conseil de ville, vraisemblablement le 21 août courant, pour approbation.

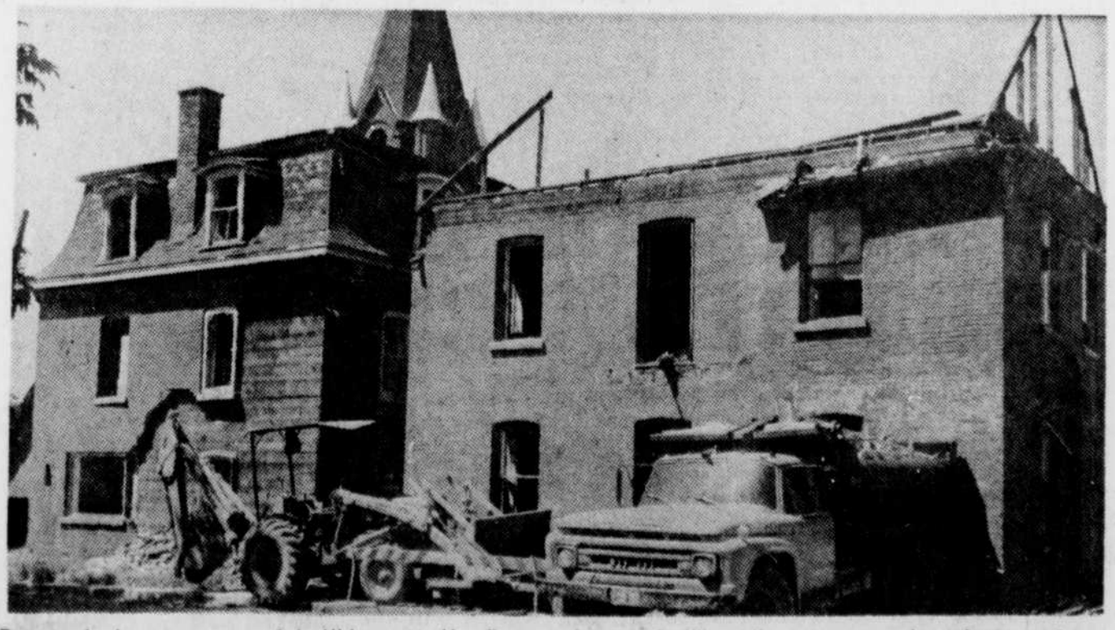
Le conseiller-président du comité, Roméo Bergeron, l'a déclaré hier à un journaliste qui l'interrogeait sur la marche des travaux d'études.

Le conseiller Bergeron a indiqué qu'à l'unanimité, les membres du comité avaient jugé opportun d'étendre certaines recommandations de revalorisaion du centre-ville au Plateau Marquette, compte tenu de l'interrelation existant entre ces deux secteurs et, plus particulièrement, à cause du contenu d'un rapport voulant faire de la Place de l'hôtel de ville, dans le haut de la ville, un lien entre la basse-ville et la haute-ville.

Le territoire qui sera ainsi étudié, advenant l'acceptation de la recommandation du comité ad hoc, comprendra plus précisément le quadrilatère situé entre les rues Frontenac et Aberdeen et les rivières Magog et St-François.

Quant à la commission tripartite qu'il veut éventuellement créer de concert avec ses frères, le conseiller Roméo Bergeron a rappelé hier qu'à son avis, pour travailler directement à la revalorisation du centre-ville, il verrait très bien une commission formée des conseillers du centre-ville, de représentants des hommes d'affaires et des propriétaires du secteur.

## Démolition



Des employés ont commencé à déblayer et démolir ce qui reste de l'incendie qui a ravagé quelques maisons ainsi que le préau du Séminaire de Sherbrooke. L'incendie avait fait rage à cet endroit à Sherbrooke il y a quelques semaines déjà.
(Photo La Tribune, Royal Roy)

# Les raisons invoquées par Therriault pas sérieuses

*(Jean-Louis Dupont)*

SHERBROOKE — Le président du conseil des commissaires à la Commission scolaire régionale de l'Estrie, M. Jean-Louis Dupont a déclaré hier soir qu'il pense que les raisons invoquées par M. Gaston Therriault, président du comité exécutif de la CSRE, quant à la contestation de son poste, ne sont pas sérieuses.

Référant à la déclaration de M. Gaston Therriault, publiée dans La Tribune de mardi, M. Dupont dit douter du sérieux des affirmations de M. Therriault, quand ce dernier affirme que c'est une question d'argent, quand on conteste son élection à la présidence de l'exécutif.

"M. Therriault, dit-il, sait pourtant bien que depuis plusieurs années, je donne mon temps sans compter à divers organismes, éducatifs ou autres, sans rémunération." Il a cité son travail à l'exécutif et au conseil d'administration du Collège de Sherbrooke, comme exemple.

"J'imagine bien, de poursuivre M. Jean-Louis Dupont, que les paroles de M. Therriault ont dépassé sa pensée, quand il a parlé de dynastie à la CSRE". Il a ajouté que M. Therriault sait que lui aussi a été élu démocratiquement par les commissaires du territoire de l'Estrie.

"Avant l'assemblée de lundi soir, dit-il, j'ai mentionné que je voulais être conforme à la décision de l'assemblée du conseil des commissaires concernant la nomination de M. Therriault à la présidence de l'exécutif".

Enfin, M. Dupont a tenu à souligner qu'il a toujours été un homme très bien disposé à travailler pour le bon fonctionnement de la CSRE.

## L'exposition aujourd'hui

- 9h.30 a.m. expertise des chevaux lourds,
- en après-midi, expertises des pommes et récoltes,
- 2h.30 spectacle gratuit de trapézistes, chevaux et chiens savants etc.
- 8h. p.m. parade des bovins laitiers
- 8h. p.m. attractions gratuites.

ESSAYEZ LE PAIN . . . "Vraiment le meilleur pain qui soit"
Georges INC.
222, rue St-Michel Sherbrooke
TEL.: 562-3044
C - 1513

collège de sherbrooke

EDUCATION PERMANENTE

INSCRIPTION SESSION D'AUTOMNE 1972

La période d'inscription pour les cours de la session d'automne 1972 s'étend du 21 au 25 août inclusivement.

S'adresser au : Secrétariat aux Etudiants,
Pavillon II,
Local 88,
Rues Lisieux-Jolliet,
Sherbrooke, Qué.

Ouverture du Secrétariat: 10.00 h. à 12.00 h.;
13.00 h. à 16.00 h.;
18.00 h. à 20.30 h.

Pour informations supplémentaires, signaler 563-3150, postes 155 et 156.

C - 67796

# Explications sur l'élection au Conseil régional de la santé

SHERROOKE — Poursuivant sa campagne d'information pour préparer l'élection des 21 personnes qui composeront le Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS), la Mission régionale créée à cette fin rencontrait hier après-midi, les représentants des conseils d'administration des hôpitaux, des agences de service social, des universités et des CEGEP de la région administrative no 5.

Dans le cadre de la réforme inspirée par la Commission Castonguay-Nepveu et promulguée par le bill 65, le Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS) agira comme élément moteur de cette réforme dans les 12 régions du Québec. La loi sur les services de santé et les services sociaux veut promouvoir l'accessibilité aux soins, la participation de la population à la gestion des instituions et veut également accroître le bien-être de la société.

Divers moyens sont mis en oeuvre, dont la réforme de l'administration des organismes déjà établis: hôpitaux, services sociaux, centres d'accueil, etc... Mais la réforme créé également de nouveaux organismes pour atteindre les objectifs du ministère des Affaires sociales. Elle met en place, dès maintenant, des CRSSS et verra, prochainement et par étapes, à la création de Centres locaux de services communautaires (CLSC).

Dans une étape préalable, des missions régionales ont été formées pour préparer la composition des CRSSS. Vendredi dernier, M. Michel Dubreuil, président de la mission régionale de l'Estrie annonçait le lancement d'une campagne d'information auprès des corps intéressés sur les modalités d'implantation du CRSSS.

Après avoir rencontré les groupes socio-économiques lundi, la mission rencontrait hier les organismes de santé et de service social, lesquels présenteront chacun trois membres au conseil d'administration du CRSSS. Les universités (Sherbrooke et Bishop), délégueront pour leur part deux représentatns alors que les CEGEP de la région administrative no 5 nommeront un représentant.

*Centres d'accueil*

La mission rencontrera aujourd'hui les représentants des centres d'accueil qui regrouperont dorénavant tous les foyers pour adultes et pour enfants, les centres de réadaptation et les institutions spécialisées. Ce groupe présentera également trois représentants au CRSSS.

Jeudi soir, les maires des 105 municipalités du territoire échangeront également sur le contenu du bill 65 et au sujet de leur participation au renouveau au domaine de la santé et des services sociaux. Quatre membres du CRSSS seront désignés par les maires. Les groupes socio-économiques pour leur part dresseront une liste des représentants qu'ils désirent voir siéger au CRSSS. Le lieutenant-gouverneur en conseil choisira deux personnes de cette liste.

*25 groupes*

Au cours de la rencontre avec les groupes socio-économiques lundi soir, la mission régionale a rencontré 25 groupes, dont un bon pourcentage oeuvrent dans le secteur populaire. Quelques groupes sociaux et associations de professionnels ont également participé à la rencontre.

La principale remarque adressée par les gens présents a porté sur la représentation de la population au sein du CRSSS si les groupes du type socio-économique ne délèguent que deux personnes. On s'est également interrogé sur le rôle des maires dans la formation du CRSSS.

*Concordance dans le temps*

Au cours de l'assemblée hier après-midi avec les dirigeants d'hôpitaux et de centres de services sociaux, ceux-ci ont semblé préoccupés du problème de concordance entre le travail qui s'opère actuellement et les règlements qui n'entreront pas en vigueur avant un mois encore.

On a fait remarquer qu'on applique déjà des règlements qui n'ont pas encore reçu la sanction nécessaire pour être mis en application.

Les membres de la mission ont expliqué que le problème avait été soulevé devant les autorités compétentes, mais qu'aucune directive contraire n'avait été donnée.

# manchettes

## Mécontents du congédiement d'un des leurs, les employés de la voirie de Rock Island débrayent



Des employés de la Voirie de Rock Island ont laissé leurs casquettes à la porte d'une taverne lors du débrayage.

(Photo La Tribune, Studio Pépin, Rock Island)

ROCK ISLAND, (MD) — Tous les employés de la voirie de la ville de Rock Island soit trois employés réguliers et deux employés occasionnels ont cessé tout travail hier avant-midi en apprenant par la voie du journal La Tribune, qu'il y aurait des changements au niveau de leur département. Ce débrayage est survenu par une belle température, surtout lors de la cueillette des vidanges cédulée pour être amassées le mardi.

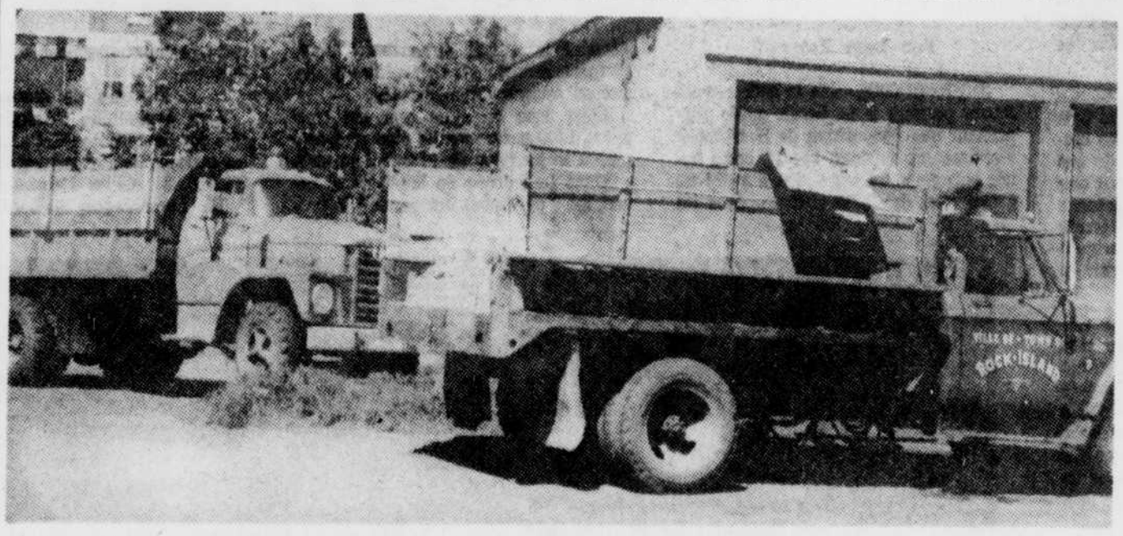
Les changements qui seraient apportés par les autorités de la ville sont: le constable M. Wilfrid Cuerrier serait nommé en charge de la voirie municipale poste occupé présentement par M. Jean-Guy Rodrigue; un employé de la ville qui est à l'âge de la retraite serait démis de ses fonctions selon les propos tenus lors de l'assemblée spéciale de lundi soir dernier.

En effet sur division, le conseil au grand complet a décidé de garder le chef de police actuel. M. Ronald Ticehurst et de muter le constable et chef des pompiers Wilfrid Cuerrier en charge de la voirie poste qu'il connait bien pour avoir été employé dans ce département de nombreuses années.

Cependant ces décisions du conseil n'ont jamais été communiquées aux employés de la voirie qui ont précisé que cette manoeuvre avait été des plus lâche. Les conseillers en charge des départements concernés auraient dû selon les trois employés de la voirie municipale qui ne sont pas syndiqués nous avertir des changements. On n'a pas été assez homme pour nous le dire et pourtant l'assemblée n'a pas duré toute la nuit a ajouté un autre employé.

Les trois employés réguliers sont MM. Jean-Guy Rodrigue, Michel Nadeau et Antonio Rodrigue aucun lien de parenté avec le premier.

De plus un des employés de la ville à souligné qu'il était étrange que l'on se préoccupait d'engager des gens de la place et qu'on critiquait ceci durant l'assemblée il y a une semaine et que l'on se retourne une semaine après et que l'on fasse la même chose au niveau de la police.



Les camions des préposés à la cueillette des ordures ménagères sont demeurés au même endroit toute la journée. Les employés ayant débrayé, le retour à l'ouvrage ne se fera qu'après une sérieuse révision des décisions.

(Photo La Tribune, Studio Pépin, Rock Island)

## Persiflage

### Un choix embarrassant

Les policiers se sont sentis valorisés quand le conseil de ville de Rock Island a préféré congédier un employé de la Voirie pour conserver un constable de plus pour assurer la protection des citoyens.

Mais attention. Le proverbe ne dit-il pas que "qui choisit prend pire". Et puis si on a balloté un policier et un employé manuel, ne risque-t-on pas de choisir demain entre un policier et un employé de la S.P.C.A.? Et s'il y avait alors plus de chats et de chiens errants que de clochards, qu'arriverait-il?

**Néron**

## LA TRIBUNE de sherbrooke

ET LENNOXVILLE, ROCK FOREST, DEAUVILLE, ASCOT CORNER, FLEURIMONT, ST-ELIE D'ORFORD

## Début des travaux de deux foyers pour vieillards

WINDSOR (JA) — Depuis plusieurs mois, la population de Windsor parle du travail réalisé par l'Office d'Habitation de Windsor dont le président est M. Aimé Duval. En effet, depuis la déception causée par le gouvernement à l'annonce que le Foyer Jean XXIII ne pourrait être construit à Windsor, un comité de personnes de Windsor a travaillé d'arrache-pied pour que ce foyer devienne tout de même une réalité.

Or, hier était une journée très heureuse pour tous ces hommes qui voient enfin les travaux débuter. En effet, depuis lundi matin les contracteurs Richard et Tessier ainsi que leurs équipes respectives se sont mis à l'oeuvre et hier, c'était la cérémonie de la levée de la première pelletée de terre. L'Office d'Habitation municipale de Windsor est un organisme para-municipal qui a pour travail de s'occuper d'administrer les diverses habitations à Windsor.

Dans la construction de ces deux blocs, l'un de 10 logements et l'autre de 40 pour les personnes agées, le gouvernement provincial a délié les cordons de sa bourse en défrayant 95 pour cent du coût total de ces habitations. La ville de Windsor défrayera les 5 pour cent qui manquent. Au sujet des 40 logements pour les personnes agées, ce sera des logements de 1 pièce et demie, 2 et demie et trois et demie. Il y aura de plus un service de conciergerie dans les deux blocs mais les gens qui demeureront dans ces habitations devront pouvoir s'alimenter eux-mêmes.

Dans le deuxième bloc comme dans le premier, ces services seront maintenus. Toutefois, il ne sera pas consacré aux personnes agées mais aux personnes qui ont dû être déplacées de leurs maisons suite à des démolitions.

Ces deux habitations couteront $679,000. Ceci comprend le coût d'acquistion du terrain, le coût de construction, les frais légaux, la surveillance des travaux ainsi que les frais divers. Ces travaux ont débuté lundi sous la direction des entreprises Tellar. —

## Levée de la première pelletée de terre à Windsor

WINDSOR (JA) — La cérémonie de la première pelletée de terre s'est déroulée dans la plus grande discrétion hier à Windsor. Ces deux blocs dont l'un de 40 logements pour les vieillards étaient attendus depuis très longtemps par la population de Windsor.

Ces deux immeubles devraient être prêts à être occupés le 31 décembre. Déjà, plusieurs vieillards sont sur la liste d'attente et seulement quelques-uns des 40 locaux n'ont pas encore été loués. Le maire Marcel Noel était présent à cette levée de la première pelletée de terre. Les échevins Adrien Péloquin, Irénée Pellerin, J. Léon St-Laurent et Aubert Léveillé faisaient également partie des personnes invitées à cette cérémonie. Les deux derniers, St-Laurent et Léveillé sont d'ailleurs membres de l'Office d'Habitation de Windsor. M. Aimé Duval, président, ainsi que MM. Marcel Cloutier et Martial Chamberland membres de cet office étaient également présents.

La présence d'Emile Langelier, coordonnateur de ces travaux étaient également remarquée. Le surveillant des travaux, M. Roméo Dubois était également présent. L'ingénieur Guy Fortin chargé de la réalisation de la construction ainsi que M. Drapeau de la Société d'Habitation du Québec étaient à Windsor hier. Ils assistèrent à cette cérémonie marquée de la présence de M. Jean-Yves Lévesque coordonnateur de la Société d'Habitation et des contracteurs Lauréat Richard et Bertrand Tessier de Tellar Inc. L'architecte de cette firme tout comme l'ingénieur de cette firme, MM. Breton et Claude Trempe étaient également présents.

M. Duval, président de l'Office municipal d'Habitation de Windsor a invité à la suite de cette cérémonie tous les invités à aller dîner dans un restaurant de Windsor. Il s'est dit enchanté de cette réalisation et du travail effectué par ses collaborateurs.

## "Les policiers sont trop bons avec les gens locaux"

*(Echevin Surprenant)*

ROCK ISLAND (MD) — L'échevin M. Gérard Surprenant de Rock Island a déclaré au cours de l'assemblée de lundi soir que le chef M. Ronald Ticehurst était excellent. L'échevin Surprenant qui est en charge du comité de police de Rock Island a souligné que le travail du chef avait même été apprécié par un citoyen de Rock Island lors de la dernière assemblée.

"Ils sont trop bon avec les gens locaux et ceci a été prouvé la semaine dernière d'ajouter l'échevin Surprenant. L'échevin Surprenant faisait allusion aux révélations faites par le citoyen A. Pépin qui tout en critiquant certains gestes du chef en a profité pour appuyer les dires du chef àé l'effet qu'il avait reçu de nombreux avertissements pour un parcomètre vide. L'échevin Surprenant a terminé sa courte allocution en soulignant que ceci voulait dire que Rock Island a de la bonne sûreté municipale.

## *Echevins en faveur des employés dissidents*

ROCK ISLAND, (MD) — L'échevin Albert Simoneau de Rock Island a souligné qu'il appuyait les employés de la voirie de cette ville qui avaient refusé de travailler hier. Ce dernier a ajouté qu'il ne comprenait pas l'attitude du maire et de l'échevin en charge de la voirie de même que l'échevin en charge de la police de ne pas avoir averti les employés de la décision des édiles avant que ces derniers l'apprennent par la voie de La Tribune.

Pour sa part l'échevin M. Robert Alger l'autre échevin dissident a souligné que les autorités majoritaires avaient les problèmes qu'elles méritaient. Ce dernier de même que l'échevin Simoneau n'ont pas manché leur mot pour souligner le manque de tact des présidents de comité.

Par ailleurs l'échevin M. Gerald Clark dont c'était l'anniversaire de naissance hier, a révélé en blaguant que les employés avaient peut-être pris une journée de vacance pour cet anniversaire. Ce dernier a par la suite souligné qu'il y avait des problèmes mais qu'une ville sans problème il n'y en avait pas.

Outre l'assemblée spéciale à huis clos des édiles qui aura lieu à 16 heures aujourd'hui, une autre est prévue pour jeudi soit une réunion du comité de police.

## Mégantic déclaré zone sinistrée?

PLESSISVILLE, (GAB) — M. Aurèle Brassard, maire de la municipalité rurale de Plessisville, et les conseillers ont adopté une résolution pour appuyer les demandes faites à l'effet que le comté de Mégantic soit déclaré zone sinistrée. Cette décision a été prise à la suite d'un examen de la situation dans le domaine de l'agriculture du territoire.

On a constaté que des dommages considérables sont causés aux récoltes par les pluies torrentielles et fréquentes qui ont affecté la végétation. Le secrétaire-trésorier du conseil municipal, M. Marcel Collin, a reçu instruction de faire parvenir copies de cette résolution à qui de droit.

**Prévention des incendies**

Les membres du conseil municipal, paroisse de Plessisville, ont demandé à la ville que cinq sorties soient aménagées dans la conduite d'amenée prévue entre Notre-Dame de Lourdes et la future usine de filtration, projet qui sera réalisé au cours des prochains mois. Cette initiative de M. Aurèle Brassard et de ses collègues de faire aménager des sorties sur cette conduite d'amenée a pour but d'avoir un abondant approvisionnement d'eau brute disponible en cas de feu sur le territoire de la municipalité de la paroisse de Plessisville. Les endroits où les sorties pourraient être installées seront déterminés après un examen des sites jugés les plus convenables.

Dans un autre domaine, les édiles ont adressé une requête au ministère de la Voirie pour que ce dernier prenne maintenant à ses charges les parties "est" et "ouest" du rang IX dont on vient de compléter l'amélioration.

## *Les autorités négocient*

ROCK ISLAND (MD) — Les autorités de Rock Island, soit le comité de la voirie a négocié à deux reprises avec les employés de la voirie qui ont cessé tout travail hier. Hier avant midi, le maire Edouard Girard et le conseiller Fernand McClure ont tenté de faire changer l'idée des employés dissidents mais n'ont pas réussi. Les vidanges sont demeurés près des trottoirs.

Hier en fin d'après-midi, les autorités du comité de voirie, MM. Gérard Surprenant, Fernand McClure et Albert Simoneau avec le maire Girard ont étudié la situation. Le résultat de cette réunion est le suivant: deux employés de la voirie MM. Jean-Guy Rodrigue et Michel Nadeau sont suspendus jusqu'à 16 heures cet après-midi. Cet après-midi le conseil de Rock Island est convoqué à une réunion spéciale (à huis clos) pour discuter de l'affaire des employés de Rock Island. L'échevin Simoneau a souligné qu'il avait voté contre la suspension.

Hier soir vers l'heure du souper, l'employé dont le terme pourrait prendre fin d'ici peu au sein de cette ville selon les propos tenus par l'échevin Fernand McClure lors de l'assemblée spéciale de lundi soir, avec l'aide de deux employés occasionnels ont procédé à la cueillette des vidanges.

Cependant comme il était mentionné dans l'article d'hier les employés concernés devront accepter officiellement cette nouvelle distribution des tâches ed l'effectif. De plus, la date de l'élimination de l'employé M. Antonio Rodrigue n'a pas été précisée.

*A Drummondville*

## Scission dans la construction: formation d'un nouveau syndicat

DRUMMONDVILLE (GP) — Un nouveau syndicat de la construction, affilié à la Centrale des Syndicats Démocratiques, a été fondé récemment à Drummondville dans le but de regrouper tous les ouvriers qui se sont désaffiliés de la CSN.

Cette fondation fait suite à une scission des employés des métiers de la construction dans Drummond. On sait qu'il y a quelques mois, des assemblées d'information avaient abouti à un vote majoritaire en faveur de la CSN, mais que le taux du vote, moins de 10 pour cent, n'était pas représentatif des quelque 1050 employés de la construction de la région drummondvilloise.

En créant le nouveau syndicat, qui portera le nom de Syndicat Démocratique des Travailleurs, les dirigeants font savoir qu'ils feront "du vrai syndicalisme" et fourniront au syndiqué les mêmes services que la CSN donnait antérieurement, soit ceux du bureau de placement, d'assurance-chômage, d'accident de travail, d'assurance et de vacance.

La Centrale des Syndicats Démocratiques à laquelle le nouveau syndicat est affilié, a été reconnue légalement le 8 juillet par le bill 58 et peut se permettre d'inscrire de nouveaux membres immédiatement.

L'exécutif provisoire du Syndicat Démocratique des Travailleurs est formé de M. Claude Bourgault, président; Sylvio Tremblay, secrétaire et Honorias Lavoie, trésorier. A l'heure actuelle, une cinquantaine d'ouvriers de la construction auraient déjà adhéré au nouveau syndicat.

## Emplois d'étudiants: excellents résultats dans Drummondville

DRUMMONDVILLE (GP) — Une campagne organisée pour trouver de l'emploi aux étudiants à l'été, a obtenu d'excellents résultats si l'on note que 670 emplois ont été trouvés. L'effort de la Celanese qui a embauché à elle seule 273 de ces étudiants a été signalé lors d'une conférence de nouvelles donnée récemment.

Sur 2000 demandes, le centre de la main d'oeuvre pour étudiants a obtenu de résultats considérés comme très satisfaisants, en tenant compte que l'an dernier 243 emplois avaient été obtenus par la même façon.

Les responsables du Centre considèrent que ce bilan est positif pour différentes raisons, particulièrement parce que les services étaient localisés dans un immeuble bien déterminé, que plusieurs spécialistes ont vraiment fait des efforts considérables pour rapprocher employeurs et employés éventuels.

L'effort de la Celanese porte surtout sur du personnel masculin pour remplacer les employés en vacances. Seulement 65 ont travaillé deux semaines, alors que les 208 autres ont été employés durant des périodes allant jusqu'à 17 semaines. La somme des salaires versés dépasse $100,000, a fait savoir M. Georges Boulay, gérant général de la Celanese à Drummondville. Ce dernier a d'ailleurs témoigné de l'excellence de la main-d'oeuvre étudiante. Seulement deux étudiants ont été remerciés de leurs services avant la fin de leur emploi. Précisons que les deux-tiers des étudiants étaient les enfants ou les proches parents de employés actuels de la Celanese. Ce stage en usine leur a permis d'apprendre beaucoup de choses et de prendre des responsabilités.

La conférence de nouvelles a été donnée conjointement par le maire, les conseillers, les responsables du centré de main-d'oeuvre pour étudiants et le gérant général de la Celanese.

## M. CLAUDE BOURGAULT QUITTE LA CSN

DRUMMONDVILLE (GP) — L'un des principaux chefs syndicaux de la région de Drummondville, M. Claude Bourgault, a annoncé hier qu'il quittait définitivement la CSN. Dans un communiqué qu'il a fait parvenir à La Tribune, l'ex-conseiller technique de cette formation syndicale, dit baser sa décision sur l'orientation politique de la CSN, ce qui ne convient pas à ses objectifs.

M. Bourgault déclare qu'il a toujours travaillé en vue de l'amélioration de l'ouvrier par des moyens pacifiques et démocratiques, non par des moyens révolutionnaires, tels qu'il croit la CSN susceptible de vouloir utiliser.

A son avis, les travailleurs savent départager la politique et l'action syndicale et sont assez intelligents pour choisir un parti et militer librement où ils veulent s'orienter.

Il s'en prend particulièrement aux chefs syndicaux de la CSN, MM. Pépin, Chartrand et autres, qui, prêchant la grande démocratie, "devraient eux-mêmes la pratiquer". Pour M. Bourgault, il est inconcevable que ces hommes "qui ont hérité d'une si grande intelligence, puissent s'abaisser à créer la haine et la discorde parmi les travailleurs pour atteindre des objectifs politiques personnels".

De plus M. Bourgault prend la CSN elle-même à partie: à son point de vue, la CSN tente par tous les moyens, procédures et injonctions, à garder les syndicats affiliés à cette centrale, ce qui contredit la politique de liberté que la CSN a toujours gardée dans le passé. Dans son communiqué, M. Bourgault invite les syndiqués qui ne se sont pas encore prononcés sur leur affiliation à la CSN, à bien regarder les deux côtés de la médaille et à ne pas donner énergie et argent à ceux qu'il qualifie de "groupe de révolutionnaires" qui "demain vous placera dans un régime de dictature".

Au Bon Marché
121, rue Dépôt
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt

Bernard & FRERE
472-5406
Musique - Piano
Orgues
Distributeur d'amplificateurs "DAVOLI"
141, St-Damase, Drummondville

LA TRIBUNE de drummondville

DRUMMONDVILLE, MERCREDI, 16 AOUT 1972



GailuRon LE BON PAIN DE CHEZ NOUS...
Ce c'est bon. C'est de la boulangerie
GUERIN & FRERE Ltée
665, boul. Mercure — Drummondville

# UN CENTRE DE DOCUMENTATION OFFICIELLE OUVERT AU PUBLIC DRUMMONDVILLOIS

DRUMMONDVILLE (JM) — Le "Centre de documentation officielle" est maintenant ouvert au grand public drummondvillois.

Ce nouveau service est un projet pilote, mis sur pied par un groupe de Perspectives-Jeunesse en étroite collaboration avec l'Association des parents de Drummondville, Information Canada et le bureau de l'Editeur officiel du Québec. C'est d'ailleurs l'Association des parents qui prendra la relève.

Le centre veut rendre accessible toute l'information publiée par les gouvernements. Dans un communiqué remis à la presse on souligne: "Saviez-vous que le gouvernement du Québec offre plus de 600 publications, et que le gouvernement Canadien pour sa part en offre 90,000. Nous n'avons évidemment pas tous ces documents à Drummondville, mais nous avons sélectionné un vaste échantillonage, susceptible d'intéresser et de rendre service à la population de la région."

Au "Centre de documentation officielle" les drummondvillois pourront trouver les rapports des différents ministères, des projets et des textes de loi, des ouvrages du bureau de la statistique et un dossier complet sur le ministère de l'éducation du Québec. Dans un autre ordre d'idée on offre des brochures du ministère de l'agriculture offrant de nouvelles recettes culinaires à l'intention des maitresses de maison.

On est d'avis que souvent à cause de la somme de travail qu'elle requiert, une publication peut s'avérer honéreuse et que ce n'est pas tous les jours qu'on peut se l'offrir. "Malgré cette situation l'individu en a un besoin réel et pour cette raison le Centre de documentation lui permet de consulter dans une atmosphère de bibliothèque les documents qui l'intéressent, et plus encore le Centre de documentation est en mesure de lui fournir une photocopie," souligne-t-on.

Le Centre de documentation est situé au 58 de la 8e avenue. Les locaux sont ouverts de 9h. à 5h. le lundi et mercredi, de 9h. à 5 heures et de 7h. à 9 heures le mardi et jeudi et de 9h. à 4 heures, le vendredi.



## Conseil régional des loisirs

M. Marcel Prudhomme, secrétaire parlementaire du secrétaire d'Etat du Canada était de passage à Drummondville, cette semaine, où il a assisté à la conférence de presse du Conseil régional des loisirs du Centre du Québec Inc. Nous pouvons remarquer à ses côtés MM. Armand Demers, directeur général du Conseil des loisirs et Roland Janelle, conseiller technique.

(Photo La Tribune, J. Mathieu)

# UN COMMISSAIRE INDUSTRIEL NOMMÉ POUR TOUTE LA RÉGION

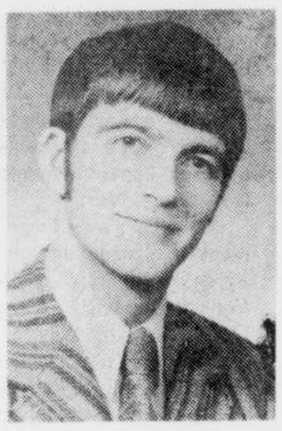
DRUMMONDVILLE (GP) — Le service de commissariat industriel de la Cité de Drummondville vient de prendre une expansion soudaine et considérable par la nomination de M. Jean-Guy Moreau comme commissaire industriel à plein temps pour une vaste région comprenant une population de 54,000 personnes.

Cette décision a été prise de l'assemblée de lundi soir. M. Jean-Guy Moreau, qui cumulait les postes de trésorier de la Cité et de commissaire industriel à temps partiel depuis plusieurs mois, sera dorénavant affecté exclusivement à la promotion industrielle. Son territoire comprendra Drummondville-Sud, Grantham-ouest, St-Cyrille, St-Germain de Grantham, St-Nicéphore, Wickham et la municipalité des Cantons Unis de Wendover et Simpson.

M. Moreau, comme on le sait déjà, est un jeune homme dynamique, possédant une grande foi dans la vocation industrielle de notre région. Les édiles de la Cité n'ont pas hésité sur ce choix et c'est à l'unanimité que ce brillant jeune administrateur a été choisi à ce poste. Détenteur de plusieurs diplômes comme ceux de comptable agréé et de R.I.A., M. Moreau possède une solide formation en administration et a déjà acquis une expérience sérieuse à Drummondville.

Cette expansion du service de commissariat industriel permettra à la Cité de se prévaloir des subventions gouvernementales de 50 pour cent du coût d'opération du service. Une somme de moins de $30,000 pourra être utilisée par la Cité à la suite des nouvelles dispositions de la loi et des subventions acccordées par le ministère provincial de l'industrie et du commerce. C'est pourquoi des crédits de $12,150 ont été votés pour réorganiser le service d'ici la fin de l'année.

Précisons que M. Moreau est assisté de M. Jacques Gauthier, qui agit comme secrétaire du commissaire industriel.



## A brûle pourpoint

DRUMMONDVILLE — Les automobilistes qui passaient hier devant l'enseigne de l'entreprise Drummond Mobile du boulevard St-Joseph ne pouvaient s'empêcher de sourire en lisant, écrit en gros sur une enseigne extérieure : "Vive le Soleil". C'est le jeune Martin Ouellet qui a eu cette excellente idée, pour permettre aux passants de réaliser qu'effectivement il fait beau temps depuis lundi matin.

**Deux nominations ont été faites récemment à la Dominion Textile de Drummondville : M. Roger-A. Landry a été nommé surintendant à la fabrication du tissu grège et M. Alec Hay surintendant du département de fabrication de la toile à pneus.**

Mme Gisèle-B. Chagnon, ex-greffier adjoint de la Cité de Drummondville, assistait à la dernière séance du conseil, histoire de se rappeler de bons souvenirs. Elle en a eu pour son argent, puisque la séance a été animée... Précisons que dans ses moments libres, Mme Chagnon étudie la langue bulgare. Cependant, ce n'est pas dans le but de mieux comprendre les déclarations des conseillers de la Cité...

**La Cité de Drummondville avait sorti son meilleur vin pour recevoir le chef du parti québécois, M. René Lévesque. C'est le greffier, M. Laurent Bernier, qui l'a dit pour faire plaisir au chef séparatiste. Mais ce qu'il a omis de signaler, c'est que le vin en question est de fabrication canadienne, des plus belles vignes du sud de l'Ontario...**

Savez-vous d'où vient le nom de la rue Brock ? De nul autre que du héros militaire du Haut-Canada, Sir Isaac Brock, qui se signala pendant la guerre de 1812 par ses faits d'armes et sa bravoure. Il fut d'ailleurs tué sur la ligne de front. C'était l'ami intime et le compagnon d'armes du fondateur de Drummondville, George-Frédéric Hériot.

**Doris Grondin, publicitaire du club les "Kass" a fait savoir cette semaine qu'une parade de mode était organisée pour le 18 septembre à l'hôtel Normandie. On se souviendra que les dernières parades de mode du club les "Kass" ont toujours été couronnées d'un franc succès.**

C'est ce soir qu'aura lieu l'assemblée générale annuelle de la Caisse d'Entraide Economique Drummond. Les membres de cette caisse se donneront donc rendez-vous à 8 heures, au chic motel Albatros. M. André Latour, directeur-général de la caisse, sera sur place pour accueillir ses concitoyens.

**Yves Boulianne s'adonne depuis déjà quelques jours à la pratique d'un nouveau sport : la marche. Il semble évident que ses dernières vacances ne lui ont pas été très profitables. Faudrait-il croire que l'ami Yves a quelques livres à perdre...**

C'est à la salle paroissiale de St-Edmond, à 10 heures, et à l'école du village de Wickham, à 2 heures, que se poursuivront aujourd'hui les cliniques de puériculture et d'immunisation contre la diphtérie, coqeluche, tétanos, polio, rougeole et rubéole. Ces cliniques sont données par l'Unité sanitaire du comté de Drummond.

**Tout le grand public drummondvillois est invité à venir assister en grand nombre à une réunion générale de la Télévision communautaire qui se tiendra ce soir à compter de 7h.30 à la salle de la CSN. Cette runion sera animée par les responsables des différents comités et l'on profitera de l'occasion pour former l'exécutif de la prochaine année.**

M. Armand Pinard était plus malheureux qu'à l'habitude cette semaine, lorsqu'il s'est présenté au département de la circulation de La Tribune. On se demande encore quelle mouche aurait bien pu le piquer...

**L'unique Robert Charlebois présentera un spectacle à Drummondville en début de septembre. On peut donc s'attendre à ce que les billets s'envoleront très rapidement. D'ailleurs, M. Pierre Parent, des Productions Pierre, est d'avis que plusieurs personnes ne voudront pas manquer ce spectacle.**

Les employés de la voirie municipale s'affairent depuis déjà quelque temps à des travaux de revêtement ici et là sur les principales artères de la ville. Les automobilistes sont donc invités à collaborer et à redoubler de prudence puisqu'à certains endroits, les rues sont momentanément fermées à la circulation.

**M. Léonard Leblanc, du quartier St-Jean-Baptiste, s'est mérité $5,000 lors du dernier tirage de la mini-loto. Son frère, M. Léonide Leblanc, du bureau de la Tribune, a bien hâte que son tour de gagner arrive. L'ami "Solide" pense que les dirigeants de la Mini se sont entendus pour le faire patienter...**

# Les municipalités: pas encore avisées...

DRUMMONDVILLE (GP) — Les municipalités qui profiteront du nouveau service de commissaire industriel de la région de Drummondville n'avaient pas encore été avisées de la nomination de M. Jean-Guy Moreau hier matin et ne savaient évidemment pas quels seraient leurs bénéfices.

Effectivement, c'est le journaliste de La Tribune qui a appris aux secrétaires-trésoriers des municipalités mentionnées dans la liste officielle des territoires assujettis à M. Moreau, qu'ils avaient maintenant un nouveau commissaire industriel. Tout en se réjouissant de cette nouvelle, les porte-parole des municipalités concernées nous ont fait savoir qu'ils ignoraient quel serait le rôle de M. Moreau envers leur localité, quel coût seraient ses services et quelle autorité il aurait sur le conseil municipal.

En général on est favorable à la promotion industrielle et l'on souhaite des industries dans sa municipalité, mais on ignorer jusqu'à quel point M. Moreau encouragera la venue de nouvelles industries en dehors de Drummondville.

Même si les municipalités n'ont pas eu leur mot à dire dans le choix de M. Moreau plutôt que de telle autre personne, on semble heureux de ce choix. On ignore cependant si les municipalités qui bénéficient de cette initiative auront à débourser de l'argent pour ses services, ou si tout est défrayé par les taxes des contribuables de Drummondville et les subventions du gouvernement. Dans une municipalité en particulier, on nous a fait savoir que cette nomination était un premier pas " pour la fusion volontaire"... des municipalités à la Cité de Drummondville.

## Soumission à une firme québécoise

ST-CYRILLE (GP) — A son assemblée ordinaire du conseil lundi soir, les dirigeants de St-Cyrille ont pris connaissance de six soumissions pour un emprunt de $152,500, qui constitue la troisième et dernière tranche d'un règlement de plus de huit cent mille dollars pour des travaux dans Drummondville-Nord.

La plus basse des six soumissions a été produite par une entreprise de Québec, la Co. Grenier, Ruel & Associés, au taux de 8%. Le prix d'achat est de 99.03, ce qui fait un taux effectif de 8.2236. Par résolution, l'émission des obligations a été transmise à cette entreprise et la somme sera versée dans les coffres de la municipalité d'ici quelques jours.

Rappelons que cet argent a été utilisé pour d'importants travaux d'aqueduc et d'égoût dans l'agglomération de Drummondville-Nord et que d'importantes subventions gouvernementales viennent soulager le fardeau de la municipalité.

## Tournoi de golf féminin



Tout près de 75 dames ont participé au tournoi Guy Cloutier qui s'est déroulé sur le parcours du club de golf de Drummondville. Sur notre photo M. Guy Cloutier, propriétaire du restaurant Drummond Bar-B-Q en compagnie de Mmes Lise Chevrette et Pierrette Pelletier. (Photo La Tribune, J. Mathieu)

## Soirée d'amateurs au Centre culturel

DRUMMONDVILLE (JM) Le Service des maternelles offert par le service de la récréation sur tous les parcs de Drummondville, pour la saison estivale, tiendra une soirée amateur au Centre culturel, jeudi le 17 août, à 6h.30.

Cette activités spéciale aura lieu comme à chaque jeudi et cette semaine il s'agit d'une soirée amateur qui réunira les talents de tous les parcs de Drummondville. Les parents sont cordialement invités à assister à cette soirée.

Une soirée du même genre se déroulera à l'école Duvernay pour les maternelles et les 8-12 de Drummondville-Sud. Il y aura théâtre, improvisation, récital, poèmes et autres formes d'expression.

Il s'agira de l'avant-dernière activité spéciale de la saison estivale.

## André Sylvestre décroche une médaille d'or au javelot

*Par Jacques Mathieu*

DRUMMONDVILLE — André Sylvestre, membre du club athlétique de Drummondville (CAD) s'est illustré d'une brillante façon lors des championnats d'athlétisme de l'Est du Canada, disputés à Brandfort, Ontario, et regroupant pas moins de 600 participants.

Sylvestre s'est effectivement révélé le centre d'attraction dans la discipline du lancer du javelot pour décrocher une médaille d'or. Celui qui avant les compétitions de fin de semaine avait propulsé l'engin à 195'8 .5" a battu sa propre marque en réussissant un tir fantastique de 206'4". Sylvestre s'est également fait valoir au saut en longueur en récoltant une médaille d'argent avec un bond de 21'1 3-4".

Lorsque nous l'avons interrogé au sujet de sa performance au lancer du javelot, Sylvestre s'est dit très satisfait des résultats obtenus au cours de la dernière fin de semaine. "J'ai déjà connu beaucoup de troubles au point de vue technique mais je crois maintenant que tout est entré dans l'ordre. Mon instructeur André Ferland est certes l'une des raisons de mes succès." Parlant de son prochain objectif, il a révélé qu'il anticipait fortement atteindre la marque des 220 pieds dès cette saison.

Un autre membre du club ahlétique de Drummondville s'est lui aussi fait valoir à ces championnats de l'Est du Canada. Il s'agit de Pierre Bergeron qui a récolté une quatrième place au lancer du disque. Il a effectué un tir de 142'.

*Encore des médailles*

Pendant que ces deux athlètes retenaient l'attention de bien des gens à Brandford, d'autres membres du CAD prenaient la vedette aux finales provinciales des Jeux du Québec.

Ghislain Houde s'est mérité une médaille d'or au saut en longueur ayant réussi un bond de 18'10.5". André Barrière a pour sa part mis la main sur une médaille d'or et une de bronze. Il a terminé bon premier dans la course de 150 mètres benjamins avec un chrono de 18.8 secondes. Aux 80 mètres, il s'est accaparé de la troisième place avec un temps de 10 secondes.

Daniel Métayer a lui aussi récolté deux médailles ayant terminé deuxième dans les épreuves du lancer du disque ainsi que du lancer du javelot benjamin. Jacques Fortin, également du CAD, s'est vu octroyer une médaille de bronze pour sa performance à la course 1500 mètres cadets.

En fin de semaine prochaine, soit les 19 et 20 août, trois membres du CAD se rendront à Montréal, où seront disputés les championnats nationaux d'athlétisme. André Sylvestre, Pierre Bergeron et Jacques Mailhot iront défendre les couleurs du club local.

## Deux motocyclistes blessés hier soir

DRUMMONDVILLE-SUD — (GP) — Deux frères, qui chevauchaient une motocyclette sur le boulevard Mercure à Drummondville-Sud hier soir vers 21h.30, ont été blessés dans une collision de leur véhicule avec une voiture.

Les blessés sont Daniel et Lucien St-Louis demeurant respectivement rue des Ecoles et rue St-François, qui ont été conduits à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville, souffrant apparemment de fractures diverses. L'état de l'un des blessés serait assez grave.

Quant au conducteur de l'auto, M. Alexandre Lessard de Notre-Dame des Bois, il n'a pas été blessé; les dommages aux deux véhicules s'établissent sommairement à $1,500.

Ce sont les agents Provencher et Houde de la Sûreté de Drummondville-Sud qui ont fait les constatations ordinaires. Ils ont reçu l'appui des policiers de Drummondville pour détourner la circulation vers d'autres points que le boulevard Mercure.

## Ici et là dans le sport

DRUMMONDVILLE, (JM) — G. Hamel a frappé un circuit et un simple pour ainsi tracer le cnemin d'une victoire de 18-17 du Pratte sur les Banques, dans un match régulier de la ligue de balle-lente St-Jean-Baptiste. Vital Tessier a été le meilleur des perdants avec quatre coups sûrs en autant de présences à la plaque blanche.

**Le Fugère construction a facilement disposé du marché Jules 13-8 dans une joute pee wee du baseball mineur St-Jean-Baptiste. François Gagnon et Luc Robert ont été les canons des gagnants avec chacun un coup de trois buts. Au total, le Fugère a frappé neuf fois en lieu sûr.**

Dans un autre match, le Fugère l'a emporté 5-4 sur le Provincial Marine, au profit de l'artilleur Reynald Dionne. Ce dernier a d'ailleurs aidé sa propre cause en frappant deux doubles. M. Boudreau a pour sa part claqué un circuit.

**Les chaussures Trans-Canada ont essuyé un revers de 10-9 aux mains du marché Jlues. Richard Thibeault a été le héros du match avec un triple bon pour deux points et deux simples. Pierre Guilbeault s'est lui aussi signalé avec quatre coups sûrs en autant de tentatives.**

Finalement, le marché Jules a plié l'échine 14-8 devant el gère consrucion. Reynald Dionne e André S-Onge se son fait valoir avec chacun deux coups sûrs. Dionne s'est également bien comporté au monticule pour enregistrer le gain. R. Thibeault a été débité du revers.

## Chronique municipale

DRUMMONDVILLE, (GP) — La dernière séance du Conseil de Drummondville a duré environ 2 heures 30 minutes et a été très animée, surtout à cause de l'évaluaion et des inondations. L'assistance était d'environ 100 personnes; chez les conseillers, un seul absent, M. Lucien Couture.

**Un moment dramatique s'est produit quand M. Pierre Fournier, représentant du gouvernement du Québec, s'est fait interpeller par Mme Yvon Dupuis, à propos du rôle d'évaluation. Les mots pleuvaient drus de part et d'autres pendant un moment.**

Les conseillers, même s'ils sont les défenseurs dans cette cause, ne cachent pas leur sympathie pour les résidents de Grantham-Ouest. Un conseiller a dit: "C'est une loi qui brime les gens; et un autre: "On se fout de nous". Avec un procès où les défendeurs sont convaincus du bon droit des demandeurs, on peut s'attendre à des surprises. On pourrait rappeler ici une phrase typique de l'échevin Roger Prince: "Au conseil municipal, on a toute liberté d'agir, avec les deux mains attachées en arrière du dos"...

**La maison occupée par le maire de la Cité, M. Philippe Bernier, a été vendue pour la rénovation urbaine dans le bas de la ville pour la somme de $32,75. Entre-temps le premier magistrat se construit une autre maison, à quelques pieds de là, à l'extrémité de la rue Lowring. Les transactions qui ont amené le maire à devenir propriétaire du terrain, autrefois propriété de la Cité, ont fait sourciller le président de la Ligue des Propriétaires, M. Raymond Poisson. Ce dernier entend donner une suite à cet épisode.**

Il se fait beaucoup de changement de zonage près du nouveau centre d'achats, près de la rue Marier. Les terrains passent de multifamilial à commercial dans les règlements 972 et 973. La rumeur veut que plusieurs commerces de grande envergure aillent s'installer dans l'ombrage du centre d'achats.

**Si l'on a bien compris au Conseil, la construction du viaduc entre la 8ième avenue et la rue Ringuet n'est pas pour demain. Un comité d'étude a été chargé d'explorer toutes les possibilités de réalisations dans ce domaine.**

L'aéroport municipal et le terrain industriel de la Cité, situés dans les limites de St-Nicéphore, ne sont pas taxables.

**Les riverains du boulevard Lemire se plaignent de la poussière et ont bien hâte que cette artère soit pavée. "Quand il fait beau, on souhaite qu'il pleuve pour abattre la poussière; quand il pleut, on se plaint des inondations", a dit un résident.**

M. Oscar Chagnon a fait deux vives interventions pour se plaindre du trafic lourd sur la rue Celanese et des réclamations du comité de rénovation urbaine à propos de l'embellissement de ses propriétés.

**La Cité de Drummondville attend, pour se prononcer sur la fluoration de l'eau, que les experts aient réussi à s'entendre. Même si M. Armand Bois, par lettre, leur demande de se prononcer contre, les édiles réservent leur réponse à un de ces jours.**

Le poste de trésorier de la Cité a été déclaré ouvert. Des appels d'offres seront demandées incessamment.

**La Celanese offre des parties de lots pour permettre la construction d'un boulevard qui aboutira à la 8e avenue.**

## LA PAGE ÉDITORIALE

# Un dialogue qui piétine et des chefs qui se terrent

La situation au plan des négociations entre le gouvernement québécois et le front commun intersyndical ressemble étrangement à la température qui accable la province depuis le début de ce que les conventions nous font appeler été: elle est sombre et pluvieuse et les éclaircies se font rares.

Parfois un communiqué émanant d'un ministre ou d'un négociateur gouvernemental ou d'un représentant syndical laisse espérer qu'on parviendra bientôt à un accord satisfaisant pour les deux parties et qu'en principe les difficultés sont aplanies. Pourtant plus régulièrement on annonce que les discussions sont dans une impasse et que l'on désespère de se retrouver sur un terrain d'entente.

Si présentement à la table centrale on espère parapher une entente, aux tables sectorielles la pagaille règne de nouveau. Au chapitre des fonctionnaires, une querelle interne divise les syndiqués alors que le syndicat dirigé par Jean-Paul Breuleux fait part de son intention de quitter les rangs de la CSN, ce qui horripile Marcel Pépin qui décèle dans ce geste des influences politiques et libérales par surcroît. Chez les enseignants, les déclarations de MM. Cournoyer et Charbonneau révèlent un avenir pas tellement rose: le premier parle de difficultés momentanément insurmontables, le second envisage la cessation du dialogue à la table sectorielle tout en poursuivant les négociations à la table centrale.

Il y a lieu de se réjouir que sur les points communs, une solution se dessine. Par contre, nous déplorons que les négociations et les questions d'affiliation syndicale s'enchevêtrent et coïncident. Le climat du dialogue souffrira certainement de l'ambiguïté qui existe au sein même du bloc syndical et il aurait sans doute été préférable que ces querelles internes n'interviennent pas dans un débat déjà suffisamment complexe.

Nous appréhendons également la prochaine année scolaire. Ceux qui espéraient que l'école ouvrirait ses portes en septembre non en ayant oublié les événements de mars et avril dernier, mais en ayant au moins choisi de collaborer en équipe à la tâche d'éducation des enfants commencent à croire que la confiance mutuelle n'atteindra pas un très haut niveau. A cause de mésentente sur la sécurité d'emploi et sur la définition de la tâche de l'enseignant en particulier, il semble que la CEQ se résoudra sur ces points à accepter le décret gouvernemental ce qui ne présage pas des conditions de scolarisation très efficaces pour la rentrée des classes.

Pourtant, la convention collective est expirée depuis plus d'un an, une grève a paralysé tout ce secteur au printemps, toute la population a ardemment souhaité que les négociations portent fruit et on est encore à constater l'impuissance des moyens utilisés et l'incapacité d'un dialogue objectif basé sur les revendications des uns, les moyens des autres et les besoins de la population.

Que se passe-t-il au Québec que nous réagissions si lentement devant un problème à solutionner? Manquerait-on de leadership dans la belle province? Les chefs politiques, sociaux ou autres comprennent-ils assez le sens des responsabilités qui leur incombent? Loin de nous l'idée de suggérer un dictatorat ou un potentat où les libertés seraient étouffées. Toutefois nous aurions un urgent besoin d'un chef qui aurait une vision globale sérieuse à nous présenter, un chef en qui les Québécois auraient confiance, que dire, nous aurions besoin de plusieurs chefs. Ces hommes existent, qu'attendent-ils pour se révéler?

JEAN VIGNEAULT

## POINT DE VUE

# Notre potentiel économique, source d'espoir

Les plus grands économistes de l'heure au Québec s'entendent pour dire que la structure économique d'une société est solide et puissante dans la mesure où le secteur secondaire, c'est-à-dire le secteur des industries de transformation, est activement développé.

Quatre éléments sont essentiels pour le développement d'industries de transformation: les matières premières, les hommes compétents, les capitaux et le marché pour l'écoulement des produits.

En ce qui concerne les richesses naturelles, les matières premières, nous sommes situés sur un terrain extrêmement favorable. Nous possédons le bassin d'eau potable le plus considérable de toute l'Amérique du Nord proportionnellement à l'étendue du territoire. Nos ressources forestières sont très considérables et attirent encore les exploitants de toutes les parties du monde. L'amiante, le fer, le nickel, la silice, etc., constituent pour nous un sous-sol parmi les plus riches au monde.

Au chapitre des compétences, nos universités forment continuellement des ingénieurs, des architectes, des techniciens, des physiciens et hommes de science qui deviennent de plus en plus qualifiés. Si bien, qu'une grande proportion d'entre eux sont employés par des firmes étrangères. Au niveau de la mise en marché, nous possédons la Voie Maritime du St-Laurent, un excellent réseau routier, (qui sera encore plus efficace avec la Transquébécoise....) et une possibilité politique d'écouler nos produits partout dans le monde.

Parmi les quatre éléments essentiels au développement du secteur secondaire, le capital semble être le seul dont on ait à déplorer l'absence. Du moins, c'est ce qu'une sorte de tradition essaie de nous faire croire. Nous avons pris l'habitude de dire, et de nous laisser dire, qu'il n'y avait pas d'argent au Québec. Or, cette négation ne résiste pas longtemps à l'analyse même très superficielle.

On dépasse facilement la dizaine de milliards de dollars en additionnant les actifs de nos institutions financières. L'envergure d'une puissance économique est reliée essentiellement au volume d'un actif disponible ou pouvant le devenir à certaines conditions.

La possibilité d'association entre plusieurs **groupements financiers,** est justement une des conditions qui favoriserait l'augmentation de notre volume de capitaux disponibles. Nous avons connu et nous connaissons encore actuellement plusieurs exemples où de telles associations ont rapporté d'innombrables bénéfices sur le plan économique. Sans dire qu'elle est sans difficulté, nous croyons que la réalisation de cette condition fondamentale est possible.

Il y a certainement d'autres éléments qui viennent jouer sur le tableau de la conjoncture économique, et ce sont des phénomènes sociaux: les luttes syndicales, les mouvements de contestation de masse, etc... ces phénomènes révèlent une certaine attitude de mécontentement qui pourrait bien être atténuée par un mouvement plus constructif de développement économique du secteur secondaire.

Toutes les tendances actuelles dans le domaine économique nous portent à espérer que notre puissance considérable en termes de potentiel pourra se concrétiser de façon irréversible durant les prochaines années. Ce vif espoir retient de plus en plus les énergies de ceux qui ont encore le goût et l'envie de construire quelque chose de solide au Québec.

CLAUDE GAUDET

## Les propos insolites et insolents

Aux âmes bien nées, la valeur n'attend pas le nombre des années, écrivait Corneille et un jeune noir de Boston l'a prouvé sans équivoque. Pour se procurer sa dose quotidienne de drogue, de l'héroine par surcroit, il n'a pas lésiné sur les moyens et a tenté le hold-up d'un commerce. Mal lui en prit car il reçut une balle dans la tête, ce qui le réduira à une vie végétative pour le reste de ces jours. Il aurait mieux valu qu'il suive le conseil de cet adolescent cynique qui souhaitait se faire incarcérér pour trouver de la drogue sans trop de peine.

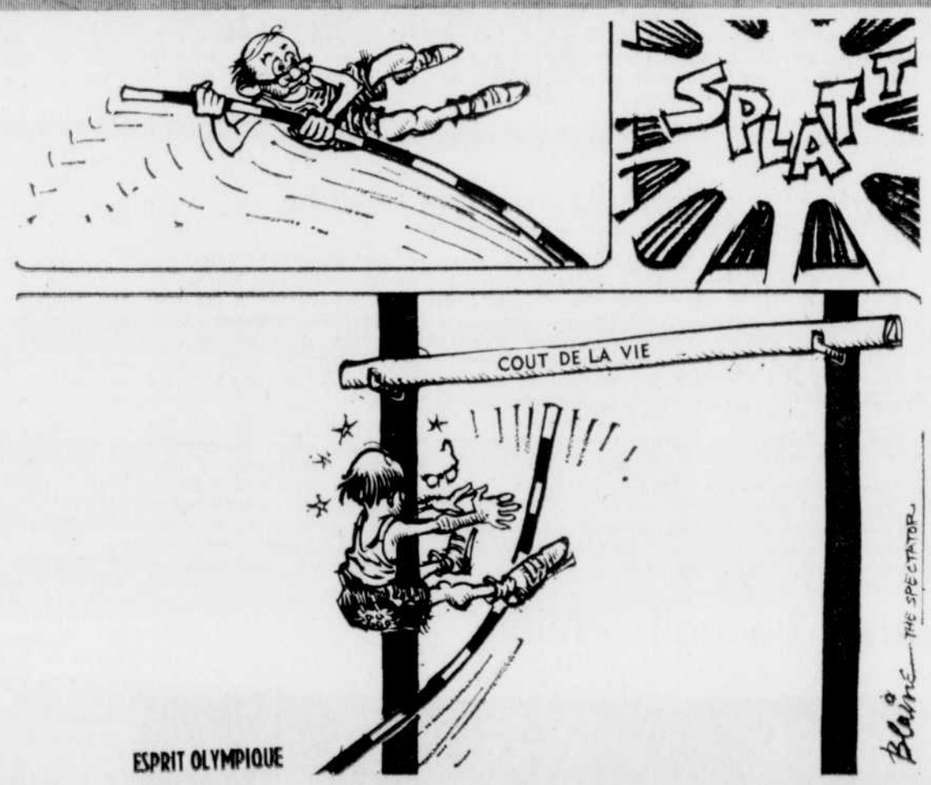
—0—0—0—0—0—

Toujours en parlant de drogue, les jeunes se défendent souvent en disant qu'eux n'absorbent pas la quantité de boissons alcooliques que les adultes ingurgitent et qu'ils se contentent de respirer les diverses herbes que le marché leur offre. Or au Forum de Montréal où l'on vend entre six et sept mille canettes de bière pour une partie de hockey, on a écoulé 92,000 bouteilles de bière lors du passage des Rolling Stones, et ce ne sont certes pas les "vieux" qui formaient le gros de l'assistance. Serait-ce que la bière coûte moins cher que la drogue, ou que les jeunes acceptent également de s'abaisser à consommer de vulgaires boissons alcooliques. Chose certaine, il n'y avait pas que la musique des Rolling Stones pour exciter la foule du Forum.

—0—0—0—0—0—

Un sorcier et un chasseur du Nigéria après avoir mis au point un fétiche supposément capable de protéger contre les balles ont décidé de faire l'expérience de leur invention. Le chasseur fut tué sur le coup par le sorcier qui a été lui-même condamné à mort pour son geste. Il aurait été plus prudent sans doute pour l'apprenti-docteur de s'en tenir aux danses de la pluie et de la fertilité.

EPAMINONDAS




## OPINION LIBRE

# Une enquête pour en finir avec la pègre

**Par Me Pacifique PLANTE**

**NDLR — Me Pacifique Plante, l'ex-directeur de la police de Montréal a communiqué dans le journal Le Devoir les raisons qui l'ont incité à ne pas publier un livre sur la pègre. Nous reproduisons ce texte au bénéfice des lecteurs intéressés par une éventuelle enquête sur le crime organisé.**

Il y a quelque mois, on annonçait que j'avais l'intention de publier un livre dans lequel je devais non seulement raconter mon expérience passée, mais où je devais également soumettre aux autorités compétentes certaines recommandations, dont la mise en application pouvait contribuer à un assainissement quasi définitif de nos services publics gouvernementaux et particulièrement municipaux.

Ce n'est pas la première fois que je publie. En 1949, dans *"Montréal sous le règne de la pègre"*, je donnais la recette facile, rapide et économique pour éliminer le crime organisé de la vie québécoise. Cette recette qui fit merveille — on le sait — semble avoir été égarée, à moins qu'on ne l'ait tout simplement oubliée.

Pourquoi moi qui ne suis pas écrivain, ai-je décidé de reprendre la plume? Tout simplement parce que j'ai jugé en compagnie de bon nombre de personnes influentes, que la situation se détériorait au Québec, que la collusion avec le crime organisé se faisait de plus en plus sentir.

Déjà, en 1965, j'avais manifesté l'intention d'écrire sur ce sujet. Des problèmes de santé m'en empêchèrent et j'espérais toujours qu'un élément providentiel se manifesterait et provoquerait ainsi une amélioration sensible de la situation.

En 1969, parut le rapport de la Commission Prévost, qui dévoilait quelle était l'emprise du crime organisé au Québec, emprise telle que la Commission en était arrivée à recommander au gouvernement du Québec, comme seul moyen de mater le crime organisé, d'exercer des pressions auprès d'Ottawa, afin que soient socialisés le pari et le jeu et abolies les sanctions contre la prostitution, sauf en ce qui concerne la sollicitation directe ou le proxénétisme. C'est dire à quelpoint les constatations faites par la Commission témoignaient de la gravité de la situation.

A cette époque, Radio-Canada dépêcha au Mexique l'équipe de Format 60 pour connaître mes réactions sur ce Rapport. Les autorités municipales firent preuve du plus grand mutisme à l'endroit des accusations presque directes d'incompétence, d'indifférence ou de corruption que l'on formulait en relation avec le crime organisé.

En 1970 et 1971... Toujours pas de réactions. L'an dernier, je décidai de publier afin que la lumière fut faite sur le sujet. Le travail était considérable. Bien que je réside au Mexique, je suis beaucoup plus renseigné qu'on pourrait le croire! Mon livre s'élaborait. Avant l'annonce de l'enquête sur le crime organisé, j'avais déjà étudié très sérieusement le Livre Blanc de Me Choquette qui, à mon sens, annonçait des changements profonds dans l'attitude du gouvernement du Québec, non seulement en rapport avec le crime organisé, mais également sur la réforme des structures de tout l'appareil judiciaire.

Puis, la situation a graduellement changé. En effet, le gouvernement a retenu la recommandation importante du rapport Prévost sur le besoin de tenir une enquête. Elle fut annoncée au mois d'avril et doit commencer à l'automne. Presque tous les journaux, reflétant en cela l'opinion générale, firent preuve de scepticisme quand à l'efficacité de cette enquête.

De mon côté, bien qu'ayant confiance en l'intégrité de MM. Bourassa et Choquette, je me demandais si, en raison des ramifications tellement complexes du problème du crime organisé, on pouvait espérer une enquête sérieuse apte à apporter des résultats importants et durables.

Je poursuivis mon travail. Mon ouvrage devait paraître au mois de mai.

Il y a à peine deux mois, le ministre de la Justice parvenait à faire accepter non seulement par son parti, mais également par l'opposition, des mesures draconiennes permettant à la Commission de police d'affronter à armes au moins égales les "intouchables" de notre pègre.

J'en étais aux dernières révisions de mon manuscrit lorsque je me suis arrêté et ai examiné soigneusement l'ensemble de cette situation, qui avait évolué si rapidement. En 1949, mon seul but en publiant *"Montréal sous le règne de la pègre" avait été d'obtenir que* la lumière soit faite sur les accusations que je portais.

L'an dernier, mon but était exactement le même en regard des révélations du rapport Prévost, révélations mises à jour par les déclarations du ministre de la Justice et du directeur de la Sûreté, M. Saint-Pierre.

En ce qui me concerne, j'estimai la situation comme étant parfaite, parce qu'avant même que mon livre voie le jour, Me Choquette — sans que j'y sois pour quelque chose, cela s'entend — avait annoncé son enquête. J'ai passé une semaine entière à examiner les structures générales des organismes mis sur pied à cet effet. Je les ai trouvées adéquates.

Je ne me fais pas d'illusions. La partie ne sera pas facile. Je suis sûr que la détermination d'en finir avec la pègre y est. A l'enquête Caron, pas moins de 65 avocats, criminalistes autant que civilistes, dont plusieurs de grande réputation, représentèrent des intimés ou des témoins.

Les journaux nous apprennent déjà que ceux qui se sentent visés ont retenu les services de criminalistes connus. On peut donc s'attendre à une bataille légale de la plus grande envergure.

Je ne cherche pas de poste, ni de publicité personnelle, Il y a 15 ans, j'ai dû m'exiler au Mexique où je me suis refait une nouvelle vie. D'ailleurs, j'ai atteint l'âge de la retraite.

Malgré le fait que cela desservait leurs intérêts, mes éditeurs (Les Editions La Presse) acceptèrent de ne pas publier mon livre sous la forme prévue, considérant comme moi que cela irait à l'encontre de l'intérêt public, dans le contexte actuel.

J'ai convenu avec mes éditeurs d'accorder des entrevues en mesure de publier des textes qui permettront au public de comprendre la nature et la portée de l'enquête annoncée par Me Choquette.

A l'heure où les gouvernements déploient de sincères efforts pour nous débarrasser une fois pour toutes de l'emprise de la pègre, à l'heure où la jeunesse québécoise ne tient pas à répéter les erreurs de ses pères, j'estime qu'il est impératif de faire le point.

L'expérience que j'ai acquise à l'époque héroïque du "grand nettoyage", notamment au cours des années 46-48 et lors de l'enquête Caron, les épreuves que j'ai subies me donnent non seulement le *droit* mais le *devoir* de parler!

## OPINION DES LECTEURS

### Assimiler les Anglais

**Madame Claudette Leroux,**

Quand un unilingue anglais n'a pu se faire répondre dans sa langue, on s'excuse, exemple: le pianiste André Gagnon et les excuses de monsieur Trudeau. Quand un francophone exige d'être compris dans sa langue, on le blâme. Deux poids, deux mesures, On en a assez de l'unilinguisme anglais au Québec. Vienne le jour où il faudra savoir le français pour travailler dans la belle province à 84 pour cent francophone. Ceux qui ont affaire au public doivent savoir les deux langues, mais pas le client qui a le droit de se faire servir en l'une ou l'autre.

Vous, surtout, chère madame, devriez-vous tourner la langue sept fois avant de parler. Si vous êtes satisfaite dans n'importe quelle langue, tant mieux, mais n'oubliez pas qu'avec votre stratégie, nous serons minoritaires nous, les francophones, dans une génération. Il y a assez des autres provinces qui ont assimilé les nôtres, il est temps que les Québécois francophones assimilent les Anglais.

Patriotiquement vôtre, J.A. Gagnon

### Drogue ou crucifix

**M. Claude Laverdière,**

Je viens de lire ce que vous avez écrit sur ces groupes de jeunes qui se nomment:"Apôtres de Jésus par Marie". Libre à vous de les considérer comme des pseudo-apôtres, mais tout le bien que j'en ai entendu dire me confond et m'émerveille. Quand à la prolifération de statues, d'images et de crucifix, c'est bien anodin et bien honnête en comparaison des "posters" modernes qui vont jusqu'à nous écoeurer parfois. Vous les accusez d'être idolâtres? Mais voyons, il n'y a pas si longtemps, les églises et les maisons étaient tapissées de ces objets pieux. On les vénérait sans les adorer. A ce compte il vous faudra anathématiser des peuples et des pays entiers qui honorent images, icones, et statues de la Vierge surtout.

D'après des témoignages sérieux, leur engagement au Christ n'est pas une farce, et d'ailleurs, beaucoup de membres du clergé, y compris des évêques, les regardent avec sympathie.

On peut peut-être leur reprocher un manque d'esthétique dans leur nombreuse imagerie. N'empêche qu'ils font oeuvre utile parmi les jeunes et qu'ils brûlent maintenant ce qu'ils ont adoré hier: la drogue et le sexe. Tout cela me semble charismatique et au lieu de les critiquer, on doit leur souhaiter des imitateurs. On a tant vomi sur la jeunesse et sur ses excentricités, on peut s'émerveiller de la volte-face de ces individus qui prennent au sérieux leur engagement de chrétien.

A Montréal, ce Vendredi-Saint dernier, je déambulais sur la rue Mont-Royal. Tout à coup apparut un tourbillon de jeunes d'une école secondaire, croix en tête qu'ils allaient planter sur la montagne et pancartes en main sur lesquelles on pouvait lire:"Jésus, c'est toi, c'est moi, c'est tout le monde". "Jésus, tu as des amis". "Avec toi on ira jusqu'au boutt". Ce fut une belle rencontre sans cigarettes, ni drogues, ni sacres.

Monsieur Laverdière, aimez-vous mieux cette jeunesse revenue à une vie saine ou ces futures loques qui gaspillent leurs vingt ans et les noient dans l'alcool et les diverses drogues?

Marie-Rolande Taillefer

### Les élections et la culture

Depuis quelques jours, il y a une rumeur qui circulent à l'effet que le ministère des affaires culturelles soit tout simplement aboli. Il y aurait lieu de se demander si le gouvernement du Québec considère que la culture d'un peuple, ce n'est pas assez important pour y consacrer les efforts, l'énergie et l'aide humain et financier que peut fournir un ministère! Or, il nous est rapporté depuis quelques mois des faits qui nous portent à nous pencher sérieusement sur une telle éventualité; parmi ces faits, nous pouvons mentionner la décision du ministre des Affaires culturelles, Mme Claire Kirkland-Casgrain, de ne pas financer le projet qui a pour but que la pièce "Les belles soeurs" de Michèle Tremblay soit jouée en Europe et le silence de ce ministre face aux démolitions dans Montréal et Québec, d'églises, de presbytères et de demeures anciennes.

Dans toute société, il y a des problèmes de tous ordres et des défis à relever de façonp lus pressantes dans un domaine que dans un autre. Présentement, le domaine économique demande beaucoup plus d'attention et il n'est que normal qu'un gouvernement qui se respecte y accorde un peu plus d'importance, mais ce n'est pas une raison pour négliger tous les autres domaines où d'une part, il peut s'y rencontrer des problèmes et d'autre part, un peuple peut briller par ses réalisations et ses talents. Justement, depuis que ce gouvernement libéral a été élu à Québec, il me semble qu'il accorde beaucoup trop d'importance aux questions économiques du moins à ce qui y paraît, d'ailleurs les résultats n'en sont pas plus grands... A mon avis, sans oublier les problèmes économiques, ce gouvernement devrait équilibrer davantage ses ordres de préoccupation. Ce n'est pas en abolissant le ministère des Affaires Culturelles qu'il aidera le ministère de l'Industrie et du Commerce par exemple.

Pour démontrer encore une fois qu'on peut s'intéresser à la culture tout en s'occupant de l'économie, on peut mentionner le fait que beaucoup d'industriels, de financiers et autres hommes d'affaires anglophones recherchent de plus utres hommes d'affaires anglophones recherchent de plus en plus les peintres québécois pour leur acheter des peintures. Aussi, rappelons-nous que la plus grande puissance industrielle et économique au monde (Les Etats-Unis) possède des musées et des salles de théâtres qui comptent parmi les plus belles et les plus modernes au monde et on peut y voir et y entendre des oeuvres de très grande qualité. Ce qui nous prouve que chaque problème a son importance et que chaque défi est à relever dans quelque domaine que ce soit.

Une société viable et juste est une société où règne un certain équilibre et non une société où, pour les gouvernements, seuls les domaines susceptibles d'apporter des slogans et des atouts électoraux, sont des domaines importants.

YVON ROUILLARD

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD
FONDÉ EN 1916

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE,
221, rue Dufferin, Sherbrooke — Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No 1838

ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camelots et routes motorisées: 1 an: $24.00; 6 mois: $15.00; 3 mois: $10.00; 1 mois: $3.50. Aux Etats-Unis, avec Supplément Perspectives: 1 an $40.00; 6 mois: $25.00; 3 mois: $15.00; 1 mois: $5.00. Autres pays, outre-mer, etc., 1 an: $60.00

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-simile de la Presse canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBÉ, président et directeur général
JACQUES-G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur
JEAN-GUY FARAH, secrétaire-trésorier
LIONEL DALPÉ, assistant à l'administration
FRANÇOIS VAILLANCOURT, directeur de la publicité
ALAIN GUILBERT, directeur de la page éditoriale
GASTON GAGNÉ, directeur du tirage
ADÉODAT ROSS, chef des nouvelles

# 140 Canadiens participent à l'exposition de Pékin

PEKIN (AFP)—Un groupe de 10 Canadiens, pour la plupart des hommes d'affaires qui devaient participer à l'exposition commerciale canadienne, qui ouvrira ses portes lundi prochain à Pékin, est arrivé mardi dans la capitale chinoise à bord d'un avion spécial canadien.

C'est la première fois depuis 1949 qu'un avion canadien se pose à Pékin. Le Canada est ainsi le quatrième pays occidental dont un avion atterrit à Pékin. Il avait été précédé par les Etats - Unis, voyages de MM. Kissinger et Nixon, la Grande-Bretagne, viiste du sous-secrétaire d'Etat au Foreign Office, M. Antdony Royle, et la France, visite de M. Schumann.

La journée de 15 août représente un jalon dans les relations sino - canadiennes. Le même jour, le secrétaire canadien aux Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, est entré en Chine à Canton, où il commence une visite officielle de dix jours, tandis que le ministre chinois du Commerce extérieur, M. Pattsiang-kou devait arriver au Canada pour inaugurer mercredi une exposition chinoise à Toronto.

Le groupe de Canadiens qui est arrivé mardi à Pékin constitue la première partie d'un contingent de quelque 500 hommes d'affaires représentant 200 compagnies, venant en Chine pour participer à l'exposition canadienne de Pékin.

Deux autres avions spéciaux canadiens doivent amener mercredi et jeudi les autres participants. Avec les personnalités officielles du ministère canadien du Commerce et de l'Industrie, celles du ministère des Affaires extérieures qui accompagneront M. Sharp, et les 22 en voyés spéciaux de la presse canadienne, c'est au total près de 600 Canadiens qui vont séjourner en Chine, ces jours-ci.

Ce total représente certainement de loin le contingent étranger le plus fort numériquement venu en Chine depuis au moins 10 ans.

M. Sharp doit arriver à Pékin mercredi soir à bord d'un avion spécial de la compagnie civile chinoise venant de Canton.

## Expulsion confirmée

KAMPALA (Reuter) — Le général Idi Amine, chef de l'Etat ougandais, a finalement reçu mardi M. Geoffrey Rippon auquel il a confirmé sa décision d'expulser, dans les trois mois, les Asiatiques porteurs de passeport britanniques de même que les ressortissants de l'Inde, du Pakistan et du Bangladesh.

"Ma décision en ce qui concerne les 90 jours tient toujours et je l'ai expliqué au ministre," a dit le général, à l'issue d'un entretien d'une heure cinquante avec l'émissaire du gouvernement britannique, qu'il a ensuite convié à déjeuner à sa résidence officielle d'Entebbe.

M. Rippon a réaffirmé que son gouernement acceptait d'honorer ses obligations et responsabilités à l'égard des quelque 50,000 Asiatiques visés par ces mesures.

## La guerre des gangs

NEW YORK (Reuter) — Deux hommes tués dans un restaurant de New York vendredi ont été confondus avec des gangsters condamnés par le milieu, a déclaré hier M. Patrick Murphy, préfet de police de New York.

Shedlon Epstein et Max Tekelch, deux représentants d'une grande boucherie débitant de la viande cachère, ont été froidement abattus par un tueur peu après que quatre hommes visés par le milieu eurent quitté le restaurant. Deux autres employés de la boucherie ont été blessés dans l'établissement par l'homme qui avait fait feu neuf fois à l'aide de deux révolvers de calibre 38.

"Ceci concrétise mes pires craintes selon lesquelles un jour ou l'autre des personnes innocentes allaient tomber sous les balles à l'occasion de cette guerre des gangs", a dit M. Murphy.


Au Bon Marché
121, rue Dépot
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C 70627

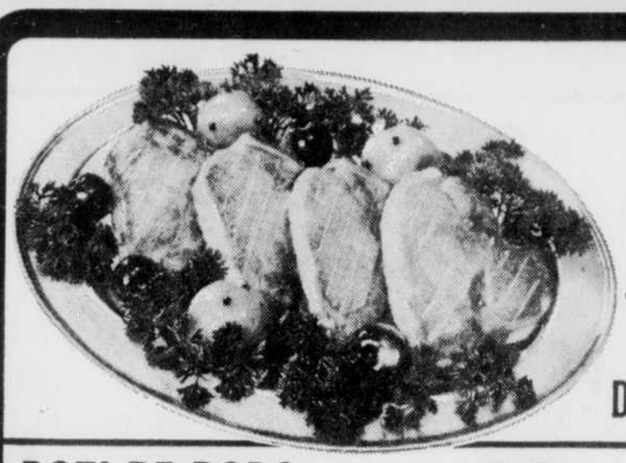


BON PREMIER
EN BAS PRIX

affilié à provigo




PRIX EN VIGUEUR DU 16 AU 19 AOÛT



COTELETTES de PORC JEUNE TENDRE COUPE DU CENTRE lb 99¢

ROTI DE PORC PORTION DES COTES ENV. 2 A 3 LIVRES LB 79¢
ROTI DE PORC PORTION DU FILET ENV. 2 ½ A 3 ½ LIVRES LB 89¢
BACON SANS COUENNE MAPLE LEAF PQT 1 LIVRE 89¢
SAUCISSES FUMEES MAPLE LEAF PQT 1 LIVRE 59¢
CRETONS FRAIS MERE MICHEL CONT. 10 ONCES 59¢
VIANDES CUITES TRANCHEES MAPLE LEAF PQT 6 ONCES 25¢

BOLOGNE MIDGET MAPLE LEAF ROULE 24 ONCES 79¢
PIZZA GARNIE BELLA VITA 18 ONCES 99¢
PEPPERONI ENTIER POUR PIZZA MARTIN LB 79¢
SMOKED MEAT MARTIN PQT 2 ONCES 4/89¢
SALAMI ENTIER MARTIN ROULE 12 ONCES 59¢
JAMBON DINER PRET A MANGER FEDERAL LB 1.29

FEVES BLANCHES provigo CELLO 2 LIVRES 51¢
CREME GLACEE provigo CONT. ½ GALLON 85¢
CAFE MOULU provigo SAC 1 LIVRE 79¢
PAIN BLANC TRANCHE provigo 20 ONCES 19¢
MACEDOINE provigo BOITE 19 ONCES 20¢
ALUMINIUM EXTRA ROBUSTE provigo ROULEAU 25 PI. 18 PO. 69¢
MOUTARDE PREPAREE provigo POT 24 ONCES 27¢
FROMAGE CHEDDAR provigo DOUX lb 99¢ MOYEN lb 1.07 FORT lb 1.13
POIRES BARTLETT provigo BOITE 19 ONCES 42¢

LAIT poudre, instantané CRINO BOITE 3 LIVRES 1.59
PATATES CHIPS DULAC SAC 12 ONCES 69¢
PAINS HAMBURGER GAILURON PQT DE 12 29¢
SHAMPOOING HEAD & SHOULDER Tube 2.7on. pot 2 ¼ on. lotion 3.7 on. 89¢
DESODORISANT SEC PARFUME BAN AEROSOL 6 ONCES 99¢
ESSUIE-TOUT COULEURS ASS. Kleenex boutique pqt 2 roul. 59¢
PAPIER de TOILETTE VOGUE PQT 6 ROUL. 69¢

BLÉ D'INDE SUR ÉPIS, CULTURE du QUEBEC CAN. No 1 DOUZ. 49¢

CANTALOUPS DE CALIFORNIE, CANADA No 1 GR. 45 3/$1
RAISINS ROUGES Variété CARDINAL No 1, DE CALIFORNIE LB 39¢
ORANGES OUTSPAN VALENCE No 1 DE L'AFRIQUE DU SUD, GROSSEUR 138 DOUZ. 2/95¢
CONCOMBRES Frais culture du Québec Canada No 1 3/35¢
CAROTTES ou BETTERAVES avec feuilles du Québec Canada No 1 2/25¢

ANANAS TRANCHES KONTIKI BTE 19 ON. 4/$1
HUILE VEGETALE CRISCO BOUT. 38 ON. 89¢
KAM VIANDE A LUNCH BOITE 12 ONCES 2/89¢
MAYONNAISE KRAFT POT 16 ONCES 49¢
BEURRE D'ARACHIDES KRAFT Pot 28 onces 69¢
THE ORANGE PEKOE SALADA BOITE DE 60 79¢
SOUPES AYLMER 10 ONCES — CREME CHAMPIGNONS — POULET — BOEUF LEG. — POULET NOUILLES OU RIZ 6/$1

DETERSIF en POUDRE BOLD BOITE BONI 6 ¼ LIVRES 1.69
PAPIERS-MOUCHOIRS COULEURS ASSORTIES KLEENEX BOITE DE 200 3/89¢
BRIQUETTES CHARBON DE BOIS FLEUR DE LYS SAC 10 LIVRES 77¢
PAPIER DE TOILETTE COULEURS ASSORTIES DELSEY PQT 2 ROULEAUX 3/$1
COCA-COLA BOUTEILLE RETOURNABLE 26 ONCES 5/$1.
FROMAGE CANADIEN TRANCHE KRAFT PQT IND. 16 ONCES 88¢
MARGARINE JAUNE REG. PICNIC ENV. 1 LIVRE 3/89¢
BISCUITS SODA SALES OU DOUX CHRISTIE BOITE 16 ONCES 2/88¢
MARGARINE JAUNE MOLLE PICNIC CONT. 1 LIVRE 39¢

P70619

CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE POUR PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX

## Agrandissement de l'hôpital général de Shefford: pour $4 millions de travaux

QUEBEC, (PC) — Le ministère des Affaires sociales a autorisé l'Hôpital général de Shefford, à Granby, à effectuer d'importants travaux de constructions, dont le coût global ne devra pas dépasser $4 millions.

Une première tranche des travaux concerne la construction d'une nouvelle entrée principale et celle d'un bloc de services de 50,000 pieds carrés. Ce bloc logera les services d'urgence, des cliniques externes, des laboratoires, des salles d'opération et d'obstétrique, de la radiologie, de la stérilisation, de la cuisine et de la cafétéria.

D'autre part, la construction de deux unités de soins couvrant une superficie de 25,000 pieds carrés a été prévue pour recevoir à l'intérieur du centre hospitalier jusqu'à 90 malades à long terme et convalescents.

L'autre partie des travaux consiste à la modification des services auxiliaires de mécanique, de chaufferie et de buanderie, ainsi que la construction d'un lien, incluant ascenseurs, le tout d'une superficie totale de 13,000 pieds carrés.

M. Claude Castonguay, titulaire des Affaires sociales, a précisé mardi dans un communiqué que les travaux commenceront dès que les plans et devis et les soumissions auront été acceptés. Ils se prolongeront sur une période minimale de 18 mois.

## Les programmes de travaux d'hiver ne conviennent pas aux besoins des villes canadiennes

HALIFAX (PC) — Le choix des programmes fédéraux d'emplois d'hiver et le moment où ils arrivent ne conviennent pas aux budgets et aux besoins des villes canadiennes, ont déclaré mardi les ministres provinciaux des Affaires municipales.

Les ministres, qui tiennent leur réunion annuelle, ont répété la position prise par les premiers ministres provinciaux lors de leur conférence, tenue à Halifax il y a deux semaines, affirmant que le gouvernement fédéral devrait annoncer aussitôt que possible les programmes destinés à soulager le chômage en hiver.

M. Fraser Mooney, ministre des Affaires municipales de Nouvelle-Ecosse, a déclaré au cours d'une interview qu'un grand nombre de villes opéraient en se basant sur des budgets de cinq des programmes fédéraux trop tard pour pouvoir utiliser les sommes à leur disposition.

Dans un communiqué conjoint, les ministres ont déclaré:

Dans le passé, la date d'entrée en vigueur des programmes d'emplois d'hiver n'a pas coincidé, et en fait, entre en conflit, avec les pratiques budgétaires des villes parce qu'elle tend à changer les priorités établies par la planification.

Les ministres ont aussi critiqué les dates auxquelles les travaux d'hiver devaient être terminés. M. Mooney a déclaré que la Nouvelle-Ecosse avait été informée vers la mi-décembre l'an dernier alors que les travaux devaient être terminés en mai.

En raison de ce court délai, certains projets n'ont pu être terminés à temps et n'ont pu bénéficier des sommes fédérales, at-il dit. On a alors demandé à la province de défrayer la différence des coûts.

### Température

Les ministres étaient d'accord que les programmes devraient, par suite des mauvaises conditions de température et des arrêts de travail forcés, pouvoir se poursuivre jusqu'à ce qu'ils soient terminés.

Dans certains cas, a dit M. Mooney, des villes peu fortunées, ont été obligées de porter le poids des projets abandonnés par le gouvernement fédéral.

Les ministres ont déclaré que les gouvernements provinciaux participent dans une plus grande part à ces travaux et qu'ils soient consultés plus fréquemment sur le choix et le développement des programmes d'emploi d'hiver.

M. Mooney a déclaré qu'il avait l'impression que les provinces profiteraient mieux des sommes fédérales si les projets étaient placés sous l'autorité provinciale.

Faisant allusion aux Programmes d'initiatives locales, aux subventions fédérales mises à la disposition des personnes et des organisations pour des projets locaux, M. Mooney a déclaré que le gouvernement fédéral devrait s'adresser aux provinces et non pas à des particuliers.

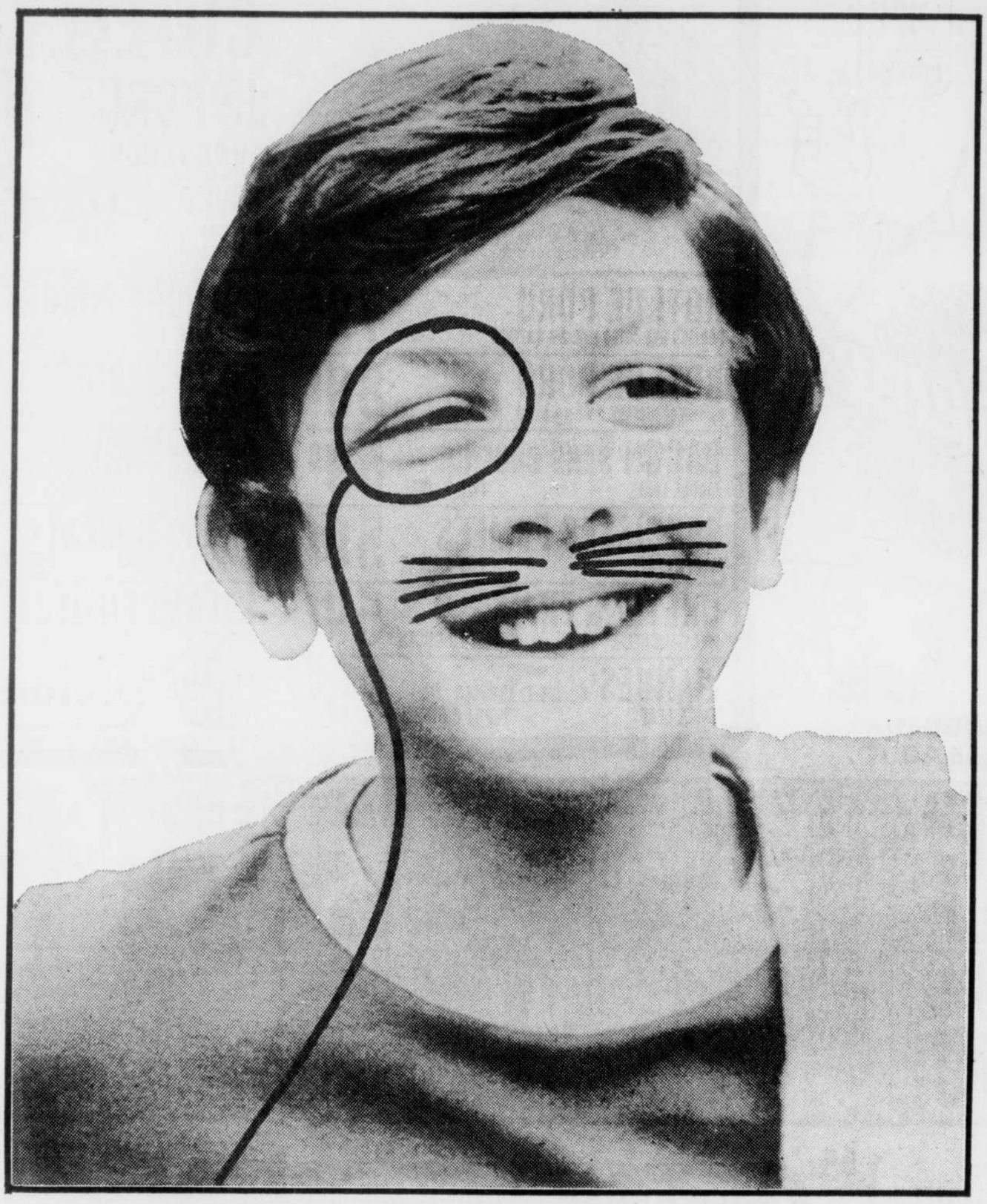
"Ce devrait être à nous d'établir des priorités plutôt qu'au Club Rotary d'établir les priorités, a-t-il dit.

Les ministres se sont objectés à l'immixtion du fédéral dans le domaine de la planification urbaine, et croient qu'il devrait y avoir une plus grande consultation des provinces, a-t-il dit. Les ministres ont aussi discuté de la nécessité d'un code national du bâtiment uniforme pour tout le pays.


# Au Bon Marché habille les garçons pour le retour en classe, depuis plus d'un quart de siècle!

**Au Bon Marché**
45, rue King ouest

Voici quelques-uns des nombreux spéciaux de par le magasin! Magasinez pour la rentrée des classes! Magasinez pour la famille entière!



**PANTALONS EVASES EN VELOURS COTELE FIN**
POUR GARÇONS 8 à 16 ans. Fabrication canadienne; quelques-uns avec poches rapportées 2 tons. Comparez à $5.95
**3.99**
Au rez-de-chaussée rayon pour garçons

LIQUIDATION DE MANUFACTURIER!
**ROBES et VETEMENTS SPORT**
POUR FILLES
Echantillons et soldes de lignes des plus nouveaux styles et tons. Economisez ½ et plus! Rég. jusqu'à $9.95! Tailles: 2 à 12.
**2.99 à 4.99**
Au rez-de-chaussée

**COMPLETS POUR GARÇONS**
6 à 16 ans. Attayants styles d'automne. Nos bas prix antérieurs jusqu'à $27.95! Spécial pour la rentrée des classes.
**14.97 et 19.97**

**PULLOVERS D'AUTOMNE**
POUR JEUNES HOMMES
Taille moyenne seulement, manche longue, plusieurs styles en tricot d'orlon. Echantillons!... Au nouveau rayon des garçons, récemment agrandi Au Bon Marché.
**5.95**

**PULLOVERS POUR DAMES**
TAILLE JUNIOR
Tricot d'orlon, style et teintes en demande... Aussi modèle en angora pour l'automne '72! "Irrégulier". Si parfait, ils se vendraient à $7.95!
**2.77**
Au rez-de-chaussée

**LEOTARDS DE NYLON EXTENSIBLE**
POUR FILLES
Fabrication canadienne. Irréguliers d'une ligne jusqu'à $1.79! Spécial retour en classe, au rez-de-chaussée...
**88c**

Spécial au rayon des garçons!
**CHEMISES POLO EN TRICOT**
POUR GARÇONS
8 à 16 ans. Fabrication canadienne, choix de modèles. Lignes rég. de $3.50! Prix pour la entrée des classes Au Bon Marché...
**1.99**

'Irréguliers' en vente!
**NOUVEAUX PULLOVERS D'AUTOMNE**
POUR FILLES
Etroit côtelé en tricot d'orlon et nylon. Si parfait, se vendraient jusqu'à $4.98! Prix pour la rentrée des classes... Au troisième plancher.
**1.99**

**BAS AU GENOU DE BELLE QUALITE**
POUR FILLES
Légèrement imparfaits provenant d'un important fabricant; si parfaits se vendraient jusqu'à $1.49! Au rez-de-chaussée, pour le retour en classe...
**49c**

**Pantalons évasés en velours côtelé droit**
Doublure de flanelette, genre boxer, 7 à 12 ans. Choix de teintes. Vous pourriez payer jusqu'à $3.49! Valeur retour en classe, au troisième plancher.
**2.57**

**CHEMISES HABILLEES SANS REPASSAGE**
POUR GARÇONS
8 à 16 ans. Attrayants modèles et couleurs. Spécial du retour en classe au troisième plancher.
**2.37**

**BLOUSES SANS REPASSAGE**
POUR FILLES
7 à 14. Coupe hommes en polyester et coton aux teintes nouvelles et sombres. Valeur retour en classe, au troisième plancher...
**1.77**

**PYJAMAS DE FLANELETTE IMPRIMEE**
POUR FILLES 7 à 14.
Notre bas prix régulier, $1.44. Vedette du retour en classe, au troisième plancher...
**99c**

**PANTALONS EVASES A PATTES "COUPEES"**
aspect denim
POUR FILLES
8 à 14. Populaire nylon extensible. Valeur extra pour la rentrée des classes, au troisième plancher
**3.27**

...et chaque année, c'est comme notre début en affaires. Nous vous servons jamais comme par manière d'acquit.

Vous, parce que nous savons qu'il en coûte cher d'habiller un garçon en pleine croissance.

Votre fils, parce que nous connaissons le genre de vêtements qu'il désire, et qui résistera à un usage difficile.

Vêtir votre fils nous touche de tellement prêt que nous avons agrandi le rayon des garçons, au rez-de-chaussée, afin de le rendre encore plus avantageux.

# P.S. Nous habillons également les filles!

**LE BON MARCHÉ C'EST VOTRE MAGASIN D'ESCOMPTE, DE HAUTE QUALITÉ!**

**C'EST CE QUE VOUS RECEVEZ, À CES BAS PRIX, QUI COMPTE.**

**AIR CLIMATISÉ! UTILISEZ CHARGEX!**

C - 70628

## Le CPQ insiste pour que le taux d'augmentation du budget ne dépasse pas 6%

MONTREAL (PC) — Dans un mémoire qui doit être soumis demain à M. Robert Bourassa, premier ministre du Québec, le Conseil du patronat du Québec — CPQ — revient à la charge et demande que le taux d'augmentation du prochain budget de la province ne dépasse pas les 5 à 6 p.c.

L'an dernier déjà le CPQ avait invité le gouvernement à restreindre ses dépenses, faute de quoi celles-ci seraient susceptibles de gruger le potentiel de croissance de l'économie québécoise.

Le document, qui comporte 29 recommandations et trois annexes, insiste pour que l'on mette l'accent sur les ministères à vocation économique, notamment ceux de l'Industrie et du Commerce, des Richesses naturelles et de l'Agriculture.

Une des annexes, élaborée par le Centre des dirigeants d'entreprises — CDI — formule de sérieuses critiques à l'endroit du ministère de l'Industrie et du Commerce — MIC — qu'il accuse d'être, depuis dix ans, au dessous de sa tâche. Ministres et sous-ministres, dit le rapport, se sont succédés à la tête du MIC depuis 1960, sans réussir à imprimer à ses structures le dynamisme nécessaire.

**"Structurite aigue"**

"Au seul examen de son organigramme, lit-on dans le document, le MIC, avec ses 1,000 employés, ses sept directions générales, ses 35 directions et ses 5 organismes affiliés, n'est pas loin d'apparaitre, pour le profane, comme un chef d'oeuvre de la "stucturite aigue" qui prévaut trop souvent dans nos organismes publics."

Dans ses recommandations, le CDE propose que le MIC mette en oeuvre tous les moyens nécessaires en vue d'élaborer au plus tôt une véritable politique de développement industriel "qui servira à programmer et à concrétiser les efforts épars et non planifiés que cet organisme déploie depuis longtemps avec un succès limité".

Aussi, l'organisme patronal suggère-t-il que les responsables du MIC et les autorités gouvernementales en général, cessent de présenter à la population du Québec une fausse image des contraintes et des servitudes de l'économie québécoise en faisant continuellement état d'un optimisme de façade qui masque la réalité. "Celle-ci, dit le document, est loin d'être aussi belle qu'elle apparait dans la bouche des officiels".

## $100,000 pour le service social en milieu scolaire

QUEBEC, (PC) — Le ministère des Affaires sociales vient d'accorder des subventions totalisant $100,000 pour assurer la poursuite du programme d'organisation du service social en milieu scolaire dans l'Est du Québec pour les enfants de la maternelle à la sixième année.

M. Claude Castonguay, titulaire des Affaires sociales, a précisé mardi dans un communiqué de presse que ce programme, en opération depuis octobre 1971, veut favoriser l'insertion et l'adaptation des élèves à leur milieu, par une action sur les différents facteurs qui conditionnent leur fonctionnement social. L'organisation des services sociaux en milieu scolaire s'effectue d'ailleurs avec la participation de certains autres services, dont la pédagogie, la psychologie et l'orthopédagogie.

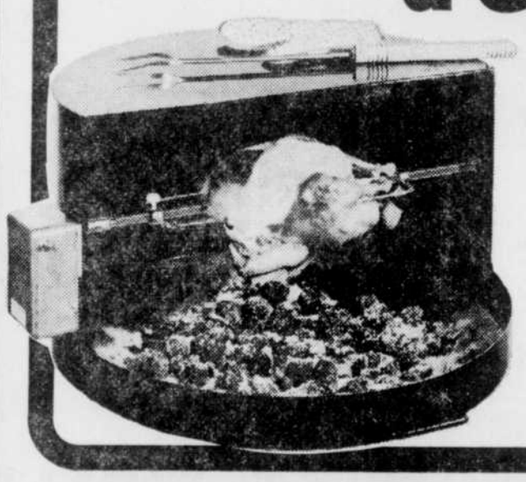
Ce service social, dans le cadre des services aux étudiants, entreprend ainsi auprès de la population scolaire une action préventive par l'amélioration des dispositions et des programmes pédagogiques et une action curative par un ensemble de services. On offre donc des services directs par un traitement psycho-social individuel et des services indirects par un travail de groupe auquel participent les professeurs et les parents.


Au Bon Marché
121, rue Dépôt
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur
vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C 70627

POUR PLUS D'ECONOMIES EXIGEZ LES PRODUITS DE QUALITE
provigo

MARCHÉS ROUGE & BLANC
affilié à provigo
SYMBOLE D'ECONOMIE EN ALIMENTATION
PRIX EN VIGUEUR DU 16 AU 19 AOUT

JAVEL CONCENTREE provigo CONT. 128 ONCES 58¢ — CONT. 64 on. 39¢
LOTION ROSE POUR VAISSELLE provigo CONT. 24 ON. 39¢
SHAMPOOING — régulier — aux oeufs — secs provigo CONT. 17 1/4 ONCES 88¢
KETCHUP AUX TOMATES provigo BOUTEILLE 11 ONCES 24¢
FROMAGE Canadien tranché provigo POT 16 ONCES 83¢
MARGARINE JAUNE MOLLE provigo CONT. 1 LIVRE 37¢
MELANGES A GATEAUX VANILLE ou CHOCOLAT provigo BOITE 19 ONCES 35¢
PATATES CHIPS provigo SAC 11 ONCES 59¢
LIQUEURS ESSENCES ASSORTIES provigo CANNETTE 10 ONCES 9¢

POULETS à GRILLER

CATEGORIE "A" Pesanteur 2 1/2 à 3 1/2 livres
lb 43¢
CUISSES DE POULET BOITE 2 LIVRES 1.19
POITRINES DE POULETS FRAICHES LB 69¢
JAMBON GENRE DINER DESOSSE FEDERAL lb 1.29
CRETONS FRAIS TAILLEFER cont. 10 onces 59¢
SALAMI TRANCHE ou MORCEAU TAILLEFER lb 89¢
SALADE de CHOUX TAILLEFER pot 16 onces 39¢
SAUCISSES FUMEES AU BOEUF FEDERAL pqt 16 onces 59¢
VIANDES CUITES TRANCHEES MAPLE LEAF pqt 6 onces 25¢

BREUVAGES FRUITS VARIES ALLEN BOITE 48 ONCES 3/$1
PAINS HAMBURGER GAILURON PQT 12 29¢
BRIQUETTES CHARBON de BOIS FLEUR de LYS SAC 5 LIVRES 39¢ — Cubes d'allumage ZIP 17 on. 39¢
PAPIER de TOILETTE WHITE SWAN BLANC PAQUET 8 ROULEAUX 89¢

BISCUITS MELANGE PLUS LIDO PQT 32 ONCES 89¢
JUS D'ORANGE CONGELE YORK BOITE 6 ONCES 4/89¢
BOLD DETERSIF Boite boni 6 1/2 livres 1.69
NOURRITURE POUR CHATS PAMPER Boite 6 on. 6/$1
DENTIFRICE REG. ou MENTHE CREST TUBE GEANT 59¢
CREME RINCE provigo CONT 17 1/4 ONCES 88¢
P70620

LAITUE EN POMMES, CULTURE DU QUEBEC CANADA No 1, gr. 24 2/39¢
BLE D'INDE sur EPIS DU QUEBEC, CAN. No 1 DOUZ. 49¢
BLEUETS FRAIS DU NEW JERSEY, CANADA No 1 CONT. 1 CHOP. 59¢
NECTARINES FRAICHES de Californie, CANADA No 1 lb 39¢
CONCOMBRES FRAIS DU QUEBEC, CANADA No 1 3/35¢

MACEDOINE CHOIX LA FERLANDIERE BOITE 19 ONCES 5/$1
SAUCE TOMATE POUR SPAGHETTI BRAVO BOITE 14 ONCES 3/89¢
SAUCE BARBECUE GAZA BOITE 15 ONCES 4/$1
CRISTAUX à L'ORANGE TANG ENV. 7 ONCES 2/69¢
LAIT EVAPORE CRINO BOITE 15 ONCES 5/$1

PROFITEZ DE PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX DE NOTRE CIRCULAIRE

# LA TRIBUNE au féminin



## Mariage Gagné-Laporte

Mlle Francine Gagné, fils de M. et Mme Lucien Gagné, de Sherbrooke, et M. Gilles Laporte, fils de Mme Rosaire Laporte, également de Sherbrooke, se sont épousés récemment à l'église Ste-Jeanne d'Arc. La réception a été tenue au Domaine Mont-Joye de North Hatley.

(Photo Studio Breton Inc.)

## TOUR D'HORIZON

### *Vente de fin d'été*

Avez-vous un anniversaire, un mariage ou autre occasion? Profitez de notre vente — 25 pour cent de rabais sur tous bijoux et cadeaux, artisanat du Québec. Ouvert de 9 à 9, du lundi au jeudi, 75 boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke.

(*)—0047

### *Vente de rénovation !*

Fortrel importé $2.50 la verge. Lainage prédoublé, couleur d'automne $2.75. Nylon brossé $1.00 et coupons. Lisières de jersey pour tissage, .30 la livre, un très beau choix de laine, "Berger du Nord". Chez Rachel Bégin, 1177 Belvédère sud, Sherbrooke. (*)—98152—18 août

### *Mesdames, messieurs*

ROLMEX vous invite à visiter son kiosque situé au Palais des Sports pour la durée de l'Exposition. C'est aussi Rolmex qui invite à profiter de ces grands spéciaux. Le programme La Santé à L'Horizon avec M. Berrols, est commencé au "Canal 7", à tous les mardis de 9h à 9h15. Pour plus d'information, tél: 567-6365 ou adressez-vous au 926 Ontario, Sherbrooke. 98153 19 août (a)

### *Pour septembre*

Au Centre Social Notre-Dame du Bon Conseil (cours de culture personnelle), 189, rue Laurier, Nous commençons les inscriptions pour les cours d'art culinaire, couture, coupe et modification de patrons, décoration intérieure. Pour plus de renseignements, 567-7077. (*) 97745 19 août

## CAUSERIE PAUSE-CAFE

### Mariage coûteux

Le mariage peut s'avérer chose coûteuse en Libye. Selon la coutume de ce pays, un jeune homme doit offrir à la mariée des cadeaux dont la valeur peut représenter jusqu'à $6,000. A cause de cette tradition, plusieurs jeunes Lebyiens cherchent à trouver des épouses dans d'autres pays arabes.

### Tons préférés

Les verts et les ors sont encore les couleurs préférées pour la décoration intérieure mais la gamme des violets semble connaître une vogue nouvelle depuis les tons prune foncés jusqu'aux lilas les plus pâles en passant par tous les bleus.

*En art culinaire, conserves, beaux-arts et chez les jeunes*

# Gagnants des premiers prix à l'Exposition

SHERBROOKE, (LO) — Un total de 88 exposants ont présenté cette année quelque 593 exhibits aux départements des travaux féminins, des jeunes et des beaux-arts de l'Exposition de Sherbrooke.

Ce nombre d'exposants marque une dimunition de 9 participants sur le total enregistré l'an dernier. Le nombre de pièces soumises au concours demeure le même toutefois.

Ce qui ressort de la compilation des chiffres divulgués par le secrétariat de l'Association agricole des Cantons de l'Est (ETAA).

Au moment de mettre cet article en page, seuls les noms des gagnants des catégories d'art culinaire, des conserves, des beaux-arts et du département des jeunes, étaient connus. Voici la liste des personnes s'étant mérité des premiers prix dans ces diverses catégories.

**Art culinaire**

Mme Arthur Halsull, de Lennoxville, s'est particulièrement distinguée en art culinaire, an accumulant le plus de points dans cette catégorie.

Les récipiendaires des premiers prix sont: Mme C. Morgan (3 prix), de Sherbrooke; Mme D. Guillemette (2 prix), d'East Angus; Mme Stuart Merrill (4 prix), de Bulver; Mme Agnes Oakley (2 prix), de Windsor; Mme Russell Thompson (2 prix), d'Ayer's Cliff; Mme Arthur Halsull (3 prix), de Lennoxville; Mme Napoléon Laflamme, de Sherbrooke; Mme Georges Hadenko, de Bromptonville.

La catégorie "art culinaire" comprend les sections des gâteaux, pain avec et sans levain, bonbons et tartes. Une seule section n'a reçu aucune inscription.

*Conserves*

Dans la catégorie des conserves, le prix décerné à la gagnante ayant accumulé le plus de points revient à Mme Russell Thompson, d'Ayer's Cliff. Mme Thompson a reçu sept premiers prix.

Les autres gagnants de premiers prix sont: Mme Stuart Merrill (4 prix), de Bulver; Mme Dollard Guillemette (2 prix), d'East Angus; Mme Georges Hadenko (8 prix), de Bromptonville; Mme C. Vachon (2 prix), de Sherbrooke; Mme Léonide Côté, de Bromptonville.

La catégorie "conserves" comprend les sections des fruits en conserves, des confitures en pots, de la gelée en verre, de la marmelade en pots, des légumes en conserves, des marinades. Des inscriptions ont été enregistrées à toutes les sections.

**Beaux-Arts**

Dans la catégorie des beaux-arts, les premiers prix ont été décernés à C.S. Billing (2 prix), de Sherbrooke; Denise Laflamme, de Sherbrooke; Mme Léonide Côté, de Bromptonville; Raymond Pelchat (2 prix), de Sherbrooke; Florence Gagnon, de Fleurimont, Patricia Keenan, de Greenlay; George W. Taylor, de Richmond; Mlle Wanda Taylor, de Richmond.

Cette catégorie comprend les sections d'aquarelles et pastels, d'objets de bois, d'ouvrages faits avec des coquillages, de céramique et de photographie.

*Département des jeunes*

Le département des jeunes comprend deux catégories: l'une regroupant les participants de moins de 12 ans et l'autre s'adressant aux plus de 12 et moins de 17 ans.

Chez les moins de 12 ans, les maisons d'oiseaux, cartes de Noël, savons sculptés, supports de fantaisie et dessins notamment sont à l'honneur.

Les récipiendaires des premiers prix sont: Claude Duplessis (2 prix), de Sherbrooke; Chantal Côté (2 prix), de Sherbrooke; Peggy Stalker (2 prix), de Kingsbury; Maureen Keenan, de Greenlay; Manon Lacroix, de Sherbrooke; Chantal Bolduc, de Cookshire; Jolene Stalker, de Kingsbury; René Jacques, de Sherbrooke; Brigitte Bolduc, de Cookshire.


**AVEZ-VOUS DES CORS?**

PAS BESOIN de vous faire traiter tous les mois car nous enlevons complètement la racine des cors et durillons.

Traitement pour ongles incarnés, etc.
METHODES SCIENTIFIQUES

VISITEZ
LA CLINIQUE ST-JEAN
56, Wellington Nord — Tél.: 563-9723 — Sherbrooke
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
OUVERT du mardi au vendredi de 2 à 4 et 7 à 9.

Au Bon Marché
121, rue Dépot
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C - 70627

La solution c'est...
Trim-A-way
SALON D'AMINCISSEMENT
POURQUOI ?
1—Méthode originale exclusive
2—Propriétaire ici même à Sherbrooke
3—Vous relaxez en amincissant
4—Vous ne payez qu'après chaque traitement
5—Techniciennes expérimentées
6—Programme spécialement pour vous
SIGNALEZ :
567-5931
DEMANDEZ :
Mlle H. Pellerin
propriétaire
202, 9e Avenue Sud
C - 70646

PHARMACIE BELMONT
610 est, rue King





Mlle Agnès Labrie, esthéticienne diplômée, de la pharmacie Belmont, est à disposition pour soins et traitement de la peau, traitement choc, au Gel Eclat C21 pour l'acné, manicure, maquillage, etc.
POUR RENDEZ-VOUS, SIGNALEZ:
569-9251
Un cours de maquillage est donné gratuitement par 2 esthéticiennes de Paris du 16 au 19 août. Prendre rendez-vous à 569-9251. 70657

Je pense à vous tous les jours de la semaine, j'aimerais que vous pensiez à moi le . . . JEUDI





LA TRIBUNE
Chers abonnés,
Quand vous avez votre argent au bout du pouce le jeudi, ça me permet de rencontrer mes engagements comme tout commerçant, et de me libérer assez tôt pour profiter de quelques bons moments au cours de la belle saison.
Votre p'tit camelot.
C-67648

POUR TOUTES VOS FOURRURES . . . EN PREMIER LIEU, VOYEZ LES PLUS GRANDS IMPORTATEURS DE FOURRURES DES CANTONS DE L'EST. SETLAKWE . . . UNE MAISON DE CONFIANCE FONDEE EN 1908.





VENTE de FOURRURE

MANTEAUX 3/4
CHAT SAUVAGE NATUREL — Spécial $249
RAT MUSQUE Collet chat sauvage naturel. — Spécial $219
RAT MUSQUE Collet renard rouge. — Spécial $219
RAT MUSQUE Garni de Renard Norvégien. — Spécial $349
RENARD ROUGE — Spécial $449
RENARD NORVEGIEN NATUREL — Spécial $599
RAT MUSQUE Teint rouge, garni de chat sauvage teint rouge. — — Spécial $429
RENARD ROUGE — Spécial $329

MANTEAUX LONGS 39" — 42"
RAT MUSQUE Teint rouge, garni de chat sauvage teint renard rouge. — — Spécial $479
RAT MUSQUE NATUREL Garni de renard norvégien. — Spécial $399
RAT MUSQUE Teint noir, garni de renard norvégien. — Spécial $399
CHAT SAUVAGE Garni de renard norvégien. — Spécial $479
CHAT SAUVAGE — Spécial $349
RENARD ROUGE — Spécial $349
RENARD AMERICAIN — Spécial $349
RENARD NORVEGIEN NATUREL — Spécial $799
VISON KOLINSKI NATUREL Collet renard rouge. — Spécial $599
VISON KOLINSKI Teint brun, collet de renard norvégien. — — Spécial $699
VISON RANCH NATUREL — Spécial $899
VISON RANCH NATUREL — Spécial $1399
VISON DEMI BUFF — Spécial $999
VISON PASTEL NATUREL — Spécial $899
VISON PERLE NATUREL — Spécial $899
VISON PASTEL NATUREL Horizontal. — Spécial $599
VISON PERLE NATUREL Horizontal. — Spécial $599
VISON BLUE HOMO — Spécial $699
CASTOR Réserve du Québec. — Spécial $799
SWAKARA — Spécial $899
SWAKARA Collet de vison Lutitia. — Spécial $799
BROADTAIL — Spécial $499
MOUTON DE PERSE NOIR — Spécial $349
MOUTON DE PERSE NOIR — Spécial $399
MOUTON DE PERSE GRIS — Spécial $325
MOUTON DE PERSE SUROCCO Collet de vison perle. — — Spécial $400
MOUTON DE PERSE BRUN Collet de vison perle. — Spécial $425

CHAT SAUVAGE (homme) — Spécial $499
LOUP NATUREL (homme) — Spécial $499
BOLERO VISON RANCH NATUPREL Avec collet de renard sable. — Spécial $599

CHAPEAUX DE FOURRURE
Vison pastel, vison ranch, chat sauvage, lynx, renard rouge, rat musqué.
RABAIS DE 10%

ENTREPOSAGE GRATUIT
Jusqu'à votre demande, dans nos voûtes frigorifiques, de toutes fourrures achetées pendant cette vente.
C - 67488

SETLAKWE
SETLAKWE, LES PLUS GRANDS MAGASINS A RAYONS DES CANTONS DE L'EST — THETFORD MINES, SHERBROOKE, STE-MARIE, DISRAELI

Classic devient le favori
Dolorès Rivard-Goldsteiner





Les créations d'automne et hiver '73 sont maintenant arrivées à votre boutique préférée... Mesdames !
Très beau choix de
ROBES LONGUES
Pour mariages, voyages, sorties, etc.
ENSEMBLES FORTREL
Pour les sportives
ROBES D'APRES-MIDI
Fortrel et laine
PANTALONS - GILETS - JUPES ET ACCESSOIRES DIVERS
Sélection de
MANTEAUX D'HIVER
avec ou sans fourrure
VOTRE MAGASIN FAVORI OU VOUS TROUVEREZ L'EXCLUSIVITE
Classic
CHARGEX
C - 70655 235, King Ouest 567-8545



# Plus que jamais les prix coupés à plein de DOMINION sont imbattables.

**AUBAINE DU MILLIARD**
RELISH SUCREE verte GATTUSO Pot 15 on. **23¢**

**AUBAINE DU MILLIARD**
CORNICHONS DILL Entiers, HEINZ POT 24 ON. **25¢**

**AUBAINE DU MILLIARD**
POIRES et PECHES Tranchées ou en cubes Ardmona de fantaisie Bte 28 on. **38¢**

**AUBAINE DU MILLIARD**
PAPIER de TOILETTE DECOR COULEURS ASSORTIES PQT 2 ROUL. **25¢**

**AUBAINE DU MILLIARD**
KETCHUP aux TOMATES DOMINION BOUT. 15 ON. **25¢**

**AUBAINE DU MILLIARD**
SERVIETTES SANITAIRES KOTEX BTE DE 48 **$1.69**

**AUBAINE DU MILLIARD**
SPAGHETTI ou SPAGHETTINI PRINCE CELLO 2 LB **29¢**

**AUBAINE DU MILLIARD**
NECTAR de PRUNEAUX DELMONTE BOUT. 24 ON. **41¢**

## VIANDE & POISSON EN CONSERVE

| | | |
|---|---|---|
| POULET DESOSSE Este | Pot 16 on | 1.35 |
| CORNED BEEF Hereford | Bte 12 on | 86¢ |
| KAM Pain de viande | Bte 12 on | 53¢ |
| PATE DE FOIE Paris Pate | Bte 6 on | 35¢ |
| RAGOUTS ASSORTIS Clark | Bte 8 on | 23¢ |
| FEVES AU LARD Dominion | Bte 19 on | 23¢ |
| VIANDE DE CRABE Luxury Snow | Bte 6 on | 1.05 |

## CONFITURES & GARNITURES

| | | |
|---|---|---|
| CONFITURE DE FRAMBOISES Vachon-Avec pectine | Pot 24 on | 65¢ |
| GELEE DE POMME Kraft | Pot 9 on | 33¢ |
| MIEL CREMEUX Billy Bee | Verre 12 on | 61¢ |
| BEURRE d'arachides Croquant Kraft | Pot 40 on | 1.19 |
| BEURRE d'arachides Richmello | Pot 16 on | 46¢ |
| BEURRE de caramel Shirriff | Cont. 28 on | 48¢ |
| SIROP DE TABLE Habitant | Bout. 32 on | 47¢ |

## LÉGUMES EN CONSERVE

| | | |
|---|---|---|
| POINTES d'asperges blancs Grace | Bte 10 on | 49¢ |
| HARICOTS VERTS Coupes-De choix Domino | Bte 19 on | 19¢ |
| HARICOTS JAUNES Entiers-De choix Raymond | Bte 19 on | 25¢ |
| HARICOTS JAUNES Coupes-De choix Dominion | Bte 19 on | 23¢ |
| MAIS EN GRAINS Niblets | Bte 12 on | 21¢ |
| MAIS EN CREME De choix Ideal | Bte 19 on | 19¢ |
| POIS ET CAROTTES Tranches Ideal | Bte 19 on | 20¢ |

## ARTICLES DIVERS

| | | |
|---|---|---|
| SAUCE SPAGHETTI à la viande Balatti (16 on. 69¢) | Pot 24 on | 99¢ |
| MACARONI Assorti Savoia | Cello 2 lb | 35¢ |
| DINER SPAGHETTI Kraft-Sauce à la viande | Format rég. | 52¢ |

## ARTICLES DIVERS

| | | |
|---|---|---|
| PATATES CHIPS Maple Leaf | Sac 11 on. | 67¢ |
| ALIMENTS pour bébés Gerber (purée 14¢) juveniles | Pot 8 on. | 20¢ |
| ALPHABITS Cereale Post | Pqt 10 on. | 47¢ |
| CREME DE BLE Quick | Pqt 28 on. | 40¢ |
| TARTELETTES Assorties Kellogg | Bte 11 on. | 47¢ |
| CORNICHONS tranchés Habitant | Pot 16 on. | 43¢ |
| VINAIGRE Blanc Heinz | Cruche 128 on. | 76¢ |

## SAUCES & APPRÊTS

| | | |
|---|---|---|
| SAUCE A SALADE Huile et vinaigre Kraft | Bout. 8 on. | 31¢ |
| MAYONNAISE Hellmann | Pot 8 on. | 35¢ |
| MOUTARDE Preparee Schwartz | Pot 24 on. | 37¢ |
| SAUCE A SALADE Liquide Kraft Golden Ceasar | Bout. 8 on. | 39¢ |
| SAUCE A SALADE Richmello | Pot 32 on. | 68¢ |
| SAUCE BARBECUE GAZA | Bte 14 on. | 22¢ |
| SAUCE CHINOISE Soya Ahuntsic | Bout. 5 on. | 19¢ |

## PRODUITS LAITIERS

| | | |
|---|---|---|
| FROMAGE FORT Blanc, Cracker Barrell | Pqt 8 on. | 61¢ |
| FROMAGE en creme Piment Kraft | Verre 8 on. | 55¢ |
| FROMAGE GOUDA Ordinaire Frico | Pqt 10 on. | 78¢ |
| FROMAGE GRUYERE Assorti Swiss Knight | Pqt 8 on. | 53¢ |
| FROMAGE TRANCHE Kraft-Tranches individuelles | 8 on. | 47¢ |
| FROMAGE TRANCHE Assorti Richmello | Pqt 8 on. | 41¢ |
| PAMPLEMOUSSES En sections Kraft | Pot 32 on. | 99¢ |

## ARTICLES DIVERS

| | | |
|---|---|---|
| Nourriture pour chats Assortie Puss N'Boots | Bte 15 on. | 18¢ |
| MARGARINE Salee danoise Lactancia | Pqt 1 lb | 33¢ |
| PUNCH Detersif en poudre (Geant 89¢) | Format familial | 1.85 |

## BISCUITS & PATISSERIES

| | | |
|---|---|---|
| BISCUITS A LA GUIMAUVE Geants Lido | Pqt 11 on. | 39¢ |
| BISCUITS PARADE de Lido | Pqt 12 on. | 47¢ |
| PAIN SANDWICHE Richmello | 24 on. | 30¢ |
| PETITS PAINS A diner Richmello Pqt de 12 | | 2/59¢ |
| TARTES aux RAISINS Richmello | 24 on. | 49¢ |
| BEIGNETS Richmello | Pqt de 24 | 39¢ |
| GARNITURE A TARTES Aux pommes E.D. Smith | Bte 19 on. | 47¢ |

## BREUVAGES & JUS

| | | |
|---|---|---|
| JUS D'ORANGE ou de pomme Gerber | Bte 4½ on. | 14¢ |
| JUS D'ANANAS DelMonte | Bte 48 on. | 33¢ |
| BREUVAGE CHOCOLAT Nestle Quik | Bte 32 on. | 1.05 |
| JUS DE LEGUMES Smith Garden Cocktail | Bout. 28 on. | 37¢ |
| PEPSI-COLA Bouteilles retournables | Carton 6 bout. 26 on. | 99¢ |
| KOOL AID Breuvages en poudre | Env. | 5¢ |
| LAIT EVAPORE Richmello | Bte 16 on. | 19¢ |

## ALIMENTS CONGELÉS

| | | |
|---|---|---|
| Shortcake aux fraises McCain | 32 on. | 1.29 |
| PAIN DORE Aunt Jemima | Pqt 9 on. | 54¢ |
| FRITES CONGELEES (COUPE REGULIERE) McCain | Sac 2 lb | 55¢ |
| RONDELLES d'oignons Domino | Pqt 6 on. | 33¢ |
| JUS D'ORANGE concentre Dominion-Reg. ou sucré | Bte 12½ on. | 43¢ |
| LIMONADE Blanche ou rose Dominion | Bte 12½ on. | 23¢ |
| PATES A LA VIANDE Assortis Devon | 8 on. | 25¢ |

## CAFÉ

| | | |
|---|---|---|
| CAFE INSTANTANE Nescafe | Pot 10 on. | 1.79 |
| CAFE INSTANTANE Domino | Pot 6 on. | 79¢ |
| THE EN SACS Domino | Bte de 30 | 35¢ |

## DESSERTS

| | | |
|---|---|---|
| PECHES en moitiés ou tranchees DelMonte de fantaisie | Bte 28 on. | 39¢ |
| COCKTAIL aux fruits DelMonte | Bte 28 on. | 48¢ |
| GARNITURE A TARTES Smith fraises rhubarbe | Be 19 on. | 49¢ |
| GARNITURE A TARTES aux cerises E.D. Smith | Bte 19 on. | 53¢ |
| COCKTAIL aux fruits Domino | Bte 19 on. | 42¢ |
| FUDGE CHOCOLAT Garniture Grenache | Cont. 14 on. | 31¢ |
| CAF'CREM Richmello-Pour the et cafe | Pot 11 on. | 64¢ |

## NON COMESTIBLE

| | | |
|---|---|---|
| COLGATE Dentifrice | Format super | 99¢ |
| BRIGHT SIGHT Shampooing | Format familial | 1.19 |
| DRY TEXTURE Vitalis | 6 on. plus ½ de plus | 1.27 |
| BAN ULTRA SEC Desodorisant (6 on. 1.27) | 9 on. | 1.47 |
| SOFTIQUE Cristaux pour le bain | 1 lb | 1.47 |
| TAMPONS KOTEX (Pqt de 10 on. 48¢) | Pqt de 40 | 1.66 |
| TISSUS FACIAUX Kleenex | pour hommes | 22¢ |

## Prix coupés à plein FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

| | | |
|---|---|---|
| NECTARINES de la Californie-Sucrées, juteuses | lb | 48¢ |
| POIRES BARTLETT de la Californie-Categorie de fantaisie | lb | 35¢ |
| CELERI PASCAL Du Quebec Canada no 1 gros 24 | pied | 29¢ |
| CANTALOUPS de Californie | Gr. 15 | 49¢ |
| RAISINS sans pepins de la Californie Canada no 1 | lb | 49¢ |
| GROSSES BANANES Importees-Savoureuses | lb | 13¢ |
| POMMES DE TERRE de table nouvelles du Quebec Canada No 1 | Sac 10 lb | 49¢ |
| CONCOMBRES FRAIS Du Quebec Canada No 1 | ch. | 12¢ |
| CAROTTES du Québec Jeunes, tendres | Paquet | 16¢ |
| ORANGES OUTSPAN De l'Afrique du Sud, gros. 112 | Douz. | 79¢ |
| CHOUX VERTS Du Quebec Canada no 1, gros. 16 | lb | 14¢ |

## Prix coupés à plein sur les VIANDES DE QUALITÉ

LE MEILLEUR BOEUF DE MARQUE ROUGE AU CANADA INSPECTE PAR LE GOUVERNEMENT

### BOEUF

| | | |
|---|---|---|
| ROTI DE PALETTE Tendon dorsal enleve | lb | 75¢ |
| Roti pot-au-feu Country Club roulé, désosse | lb | 95¢ |
| ROTI COTES CROISEES Pret pour le four | lb | 89¢ |
| ROTI DE CROUPE ou Bifteck de ronde désosse | lb | 1.28 |
| BIFTECK DE PALETTE Coupe du centre | lb | 79¢ |
| BIFTECK DE PALERON Frais haché | lb | 88¢ |
| FOIE DE BOEUF Tranché, congelé | lb | 59¢ |

### VIANDES FUMÉES

| | | |
|---|---|---|
| EPAULE DE PORC Fume genre Picnic-Marque populaire | lb | 54¢ |
| ROULES COTTAGE Midget fumés, désossés | lb | 99¢ |
| JAMBON A DINER Désossé, prêt à manger 2-3 lb | lb | 1.39 |
| BACON SANS COUENNE Marque Jubilee | Pqt 1 lb | 79¢ |
| BACON SANS COUENNE Maple Leaf | Pqt 1 lb | 97¢ |
| SAUCISSES FUMEES Maple Leaf | Pqt 1 lb | 58¢ |

### VOLAILLE

| | | |
|---|---|---|
| POULETS CONGELES Categorie "A" 3-4 lb | lb | 43¢ |
| POULETS CHAPONS Congelés cat. "A" 5 lb et plus | lb | 69¢ |
| POULETS A ROTIR Congelés cat. "A" 4-5 lb | lb | 49¢ |

### DIVERS

| | | |
|---|---|---|
| SAUCISSES DE PORC Mere Michel | lb | 73¢ |
| ROULES BOLOGNE Maple Leaf | 24 on | 89¢ |
| JAMBON CUIT Tranche Maple Leaf | Pqt 6 on | 69¢ |
| PAIN DE POULET ou viande et olives, Maple Leaf | Pqt 6 on. | 35¢ |
| BOLOGNE AU MORCEAU Maple Leaf 2 & lb | lb | 33¢ |
| CRETONS Bilopage | 11 on. | 82¢ |
| SMOKED MEAT Coorsh format sandwiche 2 on. | | 4/99¢ |
| PARFAIT DESSERT Assorti Coorsh | | 29¢ |
| PIZZA toute garnie Bella | 18 on. | 1.09 |

FRAIS CUIT CHAQUE JOUR... *Le Fournil*



| | | |
|---|---|---|
| BRIOCHES DANOISES AU BEURRE, TENDRES | POT DE 6 | 49¢ |
| BISCUITS Brisures de chocolat UN DELICE POUR LES ENFANTS | POT DE 24 | 49¢ |
| BRIOCHES AUX FRAMBOISES ET CITRON-DELICIEUSES | POT DE 8 | 39¢ |

**VOUS NE PAYEZ JAMAIS PLUS AVEC NOS PRIX COUPÉS À PLEIN DE TOUS LES JOURS**

**AUBAINE DU MILLIARD**
PAPIER ALUMINIUM Stuart House pour le B.B.Q. ROUL. 18" x 50' **98¢**

**AUBAINE DU MILLIARD**
BREUVAGE 7-UP BOUTEILLES RETOURNABLES 6 Bout. 7 on. **47¢**

**AUBAINE DU MILLIARD**
PAINS HAMBURG OU HOT DOG RICHMELLO Pqt de 12 **33¢**

**AUBAINE DU MILLIARD**
TISSUS FACIAUX SYMPHONY Bte de 200 **33¢** Seulement au Dominion

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE, MARDI, LE 22 AOUT 1972

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

P70629

**DOMINION nous fait tous gagner.**

*Les "anti" et les "pro" font pression*

# Forts mouvements d'opposition à l'avortement

NEW YORK (PA) — Il y a à peine un an, les défenseurs de l'avortement aux Etats-Unis menaient une lutte favorable qui semblait influencer le coté légal et les décisions mêmes de la cour américaine.

L'Alaska, Hawaï, Washington et New York avaient grandement élargi le cadre des lois sur l'avortement, accordant presque automatiquement l'avortement sur demande médicale.

Treize autres Etats transformèrent leurs lois concernant l'avortement et le district de Columbia permettait l'avortement dans certaines circonstances.

Plus de trente autre Etats considéraient sérieusement une transformation du code concernant les lois régissant l'avortement. Les cours d'Illinois, de Californie et plusieurs autres libéralisaient grandement les lois à cet effet. Plusieurs mouvement en faveur de l'avortement considéraient que les temps avaient changé et que le droit d'avoir ou non un enfant était avant tout moral.

**Contre-offensive**

Mais soudainement, il semble qu'aujourd'hui une contre-offensive vienne s'opposer à ces idées libératrices. Différents mouvements d'opposition, particulièrement en période d'élection, s'interposent à des changements de loi agissant ainsi autant sur le coté émotif que sur la sensibilité du peuple.

Les efforts de contre-attaque semblent agir si fortement que seul l'état de Floride a décrété des changements légaux sur l'avortement et dans l'Etat de New York le gouverneur Rockfeller a répété le veto. Les législateurs affirment être sous pression de divers groupes qui ont voté pour le rappel de la loi établie à New York, il y a deux ans. En plus de New York plusieurs autres Etats affirment subir une forte pression contraire, à des lois favorisant l'avortement.

# Une mère veut abolir la bague de fiançailles

WINNIPEG (PC) — Une mère de deux enfants, Mme Mary Eady, dit qu'elle espère faire disparaitre le mythe traditionnel de l'éternelle bague de fiançailles à diamants voyant là une façon d'aider la femme à parvenir à une certaine indépendance que ne lui confère pas cette bague au doigt, que très peu d'hommes tiennent eux-mêmes à leur doigt d'ailleurs.

Mme Eady, directrice du bureau récemment établi au Manitoba pour les droits de la femme, s'exprime d'une voix douce et calme, mais est convaincue que le mariage et le travail vont de pair aussi bien pour la femme que pour l'homme et se veut l'avocate des droits de la femme.

Mme Eady, veuve de Francis K. Eady, qui était assistant directeur du premier ministre Schreyer jusqu'à son décès, survenu au début de l'année, affirme n'être aucunement contre le mariage.

Dans ce bureau, destiné à tenter de résoudre certains problèmes auxquels fait face la gent féminine, particulièrement dans le monde du travail, Mme Eady veut s'employer à intégrer la femme dans le monde des travailleurs, et à la faire considérer comme une force égale au travail. Elle désire avant tout étudier la question dans son ensemble, avant de tirer quelque plan que ce soit.

# Inexplicable pénurie de serviettes de bain

MOSCOU (AFP) — La pénurie de serviettes éponge crée aux Soviétiques autant de soucis que l'absence sur le marché de l'Etat d'appareils ménagers, à la différence que, si l'on peut se passer d'un hachoir à la viande, il est plus difficile de sortir de son bain sans pouvoir s'essuyer.

Dans un long article, la Pravda a dénoncé mercredi l'incurie du ministère de l'Industrie légère, incapable, selon le journal de répondre à la demande, en dépit des mesures qui ont été prises l'année dernière pour augmenter la production.

*Inexplicable*

Au Goum, le plus grand magasin de Moscou, déclare la Pravda, les stocks de serviettes éponge sont écoulés en trois jours. La raison de cette pénurie, qui se fait sentir encore plus les mois d'été, est a priori inexplicable.

Le ministère du Commerce, à qui l'Etat avait commandé 35 millions de mètres de tissu pour l'année dernière, n'en a livré que 24.4 millions. Il en a été de même pour les serviettes nid d'abeilles, dont le plan de production n'a pas non plus été respecté.

D'après la Pravda, le trousseau individuel en serviettes doit être de 4 serviettes éponge et de trois serviettes de bain par an.


Au Bon Marché
121, rue Dépôt
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C - 70627



CJRS
LA TRIBUNE
LE BAL MASQUÉ


SERGE MARTEL, c'est FREDERIC
Un envoi de Mme Réjeanne Nadeau, R. R. 1, East Angus
CETTE PERSONNE GAGNE
un MICROSILLON
PARTICIPEZ AU CONCOURS,
ainsi, plus il y aura de beaux masques, plus le Bal masqué sera beau . . .
SERGE MARTEL, commentateur sportif
7h.40 a.m., 8h.40 a.m., 12h.23 p.m., 4h.35 p.m., 5h.55 p.m.
Manchettes à toutes les heures
C - 70781



UNITED
Votre magasin familial
VENTE
du 16 au 19 août
JOURS DU DOLLAR

Linges à vaisselle
En coton absorbant bien. Choix de couleurs. Dim.: 16" x 29". Reelle aubaine !
5 pour $1

2 pour $1
$1
Ustensiles en métal
Moule à pain, à gâteau ou à pizza. Moule à muffins (12) 1.00 ch.

Disques Long-jeu
Disques assortis de bonne qualité à un prix extraordinaire.
$1. ch.

8 pour $1.
Débarbouillettes
Coton-éponge. 12" x 12". Bleu, rose, vert, jaune. Économisez !

2 pour $1.
Housses d'oreillers
Coton blanc, fermeture glissiere. Dim.: 24" x 27". Toujours pratique.

Ord. 49
3 paires $1.
Bas au genou
Bas extensibles. Belles teintes mode au choix. Une seule pointure pour 8 a 11.

4 pour $1.
Ens. napperons (4)
12" x 18". Envers mousse. 4 par ensemble. Melon, or, vert, avocat.

2 pour $1.
Laine à tricot
Qualité worsted dans un choix de 12 belles couleurs. 4 plis - 2 oz. Faites provision !

4 for $1.
Timbales à café
En ceramique, formes variées, belles couleurs. Empilables. Une aubaine!

Rég 1.59 $1.
Pare-gouttes
Gardera la cuisinière propre, épargnera temps et travail. Indispensable.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

$1.
Oreillers mousse
"Sleepwell" mousse en paillettes. Choix de couleurs. Dim.: 17" x 25".

2 pour $1.
Culottes et Bikinis
En tricot nylon extensible. Teintes diverses. Dames. Taille universelle.

Vitalis $1.
"Vitalis"
Idéal pour une chevelure soignée toute la journée. Flacon plastique 7 oz.

$1.
Lady Patricia
Shampooing: ordinaire, sec, huileux, au citron, aux oeufs. Crème rinse. Achetez 15 oz. Obtenez 6.5 gratuit.

$1.
Cadres jumelés
Format 6" x 15". 2 par paquet. Jolis sujets. Valeur interessante.

$1.
Boîte-rangement
En plastique rigide. Division intérieure amovible. Plusieurs couleurs.

3 pour $1.
Papeterie variée
Aide-mémoire, calepins, carnet pour adresses/no telephoniques, etc. Au choix.
Relieur mobile
Couverture-relieur pratique. Vient avec 150 feuilles mobiles de couleur.
RÉG. 1.49 $1.
C - 70220

Rouleaux-brosses
Medium, gros, jumbo et bouffant. Pour réussir votre mise en plis-maison. Faites votre choix.!
3 pour $1.

124 NORD, WELLINGTON SHERBROOKE
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSE
UTILISEZ NOS PLANS DE CRÉDIT OU MISE-DE-CÔTÉ
UNITED CHARGEX


## AIDE-MÉMOIRE DE LA TRIBUNE

### LISTE DE MAGASINAGE POUR LA MENAGERE

### DÉCOUPEZ

**DENREES DE BASE**
- Apprêts à salade
- Cacao à cuisson
- Café
- Cassonade
- Catsup
- Chocolat à cuisson
- Epices
- Essences
- Farine à gâteaux
- Farine tout usage
- Fécule de maïs
- Gélatine
- Huile à cuisson
- Lait évaporé
- Lait en poudre
- Mayonnaise
- Moutarde
- Poivre
- Poudre à pâte
- Saindoux
- Sel
- Sirop
- Soda à pâte
- Sucre à confiserie
- Sucre granulé
- Thé
- Vinaigre

**Articles Ménagers**
- Adoucisseur d'eau
- Articles à congeler
- Ampoules électriques
- Chandelles
- Cire à chaussures
- Cire à planchers
- Détersif
- Empois
- Javelant
- Nettoyeur
- Nettoyeur à fenêtres
- Papier aluminium
- Papier ciré
- Papier hygiénique
- Poli à meubles
- Sacs de papier
- Savon
- Serviettes de papier
- Serviettes de table

**CONSERVES**
- Asperges
- Betteraves
- Blé d'Inde
- Citrouille
- Epinards
- Fèves
- Fruits
- Jus de fruits
- Jus de tomates
- Légumes
- Pois
- Poisson
- Viandes

**BOULANGERIE**
- Pain
- Beignes
- Biscuits
- Brioches
- Gâteaux
- Muffins
- Tartes

**Produits Congelés**
- Fruits
- Gâteaux
- Jus de fruits
- Pizza
- Pâtés
- Poisson
- Légumes
- Tartes

**COMPTOIR LAITIER**
- Beurre
- Crème
- Crème glacée
- Crème sûre
- Fromage
- Lait
- Margarine
- Yogourt

**Fruits et Légumes**
- Ail
- Ananas
- Avocats
- Bananes
- Blé d'Inde
- Brocoli
- Carottes
- Céleri
- Choux
- Choux de Bruxelles
- Citrons
- Concombres
- Epinards
- Fraises
- Fèves
- Laitue
- Melons
- Oranges
- Oignons
- Pamplemousses
- Patates
- Pêches
- Poires
- Pois
- Poivres
- Pommes
- Prunes

**PRODUITS PHARMACEUTIQUES**
- Comprimés
- Crème à barbe
- Dentifrice
- Désinfectant
- Lames de rasoir
- Serviettes sanitaires
- Shampooing
- Lotion à barbe

**VIANDE & POISSON**
- Agneau
- Bacon
- Boeuf
- Boeuf haché
- Boudin
- Dinde
- Foie
- Jambon
- Paté de viande
- Poisson
- Porc
- Poulet
- Saucisse fumée
- Saucisse
- Veau

**DIVERS**
- Aliments pour bébés
- Articles de classes
- Beurre d'arachides
- Bière
- Biscuits soda
- Bonbons
- Céréales
- Cigarettes
- Compote de pommes
- Confitures
- Fruits secs
- Gelée
- Liqueurs douces
- Macaroni
- Marinades
- Mélasse
- Noix
- Nouilles
- Nourritures chiens, chats
- Olives
- Poudings
- Riz
- Sauces
- Sirop
- Soupes
- Spaghetti

**"SPECIAUX ET AUTRES ARTICLES**

43799

# C'est le temps de la manne bleue au Québec

La "manne bleue" déferle actuellement dans certaines régions de notre pays! En effet, la cueillette des bleuets demeure une source importante de revenu pour le Québec, le nord de l'Ontario et les provinces de l'Atlantique. La production canadienne totale en 1970 a été le 28,570,000 livres ce qui équivaut à une valeur totale de $6,136,000.

La saison des bleuets frais ne semble jamais suffisamment longue. Voilà pourquoi il faut en acheter dès que vous les voyez annoncer si vous voulez vous en régaler. Les baies doivent être mûries à point, charnues, sèches et propres. Les baies trop mûres sont foncées, ridées et parfois brisées. Réfrigérez les bleuets comme tels mais ne les lavez qu'au moment de servir.

Les bleuets de par leur couleur et leur belle apparence se prêtent à merveille à l'élaboration de desserts à la fois appétissants et savoureux. Les conseillères en alimentation du ministère de l'Agriculture du Canada ont choisi pour vous deux manières succulentes de servir les bleuets. Comme depuis très longtemps bleuets et gâteau vont de pair, elles ont opté pour un dessert exquis à l'ancienne, le "Gâteau renversé aux bleuets", et pour une version un peu plus moderne mais aussi délicieuse, le "Shortcake aux bleuets". Leur popularité n'est d'ailleurs plus à faire!

**Shortcake aux bleuets**

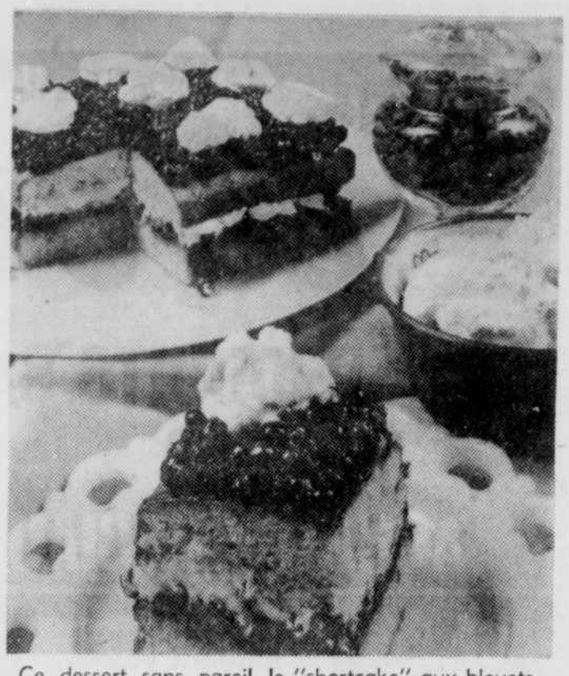
4 tasses de bleuets
1-4 tasse d'eau
1-4 tasse de sucre
Pincée de sel
1 c. à table d'amidon de maïs
1-4 tasse d'eau
1 c. à table de jus de citron
1 gâteau de 9 pouces de diamètre
1-2 chopine de crème à fouetter fouettée et sucrée

Ajoutez 1-2 tasse de bleuets à 1-4 tasse d'eau. Couvrir et faire mijoter, 5 minutes. Presser les bleuets à travers un tamis. Mélanger sucre, sel et amidon de maïs. Incorporer graduellement 1-4 tasse d'eau. Ajouter les bleuets passés a utamis. Remuer et cuire jusqu'à ce que clair et épais. Refroidir et ajouter le jus de citron. Verser ce mélange sur le reste des bleuets (3 1-2 tasses) en remuant délicatement. Diviser le gâteau de manière à former 2 étages. Etendre le mélange de bleuets et la moitié de la crème fouettée entre ces étages. Garnir de bleuets et de crème. 6 portions.

**Gâteau renversé aux bleuets**

1-4 tasse de beurre
1-2 tasse de cassonade
1 c. à table de jus de citron
1 1-2 tasse de bleuets
1-3 tasse de beurre
3-4 tasse de sucre
1 c. à thé de zeste de citron
1 oeuf
1 1-2 tasse de farine tout usage tamisée
2 c. à thé de poudre à pâte
1-2 c. à thé de sel
1-2 tasse de lait

Faire fondre 1-4 tasse de beurre dans un moule carré de pouces puis y incorporer la cassonade. Parsemer ce mélange de bleuets et arroser de jus de citron. Crémer 1-3 tasse de beurre puis y ajouter sucre et zeste de citron. Incorporer l'oeuf en battant. Tamiser les ingrédients secs et les ajouter au mélange crémeux en alternant avec le lait. Etrendre la pâte sur les bleuets. Cuire à 350 degrés F. jusqu'à ce que doré, 40 à 45 minutes. Refroidir 5 minutes avant de démouler. Servir chaud avec de la crème. 6 portions.



Ce dessert sans pareil, le "shortcake" aux bleuets, ne manque sûrement pas de vous plaire à l'oeil. Toutefois, selon les conseillères en alimentation du ministère de l'Agriculture du Canada, ce dessert de belle apparence plaît autant au palais qu'à l'oeil ! Est-il possible d'en douter?

## COURRIER DE FERNANDE

### Dire ou ne pas dire ?

**Q. - Mon garçon de 19 ans a fait un bêtise qui va nous coûter quelques centaines de dollars. Mon mari n'en sait rien et je pourrais m'arranger pour payer cela sans qu'il le sache mais j'ai peur que mon garçon s'y fie plus tard.**

**D'un autre côté, je sais que mon mari va prendre la chose plus mal que moi et j'aimerais bien éviter de la chicane dans la maison**

**Devrais-je lui dire ou suivre ma première idée?**

**ENTRE DEUX**

R.- Si vous craignez une catastrophe ou une crise d'apoplexie chez votre mari, évidemment, il vaudrait mieux prendre la responsabilité de cette affaire.

D'un autre côté, si votre mari est un homme normal, un homme qui se fâche, qui parle trop fort, qui blâme sa femme quand les enfants font de mauvais coups, même un renoteux qui va vous rabattre les oreilles avec cette histoire pendant bien longtemps, malgré tout cela, je vous conseillerais de le mettre au courant et de le laisser s'arranger avec son garçon. Car il se peut fort bien que ce que vous appelez éviter de la chicane, soit un sentiment plutôt inspiré par votre sollicitude maternelle à l'égard de votre enfant pour lui épargner une punition ou les reproches de son père.

# Les plages envahies par des femmes en uniforme

Nice (AFP) — Le style nautique semble de plus en plus en vogue et la mode n'hésite pas à s'y attacher longuement depuis quelques années particulièrement aux abords de la côte d'Azur et dans les coins où se rassemblent, paraît-il les plus jolies femmes, comme à Saint-Tropez.

A des prix d'or, les femmes à la page portent des chemisiers à l'allure maternité ou ces carrés de tissus laissant le dos nu, noués au cou et à la taille par de petits cordelets. Du matin au soir, en pantalon, jupe courte ou longue, pas une femme n'avait son petit carré stéréotypé, laissant le dos bronzé à découvert.

On peut presque dire que St-Tropez, cette année, a l'air d'un régiment de femmes arborant les mêmes uniformes, avec leurs petits pulls aux teintes marines blanches et rouges, garnis la plupart du temps d'un bateau ou d'un ancre.

Depuis que plusieurs couturiers français ont mis à leurs collections des bikinis, on peut presque lire le nom du créateur de chacun de ces vêtements, à leur coupe ou à leur position en Irlande du Nord.

Présentement les plages françaises sont envahies de femmes portant le fameux maillot créé par la suédoise Kristina Antander, qui est de tissu crocheté.

# Si vous ne pouvez vous offrir un manteau de fourrure...

ROME (PA)—Si vous ne pouvez vous offrir le luxe d'un manteau de fourrure, n'en soyez pas déprimés. Achetez tout simplement un de ces manteaux reversibles si pratique. Le créateur italien Fendi vient de présenter dans ses collections un manteau de fourrure réversible pour l'automne-hiver.

Sa collection comprend également des vestes courtes ceinturées ou non, en noir et blanc avec dos et avant d'hermine et des manches en tissu couleur sable ou d'un ton d'érable miel.

La femme élégante qui suit la mode italienne, portera certainement des tweeds et du prince de Galles cet automne. Mais, pour le grand soir elle aura le choix entre le brocard doré et le velours de toutes les teintes.

La silhouette féminine chez le couturier Tiziani est étroite ou libre et évasée. Ses vestes sont légèrement ceintrées à la taille ou resserrées par un étroit ruban de tricote. Tous les ensembles de Tiziani se complètent par un chapeau de feutre garni d'un large ruban.




VENTE RÉOUVERTURE
Maintenant au 183, FRONTENAC
(Autrefois Ross-Biron)
UN CHOIX COMPLET DE NOUVEAUX MANTEAUX DE FOURRURE.
A. Martin & Co.
569-2313 C - 70374 FOURRURES EXCLUSIVES



LA TRIBUNE
NUMEROS DE TELEPHONE
Annonces commerciales service du tirage et autres services:
569-9201
ANNONCES CLASSEES
569-9501
REDACTION
569-9184


## Camelots demandés

Avons un besoin urgent de camelots pour distribuer LA TRIBUNE sur les rues suivantes : Anjou, Bourgogne, Leclerc, Lomas, Monfort, Morris, Pinard, St-Alphonse.

Les intéressés n'ont qu'à donner leur nom en téléphonant au numéro suivant : 569-9201 et demander le bureau de circulation.

70587


MONTREAL DRAPERIES
SPÉCIAUX D'AOÛT



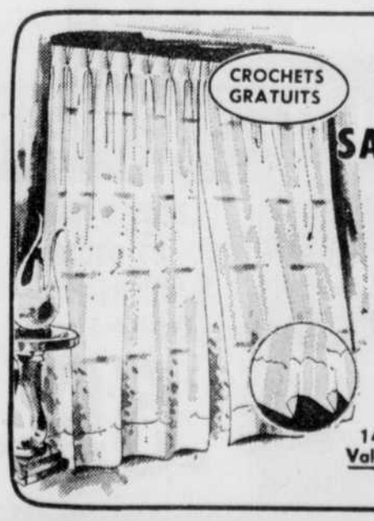
CROCHETS GRATUITS!

TENTURES MOHAIR FLEURIES, PRÊTES À POSER
AVEC ATTACHES ASSORTIES
COLORIS: OR, ROSE, BLEU
48" x 95"
14.98 pr.
96" x 95": $29.98 pr.
144" x 95": $44.98 pr.
(AVEC ATTACHES ASSORTIES)

COUVRE-LITS ASSORTIS
SIMPLE OU DOUBLE, JETÉ
24.98 ch.
MODELES QUEEN OU KING EGALEMENT DISPONIBLES

TISSUS À LA VERGE ASSORTIS
2.98 vge
CONFECTIONNÉES GRATUITEMENT

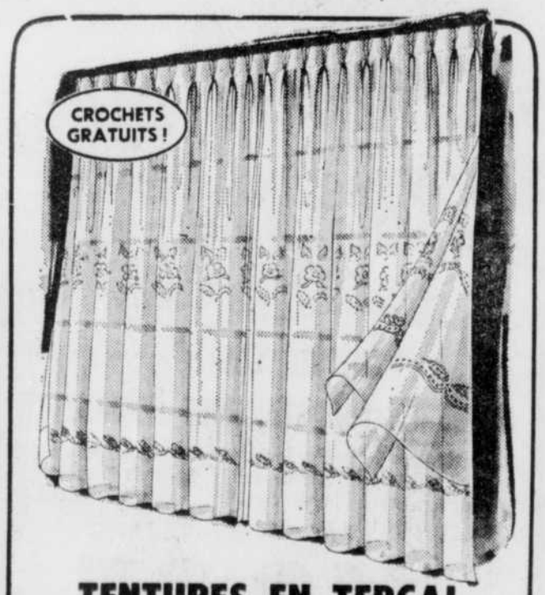
ENSEMBLES EN KODEL ET NYLON POUR LE BAIN
Ensemble de qualité comprenant le tapis de bain et le couvre-siège. Avec frange. Choix de 12 nuances.
5.98 ens.



CROCHETS GRATUITS
TENTURES TERGAL SANS COUTURES
AVEC OURLET CORNELLI DE 11"
Magnifiques tentures en Tergal transparent blanc. Faciles à laver et ne demandent aucun repassage. Ne s'altèrent pas au lavage.
144" x 95" Valeur $39.98
29.98

TENTURES PRÊTES À POSER
Vaste choix de jolis motifs. Tissus de qualité. Plis pincés. Crochets gratuits.
144" x 95" Valeur de $29.98
19.98 pre.

TENTURES COURTES
Faites votre choix parmi un vaste assortiment de tissus unis ou imprimés. Plis pincés. Grandeur 48" x 48". Crochets gratuits!
Valeur de 5.98
3.98 pre.



CROCHETS GRATUITS!
TENTURES EN TERGAL BRODÉ
Luxueuses tentures sans coutures, prêtes à suspendre. Fini Tergal lavable, au séchage rapide et qui ne s'altérera pas. Absolument aucun repassage. Plis pincés. Blanc seulement.
144" x 95 Valeur $49.98
39.98 pre



Woolco
100% fibre DYNEL pour les filles actives
ÉCHANGE DE PERRUQUES
$10. DE RABAIS
Echangez votre vieille perruque, demi-perruque ou postiche, pour une de nos perruques sans dôme, et économisez $10. Choix de perruques touffues de longueur moyenne ou longue. (voir illustration)
UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ À MON COMPTE
2,000, BOULEVARD BOURQUE
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST.
C - 70240

DRAPERIES CONFECTIONNÉES SUR MESURES GRATUITEMENT!
DISPONIBLE POUR TISSUS DE $1.98 VERGE ET PLUS, TERGAL INCLUS.
LÉGERS FRAIS POUR LONGUEURS DE MOINS DE 54". LIVRAISON IMMÉDIATE!
UTILISEZ VOTRE CARTE
MONTREAL Draperies C - 70230
PLACE BELVÉDÈRE ANGLE BELVÉDÈRE ET GALT OUEST - 569-9221
CHARGEX
MONTRÉAL - QUÉBEC - OTTAWA - CHICOUTIMI - TROIS-RIVIÈRES - SHERBROOKE - TORONTO - OSHAWA - WINDSOR - BELLEVILLE - LONDON - KINGSTON - EDMONTON

# 47 accusations de fraude et de vol contre le président du Maple Leaf Gardens

TORONTO (PC) — Affirmant qu'on ne pouvait douter des intentions frauduleuses de l'accusé, le juge Harry Deyman a déclaré mardi coupable de 47 chefs d'accusation de fraude et de vol Harold Ballard, président du Maple Leaf Gardens. Ces accusations portaient sur un montant de $205,000.

Ballard paraissait calme et même insouciant au moment où le juge Deyman résumait les principaux points de son verdict, un texte de 122 pages.

Absorbant une gorgée d'eau, avant l'arrivée du juge, Ballard, qui est âgé de 69 ans, a remarqué qu'il aurait probablement aimé un peu de Scotch dans son eau.

Le juge l'a déclaré non coupable sous deux autres chefs d'accusation de fraude, regardant une somme de moins de $200.

Sa cause a été reportée au 7 septembre, alors que son avocat, M. J. J. Robinette, appellera des témoins à la barre.

Il a fallu moins de deux minutes au juge pour livrer son jugement. Dix minutes plus tard, le petit nombre de personnes présentes avait libéré la cour.

Avant le prononcé de la sentence, l'avocat de la défense avait fait valoir au juge l'âge et la réputation de M. Ballard.

Dans son verdict, le juge Deyman a déclaré:

"'Il me semble qu'en considérant l'ensemble de la preuve il y a le schème évident d'une fraude.

"Cette fraude se pratiquait selon l'une des trois façons suivantes: les factures étaient falsifiées par le fournisseur ... ou, alternativement, le fournisseur expédiait une facture réelle, qui était transformée au Maple Leaf Gardens même."

"Ou, troisièmement, on portait au service de comptabilité des factures, pour des travaux qui auraient dû en réalité être mis au compte de Ballard and Smythe. Ce dernier, Stafford Smythe, ancien président du Gardens, est décédé le 13 octobre 1971."

"La question est d'établir si M. Ballard savait ce qui se passait et s'il y collaborait?"


Woolco M.D.

PRODUITS SANTÉ-BEAUTÉ

ACHATS SPÉCIAUX DU MOIS D'AOÛT




RINÇAGE-CREME 'TAME'
Format de 16 onces
1.27 chacune




LISTERINE
Rince-bouche
Bouteille de plastique qui contient 20 onces.
1.07 chacune




Désodorisant antisudorifique "Secret"
9 onces
1.17 chacune

RINÇE-BOUCHE 'SCOPE'
12 onces
.89 chacune







SHAMPOOING POUR BEBE 'Johnson & Johnson'
12 onces
1.09 chacune

COTON-TIGES 'Q-TIPS'
Boite de 180
.66 chacune







GELEE DE PETROLE 'VASELINE'
16 onces.
.73 chacun

GELEE A RASAGE PROTECTRICE 'Edge'
Régulier menthol
6½ onces
.83 chacune

DESINFECTANT ET DESODORISANT "LYSOL' EN VAPORISATEUR
14 onces
1.09 chacun




for brilliant white teeth
ultra brite
NET WT 6 OZ




DENTRIFICE 'Ultra Brite'
Format familial.
.73 chacun

SHAMPOOING 'VO5'
Pour cheveux normaux, secs ou gras. 15½ onces.
.87 chacune

Shampooing colorant 'Tried & True' de 'Max Factor'
Vous obtiendrez, avec cet achat une bouteille de 6 onces de shampooing pour faire ressortir l'éclat de votre chevelure.
2.75 pour les deux




CAPSULES D'HUILE DE BAIN 'Softique'
16 onces.
.99 chacune




VISITEZ NOTRE RAYON SANTÉ-BEAUTÉ




Lames à rasage en platine 'Gillette Plus'
Paquet de 5 lames
.59 chacun

Close-up
Toothpaste and Mouthwash in One

Dentifrice 'Close Up'
Format super.
.99 chacun

Shampooing ou rinçage-crème "Woolco", 64 onces. 1.29 chacune

Fixatif 'Cinderella'
Vaporisateur de 13 onces .77 chacun




Pantalon 'Levi's'
en denim robuste, pour hommes

Les pantalons en denim lavable, de marque 'Levi's' sont reconnus pour leur durabilité. Style de l'ouest à coupe mince et jambes évasées : le préféré de tous, au travail ou au repos. Tailles: 28 à 36

chacun 10.95

Nouveau ! Pantalon 'Levi's' en tricot double

Même coupe 'Levi's', même jambes évasées, mais en tricot double de polyester ! S'étend dans les 2 sens pour plus de confort. Tissage diagonal dans des tons de marine, brun ou beige. Tailles: 29" à 38". Entre jambe 30" à 34".

chacun $15

Chaussures d'athlétisme 'North Star'

Chaussures en cuir léger pour les hommes d'action ! Bout renforcé et intérieur supérieur coussiné. Semelle ondulé marine. Blanc avec 2 rayures bleues. Pointures pour hommes: 6 à 12; pour garçons, 1 à 5½.

POUR HOMMES : la paire 12.97 POUR GARÇONS : la paire 9.97

Chaussures lacées, en suède, 3 tons

Confortable chaussure tout-aller, en suède doux. 4 oeillets et lacets rayés. Semelle en crêpe fumé et talons hauts. C'est la dernière mode ! — Rouille, orange ou chocolat. Pointures: 7 à 12.

la paire 15.86

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ À MON COMPTE

Magasins à rayons Woolco
L'endroit où l'on trouve de tout
Et on épargne beaucoup chez nous
2000, BOUL. BOURQUE — CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
Lun. Mar. Mer. 9h. à 6h.—Jeudi, Vendredi 9h. à 9h. — Samedi 9h. à 5h
C - 70241

Magasins à rayons Woolco
L'endroit où l'on trouve de tout
Et on épargne beaucoup chez nous
2000, BOUL. BOURQUE — CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
Lun. Mar. Mer. 9h. à 6h.—Jeudi, Vendredi 9h. à 9h. — Samedi 9h. à 5h.
C - 70259

# 25,000 chômeurs de moins... augmentation de l'emploi dans toutes les régions

Par DONAT VALOIS

OTTAWA (PC) — Le nombre de chômeurs a regressé de 25,000 en juillet, au Canada, passant ainsi de 568,000 à 543,000, a fait savoir, mardi, Statistique Canada.

Toutefois, en juillet 1971, il y avait 29,000 chômeurs de moins au pays.

Cette diminution du nombre des sans-travail a porté le taux du chômage pour juillet à 5.8 pour cent contre 6.2, en juin et 5.7, il y a un an.

Cette baisse provient notamment du nombre de personnes employées qui est passé de 8,581,000 en juin à 8,825,000 en juillet. Cela représente une augmentation supérieure à la normale pour cette période de l'année.

Les transports, les communications et autres services publics, les services socio - culturels, commerciaux et personnels ont embauché un plus grand nombre de personnes que d'habitude, tandis que l'agriculture a fourni moins d'emplois.

Dans les industries manufacturières, il s'est produit peu de changement.

Quant à la main - d'oeuvre canadienne, elle est passée de 9,149,000 en juin à 9,368,000 en juillet. Il y a un an, elle attignait 9,068,000.

Les emplois détenus par les jeunes de 14 à 24 ans ont augmenté de 48,000, tandis que ceux occupés par les hommes de 25 ans et plus ont diminué de 13,000.

L'emploi a augmenté dans toutes les régions du pays, notamment dans les Maritimes, l'Ontario et la Colombie-Britannique.

Le taux non désaisonnalisé de chômage, c'est-à-dire le nombre réel de chômeurs exprimé en pourcentage de la main-d'oeuvre a diminué au Québc de 8.1 à 7.8; en Ontario, de 5.5 à 4.6; et en Colombie-Britannique, de 7.7 à 6.9; mais il a progressé de 7.2 à 7.5 dans l'Atlantique et de 3.4 à 3.8 dans les Prairies.

C'est le Québec qui avec le taux le plus élevé de chômage, soit 7.8 pour cent, comptait le plus grand nombre de chômeurs, soit 198,000. En juin, le nombre de chômeurs était de 200,000 dans cette province et de 184,000 en juillet 1971.

En Ontario, le nombre de chômeurs a diminué de 191,00 à 161,000 et de 75,000 à 69,000 en Colombie-Britannique. Mais, il a toutefois augmenté de 50,000 à 58,000 dans les Prairies et de 52,00 à 57,000 dans l'Atlantique.

Quant au nombre de personnes employées, qui a progressé dans toutes les régions du pays, il est passé de 3,296,000 à 3,375,000 en Ontario de 2,276,000 à 2,346,00 au Québec; de 1,440,000 à 1,473,000 dans les Prairies; de 809,000 à 926,000 en Colombie-Britannique et de 670,000 à 705,000 dans l'Atlantique.

## Nouvelle politique nationale de recours à l'entreprise privée

TORONTO (PC) — Le gouvernement Trudeau, en confiant une part croissante des fonds destinés à la recherche et au développement à l'entreprise privée espère raffermir l'économie nationale, donner une capacité accrue à l'industrie et créer plus d'emplois pour les Canadiens.

C'est ce qu'a précisé, mardi à Toronto, le ministre d'Etat aux Sciences et à la Technologie, M. Alastair Gillespie, en annonçant la nouvelle politique nationale de recours à l'entreprise privée dans les domaines de la recherche et du développement.

Toutefois, a fait remarquer M. Gillespie, le gouvernement maintiendra sa propre compétence dans le domaine scientifique et les instalaltions de recherche et de développement des ministères et organismes fédéraux continueront de jouer un rôle de premier plan.

"Le gouvernement, a déclaré le ministre, mise sur le fait que le secteur privé, étant en contact plus étroit avec le consommateur et connaissant bien ses besoins, produira des "dérivés" techniquement plus perfectionnés permettant de renforcer la capacité industrielle du Canada et, par la même occasion, sa position concurrentielle."


Woolco




ÉPARGNEZ $4

Sur chaque gallon de notre meilleure peinture

La peinture Fiesta: une couche s'applique en deux fois moins de temps. Choix de latex d'interieur, émail semi-lustré ou velouté teinté sans frais additionnels à la couleur de votre choix. La peinture blanche; une couche (à base d'huile ou de latex) est idéale pour l'extérieur de votre maison.

AU CHOIX
* PEINTURE D'EXTERIEUR
* LATEX D'EXTERIEUR
* LATEX D'INTERIEUR
* EMAIL VELOUTE
* EMAIL SEMI-LUSTRE
* EMAIL TRES LUSTRE

7.97 LE GALLON 2.45 la pinte

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ À MON COMPTE

PRIX COURANT WOOLCO 11.97 LE GALLON, 3.69 LA PINTE

ACHAT SPECIAL

de vinyle adhesif

MACTAC

Rouleau de 8 verges de vinyle Mactac en spécial. Choix de motifs populaires. Le vinyle Mactac s'applique proprement et simplement... retirez l'endos et appliquez à toute surface douce.

3.99 Paquet de 8ver. x 18"




PEINTURE BLANCHE TPV

Voici une peinture blanche qui possede la qualité des autres peintures à prix plus élevés. Choisissez un de nos finis faciles à appliquer.

LATEX D'INTERIEUR 3.49 LE GALLON

Peinture d'extérieur, semi ou très lustrée, à base d'huile ou de latex. 4.49 LE GALLON

P69963

2000, BOULEVARD BOURQUE
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

BINGO

"SPÉCIAL"

A L'OCCASION DE L'EXPOSITION DE SHERBROOKE

DIMANCHE SOIR, 20 AOÛT

À 8 HEURES

PALAIS DES SPORTS

DE SHERBROOKE (Air climatisé)

20 TOURS DE BINGO POUR $3.00

15 TOURS AVEC PRIX DE $200.00 À CHAQUE TOUR

5 TOURS AVEC PRIX DE $500.00 À CHAQUE TOUR

GRATIS — GRATIS — GRATIS

TOUR SPÉCIAL DE

$1,000.00

PLUSIEURS TOURS SPÉCIAUX DE

$1,000.00 et $500.00

— ATTENTION —

CHAQUE PERSONNE QUI ASSISTERA AU BINGO RECEVRA 4 BILLETS POUR LE TIRAGE DE l'exposition

2 AUTOMOBILES "CHEVROLET" 72

LE TIRAGE AURA LIEU IMMÉDIATEMENT APRÈS LE BINGO

L'ENTREE GRATUITE SUR LE TERRAIN A COMPTER DE 5H. POUR LES PERSONNES QUI ASSISTERONT AU BINGO

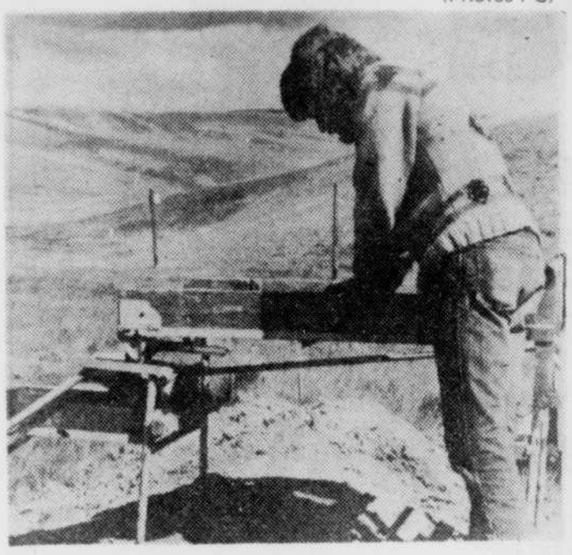
CE BINGO GEANT SERA DIRIGÉ PAR:

J. E. PRUD'HOMME

7054B



A LA RECHERCHE DU PASSE — John Brumley, un archéologue qui dirige une équipe de 23 hommes dans des fouilles à la réserve militaire de Suffield, en Alberta, dans l'espoir de rettrouver des traces des Indiens préhistoriques des plaines, parle avec le major Denny Ryan, près d'une excavation à l'emplacement où on tuait autrefois les bisons (en haut). En bas, il utilise une machine pour examiner de près les trouvailles de l'équipe, comme les pointes de flèches, les couteaux de pierre et les gratoirs à viande. (Photos PC)



# Recherche scientifique: Québécois défavorisés

MONTREAL (PC)—En 1970-71, le gouvernement canadien a alloué $120 millions — $6.00 par Canadien — à la recherche scientifique des universités, dont $23.4 millions aux institutions québecoises, ce qui représente à peine $3.90 par Québecois.

Dans le cadre de l'ensemble des dépenses fédérales, connues depuis quelques mois, les sommes reçues par le Québec sont révélées pour la première fois dans un document de travail consacré à l'évolution récente de l'enseignement supérieur au Québec et publié à peu d'exemplaires par un comité du conseil des universités, il y a deux semaines.

Pendant les huit dernières années, les subventions fédérales à la recherche universitaire ont quintuplé. Mais le déséquilibre au détriment du Québec, loin de s'estomper, s'accroit d'année en année. En 1971, le Québec a reçu moins de 20 pour cent des subventions fédérales. En 1966-67, la proportion attribuée au Québec avait été de plus de 23 p.c. Cette année là, Ottawa avait alloué l'équivalent de $2.70 par Canadien et le Québec avait reçu $2.30 par Québecois, soit un total de $12.6 millions.

### Le CNRC

Les chiffres rendus publics il y a six mois par le ministère fédéral des Sciences n'ont détaillé que la répartition des subventions du Conseil national de recherches du Canada, l'organisme qui distribue le plus de fonds.

On y apprend notamment qu'en 1963-64, le Québec avait reçu 22.2 p.c. des subventions du CNRC et que ce pourcentage est descendu à 18 p.c. en 1970-71. Pourtant, c'est entre 1963 et 1970 que les universités francophones se sont vraiment éveillés à l'importance de la recherche, et ont systématiquement tenté de se développer dans ce domaine.

En 1963, les subventions du CNRC étaient relativement réduites: $0.50 par Canadien. La part des universités Québecoises représentant alors $0.40 par Québecois. En 1970-71, les subventions totales du CNRC représentaient $2.40 par Canadien, et le Québec recevait seulement l'équivalent de $1.60.

En 1963-64, McGill venait au deuxième rang pour les subventions du CNRC, presque à égalité avec l'université de Toronto. A l'époque, seules les Universités de Toronto, McGill, de la Colombie-Britannique et de l'Alberta recevaient plus de $1 million du CNRC.

Qu'en est-il maintenant? L'Université de Toronto a vu quintupler ses subventions et reçoit actuellement deux fois plus que McGill, — $6.9 millions contre $3.6 millions. D'ailleurs, à elle seule, l'Université de Toronto, reçoit plus de subventions du CNRC que toutes les universités francophones du pays réunies.

La situation pourrait encore être corrigée s'il se faisait au Québec un fort volume de recherche hors des universités. Par exemple dans l'industrie ou les laboratoires d'Etat. En mars 1971, le comité interministériel des politiques scientifiques québecoises remarquait lui-même que ce n'était pas le cas.

Sur le plan de la recherche industrielle, on ne dispose pas pour le moment de statistiques précises par province. Il semble toutefois que l'Ontario bénéficie du plus haut taux de recherche industrielle.

Il est aussi intéressant de noter que 63 p.c. de l'effort de recherche du gouvernement fédéral, en 1971-72, se faisait dans les laboratoires du gouvernement, alors que les universités ne se chargeaient que de 16 p. c. de cet effort.

Or, la très grande majorité des laboratoires fédéraux sont situés en Ontario. En tout cas, on compte sur les doigts de la main les centres de recherche importants du gouvernement canadien situés au Québec.

### Conclusion

Faut-il en conclure que le Québec est défavorisé par les instances fédérales? Ce serait simplifier les choses à l'extrême. Plusieurs hauts fonctionnaires fédéraux semblent conscients du déséquilibre et on a déjà vu certains d'entre eux parcourir en vain le Québec à la recherche de projets intéressants.

Un réseau de jeunes universités comme celui du Québec, novices en recherche scientifique, ne peut se développer du jour au lendemain. Il y a en effet d'entraînement très important de la part des centres de recherche auprès des étudiants. Dans la plupart des universités francophones, cette inspiration fait encore trop souvent défaut.

Une analyse des subventions du conseil des Arts du Canada, faite en 1969, est d'ailleurs édifiante à cet égard: on y signalait que le Québec a reçu 38 p.c. des subventions en 1965, mais seulement 24 p.c. en 1968. En 1965, pourtant, 40 p.c. des sommes avaient été demandées par des Québecois, qui n'avaient plus demandé que 21 p.c. des subsides en 1968.

En somme, il semble clair que le Québec reçoit peu parce qu'il demande peu et qu'il a peu de projets valables à présenter.


Au Bon Marché
121, rue Dépôt
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille!
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C - 70627



WOOLCO 500 ACHATS SPÉCIAUX
POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE

Voici un autre épisode de nos 500 achats spéciaux pour le retour à l'école. 3 points à retenir au sujet de ces articles: qualité, valeur exceptionnelle et marques renommées! Venez chez Woolco et profitez des 'achats spéciaux' pour le retour à l'école

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ À MON COMPTE



## Tricots pour les jeunes d'aujourd'hui

**Tricots foul- aller pour garçons**
Choisissez parmi des motifs géométriques, à carreaux ou argyle, dans les dernières teintes pour l'automne. Tailles: 8 à 14.
4.98 chacun

**Tricots à bas prix pour garçons**
Plusieurs teintes variées. 4 boutons sur devant. Manches longues. Gr.: P.M.G. (Non illustré)
2 pour $5.57

**Tricots côtelés pour garçons**
Tricots 100% nylon avec glissière en nylon durable et col évasé. Bourgogne, bleu, pourpre ou renard. P.M.G. TG.
2.88 chacun

## Pantalon exécutif à jambes évasés en tricot double

pour hommes

Pantalon habillé 100% polyester en tissage chevron ondulé avec poches devant surbaissées. Glissière en nylon et brides pour ceinture. Marine, brun, beige, vin et noir. Tailles paires: 32 à 42.

8.99 chacun

**Pantalon habillé** à jambes évasées, en tissage chevron, pour garçons. Teintes assorties. Tailles 8 à 18. Ch. 7.88 Ch.

**Chandail en tricot-rayé, pour garçons**
Chandails à col évasé. Rayures horizontales. Marine, vin, pourpre ou brun. Tailles: 8 à 16. (Non illustré).
4.97 chacun

**Tricot côtelé fin pour garçons**
Tricot à col évasé en acrylique. Choix de 5 teintes unies ou de 5 combinaisons de 2 couleurs. — P.M.G.
4.97 chacun

**Tricot 'Wallace Beery'**
Tricot en coton avec 4 boutons. Choix de plusieurs teintes dont bleu, brun, vert, or bourgogne, etc. P.M.G. TG.
5.57 chacun

C - 70242

Magasins a rayons Woolco

L'endroit où l'on trouve de tout
Et on épargne beaucoup chez nous

2000, BOUL. BOURQUE — CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

Lun. Mar. Mer. 9h à 6h - Jeudi, Vendredi de 9h à 9h. Samedi de 9h à 5h

# Les Canadiens anglophones plus fiers de leur capitale que les francophones

Par ELIE LALANCETTE

OTTAWA (PC) — Les anglophones seraient plus fiers de leur capitale que les francophones.

Tel est le résultat d'un sondage mené auprès de 100 étudiants à proportion égale de francophones et d'anglophones de la région de Hull et d'Ottawa, par Projet Outaouais de la Fondation d'Etudes du Canada.

Mené en mai dernier, ce sondage avait pour but de connaître l'opinion de ces étudiants particulièrement intéressés par l'histoire de la Capitale canadienne.

Cinquante-huit pour cent des francophones interrogés croient que les anglophones sont plus fiers qu'eux de leur capitale. Par contre, 60 pour cent des anglophones et seulement 46 pour cent des francophones n'acceptent pas Ottawa dans sa forme actuelle comme idéal d'une capitale nationale.

La grande majorité des anglophones, 79 pour cent, contre 74 pour cent de francophones seulement croient que plus d'efforts devraient être déployés pour améliorer le côté québécois de la Capitale.

*Fierté*

Par ailleurs, 77 pour cent des étudiants croient que les Canadiens sont fiers de l'aspect physique de leur capitale.

Les étudiants francophones interrogés croient à 70 pour cent que la compagnie E.B. Eddy contribue à enrichir et enjoliver la région de la capitale, comparativement à 16 pour cent d'anglophones seulement.

Le gouvernement Trudeau a décidé de consacrer $30 millions pour permettre à la compagnie Eddy de se relocaliser d'ici 1975, et ainsi aider l'apparence de la capitale.

Soixante-dix pour cent des deux groupes croient que leurs écoles ne leur donnaient pas une compréhension adéquate de la région de la capitale.

Enfin, 83 avouent que la poussée vers le bilinguisme devrait être poursuivie et la proportion grimpe à 95 en faveur d'un district complètement bilingue.

**Projet Outaouais**

Projet Outaouais est un des multiples projets de la Fondation des Etudes du Canada, fondée il y a trois ans, pour renouveler les méthodes d'enseignement de l'histoire canadienne.

A partir de différentes situations, elle a fondé des projets. A Ottawa et Hull, ce projet a pour thème: "Vers une compréhension mutuelle".

Interrogé sur les dangers d'une politisation de l'histoire, le responsable de ce projet, M. Bernard Lattion, a déclaré qu'il était toujours possible de biaiser une réalité, mais que les étudiants avaient plusieurs sources d'information pour confronter leur enseignement.

## La découverte du Canada est disparue

LONDRES (PC)—Un volume de grande valeur des premières oeuvres canadiennes est disparu, en même temps que deux autres livres rares de la bibliothèque du British Museum, a fait savoir mardi la direction du musée, en ajoutant qu'on procédait à une revision de tous les abonnés, ayant emprunté des livres au cours des dernières semaines.

L'ouvrage canadien est une traduction anglaise, publiée en 1580, du récit de Jacques Cartier sur la découverte du Canada. Evalué entre $17,500 et $20,000, le livre porte le titre suivant: Shorte and Briefe Narration of the Two Navigations and Discoveries to the North-West Partes Called Newe Fraunce.

Les livres auraient été volés au cours de la première semaine d'août.


à bon Chasseur...




Un bon gros gin, bien corsé, bien vigoureux, c'est Chasseur. Compagnon idéal d'une détente bien méritée, après la chasse ou la pêche ou simplement le retour du travail.

salut!

Le gros gin Chasseur distillé et embouteillé à Valleyfield par Les Distilleries Schenley du Canada, Ltée



QUE FAIRE POUR DINER? DEMANDEZ VOS MENUS A VOTRE EPICIER TRANS-KÉBEC

PRIX EN VIGUEUR LES 16, 17, 18 et 19 AOÛT 1972.

TK Trans Kébec MARCHE D'ALIMENTS

ROTI DE PORC FRAIS TENDRE, MAIGRE, bout du filet, 3 a 4 lb — lb .89

COTELETTES DE PORC COUPE du CENTRE tendres, charnues — lb .99

JAMBON dans la FESSE SODOR, FUME, desosse, sans perte — lb .99

DINNER HAM SODOR, maigre, sans perte facile à trancher 2 à 3 lb — lb 1.19

SAUCISSES FUMEES SODOR tendres, juteuses, — pqt 1 lb .59

SAUCISSES BILOPAGE MAIGRES, DELICIEUSES — PQT 1 lb .69

BOLOGNE A L'AIL BILOPAGE, ideal pour la collation — pqt 16 on. .69

SMOKED MEAT HER PAK, maigre, délicieux servi chaud — pqt 2 on. 4/.89

ROTI de PORC FRAIS tendre, maigre, bout de côtes 2 à 3 lb

lb .79



THE SALADA ORANGE PEKOE BOITE de 60 .79

BLE D'INDE en grains, NIBLETS BOITE 12 ON. 2/.49

PRODUITS CONGELES JUS D'ORANGE YORK boite 6 on. 2/.49

FISH & CHIPS RUPERT pqt 16 on. .79

GELEE en POUDRE SHIRRIFF SAVEURS ASSORTIES Boite 3 on. 3/.35

FROMAGE TRANCHE INDIVIDUELLE "GRAD" PQT 8 ON .44

POIS VERTS IDEAL No 3 — boite 19 on. .28

VIANDE à SANDWICH PARIS PATE FOIE — bte 3 on. 2/.39

MOUTARDE préparée SCHWARTZ — gobelet 14 on. .42

VINAIGRE BLANC CANADA cont. 80 on. (cont. 128 on. .66) .54

BEURRE D'ARACHIDES SCHWARTZ — gobelet 16 on. .71

MARMELADE GOOD MORNING SHIRRIFF — jarre 12 on. .37

HUILE VEGETALE CRISCO — bout. 38 on. .99

GRAISSE CRISCO — boite 1 lb .45

CREME MONARCH WHIP VANILLE — boite 9 on. .39

ESSUIE-TOUT KLEENEX imprime — pqt de 2 .57

PAPIERS-MOUCHOIRS Kleenex Boutique Bleu-Rose ou Doré-Avocado bte 260 f. 2/.67

PAPIER TOILETTE DELSEY Bleu-Rose ou Doré-Avocado 2 roul. .35

SERVIETTES SANITAIRES KOTEX PLUS boite de 48 1.89

LIQUEUR Coca-Cola f. familial bout. 26 on. 3/.55

PRODUITS BEAUTE & SANTE

SAVON TOILETTE COLGATE citron — 3 barres .39

PATE A DENTS COLGATE MFP — f. géant .59

SHAMPOOING Head & Shoulder — f. rég. .99

DESODORISANT non parfumé ultra sec SECRET — aérosol 6 on. 1.09

PRODUITS BISCUITS & BONBONS

BISCUITS ASSORTIMENT PREFERE DU FUDGE CHOCOLAT CHRISTIE — cello 16 on. .57

BISCUIT JELLY SPONGE DAVID — cello 14 on. .39

BISCUITS CREMEUX PANDA OU GUIMAUVE GEANTE LIDO cello 11 on. 2/.69

PRODUITS DE NETTOYAGE

DETACHANT BIO AD — boite 23 on. .93

DETERGENT LIQUIDE MIR cont. 24 on. 2/.66

EAU de JAVEL JAVEX — cont. 128 on. .69

DETERSIF EN POUDRE PUNCH (1 1/2 lb gratis) — boite 6 1/2 lb 1.89

PATISSERIES

PAIN BLANC tranche "Grad" — ch. 20 on. .19

PAINS HAMBURGER GAI LURON — cello de 12 .40

GATEAUX assortis STUART, boite familiale de 8 3/$1



BANANES AMIGO JAUNES DOREES MURIES A POINT, NO 1 — lb .10

PAMPLEMOUSSES à chair blanche JUTEUX de CALIFORNIE no 1, gr 56 8/.59

CAROTTES "VERDURE" fermes, tendres, du Québec, no 1 — pqts 2/.25

CONCOMBRES FERMES, VERTS culture du Québec, no 1 2/.25

ECHALOTES FRAICHES, DOUCES culture du Québec, no 1, pqts 2/.25

TK Trans Kébec SUPER MARCHE

VOUS TROUVEREZ CES SPECIAUX CHEZ LES MARCHANDS SUIVANTS

EPICERIE COATS BURY 872-3388

M. PAUL LESSARD 161, RUE PRINCIPALE EST COATICOOK 849-2979

MARCHE SAVARY COMPTON 835-5439

M. DONAT VERMETTE 45, RUE BIBEAU COOKSHIRE 875-3397

SUPER MARCHE GAGNON 109, RUE ST-JACQUES EAST-ANGUS 832-2416

M. LUCIEN THEBERGE 4559, RUE LAVAL LAC MEGANTIC 583-1780

EPICERIE DE L'EST 255, RUE PRINCIPALE EST MAGOG 843-4333

MARCHE NANTES NANTES 547-3434

Mme LUCIEN BERGERON ROCK FOREST 864-4622

MARCHE H.P. BOLDUC 1488, RUE DENAULT SHERBROOKE 562-0797

MARCHE CHAMPLAIN 1163, RUE CHAMPLAIN SHERBROOKE 562-4731

MARCHE DUMAS 475, RUE PAPINEAU SHERBROOKE 569-1202

MARCHE DOSTIE INC. 1458, RUE KING OUEST SHERBROOKE 562-3814

MARCHE FORTIN INC. 350, RUE MARQUETTE SHERBROOKE 562-1591

KING GROCETERIA 86, RUE KING OUEST SHERBROOKE 562-1211

MARCHE J.O. ROBERT 843, RUE KING OUEST SHERBROOKE 562-3055

M. GERARD VACHON 765, RUE DE LA BRUYERE SHERBROOKE 569-5977

M. EMILIEN PELLERIN 295, RUE PRINCIPALE SUD WATERVILLE 837-2351

BOULANGER & PAQUETTE 67, RUE PRINCIPALE NORD WINDSOR 845-2666

M. GERARD FORTIER 66, RUE PRINCIPALE SUD WINDSOR 845-2660

M. CHARLES DRAPEAU C.P. 60 — WOBURN 82

ASSOCIATION CO-OPERATIVE AGRICOLE LA PATRIE — 888-2456

500 ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE

ATTENTION! LES PRIX DE 4 MODELES DE CHAUSSURES ONT ETE REDUITS. VENEZ ECONOMISER DURANT NOS 500 ACHATS SPECIAUX POUR TOUTE LA FAMILLE!

Woolco

SPÉCIAL VEDETTE WOOLCO




PRIX COUPE! ESPADRILLES POUR ENFANTS ET DEMOISELLES

Vous serez très à l'aise dans ces chaussures blanches à rayures bleues. Fabrication en vinyle lavable dans les poitures 5 à 10 et 11 à 3.

3.33 la paire

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ À MON COMPTE




REDUCTION GIGANTESQUE! BOTTILLONS EN CUIR POUR HOMMES

Pour les excursions ou le travail, ils sont idéal, avec leurs bouts mocassins 6". Fabrication en cuir de goat jaune avec semelles en crêpe cunéiforme et lanière arrière. Pointures 6½ à 13.

12.97 la paire

BOTTILLONS A PRIX ECONOMIQUE POUR JEUNES GENS ET GARÇONS

Bottillon en vinyle lavable granulé. Modèle avec glissière, bout uni, semelle moulée. Brun ou blanc. Pointures 8½ à 3, 3½ à 6.

3.77 la paire

ESCARPINS NOIRS AVEC BOUCLE ARGENTEE POUR DAMES

Ravissantes chaussures en vinyle ridé offertes à bas prix! Courroie simple avec boucle argentée. Noir. Pointures 5½ à 10.

2.96 la paire

Magasins à rayons Woolco

L'endroit où l'on trouve de tout Et on épargne beaucoup chez nous

2000, BOUL. BOURQUE — CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

Lun. Mar. Mer. 9h. à 6h.—Jeudi, Vendredi 9h. à 9h. — Samedi 9h. à 5h.

# Retrait des fonctionnaires du Front commun: pas de pression du gouvernement

(Jean-Paul Breuleux)

Par PAUL LONGPRE

QUEBEC (PC) — Seules des raisons de stratégie et d'idéologie ont motivé la décision du Syndicat des fonctionnaires de se retirer du front commun et il n'y a eu aucune pression gouvernementale sur les dirigeants syndicaux.

Tel est l'essentiel des explications données hier par le président du SFPQ, M. Jean-Paul Breuleux, au lendemain de cette décision retentissante qui venait faire une brèche de quelque 30,000 membres dans le front commun CSN-FTQ-CEQ formé il y a maintenant plus d'un an en prévision de la difficile ronde de négociations qui tire présentement à sa fin dans la capitale.

M. Breuleux avait été l'un des plus ardents défenseurs du front commun à sa naissance, estimant qu'il fallait que tous les syndiqués des secteurs public et para-public s'unissent pour affronter le gouvernement et ses partenaires avec plus d'efficacité.

Il affirmait en conférence de presse hier après-midi que les fonctionnaires ont été trahis par la stratégie du Front commun et il relevait le défi d'obtenir de meilleures conditions en négociant séparément avec le gouvernement.

**Protestations**

Entre-temps, de nombreux télégrammes parvenaient aux bureaux de la CSN de Québec pour protester contre cette décision jugée anti-syndicale par plusieurs syndicats locaux de fonctionnaires. Les dirigeants de cette centrale interprètent dans l'ensemble ce geste comme le prélude de la campagne de désaffiliation qui doit se terminer par un vote de la base le 25 septembre.

Au plan de la stratégie, M. Breuleux reproche principalement au front commun d'avoir épuisé toutes ses balles d'un seul coup en lançant en avril une grève illimitée de ses 210,000 membres. Le SFPQ aurait préféré qu'on utilise la tactique de guérilla plutôt que la guerre totale. Une telle attitude selon lui a forcé par la suite le front commun à reculer devant une loi spéciale (la loi 19) qui était inévitable.

**Politique**

Il s'en prend également à l'engagement politique pris par la CSN et partagé par le front commun qui vise au renversement du régime libéral de M. Bourassa. Selon lui, il serait bien difficile d'appliquer une convention collective chez les fonctionnaires si leur syndicat est en guerre ouverte contre leur gouvernement.

Dans le cas particulier des fonctionnaires, fait-il valoir, c'est directement le gouvernement qui se trouve à être le patron et non des administrations du type de celles qui existent dans le secteur hospitalier ou le secteur scolaire. Cette particularité du SFPQ n'a pas été prise en considération par le front commun, à son avis, tant au point de vue stratégique que dans la négociation proprement dite des conditions de travail et de salaires.

**Défi**

Tout en niant que le SFPQ ait pu obéir à des promesses gouvernementales sur cette dernière question, M. Breuleux maintient que les performances du front commun, du moins pour les fonctionnaires, sont jusqu'à maintenant très décevantes.

Nous avons obtenu un vote de grève sur les offres patronales le 9 mars dernier, dit-il, et les avantages obtenus à ce jour à la table centrale du Holiday Inn ne sont pas de nature à emporter notre adhésion.

Quant aux fameuses ententes que le SFPQ aurait signées avec le gouvernement concernant les taux de salaires de base et l'intégration des fonctionnaires, contrairement à ce qu'a dit lundi soir le président de la CSN, il soutient que ce sont des ententes sujettes à négociations et il se fait fort d'obtenir gain de cause dans des négociations unilatérales avec le gouvernement.

De son côté, le principal porte-parole du front commun, M. Marcel Pepin, soutient que c'est principalement cette question qui a motivé la dissidence du Comité des 41, des fonctionnaires.

Selon lui, les négociations du Holiday Inn ont permis de marquer des gains intéressants sur ces points, alors que la partie gouvernementale refusait de remettre en cause les ententes qu'elle avait déjà faites avec le SFPQ.

Sans entrer dans les détails, en raison du caractère très fermé des pourparlers qui devraient à son avis prendre fin au cours des prochaines heures par une entente de principe, M. Pepin soutient que cette entente démontrera nettment que le front commun se rapproche de façon très avantageuse des grands objectifs qu'il s'était fixée au départ: $100 par semaine minimum, égalité de traitement, appariement des échelles de salaires entre les secteurs et sécurité d'emploi.



Marcel Pepin: des gains intéressants dans les négociations . . .

## La loi de la politique a des raisons que la loi des coroners ignore (Dr Taillon)

SAINT-JEROME (PC) — Le coroner du comté de Terrebonne, le Dr Jean-Louis Taillon, a déclaré que sa recommandation demandant au ministère de la Justice d'assumer le contrôle de la police de Sainte-Thérèse avait été faite en conformité avec la loi des coroners.

"La loi de la politique a certaines raisons que la loi des coroners ne connait pas," a souligné le Dr Taillon, commentant la nouvelle de Québec selon laquelle le ministère de la Justice n'entendait pas placer sous tutelle la force policière de Sainte-Thérèse.

Le Dr Taillon a formulé sa recommandation à l'issue de l'enquête effectuée sur la mort d'André Vassart.

L'agent André Goulet, de la Sûreté de Sainte-Thérèse, a été accusé de négligence criminelle en rapport avec cette mort et doit subir son procès vendredi.

Au cours d'un entretien téléphonique, le Dr Taillon s'est déclaré confiant que M. Choquette et son ministère prendraient les décisions les plus aptes à sauvegarder la sécurité publique.

Entre-temps, un comité de citoyens de Sainte-Thérèse a exprimé sa désapprobation au sujet de la décision prise par le gouvernement du Québec.

## Eglises... désunies

SASKATOON (PC)—Les relations autrefois chaleureuses qui rapprochaient l'Eglise Unie et l'Eglise anglicane du Canada se sont sensiblement refroidies, a affirmé mardi le rév. A. B. B. Moore, président sortant de l'Eglise Unie.

Cette désaffection a suscité une baisse de la confiance mutuelle, a précisé le rév. Moore à la 25ème assemblée du Conseil général de l'Eglise Unie.

"Il existe une forme de prudence qui détruit l'aventure," a-t-il souligné dans son discours final précédant l'élection d'un successeur.

L'union des Eglises Unie et anglicane fait l'objet de négociations depuis près de 25 ans et en 1971, "les relations entre nos deux confessions étaient considérées comme étroites et amicales".


Au Bon Marché
121, rue Dépôt
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C - 70627

WOOLCO 500 ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE

Voici un autre épisode de nos 500 achats spéciaux pour le retour à l'école. 3 points à retenir au sujet de ces articles: qualité, valeur exceptionnelle et marques renommées! Venez chez Woolco et profitez des 'achats spéciaux' pour le retour à l'école

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ À MON COMPTE





Robe à taille basse en tricot de polyester; Tailles 10, 12, 14, 14x. 13.95 chacune

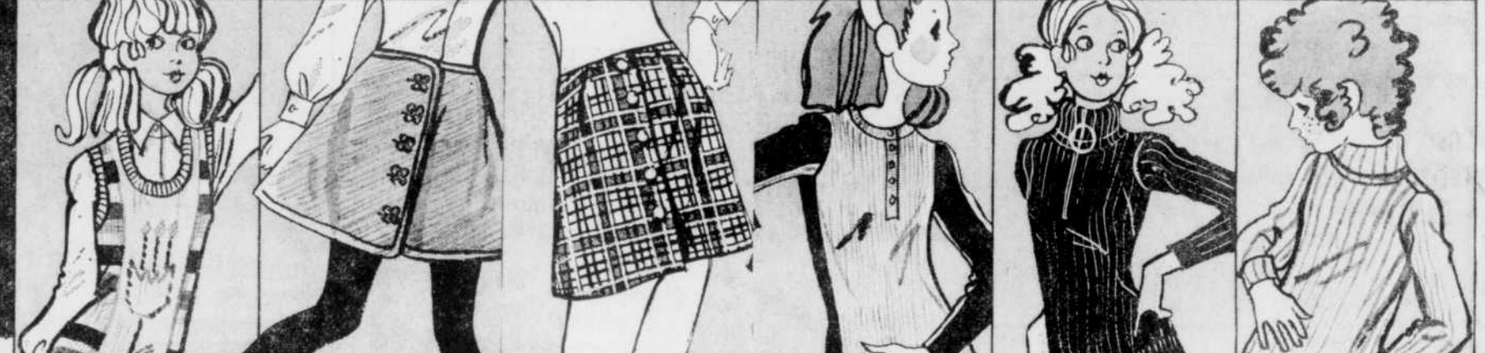
Robe sarrau en avril et coton à pressage permanent. 10-12-14-14x 8.84 chacune

Ensemble de robe style sarrau et culotte en rayonne. 10-12-14 16.95 l'ensemble

Blazer semi-ajusté en velours côtelé pour jeune fille. Empiècement doublé. 7, 8, 10, 12, 14. 13.87 chacun

Manteau style 'canadienne' en melton. Doublure piquée. Tailles 7, 8, 10, 12, 14. 17.76 chacun

Chandail en tricot d'acrylique. Carrés de 2 couleurs à l'avant et au dos. Tailles 7 à 14. 3.87 chacun



(A) 2 pièces en velours côtelé fin. Tailles 7 à 15 19.95 l'ens.

(B) Pantalon et blazer en velours non côtelé. 7 à 15 29.83 l'ens.

(C) Pantalon et veston en polyester 7 à 15 22.83 l'ens.

Chandail court et sans manche avec rayures au dos et aux côtés. Devant uni. Tailles 7 à 14. 3.47 chacun

Jupe en tissus synthétiques pour adolescente. Boutonnage devant. 10, 12, 14, 14x. 4.83 chacune

Jupe en polyester et laine. Tailles : 8 à 16 3.88 chacun

Chandail en tricot d'acrylique 2 tons. Manches longues. Tailles 7 à 14. 3.87 chacun

Chandail en tricot de nylon côtelé; col simili roulé, glissière devant. 8, 10, 12, 14. 5.76 chacun

Chandail à col roulé en tricot de nylon côtelé; tailles P. M. G. 2 pour $7 3.76 chacun



Pantalon en mélange de nylon, viscose et acétate; jambes évasées à revers. 10, 12, 14, 14x. 5.34 chacun

Pantalon en acrylique renforcé; bande de taille fermant à 2 boutons. 10, 12, 14, 14x. 5.34 chacun

Jupe en lainage. Bande de taille et rabats piqués en losanges. 10, 12, 14, 3.83 chacune

Jupe en velours non côtelé; pli latéral orné de 4 boutons. 7, 8, 10, 12, 14. 4.87 chacune

Pantalon en polyester simili côtelé. Elastique à la taille. 7, 8, 10, 12, 14. 5.76 chacun

Blouse habillée en mélange de polyester et coton gaufré. Tailles 7, 8, 10, 12, 14. 5.87 chacune



Pantalon en lainage renforcé; bande de taille et glissière devant. 10, 12, 14, 14x. 5.34 chacun

Jupe en plaid d'acrylique renforcé; boutons décoratifs, glissière au dos. 10, 12, 14, 14x. 3.83 chacune

Jupe en plaid d'acrylique. Taille et simili poches unies. 10, 12, 14, 14x. 3.83 chacune

Jupe en velours côtelé large; glissière pleine longueur devant. 7, 8, 10, 12, 14. 5.87 chacune

AUDART 7.76 chacun

Pantalon très large en plaid d'acrylique renforcé. Jambes à revers. 7, 8, 10, 12, 14. 7.76 chacun



T-shirts à manches longues, tous en tricot de nylon extensible. Motifs rayés ou unis aux coloris jeunes. Tailles 7, 8, 10, 12, 14. 1.94 chacun

Magasins a rayons Woolco

L'endroit où l'on trouve de tout
Et on épargne beaucoup chez nous

2000, BOUL. BOURQUE — CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

Lun. Mar. Mer. 9h à 6h - Jeudi, Vendredi de 9h à 9h. Samedi de 9h à 5h

C - 70607

# Hausse des expéditions manufacturières mais croissance inégale de la productivité

Par JAMES NELSON

OTTAWA (PC) — Les expéditions manufacturières ont augmenté de 14.6 pour cent depuis trois ans, mais la croissance de productivité s'est montrée inégale à travers le pays.

Les chiffres de Statistiques Canada montrent que les gains les plus modestes ont été réalisés à Terre-Neuve et au Québec et que les plus importants sont allés à l'Ontario, province déjà industriellement riche.

A part l'Ontario, seules la Colombie-Britannique et l'Alberta ont dépassé la moyenne nationale.

Les chiffres sont intéressants à cause des efforts déployés par le développement de nouvelles la plupart des gouvernements provinciaux en vue de mousser le développement d nouvelles industries ou au moins d'attirer les entreprises dans des régions où cette implantation pourrait mieux contribuer à créer de nouveaux emplois.

Les stimulants industriels tels que subsides consentis par le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale ne se limitent pas à l'industrie manufacturière. Mais les chiffres relatifs aux expéditions manufacturières par provinces d'origine sont facilement distribués que ceux qui touchent le rendement industriel.

Les expéditions manufacturières pour tout le Canada ont grimpé de 10 pour cent pendant la première moitié de l'année, au regard de la même période de l'an dernier. Les expéditions ont augmenté de 1.7 pour cent en juin sur mai et certaines des hausses réalisées par les provinces sont impressionnantes quand on les étudie à court terme.

En juin de cette année, les expéditions manufacturières de la Nouvelle - Ecosse ont augmenté de près de 10 pour cent. Celles du Nouveau - Brunswick ont enregistré un gain de 8.6 pour cent le mois.

Mais les comparaisons ne sont valables qu'à plus long terme, c'est-à-dire en considérant les expéditions moyennes pour le premier semestre de cette année comparativement à 1969 et 1970, deux années au cours desquelles la croissance des expéditions totales a été à peu près nulle.

Pour l'Ontario, les expéditions ont passé à $2.3 milliards par mois, soit une hausse de 18.5 pour cent sur la moyenne de 1969-70. Celles du Québec ont atteint moins de $1.2 milliard par mois et n'ont monté que de 7.7 pour cent. Celles de Colombie-Britannique touchent maintenant $371 millions par mois et comportent une augmentation de 16.2 pour cent sur 1969-70.

En Alberta, les chiffres s'élèvent à $177 millions par mois et l'augmentation des expéditions a été à peu près la même que la croissance générale pour le Canada: 14.5 pour cent depuis 1969-70. Toutes les autres provinces tirent de l'arrière.

A Terre-Neuve, les xpéditions de $22 millions par mois ne dépassent que de 4.3 pour cent les chiffres de 1969-70. Avec $70 millions, la Nouvelle-Ecosse a réalisé un augmentation de 13.8 pour cent tandis que le Nouveau-Brunswick, avec $65 millions, a gagné 10.5 pour cent.



Mme Virginia Recupero a toujours peur que son coeur saute . . .

## La seule femme américaine au coeur atomique

MIAMI (PA) — "Je ne peux m'empêcher de penser que je risque de sauter," a déclaré en plaisantant Virginia Recupero dans son lit d'hôpital, après être devenue la seule femme aux Etats-Unis munie d'un coeur actionné à l'énergie atomique.

Dans sa poitrine bat un régulateur cardiaque atomique, contenu dans une coque de titane si dure qu'elle peut supporter à une chaleur de 2,100 degrés et résister à un coup de poignard et à une balle.

Mme Recupero, grand - mère originaire de Key West, en Floride, est devenue lundi la première Américaine dotée d'un régulateur nucléaire. Le dispositif est destiné à régler et stabiliser les battements du coeur.

Moins d'une heure après l'opération, Mme Recupero a affirmé qu'elle se sentait "merveilleusement bien".

## Echec de la 12ème greffe du coeur par le Dr Barnard

LE CAP (Reuter) — Le douzième opéré du coeur d'Afrique du Sud est mort mardi sur la table d'opération, alors que l'équipe dirigée par le docteur Christian Barnard s'affairait autour de lui depuis sept heures.

La victime de l'opération est M. Martin Franzot, directeur de compagnie à la retraite, âgé de 53, qui a reçu le coeur d'un Métis de 23 ans, M. Boy Luttig, mort lundi soir des suites de lésions au cerveau subies lors d'une rixe.

L'opération s'est déroulée à l'hôpital Groote Schuur, où avait eu lieu la première greffe du coeur, en décembre 1967, sous la direction de Barnard et de la même équipe.

Dans l'équipe ayant executé l'opération de mardi figurait le docteur Marius Barnard, frère de Christian, qui a effectué lui-même une opération du coeur à Groote Schuur, en janvier. Son patient, John Montgomery, en est mort deux mois plus tard.

Deux des patients de Christian Barnard sont encore en vie: Mlle Dorothy Fisher, qui a survécu trois ans à une transplantation, et M. Dirk van Zyl, qui a été greffé il y a quinze mois.

## Le référendum tranchera-t-il le problème des édifices Dasken?

HULL (PC) — C'est aujourd'hui, mercredi, que les propriétaires des Jardins Taché et ceux des zones contigues devront se prononcer par référendum sur le projet de règlement de la ville de Hull visant à permettre la construction de deux édifices à logements multiples dans le secteur des Jardins Taché.

C'est dans ce secteur que sont présentement construits les Edifices Dasken dont la Cour Suprême du Canada a ordonné la démolition en décembre dernier, parce que cette zone ne permet la construction que du résidentiel et de l'unifamilial.

La ville de Hull a tenté cet ultime effort pour conserver les édifices en construction, toutefois, même si le règlement passait, Mme Renée Joyal-Brossard qui détient le permis de démolition, pourra aller de l'avant car le règlement n'est pas rétroactif.

**Solvabilité**

Mme Joyal devra toutefois attendre le jugement du juge Jacques Boucher, lequel a émis une injonction intérimaire, en attendant de juger la demande d'une injonction interlocutoire, visant à arrêter les travaux de démolition, sous prétexte, qu'elle ne serait pas solvable.


WOOLCO 500 ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE

Voici un autre épisode de nos 500 achats spéciaux pour le retour à l'école. 3 points à retenir au sujet de ces articles: qualité, valeur exceptionnelle et marques renommées! Venez chez Woolco et profitez des 'achats spéciaux' pour le retour à l'école

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ À MON COMPTE



**Longue robe de nuit** En flanelette, ornée de dentelle. Tailles: P.M.G. 2.87

**Longue robe de nuit** En flanelette, avec ornement en dentelle. Tailles: P.M.G. 4.87

**Robe de nuit** En flanelette, à gros motifs floraux; empiècement orné de dentelle. P.M.G. 3.87

**Longue robe de nuit pour dames** Flanelle de coton imprimée, de motifs de papier peint et ornée de dentelle à fil de velours. P.M.G. $5

**Robe de nuit bouillonnée** En flanelle de coton imprimée de motifs de volutes. Tailles: P.M.G. 3.87

**Robe de nuit 'grand-mère'** Pour fillettes. En flanelette à motif floral délicat. Demi-col. 8, 10, 12, 14. 2.87

**Pyjama en flanelette** Pour fillettes. Motif imprimé et empiècement brodé. Tailles: 8, 10, 12, 14. 3.87

**Pyjama en flanelette** Pour fillettes. Avec volant au col et autour de l'empiècement. Imprimés variés. Tailles: 8, 10, 12, 14. 2.87



**Pyjama pour dames** En flanelette de coton avec empiècement et poche brodés. Motifs imprimés. P.M.G. 4.87

**Robe de nuit imprimés au bas** En flanelette. Bleu. Tailles: 8, 10, 12, 14. 6.87

**Longue robe de nuit** En flanelette imprimée. Tailles: P.M.G. 2.87

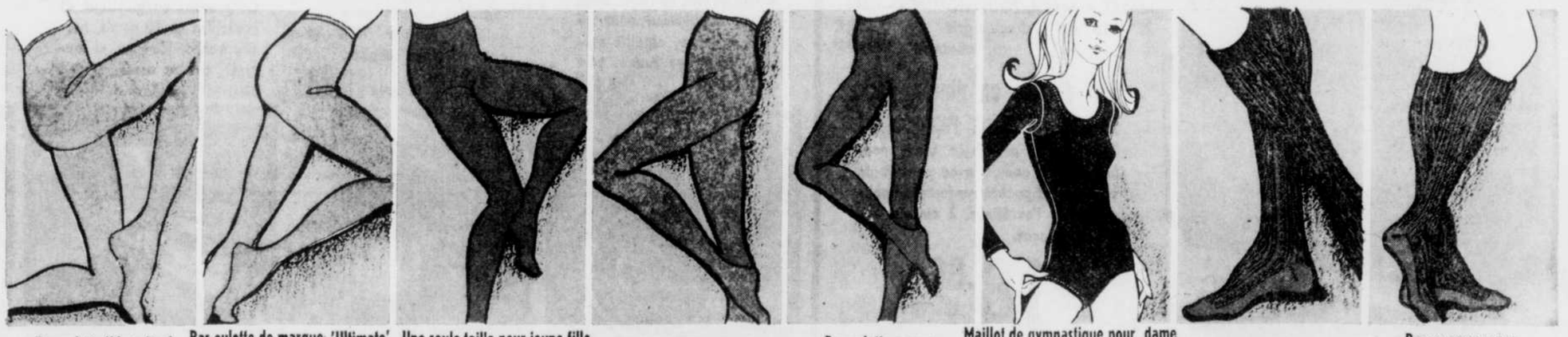
**Courte robe de nuit** En flanelette; empiècement garni de dentelle. P.M.G. 3.87

**Pyjama tailleur** Styles tailleurs très populaires. Bords à passepoil. Tailles: 42 à 48. 4.87

**Longue robe de nuit** En flanelette imprimée de marguerites. Modèle qui s'enfile. P.M.G. 2.87

**Longue robe de nuit style 'Juliette'** En flanelette imprimée; élastique à la taille. P.M.G. 3.87

**Longue robe de nuit** En flanelette à motif de boutons de roses. Tailles: 42-44 et 46. $5



**Bas-culotte 'Mona Lisa'** Modèle nu avec fond renforcé. Tailles moyenne pour 90 à 125 livres, et grande, pour 125 à 150 livres. .97

**Bas-culotte de marque 'Ultimate'** Une taille pour 90 à 150 livres. Choix de: régulier, nu, régulier indémaillable et bikini. chacun .79

**Une seule taille pour jeune fille** Bas-culotte extensible pour 70 à 80 livres. Culotte renforcée. Elastique à la taille. .77

**Bas-culotte 'Mona Lisa'** Nu. De première qualité. Tailles A pour 90 à 125 livres, et B, pour 130 à 150 livres .97

**Bas-culotte opaque pour jeune fille** Culotte renforcée; élastique à la taille. Pour 70 à 80 livres. 4/2.56

**Maillot de gymnastique pour dame** Maillot monopièce en nylon extensible. Tailles: P.M.G. Même modèle disponible pour bambines, fillettes et adolescentes. 3.88

**Bas au genou pour dame** En nylon extensible, à motif de chaine. Pointures: 9-11. la paire .74, 2 paires pour 1.37

**Bas au genou pour jeune fille** Mélange d'Orlon et nylon extensibles. Pointures: 8-9½. la paire .74



**Socquettes pour enfants** En nylon extensible; haut élastique; motif de chaine. Pointures: 7-8½. La paire .74

**Chaussettes pour enfants** En mélange d'Antron et nylon extensibles. Fini velours côtelé. Pointures: 8-10½. la paire .74

**Socquettes sport pour adolescents (es)** Mélange de laine, d'acrylique et de nylon. Pointures: 7, 8, 9, 10. la paire .79

**Bas pour hommes** En nylon extensible côtelé large. Pointures: 10-13. la paire .89

**Confort coussiné** Bas extensibles en coton peigné. Pointures: 10-13. la paire .74

**Bas en laine 'Kroy'** Mélange de laine 'Kroy', d'Antron et d'Orlon, pour hommes. Semelles coussinée. Pointures: 10-13. la paire .88

**Socquettes pour hommes** En mélange de laine 'Kroy' et de Lycra. Semelle coussinée. Une pointure pour 10-12. la paire 1.14

**Bas sport pour hommes** En laine 'Kroy' avec semelle coussinée très confortable. Pointures: 10-13. la paire 1.14

TOUT ARTICLE SUR CETTE PAGE EST CONFECTIONNÉ AU CANADA

Magasins a rayons Woolco

L'endroit où l'on trouve de tout
Et on épargne beaucoup chez nous

2000, BOUL. BOURQUE — CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

Lun. Mar. Mer. 9h à 6h - Jeudi, Vendredi de 9h à 9h. Samedi de 9h à 5h

C-7024

# WOOLCO 500 ACHATS SPÉCIAUX

## POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE

Voici un autre épisode de nos 500 achats spéciaux pour le retour à l'école. 3 points à retenir au sujet de ces articles: qualité, valeur exceptionnelle et marques renommées! Venez chez Woolco et profitez des 'achats spéciaux' pour le retour à l'école

**UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'**



Doublures 'Sanitized' de couleurs coordonnées



Serrures de sécurité améliorées, placées en retrait et bonnes à vie.

### Jetliner Flite 88

**Ensemble de malles, pour hommes et dames**
**Qualité, élégance et fabrication d'experts!**

Fabriqué en 'Marvalite' A.B.S. presqu'indestructible. Cadres en Aéro-Aluminium inoxydable, traité à la chaleur et à l'anode. Modèles de teintes modernes disponibles en réassortiment.

PULLMAN POUR DAMES — (A) 27" x 20" x 8", bleu ou vert. chacune **44.95**

MALLE GARDE-ROBE POUR DAMES — (B) 22" x 20" x 8" bleu ou vert. chacune **42.95**

MALLE DE FIN DE SEMAINE, POUR DAMES — (C) 22" x 16" x 6", bleu ou vert. chacune **34.95**

MALLE DE TOILETTE — (D) 16" x 13" x 6" bleu ou vert. chacune **32.95**

MALLE 3 - COMPLETS POUR HOMMES — (E) 27" x 20" x 8" tabac ou gris. chacune **44.95**

MALLE A MAIN, POUR HOMMES — (F) 22" x 16" x 6", tabac ou gris. chacune **34.95**



**Sac d'avion en vinyle, pour un voyage sans repassage!**

Sac d'avion en vinyle sténé, pour hommes ou dames, avec gousset de soulier et 2 poches renforcées appliquées sur l'extérieur. 2 cintres. — Tabac, avocat.

**18.86** chacun



**Offre sans pareille! Très grande malle de remisage!**

Fabriquée par Union . . . un des meilleurs manufacturiers de malles au Canada. Acier très robuste lié par de très fortes ferrures laitonnées. Plateau inclus. Idéale pour le retour à l'école, le chalet ou le remisage. Bleu. 36" x 20" x 20".

**15.98** chacune

PULLMAN: 31" x 16" x 10". Recouvert de métal. Serrures. Bleu. chacun **10.99**

MALLE D'ECOLE: 30" x 16" x 12". Recouverte de métal. Plateau. Bleu. chacune **10.99**

MALLE DE REMISAGE: 34" x 17" x 18". — Recouverte de métal. Plateau. Bleu. chacune **14.95**

MALLE A MOTIFS IMPRIMES: 36" x 20" x 20". Vinyle. Plateau. chacune **19.95**

MALLE OUTRE-MER: 40" x 21" x 22". Très grande. Poignées coulissantes. Bleu. chacune **21.95**

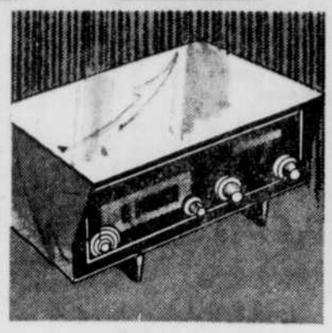
GRANDE MALLE DE REMISAGE: 36" x 20" x 20". Recouverte de vinyle. 4 teintes modernes. chacune **26.95**

TRES GRANDE MALLE: 40" x 21" x 22". Recouverte de vinyle. Compartiment. 3 teintes. chacune **29.95**

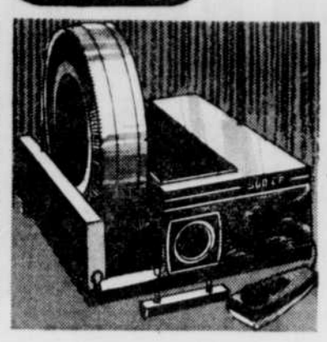
GRANDE MALLE OUTRE-MER: 43" x 21" x 25". Poignée coulissante et ferrures solides. Bleu. chacune **29.95**

MALLE OUTRE-MER COLORE. 43" x 21" x 25". Très grande malle recouverte en vinyle. 4 teintes. chacune **36.95**

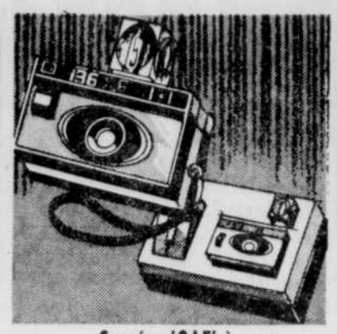
MALLE DE CEDRE: 36" x 20" x 20". — Recouverte de vinyle. Intérieur plaqué en cèdre. chacune **39.95**



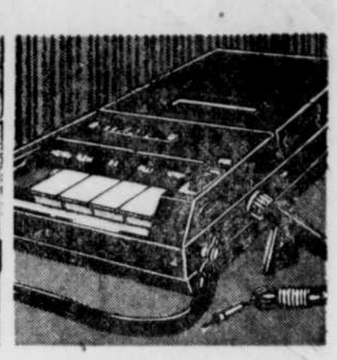
**Radio-réveil AM/FM**
Modèle 'Audition' avec réveil à affichage numérique. Deuxième sonnerie pour un réveil certain. Dispositif CAF. **29.97**



**Projecteur 'Hanimex' pour diapositives**
Objectif rapide 2.8 et lampe 500 watts qui refroidit par action centrifuge. Contrôle télécommandé. Chargeur inclus. **74.87**



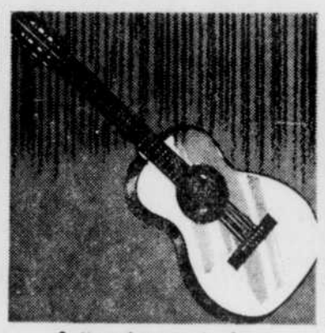
**Caméra 'GAF' à chargement instantané**
L'ensemble inclut: cartouche à insérer, 'Magicube' fonctionne sans pile), film couleur et dragonne. Disposée dans une boite. L'ensemble **13.87**



**Magnétophone à cassette**
Mise en marche par bouton-poussoir. 'Solid state'. Contrôle automatique du niveau d'enregistrement. Ecouteurs, cassette et piles. l'ensemble **24.87**



**MACHINE A ECRIRE**
Portative "Brother" Etui inclus. Clavier bilingue. Pièces garantie pour 10 ans **54.97**



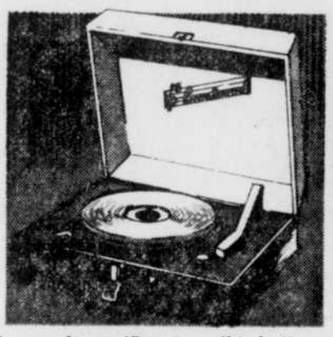
**Guitare format régulier**
Guitare pour débutants avec dessus en épinette, corde en nylon et manche solide renforcé d'acier. Etui, méthode et bretelle. chacune **22.88**




**Radio 'Amcal' à 6 transistors**
Radio AM 'solid state' avec antenne incorporée. Syntonisation précise. Etui transparent, dragonne et piles. l'ensemble **4.87**




**Paquet de 3 cassettes**
Cassette moulée 'Concertone' avec pivot d'acier pour un son de haute qualité, sans distorsion. le paquet **1.97**



**Tourne-disque 'Brentwood' à 4 vitesses**
Amplificateur puissant 'solid state', adaptateur pour 45 RPM à même, aiguille stéréo. Blanc et rouge, vert ou bleu. chacun **39.86**



**Exclusif! Stéréo 'Brentwood'**
Amplificateur puissant avec contrôles séparés pour l'équilibre, moteur 'BSR' et haut-parleurs mobiles. Fini 2 tons. chacun **18.88**




**Boite à lunch avec motifs de dessins animés**
Contenants en plastique et bouteilles de 10 onces. Motifs variés (Snoopy et autres), teintes assorties. chacune **3.29**



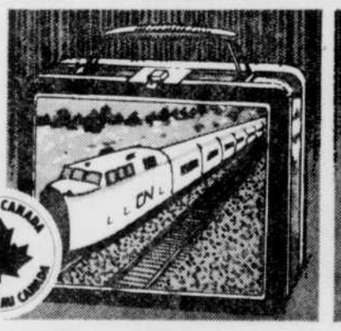
**Boite à lunch format géant**
Boite à lunch en plastique. Avocat, zinnia, aigre-doux, santal ou koumquat. chacune **1.77**



**Cadenas à combinaisons**
Cadran à 48 points. Corps matricé fini vinyle avec branches en acier durci. Conforme aux normes gouvernementales. chacune **2.74**



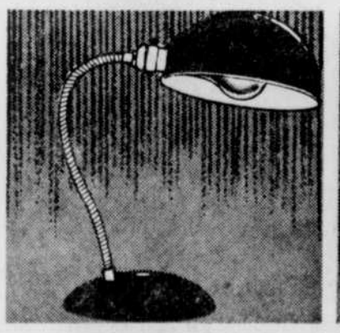
**Boite à lunch en plastique**
Boite à lunch en plastique, légère, facile à nettoyer, garde les aliments frais. — Bouteille de 10 onces incluse. chacune **2.99**



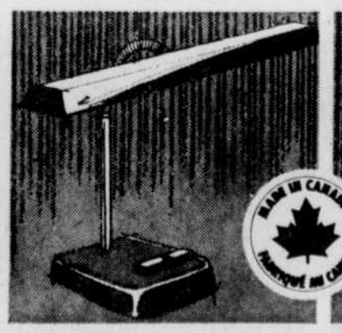
**Boite à lunch en métal pour écolier**
Fabriquée en métal robuste avec motifs 'plaid' ou de trains, en relief. chacune **1.69**



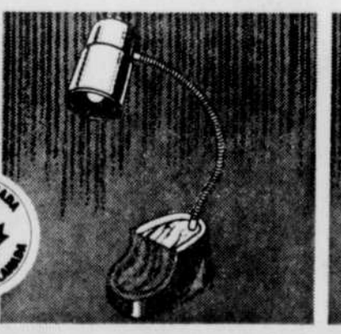
**Boite à lunch pour dame**
Ensemble en vinyle décoratif avec bouteille de 10 onces. Cristal bleu, rouge ou à motif de courte-pointe. chacune **3.66**



**Lampe à réflecteur**
Lampe de bureau avec col articulé reflétant la lumière directement. Brun, noir, blanc ou mandarine. chacune **5.66**



**Lampe fluorescente**
Lampe de bureau avec col tubulaire articulé. Cordon de 6'. Brun, noir, avocat, orange. chacune **7.99**



**Lampe puissante**
Lampe de bureau éliminant les reflets éblouissants. Interrupteur pour éclairage à 3 intensités. Beige ou charbon. Chacune **8.88**



**Lampe de bureau et abat-jour**
Pour l'étudiant studieux. — Socle et fût en plastique, Réflecteur de 6". Noir et orange chacune **2.87**

**Magasins a rayons Woolco**

C - 70606

## L'endroit où l'on trouve de tout Et on épargne beaucoup chez nous

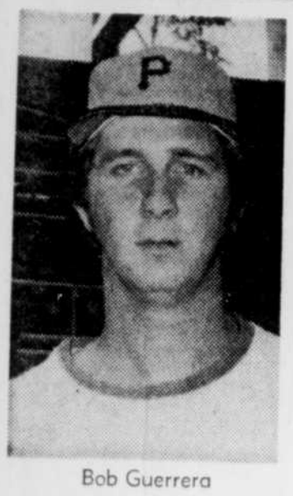
**2000, BOUL. BOURQUE — CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST**

**Lun. Mar. Mer. 9h. à 6h. - Jeudi, Vendredi de 9h. à 9h. Samedi de 9h. à 5h.**

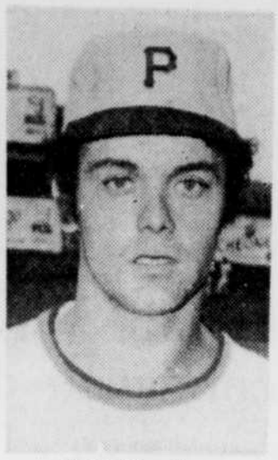
L'AMI DU SPORTIF
VETEMENTS pour HOMMES
La meilleure qualité à prix modérés.
539, King Est
GERARD PROULX, prop. 562-7221 Sherbrooke
C-67116

# LA TRIBUNE sportive

46, KING OUEST 563-0646 Sherbrooke
TROPHEES • GRAVURES
Service amélioré chs.
YVES FOURNIER SPORT Enr.
C - 62487



Bob Guerrera



Brian Murphy

THE ELMIRA PIONEERS

*Victoire de 3-2 après un échec de 5-4 en 12 manches*

# Murphy permet aux Pirates de diviser

ELMIRA — Brian Murphy a fait compter deux points et effectué de remarquables jeux défensifs, hier soir, permettant aux Pirates de Sherbrooke de l'emporter 3-2 sur les Pioneers d'Elmira, dans la seconde partie du programme double disputé devant 1,210 spectateurs à l'occasion d'une promotion spéciale Kiwanis-Rotary dans le cadre du 50e anniversaire de la Ligue Eastern, promotion qui devait avoir lieu la veille mais qui fut remise en raison de la mauvaise température.

Les Pioneers l'avaient emporté 5-4 en 12 manches dans la première joute.

Dans les autres matches, les Red Sox de Pawtucket ont compté tous leurs points dans la 4e manche pour vaincre les Aigles de Trois-Rivières 4-2, devant 1,088 spectateurs, redonnant ainsi aux Pirates une priorité de deux parties en tête de la Division Nationale.

A Québec, devant 1,188 spectateurs, les Carnavals ont croisé le marbre quatre fois dans la 9e manche pour changer une défaite de 5-2 en une brillante victoire de 6-5 sur les Yankees de West Haven.

Enfin, à Pittsfield, les Rangers ont balayé les honneurs du programme double disputé aux Phillies de Reading, par des comptes de 6-0 et 6-5, réduisant ainsi à 15 parties la marge les séparant des Yankees et repoussant les Phillies à neuf parties derrière le premier rang de la section nationale.

**Solide partie pour Guerrera**

Bob Guerrera a lancé une forte partie pour les Pirates, même s'il a accordé six coups sûrs, mais les siens ne l'ont pas aidé avec quatre erreurs dans la seconde partie où les Pioneers ont pris les devants 1-0 dès la premire manche quand Bill Flowers a reçu un but sur balles, volé les second et troisième coussins et croisé le marbre sur un mauvais lancer du receveur Jim Campanis au 3e but.

Les Pirates ont pris les devants 2-1 dans la manche suivante, quand Fernando Gonzalez a cogné un simple suivi d'un but sur balles à Dave Arrington. Les deux coureurs ont avancé d'un coussin sur un retrait dans le champ intérieur. Puis Brian Murphy a cogné un simple faisant compter les deux points. Les Pirates ont ajouté un autre point en 5e sur un but sur balles à Murphy, un coup retenu de Bob Guerrera et un simple de Dave Augustine.

L'autre point des Pioneers est venu à la 7e à la suite d'un double de Harry Shaughnessy.

**Première joute**

Jim Bogard a cogné un simple dans le champ centre en 12e manche procurant la victoire aux Pioneers, faisant ainsi compter Ron Ellis à partir du second sac. Ellis a débuté cette manche avec un but sur balles, suivi d'un coup retenu de Harry Shaughnessy.

Ellis avait remplacé Vic Ambrose en 4e manche, quand celui-ci a été blessé dans une collision avec Shaughnessy, les deux tentant de gober une balle cognée dans le champ droit rapproché.

**LES SOMMAIRES**

**Sherbrooke 4-3, Elmira 5-2**

**Première partie (12 manches)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sherbrooke | 031 | 000 000 000—4 | 7 1 |
| Elmira | 102 | 001 000 001—5 | 9 3 |

Tekulve, Cordeiro 6, Marrujo (2-4) 12 et Huyke; Hatchell et Bogard, Johnson 9.

**Deuxième partie (7 manches)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sherbrooke | 020 | 010 0—3 | 4 4 |
| Elmira | 100 | 000 1—2 | 6 0 |

Guerrera (8-7) et Campanis; Raich, Derrickson 3 et Bogard.

**Pawtucket 4, Trois-Rivières 2**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pawtucket | 000 | 400 000—4 | 7 1 |
| T.-Rivières | 000 | 100 010—2 | 4 1 |

Corddry (5-6, Watkins 8 et Eagan; Cover (3-4), Flynn 5, Hamm 9 et Creola.

**Reading 0-5, Pittsfield 6-6**

**Première partie (7 manches)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Reading | 000 | 000 0—0 | 1 3 |
| Pittsfield | 103 | 020 x—6 | 6 1 |

Martin (8-7), Madrigal (5) et Saferight; Bolick (7-4) et Wockenfuss. Cir: Pittsfield, Thompson (24).

**Deuxième partie (7 manches)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Reading | 110 | 011 1—5 | 7 0 |
| Pittsfield | 010 | 110 3—6 | 7 1 |

Browning, Diorio (3-4) et Essian; Slade, Shields (8-9) et Hancock; Wockenfuss 6.

**West Haven 5, Québec 6**

| | | | |
|---|---|---|---|
| West Haven | 010 | 040 000—5 | 6 2 |
| Québec | 100 | 001 004—6 | 9 3 |

Golden, Evenhus (LP) et Deidel; Reid, Murray (11-4) et Foote. Cir: WH, Spikes.

## Baseball

**LIGUE EASTERN**

**Division Nationale**

| | G | P | Moy. | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Sherbrooke | 67 | 47 | .587 | — |
| T.-Rivières | 66 | 50 | .568 | 2 |
| Québec | 63 | 54 | .538 | 5½ |
| Reading | 59 | 57 | .508 | 9 |
| **Division Américaine** | | | | |
| W. Haven | 68 | 48 | .586 | — |
| Pittsfield | 53 | 63 | .456 | 15 |
| Pawtucket | 52 | 68 | .433 | 18 |
| Elmira | 35 | 76 | .315 | 30½ |

**Hier**

Sherbrooke 4, Elmira 5 (12 manches)
Sherbrooke 3, Elmira 2
Reading 0-5, Pittsfield 6-6
Pawtucket 4, T.-Rivières 2
West Haven 5, Québec 6

**Ce soir**

Sherbrooke à Elmira (2)
Reading à Pittsfield (2)
Pawtucket à Trois-Rivières
West Haven à Québec

**LIGUE NATIONALE**

**Division Est**

| | G | P | Moy. | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Pittsburgh | 68 | 41 | .624 | — |
| New York | 58 | 49 | .532 | 9 |
| Chicago | 58 | 53 | .523 | 11 |
| St-Louis | 52 | 56 | .481 | 15½ |
| Montréal | 50 | 58 | .463 | 17½ |
| Philadel. | 41 | 68 | .376 | 27 |

**Division Ouest**

| | G | P | Moy. | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Cincinnati | 67 | 42 | .615 | — |
| Houston | 62 | 50 | .554 | 6½ |
| L. Angeles | 58 | 50 | .537 | 8½ |
| Atlanta | 51 | 62 | .451 | 18 |
| S. Francis. | 50 | 63 | 442 | 19 |
| San Diego | 43 | 66 | .394 | 24 |

**LIGUE AMERICAINE**

**Division Est**

| | G | P | Moy. | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Baltimore | 60 | 50 | .545 | — |
| Detroit | 59 | 52 | .532 | 1½ |
| New York | 58 | 52 | .527 | 2 |
| Boston | 55 | 53 | .509 | 4 |
| Cleveland | 52 | 58 | .473 | 8 |
| Milwaukee | 43 | 68 | .387 | 17½ |
| **Division Ouest** | | | | |
| Oakland | 65 | 46 | .586 | — |
| Chicago | 63 | 46 | .578 | 1 |
| Minnesota | 57 | 50 | .533 | 6 |
| K. City | 53 | 56 | .486 | 11 |
| Californie | 49 | 61 | .445 | 15½ |
| Texas | 44 | 66 | .400 | 20½ |

**LANCEURS PROBABLES**

**Ligue Américaine**

New York Peterson 13-11 à Kansas City Nelson 5-4, soir.
Boston McGlothen 5-4 à Texas Hand 9-9, soir.
Milwaukee Ryerson 3-4 à Chicago Wood 20-11.
Minnesota Corbin 6-6 à Detroit Coleman 12-11, soir.
Californie Wright 13-6 à Cleveland Perry 18-11, soir.
Oakland Hunter 15-6 à Baltimore Cuellar 12-9, soir.

**Ligue Nationale**

Houston Wilson 8-8 à Montréal Torrez 3-7, soir.
Atlanta Niekro 10-10 à New York Matlack 10-6, soir.
Cincinnati McGlothlin 5-5 à Philadelphie Reynolds 0-9, s.
Pittsburgh Moose 9-6 à Los Angeles Sutton 13-6, soir.
St-Louis Gibson 12-7 à San Diego Arlin 8-14, soir.
Chicago Reuschel 5-4 à San Francisco Carrithers 3-8.

**PREMIERE PARTIE**

| Sherbrooke 4 | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Augustine, cc | 6 | 1 | 2 | 0 |
| McFarland, 2b | 6 | 0 | 0 | 0 |
| Civil, cg | 4 | 2 | 0 | 0 |
| Gonzalez, 3b | 4 | 1 | 2 | 1 |
| Arrington, cd | 5 | 0 | 1 | 1 |
| Huyke, r | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Murphy, ac | 5 | 0 | 1 | 0 |
| Tekulve, l | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Cordeiro, l | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Demeter, fu | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Marrujo, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Totaux** | 38 | 4 | 7 | 2 |

| Elmira 5 | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Ambrose, 2b | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Ellis, 2b | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Shaughnessy, cd | 4 | 2 | 2 | 0 |
| Norris, cg | 3 | 0 | 2 | 1 |
| Queen, cu | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Bogard, r | 3 | 0 | 1 | 1 |
| Covert, 1b | 2 | 0 | 2 | 2 |
| Wedgewood, 3b | 5 | 0 | 1 | 1 |
| Johnson, r-cg | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Flowers, cc | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Belloir, ac | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Hatchell, l | 5 | 0 | 0 | 0 |
| **Totaux** | 39 | 5 | 9 | 5 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Sherbrooke** | 031 | 000 | 000 | 000—4 |
| **Elmira** | 102 | 001 | 000 | 001—5 |

E: Covert (2), Wedgewood, Civil, Belloir. Dj: Elmira 1. Lsb: Sherbrooke 7, Elmira 8. 2b: Covert, Norris. Sac: Shaughnessy (2). Bs: Covert.

| Lanceurs | ml | cs | p | pm | pp | rb |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tekulve | 5 | 7 | 4 | 4 | 1 | 3 |
| Cordeiro | 6 | 1 | 0 | 0 | 4 | 7 |
| Marrujo, p., (2-4 | ⅓ | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Hatchell | 12 | 8 | 4 | 3 | 2 | 3 |

Temps: 3:18.

**DEUXIEME PARTIE**

| Sherbrooke 3 | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Augustine, cc | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Dunn, cg | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Civil, 1b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Gonzalez, 3b | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Campanis, r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Arrington, cd | 2 | 1 | 1 | 0 |
| Quin, 2b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Murphy, ac | 2 | 1 | 1 | 2 |
| Guerrera, l | 1 | 0 | 0 | 0 |
| **Totaux** | 23 | 3 | 4 | 2 |

| Elmira 2 | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Flowers, cc | 4 | 2 | 2 | 0 |
| Shaughnessy, cd | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Johnson, cg | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Covert, 1b | 2 | 0 | 1 | 0 |
| Wedgewood, 3b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Bogard, r | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Ellis, 2b | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Belloir, ac | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Raich, l | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Derrickson, l | 1 | 1 | 0 | 0 |
| **Totaux** | 29 | 2 | 6 | 1 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Sherbrooke** | | 020 | 010 | 0—3 |
| **Elmira** | | 100 | 000 | 1—2 |

E: Campanis, Dunn (2), Gonzalez. Lsb: Sherbrooke 2, Elmira 8. 2b: Shaughnessy. Bv: Gonzalez, Flowers (2). Sac.: Guerrera.

| Lanceurs | ml | cs | p | pm | pp | rb |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Guerrera, g., 8-7 | 7 | 6 | 2 | 1 | 2 | 6 |
| Raich, p. | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 |
| Derrickson | 5 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 |

Temps: 2:06. Assistance: 1,210.

# Les Expos l'emportent grâce à un simple de Jorgensen en 10e

MONTREAL (PA)—Mike Jorgensen a frappé un simple à la fin de la 10e manche hier soir alors que deux hommes étaient retirés et a donné ainsi la victoire aux Expos de Montréal sur les Astros de Houston par le compte de 3-2.

Un but sur balles accordé à Ken Singleton, alors qu'un homme était retiré, puis un autre à Mike Marshall, après deux retraits, par le lanceur de relève Jim Ray des Astros, a préparé le coup victorieux de Jorgensen.

Marshall, 12-3, enregistre la victoire en relève de Bill Stoneman, qui a été retiré lorsque les Astros ont nivellé le pointage à la neuvième manche.

Montréal avait pris une avance de 2-1 à la huitième grâce à des simples de Singleton, Ron Fairly et Tim McCarver, mais les Astros sont revenus de l'arrière et ont égalisé le pointage sur un simple de Doug Rader et un double de Tommy Helms.

Houston a marqué un point à la quatrième manche grâce à des doubles de Roger Metzger et Cesar Cedeno, mais les Expos ont égalisé à la fin de la manche sur un simple de Singleton et un double automatique de Jorgensen.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Houston | 001 | 000 001 | 0—2 8 1 |
| Montréal | 000 | 100 010 | 1—3 11 1 |

Dierker, Ray 10-5 9, Gladding 10 et Edwards; Stoneman, Marshall 12-3 9 et McCarver, Boccabella 9.

**Reds 3 Phillies 0**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cincinnati | 100 | 020 000—3 | 8 1 |
| Phila. | 000 | 000 000—0 | 4 1 |

Simpson, Gullett 4-7 2 et Benc Twitchell 2-4, Wilson 9 et Bateman.

**Braves 0 Mets 9**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Atlanta | 000 | 000 000—0 | 5 1 |
| New York | 011 | 000 03x—5 | 9 0 |

Schueler 4-7, Hoerner 8 et Williams; McAndrew 9-3, McGraw 8 et Dyer. C: New York, Kranepool 6, Agee 10.

**Los Angeles 8, Pittsburgh 6**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pittsburgh | 040 | 110 000—6 | 11 2 |
| Los Angeles | 200 | 402 00x—8 | 12 1 |

Kison, Johnson 3-4 4, Hernandez 8 et Sanguillen; Osteen, Richert 2-1 5, Brewer 8 et Cannizzaro. C: Pittsburgh, Hebner 15; Los Angeles, Davis 13.

LIGUE AMERICAINE

**4N Red Sox 3 Rangers 0**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Boston | 000 | 010 020—3 | 10 0 |
| Texas | 000 | 000 000—0 | 3 1 |

Curtis 7-6 et Fisk; Stanhouse 2-3 Cox 8, Lindblad 9 et Billings. C-Boston, R. Smith 2, (13).

**Angels 3 Indiens 4**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Californie | 000 | 001 010 1—3 | |
| Cleveland | 100 | 000 010 2—4 | |

May, Barber (4-2) 10 et Stephenson, Kusnyer 9; Dunning.

**Chicago 5 San Francisco 7**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chicago | 002 | 600 111—4 | 10 0 |
| San Fran. | 000 | 124 00x—7 | 6 0 |

Hands 9-8, Bonham 7 et Hundley; Marichal 5-13, McMahon 9 et Rader. C: Chicago, Kessinger 1, Hickman 12; San Francisco, Henderson 12, Maddox 2, 9. Mingori 9, Hennigan (5-1) 10 et Moses, Fosse 9. C-Cleveland, Bell 5.

**Brewers 1 White Sox 2**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Milwaukee | 000 | 010 000—1 | 4 1 |
| Chicago | 000 | 200 00x—2 | 7 1 |

Parsons 9-11 et Rodriguez; Bradley 13-9, Forster 8 et Herrmann. C: Chicago, Andrews 6.

**Yankees 6 Royals 7**

| | | | |
|---|---|---|---|
| New York | 000 | 000 402—6 | 9 1 |
| Kansas City | 400 | 000 003—7 | 12 0 |

Kekich, Klimkowski 6, McDaniel 7, Beene 9, Gardner 4-1 9 et Munson; Hedlund, Splittorff 7, Angelini 8, Fitzmorris 8. Burgmeier 6-2 9 et May. C: Kansas City, Schaal 3.

**Cards 1 Padres 7**

| | | | |
|---|---|---|---|
| St. Louis | 000 | 000 001—1 | 6 1 |
| San Diego | 000 | 300 40x—7 | 11 1 |

Cleveland 129, Bare 7, Higgins 8 et Simmons; Caldwell 6 5 et Kendall. C: San Diego, Kendall 5.

*Minnesota 7 Detroit 6*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Minn. | 000 | 400 001 000 | 2—7 13 1 |
| Det. | 000 | 003 200 000 | 1—6 13 1 |

Corbin, Granger 7, Strickland 7, LaRoche 2-4 8 et Borgmann; Coleman, Schermann 4, Foor 7, Seelbach 8, LaGrow 0-1 11, Timmerman 13 et Freehan. C: Détroit, Stanley 13, G. Brown 9.





**HOUSTON**

| | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Metzger ac | 5 | 1 | 2 | 0 |
| Ce doneac | 5 | 0 | 2 | 1 |
| Wynn cd | 5 | 0 | 0 | 0 |
| L. May 1b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Watson cs | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Edwards r | 3 | 0 | 1 | 0 |
| D. Rader 3b | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Helms 2b | 4 | 0 | 2 | 1 |
| Dierker l | 3 | 0 | 0 | 0 |
| N. Miller fr | 0 | 0 | 0 | 0 |
| J. Ray l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Gladding l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 38 | 2 | 8 | 2 |

**MONTREAL 3**

| | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| FHunt 2b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| **Hunt 2b** | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Day cd | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Singleton cg | 4 | 3 | 2 | 0 |
| airly 1b | 5 | 0 | 2 | 0 |
| McCarver r | 4 | 0 | 2 | 1 |
| Marsall l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Jorgensen cc | 4 | 0 | 2 | 2 |
| Bailey 3b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Foli ac | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Stoneman l | 2 | 0 | 1 | 0 |
| Boccabella r | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Total | 37 | 3 | 11 | 3 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Houston | 001 | 000 001 | 0—2 |
| Montréal | 000 | 100 010 | 1—3 |

E—Jorgensen, Edwards. DJ—Houston 1, Isb—Houston 9, Montréal 1. 2B—Metzger, Cedeno, Jorgensen, Helms 2. BV—McCarver, Fairly, Cedeno. S—Stoneman.

| | ml | cs | p | er | bb | rb |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Dierker | 8 | 9 | 2 | 2 | 1 | 3 |
| **Dierker** | 8 | 9 | 2 | 2 | 1 | 3 |
| J. Ray | | | | | | |
| P. 15-0 | 1 | 2-3 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Gladding | | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Stoneman | 8 | 2-3 | 8 | 2 | 2 | 6 |
| Marshall | | | | | | |
| G. 12-3 | 1 | 1-3 | 0 | 0 | 0 | 1 |

FPB—par Dierker Hunt.
T—2:50. A—18,840.

LOUEZ UNE AUTO
TILDEN
Spécial fin de semaine $12.95
plus de 10c par mille (assur. inc.)
3265, King Ouest
567-2666

LOCATION
Visitez les Maritimes, Etats-Unis ou l'Ouest canadien avec une roulotte de voyage en fibre de verre, pesant seulement 950 lb. ou une tente-roulotte, modèle 1972, tout équipée chauffe-rette incluse, pour aussi peu que $45. par semaine.
Prévenez un désappointement en réservant d'avance chez :
LENNOXVILLE CARAVANING ENR.
172, rue Queen, Lennoxville
Tél.: 562-6622
70785

un régal à emporter chez soi ou à manger au Restau-parc.
SPECIAL du lundi au jeudi de 4h. à 8h. p.m.
Rég. $1.29 SPECIAL 99c
Là où on mange bien... partout au Canada
A&W
2745 KING O SHERBROOKE
C-69724

*En vue d'un combat revanche Ali-Frazier*

# Impasse dans les négociations

PHILADELPHIE (PA) — Les négociations en vue d'un match-retour entre le champion poids lourd Joe Frazier et Muhammad Ali sont dans une impasse.

Bruce Wright, secrétaire de Cloverlay Corp., commanditaire de Frazier depuis '65, a déclaré que les négociations avec Jack Kent Cooke, qui détient une option sur le match, étaient au point mort.

"Nous leur avons dit ce que nous voulons et nous avons même offert d'oublier la garantie et de ne prendre que le pourcentage, mais ils ne veulent pas accepter."

Frazier avait déclaré qu'il voulait $3 millions pour combattre Ali, qu'il a vaincu en 15 rounds au Madison Square Garden de New York en mars 1970.

Wright a révélé qu'il avait aussi donné la permission à deux promoteurs en vue d'un match avec George Foreman, champion olympique 1968 invaincu chez les pros.

"Le Madison Square Garden nous a assuré pouvoir s'occuper de la taxe à New York et nous avons consenti à affronter Foreman à New York, a dit Wright. Nous avons aussi consenti à présenter le même match à Houston, mais il semble que les promoteurs locaux n'ont pu en arriver à une entente avec Foreman. Du moins, nous n'avons aucune nouvelle à ce sujet."

La WBA a ordonné à Frazier de défendre sa couronne contre un aspirant classé, surtout Ali, et a menacé de lui enlever son titre dans le cas contraire. Frazier n'a pas défendu son titre contre un des 10 premiers de la catégorie depuis près d'un an et demi.

Frazier a rétorqué qu'il avait sollicité tous les meilleurs aspirants à l'exception de Foreman et Floyd Patterson, mais que ceux-ci ne semblaient pas intéressés à l'affronter.

# Trois balles... deux prises...

● Le joueur de 3e but des Pirates de Sherbrooke, Fernando Gonzales, a repris le premier rang des frappeurs de la Ligue Eastern, selon les dernières statistiques émises par le circuit Roy Jackson, mais en date du 8 août. A ce stade, Gonzalez avait une moyenne de .345. Il menait pour les coups sûrs avec 137 et les doubles avec 37...

● Ken Griffey, des Aigles de Trois-Rivières, menait pour les points comptés avec 79, tandis que Nellie Garcia, des Phillies de Reading et Don Schuldies, des Carnavals de Québec, étaient les meilleurs pour les triples avec cinq chacun. Al Thompson, des Rangers de Pittsfeild menant pour les circuits (22) et les points produits (82), suivi de Gonzalez avec 77...

● Larry Lintz, le diminutif joueur d'arrêt-court des Carnavals, avait 73 buts volés à son actif (il en a eu neuf depuis une semaine) portant ainsi son total de larcins à 82 cette saison (joute d'hier non comprise)...

● Chez les artilleurs, Bill McEnaney, des Aigles de Trois-Rivières, affichait une moyenne de 2.27 points mérités par partie, la meilleure du circuit. Il a lancé pendant 107 manches et n'a accordé que 35 points dont 27 mérités. Il a accordé 35 buts sur balles et fait mordre la poussière à 60 frappeurs...

● Le plus grand nombre de retraits sur trois prises appartient toutefois à Larry Gowell, des Yankees de West Haven, avec 140, contre 132 pour Brad Meyring, des Pirates de Sherbrooke...

● Aussi chez les lanceurs, Ray Cordeiro a la meilleure moyenne de points mérités par partie pour un artilleur de relève. De fait, Cordeiro avait 0.51 de moyenne, soit deux points mérités en 35 manches lancées. Cordeiro avait accordé 26 coups sûrs et 14 buts sur balles et retiré 34 frappeurs sur trois prises. Sa fiche est de six victoires contre un échec seulement...

● Chez les équipes, les Pirates de Sherbrooke menaient largement pour la moyenne offensive avec .274 (y compris les lanceurs). En 106 parties (au 8 août toujours), les Pirates avaient réussi 934 coups sûrs, dont 184 doubles, 16 triples et 76 circuits (3,414 apparitions au bâton). Les Pirates menaient aussi pour les points comptés avec 483..

● Les Pioneers d'Elmira étaient les meneurs pour les triples avec 24, les Yankees menant pour les coups de quatre buts avec 87 et les Pirates pour les points produits avec 424. West Haven menait aussi pour les buts sur balles obtenus avec 480 et les frappeurs atteints de lancers ,avec 55, tandis que les Red Sox de Pawtucket menaient pour les retraits sur trois prises avec 699. Pour les buts volés, il va sans dire que les Carnavals sont loin en avant avec 171, 79 de plus que les Aigles de Trois-Rivières, seconds dans ce domaine...

● Les Phillies de Reading étaient l'équipe la plus erratique avec 180 erreurs, les Red Sox menant pour les doubles-jeux avec 108, mais ont été blanchis le plus de fois, soit 19...

● Enfin, les Pirates et les Aigles ont jusqu'ici réussi chacun un triple-jeu...

# Plus de football canadien à la T. V. américaine

Par BRUCE LEVETT

TORONTO (PC) — L'entente de télédiffusion, selon laquelle 20 matches de la Ligue canadienne de football devaient être transmis en direct sur un réseau américain cette année, prend fin ce soir, à court de 12 parties de l'objectif.

La série prend fin avec la télédiffusion du match Ottawa-Toronto alors que les commanditaires américains en réclament davantage.

Jake Gaudaur, commissaire de la LCF, a déclaré que Ralmar Sports Productions Inc., qui a acheté les droits 1972 pour $100,000, exerçait so noption pour acheter les droits 1973 pour $150,000.

Dans une déclaration, Gaudaur donne deux raisons pour expliquer la fin prématurée de la série 1972:

"Les stations n'ont éprouvé aucune difficulté à vendre leur temps disponible aux commanditaires locaux, mais les commanditaires nationaux ont hésité à acheter du temps avant la télédiffusion du premier match pour un produit tout à fait nouveau auprs des Américains".

# Dan Yochum préfère les Alouettes aux Eagles

MONTREAL (PC) — Dan Yochum, 2e choix des Eagles de Philadelphie, de la LNF, au repêchage, a accepté hier les conditions des Alouettes de Montréal, de la LCF.

L'engagement a surpris les Eagles, qui croyaient en être venus à une entente lundi avec le joueur de ligne de 260 livres, de l'Université de Syracuse l'an dernier, mais, selon le directeur-gérant Pete Reitzlaff, du club américain, "tout semble en ordre".

"Nous l'avons envoyé à l'hôpital pour un examen pendant que je préparais son contrat, mais il n'est jamais revenu."

Mais Yochum a préféré venir à Montréal "parce que j'y ai reçu une meilleure offre. C'est une meilleure ville, une meilleure organisation et un meilleur endroit pour jouer.

"Nous n'avons pas négocié sérieusement avec Philadelphie. Je n'ai pas signé de contrat avec eux et c'est ce qui compte."

Il a participé à l'exercice des Alouettes hier après-midi.

"Il est rapide et, d'ici cinq jours, nous déciderons s'il s'alignera avec nous. Je l'ai vu jouer dans le match d'étoiles à Chicago et il a bien fait contre Dallas", a dit le pilote Sam Etcheverry.

Bloqueur chez les collégiens, Yochum sera probablement utilisé comme garde par Etcheverry.

Yochum est prêt à évoluer à ce nouveau poste, qu'il considère le même que celui de bloqueur, réclamant plus de rapidité."

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-a-Car
Locations d'autos et de camions de déménagement local et longue distance.
787, rue Conseil Sherbrooke.
562-4933
C - 63653

Au Bon Marché
121, rue Dépot
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C 70627

A VENDRE
voiliers neufs et usagés Peaceship,
aussi leçons de voile, sur rendez-vous.
MARCEL CHATEAUNEUF
563-5757 - 842-2383
70728

Ça promet!
Un bon whisky canadien pour les bonnes occasions.
Seagram's FIVE STAR
FIVE STAR de Seagram
Mélangé et embouteillé par Joseph E. Seagram & Sons Ltd., LaSalle, Qué.




● Un tournoi à l'intention des membres du Club de golf d'East Angus, une commandite de la brasserie Labatt, va avoir lieu dimanche. Mike Dubreuil, le responsable du tournoi, profite de l'occasion pour lancer une invitation aux membres. Il faut souligner que la compétition est aussi ouverte aux dames. La journée va se terminer par une épluchette de blé d'inde, la remise des prix et de la danse. Du plaisir pour tous à l'occasion de ce tournoi...

● Le Club de golf de Victoriaville va être l'hôte samedi et dimanche des golfeurs amateurs des Cantons de l'Est dans le cadre du championnat amateur des Cantons de l'Est. Pierre Lessard, d'East Angus, est naturellement le favori pour l'emporter si l'on se base sur sa récente performance à Calgary lors du championnat amateur canadien. Gerry Leblanc, de Lennoxville, va être de la partie et au moment de la rédaction de ces lignes l'on ne savait pas si le champion actuel Cliff Goodwin allait être sur place pour défendre son titre. On sait que ce tournoi a eu lieu l'an dernier sur le parcours de Bromont...

● Sylvio Bélanger, de Drummondville, va quitter une fois de plus le volant de son camion de Letarte Transport pour participer au championnat amateur des Cantons de l'Est. Sylvio, qui a terminé second au championnat amateur du Québec, pourrait bien être à surveiller dans ce tournoi. On sait qu'il a pris le second rang au "field day" d'Asbestos...

● En parlant du Club de golf d'Asbestos, il est assuré que l'an prochain ce club va être l'hôte d'un tournoi proamateurs fort prestigieux et qui porterait le nom de l'Omnium Connie Dion. Le président, Claude Thibault, a révélé avoir eu une autre rencontre avec Luc Brien, de l'Association des professionnels du Québec, et il semble bien que les deux parties en viendront à une entente...

● Le tournoi de golf annuel de l'Association de la construction des Cantons de l'Est va se dérouler demain sur le parcours du SCC. Une invitation est faite aux membres de l'Association ainsi qu'à leurs amis. Pour de plus amples détails, il suffit de communiquer avec le secrétariat de l'Association...

● Le tournoi de golf de la Ligue de balle-lente Molson de Sherbrooke va se tenir samedi le 19 août courant sur le parcours du Centre de Plein Air Belvédère. Le tournoi est ouvert aux membres de la ligue et aux amis. Les intéressés peuvent communiquer avec Jean-Guy Dion à la boutique du pro...

● L'Omnium Wellington va se dérouler mercredi le 30 août sur le parcours du Club de golf Lennoxville à Milby...

● Le tournoi de golf annuel de l'Hôtel LaSalle aura lieu lui le 10 septembre au "vieux" club de golf de Lennoxville. Pour des détails additionnels en marge des deux tournois il faut communiquer avec les responsables aux deux endroits...

● Doran "Duke" Doucet Jr, de Windsor, va participer à compter de demain à son premier championnat professionnel canadien au Rivermead. Les golfeurs de l'Estrie sont unanimes pour lui souhaiter bonne chance dans cette compétition...

## Un bâton de golf au lieu d'un marteau pour les constructeurs

SHERBROOKE — L'Association de la construction des Cantons de l'Est tiendra, beau temps mauvais temps, son tournoi de golf annuel, demain sur le terrain du Sherbrooke Country Club.

Un parcours de 18 trous a été prévu pour les hommes tandis que les dames se livreront la lutte pour neuf trous. Personne ne pourra prendre le départ après 12h.30.

De nombreux prix seront décernés au cours de la soirée. Le tout se terminera par un buffet suivi d'une soirée dansante.

Pour information et inscription, on n'a qu'à communiquer avec Raymond Gilbert au secrétariat de l'Association au numéro 567-6182.

Clément Fortier, Armand Dussault et Yvon Fournier sont les organisateurs de ce tournoi.

Au Bon Marché
121, rue Dépôt
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C - 70627

*Les 26 et 27 août sur le parcours du SCC*

# Cliff Goodwin à la défense de son titre à l'Omnium Sherbrooke

SHERBROOKE — Le tournoi de golf amateur le plus prestigieux des Cantons de l'Est l'Omnium Sherbrooke va se dérouler les 26 et 27 août sur les allées du Sherbrooke Country Club.

Ce tournoi qui a une très longue histoire ayant été remporté par des golfeurs d'une très grande réputation, est ouvert naturellement aux golfeurs amateurs de toute la province. Déjà, la direction du tournoi compte sur la participation de grands noms qui tenteront de se mériter la victoire. Ce tournoi amateur réservé le samedi aux golfeurs des classes "B" et "C" et le dimanche à ceux de la classe "A" et des professionnels invités est d'ailleurs le seul qui groupe des Américains, ce qui fait en sorte que la compétition est encore plus intéressante.

Les allées du SCC sont dans le moment dans une forme remarquable et si la température se maintient au beau, les amateurs évolueront sur un parcours fort intéressant et pouvant permettre à chacun d'y réaliser de bons pointages.

L'Omnium Sherbrooke est sous les auspices de l'Association de golf amateur du Québec, district des Cantons de l'Est, mais le président du SCC, Aimé Gagnon, a révélé que le club réservait des surprises aux golfeurs. La direction projette une soirée de danse pour le samedi soir en plus de concours sur des trous à normale trois tout au long du tournoi. Dans le but de faire passer aussi de bons moments aux golfeurs qui auront mis fin à leur ronde, la direction du SCC va présenter sur l'écran les faits saillants des victoires de Lee Trevino à l'Omnium canadien et de Jack Nicklaus dans l'Omnium britannique en '70. Il est assuré que cette projection va plaire aux amateurs.

### Cliff Goodwin présent

Le capitaine du Club de golf de Lennoxville à Milby, Cliff Goodwin, a avisé les dirigeants du tournoi qu'il sera présent pour défendre son titre dans l'Omnium Sherbrooke. On se souvient que Goodwin l'avait emporté en éliminatoire contre Doug McWen, d'Asbestos l'an dernier et que ce dernier va lui aussi être présent.

Un autre golfeur amateur qui sera à surveiller va être Gerry Leblanc, de Lennoxville. Gerry l'a emporté dans le tournoi Robert Bédard à Lennoxville et il fut aussi le gagnant de '71 à l'Omnium Paul Brouillard. Encore cette année, Gerry a vu le titre lui glisser entre les doigts au 17e vert et il va tenter de se reprendre dans l'Omnium Sherbrooke.

Le SCC va avoir lui aussi sa représentation dans ce tournoi avec en tête l'excellent gaucher Armand Dussault qui devait perdre l'Omnium Paul Brouillard aux mains de Pierre Lessard au premier trou supplémentaire. Un vétéran de la trempe d'Arnold Baker sera aussi à surveiller et aussi le jeune Serge Couture qui ne devrait pas tarder à se mériter une victoire d'importance sur le circuit de l'Estrie.

A cette liste, il faut ajouter les noms de Marc Gendreau, Daniel Bernier, Jean-Louis Gagné et plusieurs autres qui seront présents en quête de la victoire.

Les golfeurs amateurs sont priés de noter que la date limite pour l'inscription à l'Omnium Sherbrooke est lundi prochain le 21 août et il ne semble pas que l'on puisse être en mesure d'accepter les entrées des retardataires. Les intéressés sont donc priés d'inscrire leur nom à leur club respectif.





Cliff Goodwin (vignette du haut) capitaine du Club de golf de Lennoxville à Milby et Doug McEwen, d'Asbestos, deux antagonistes que l'on retrouvera sur le parcours du SCC lors de l'Omnium Sherbrooke.

## Rolland Leclerc devient instructeur des Playcats

DRUMMONDVILLE, (JM) — Rolland Leclerc, un personnage avantageusement connu des sportifs drummondvillois, est devenu cette semaine le premier instructeur des Playcats de Drummondville de la ligue de hockey de la Belle Province.

Ex-porte-couleurs des Aigles et des Rockets de Drummondville, de la ligue provinciale et de Sprinfield, de la ligue Américaine de hockey, Leclerc cumulera les fonctions de joueur-instructeur avec les Playcats, l'une des nouvelles acquisitions du circuit Jean Choinière. Ce circuit regroupe d'ailleurs les villes de Sorel, St-Hyacinthe, Farnham, Assomption, St-Léonard, Granby, Magog et Drummondville.

Les Playcats, du président Fernand Béland, ouvriront leur camp d'entrainement le 21 septembre. Ils disputeront leurs 20 joutes locales à l'aréna Olympia Yvan Cournoyer de Drummondville-Sud. Les Playcats devraient normalement ouvrir leur saison régulière le 7 octobre.

## Gérard Sawyer, nouvel entraîneur des Rangers

DRUMMONDVILLE, (JM) — C'est maintenant officiel. Gérard Sawyer sera l'entraîneur des Rangers de Drummondville, de la ligue Junior Majeure du Québec pour la prochaine saison qui débutera dans un peu plus d'un mois.

C'est Gilles Lebel, publicitaire des Rangers, qui a fait part de cette nouvelle, hier matin. Gérard Sawyer, qui succède à Terry St-Pierre, ce dernier n'ayant pas renouvelé son contrat pour des raisons personnelles et familiales, n'est pas un inconnu dans ce domaine ayant déjà occupé un poste d'assistant-entraîneur avec les Aigles de Drummondville, de la défunte Ligue Provinciale. Sawyer est également un connaisseur dans le domaine du hockey puisqu'il a déjà évolué pour les Reds de Trois-Rivières et les Bruins de Victoriaville Junior "A".

Rappelons que c'est samedi le 2 septembre que les Rangers ouvriront leur camp d'entraînement avec la participation d'au moins 80 hockeyeurs et que quatre joueurs ont jusqu'à présent signé leur contrat. Ils sont : Jacques Chiasson, Pierre Paquin, Jean-Guy Dufour et le cerbère André Lepage.

NOUVEAU BAS
Prix-Réclame
du SAFETY 99 en
4-PLIS POLYESTER et à FLANC BLANC
CANADIAN TIRE
Rabais PLUS DE 30% sur le second pneu
SAUF 560/15... 21%
Exemple: Dimensions F78/14
1er PNEU Prix régulier du catalogue 21.45
2e PNEU PRIX DE VENTE 14.95
LES DEUX PNEUS 35.90
TANT QU'IL Y EN AURA
Prix après remise pour comptant — $34.10

VENTE FLANC BLANC SAFETY 99 4 PLIS POLYESTER

| Dimensions | Remplace les dimensions | 1er Pneu Prix régulier sortie d'usine CHACUN | 2e PNEU Prix spécial de vente | Prix après remise pour comptant la paire | Economie totale à l'achat et avec la remise pour comptant |
|---|---|---|---|---|---|
| A78/13 | 6.00/13 | 17.95* | 11.95 | 28.40 | 7.50 |
| 6.50/13 | — | 18.95 | 12.95 | 30.30 | 7.60 |
| 7.00/13 | — | 19.95 | 12.95 | 31.25 | 8.65 |
| 6.45/14 | — | 19.25 | 13.25 | 30.87 | 7.63 |
| 6.95/14 | — | 19.75 | 13.75 | 31.82 | 7.68 |
| E78/14 | 7.35/14 | 20.45 | 13.45 | 32.20 | 8.70 |
| F78/14 | 7.75/14 | 21.45 | 14.45 | 34.10 | 8.80 |
| G78/14 | 8.25/14 | 22.95 | 14.95 | 36.00 | 9.90 |
| H78/14 | 8.55/14 | 24.95 | 15.95 | 38.85 | 11.05 |
| J78/14 | 8.85/14 | 27.95 | 17.95 | 43.60 | 12.30 |
| 5.60/15 | — | 18.45 | 14.45 | 31.25 | 5.65 |
| F78/15 | 7.75/15 | 21.95 | 13.95 | 34.10 | 9.80 |
| G78/15 | 8.25/15 | 23.65 | 14.65 | 36.38 | 10.92 |
| G78/15 | équivalent 8 plis | 27.95 | 18.95 | 44.55 | 11.35 |
| H78/15 | 8.55/15 | 25.70 | 15.70 | 39.33 | 12.07 |

Depuis 50 ans qu'on fait rouler votre dollar-pneu plus loin... c'est pas fini

Polyester 'Miracle'; voilà comment on a appelé cette fibre extraordinaire lorsqu'elle fit son apparition dans le domaine du pneu dans les années soixante. Les fabricants d'automobiles n'ont pas tarder à l'approuver comme équipement d'origine, à cause de son roulement moelleux, silencieux et sans échauffement, sa stabilité et l'absence d'affaissement durant la nuit. Avec les années, on y a apporté de grandes améliorations — autant dans la fabrication du câble que dans la confection propre du pneu.

Notre pneu Safety 99, en Polyester 4 plis, vous offre tous ces merveilleux avantages — plus une semelle large, technique de précision et maintenant, un bas prix spécial pour un pneu supplémentaire, permettant de vous présenter une offre spectaculaire sur deux pneus. Le prix régulier d'un seul pneu est au départ avantageux... et le prix spécial sur le second pneu plus 5% de remise pour comptant, c'est véritablement une aubaine. Hâtez-vous pendant qu'il en reste !

Garantie routière de 5 ans: 32 mois, 32% d'allocation pour usure prématurée

PRIX SORTIE D'USINE

Pour tous les pneus annoncés dans cette page, il faut ajouter le port de l'usine. Région de Toronto 10c; la plupart des autres endroits 20 à 60c; régions éloignées jusqu'à $1.10 (Gander, Terre-Neuve) 5% d'escompte au lieu de coupons. Pose: $1.00; valve neuve et équilibrage statique de roue: $1.00 par roue.

SIMPSONS-SEARS

CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE CASCADE

Avec un Cascade '40' vous n'aurez jamais plus à vous inquiéter du manque d'eau chaude. Ce chauffe-eau électrique garde des gallons et des gallons d'eau chaude toujours prête pour suffir aux besoins normaux de votre famille. L'ingénierie et les deux grands éléments assurent le renouvellement d'eau chaude rapidement. Capacité de 40 gallons impérial. Isolation en verre 'Super Life' qui élimine la perte de chaleur... prévient la rouille. # 73673-9

$79.98

SIMPSONS-SEARS

CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE—RUE KING OUEST—TEL.: 563-2345
AUSSI: MAGOG — RICHMOND — STANSTEAD — WATERLOO — COWANSVILLE — COATICOOK — LAC-MEGANTIC — VALCOURT — EAST ANGUS — WINDSOR — KNOWLTON.
C - 70384

Turnpike en NYLON 66 DU PONT...

Turnpike Whippet
F78/14 (775/14) Noir, sans chambre
13.95 COMPTANT 13.25

Contender
F78/14 (775/14) Noir, sans chambre
13.95 COMPTANT 13.25

Turnpike Standard
775/14 Noir, sans chambre
12.78 COMPTANT 12.14

TANT QU'IL Y EN AURA

Turnpike Whippet
POUR LA VITESSE SUR AUTOROUTE
Roulement moelleux, sans échauffement. 2 plis d'ultra-fort nylon 66 DuPont. 5 ans d'Assurance routière, 20 mois et 20% de Remise proportionnelle pour usure prématurée.

Contender
IDÉAL SUR ROUTE RABOTEUSE
Epaisse construction en 4 plis de nylon 66 DuPont. 5 ans d'Assurance routière mais à un prix qui ne permet pas la Remise pour usure prématurée.

Turnpike Standard
EXTRÊMEMENT AVANTAGEUX
A bas prix car vous assurez vous-même les risques de la garantie. 2 plis d'ultra-fort nylon 66 DuPont s'affaissant moins la nuit. Sans Assurance routière.

VOIR LES DÉTAILS DE LA GARANTIE DANS LE CATALOGUE

| DIMENSIONS sans chambre | Remplace les dimensions | TURNPIKE WHIPPET ($1.50 EN SUS POUR FL. BLANC) Prix, chacun | Au comptant | CONTENDER Prix, chacun | Au comptant | TURNPIKE STANDARD Prix, chacun | Au comptant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 600/12 | — | **13.50 | 12.82 | — | — | — | — |
| 600/13 | — | 11.45 | 10.88 | — | — | 10.65 | 10.12 |
| B78/13 | 650/13 | 12.95 | 12.30 | 12.95 | 12.30 | 11.57 | 10.99 |
| C78/13 | 700/13 | 13.45 | 12.78 | — | — | — | — |
| C78/14 | 695/14 | 13.25 | 12.59 | — | — | — | — |
| E78/14 | 735/14 | 13.45 | 12.78 | — | — | — | — |
| F78/14 | 775/14 | 13.95 | 13.25 | 13.95 | 13.25 | 12.78 | 12.14 |
| G78/14 | 825/14 | 14.95 | 14.20 | 14.95 | 14.20 | 13.36 | 12.69 |
| H78/14 | 855/14 | **17.95 | 17.05 | 16.45 | 15.63 | — | — |
| 560/15 | — | 12.95 | 12.30 | — | — | 11.26 | 10.70 |
| F78/15 | 775/15 | 13.95 | 13.25 | 13.95 | 13.25 | 12.78 | 12.14 |
| 815/15 | — | — | — | — | — | 13.36 | 12.69 |
| G78/15 | 825/15 | 14.95 | 14.20 | 14.95 | 14.20 | — | — |
| H78/15 | 855/15 | **17.95 | 17.05 | 16.45 | 15.63 | — | — |
| 600/16 | A chambre | — | — | — | — | 11.44 | 10.87 |

**Prix pour flanc blanc seulement

Utilisez votre CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE
ROBERT R. PLANTE LTEE, prop.

C - 70233 1850 OUEST, RUE KING (Coin Jacques-Cartier) SHERBROOKE — TÉL. 562-1558



Le tournoi de baseball pee-wee Optimiste qui se déroule présentement au Parc Ferland de Drummondville offre un spectacle à ne pas manquer.
(Photo La Tribune, Drummondville)

# Drummondville invaincu au tournoi pee-wee

DRUMMONDVILLE, (JM) — Les trois équipes de Drummondville qui ont eu à disputer des rencontres, hier, sur le terrain du parc Ferland de Drummondville, où se déroule présentement le premier tournoi de baseball pee-wee Optimiste ont réussi avec succès la première ronde de cette compétition regroupant 29 clubs du Québec.

Dans le premier match de la journée, les Indiens de Drummondville qui à la toute dernière minute ont dû remplacer la formation de Warwick, cette dernière s'étant désistée, l'ont emporté 7-4 au profit de l'artilleur Paul Caron. Yves Dionne a dirigé l'attaque des vainqueurs avec un double et un simple pendant que Pierre Lang et Jocelyn Leclerc frappaient chacun un coup de deux buts.

Les Giants de Drummondville qui viennent de remporter les honneurs du tournoi de baseball pee-wee de St-Tite ont pour leur part infligé une défaite de 10-2 aux Cardinaux d'Arthabaska. Pierre Forcier a bien fait au monticule pour récolter le crédit de la victoire. Il a fait mordre la poussière à huit frappeurs et n'a accordé que quatre coups sûrs.

Dans le troisième match de la journée, les Optimistes de St-Tite ont plié l'échine 14-6 devant les Expos de Windsor. John McNicoll, le lanceur gagnant, a aidé sa propre cause en frappant un double et deux simples. Yves Salois y est allé de trois coups d'un but pendant que Jacques Corriveau frappait deux doubles. Les Expos se sont assuré le gain à la deuxième manche en croisant le marbre six fois.

Le Georges Plamondon de Drummondville a triomphé par défaut, la formation de Sherbrooke ne s'étant pas présentée sur les lieux de la compétition.

Aujourd'hui, les activités se poursuivront de plus belle avec la présentation de huit matches.

1h.00 Astros Nicolet vs Ste-Foy

2h.15 Breuvages Drummond vs Outremont

3h.30 Grand-Mère vs Beloeil

4h.45 Shawinigan vs Lions Sorel

6h.00 C.P.D. Drummondville vs Indiens Grand-Mère

7h.15 Repentigny vs Yankees Grand-Mère

8h.30 UDP Drummondville vs Laprairie

9h.30 Drummond Oxygen vs St-Célestin.

# Brundage sur le point de céder son poste

MUNICH (AFP) — C'est le point quatre de l'ordre du jour de la 73e session du Comité international olympique qui pose la première énigme des jeux. Il est ainsi conclu: 4, élections a) président... on considère comme acquis dans les milieux olympiques que Avery Brundage (Etats-Unis), qui aura 85 ans le 28 septembre prochain, ne reviendra pas sur sa décision maintes fois exprimée d'abandonner à Munich la présidence du CIO qu'il gère d'une main ferme depuis exactement 20 ans.

Officieusement, les candidatures officielles seront connues à l'ouverture de la saison, le 21 août. Deux noms circulent: ceux des deux vice-présidents, Lord Killanin, un Irlandais de 58 ans, auteur et producteur de films, ancien étudiant à la faculté des Lettres de Paris, membre du CIO depuis 1952, membre de la commission exécutive depuis 1967, vice-président depuis 1968, et du comte Jean de Beaumont, un Français de 67 ans, banquier, président directeur général de société, mmebre du CIO depuis 1951, de la commission exécutive depuis 1968, vice-président depuis 1969.

L'un et l'autre ont été des pratiquants: aviron, boxe, équitation — pour lord Killanin, athlétisme, football, tir (il fut champion du monde et sélectionné olympique) pour de Beaumont.

L'un et l'autre mènent, depuis que la décision de Brundage de se retirer est connu, une campagne courtoise et discrète comme il est de règle au CIO. Leur carrière au sein de l'instance olympique a été pratiquement la même et, à quelques jours du scrutin, leurs chances paraissent sensiblement égales aux observateurs des questions olympiques.

Lord Killanin paraît devoir disposer de la majorité des voix de ce que l'on appelle "le bloc britannique," pays du Commonwealth, et Scandinavie.

Le Français paraît avoir pour lui la plupart des voix de l'Europe continentale de l'Ouest, de l'Amérique latine, des pays africains francophones.

L'on ne peut guère préjuger du vote du "bloc de l'Est" de l'Europe. Il convient d'ailleurs d'observer que ce sont les membres du CIO qui votent et que ces notions de "bloc", commodes en gros, ne correspondent pas toujours à la réalité du scrutin, car les votes sont rigoureusement individuels.

Sauf modifications toujours possibles par la session, le vote se fait à la majorité absolue au premier tour et à la majorité relative au second. Le premier tour risque cependant d'être décisif, au cas où même sans avoir la majorité absolue, l'un des deux candidats prendrait une avance suffisante.

*Hypothèse*

Certains avancent l'hypothèse qu'en cas de sensible égalité au premier tour, une tendance pourrait s'établir de demander à Brundage de conserver la présidence pour une durée de deux ans, le président étant élu normalement pour quatre ans. Dans un tel cas, ajoutent-ils, Brundage pourrait accepter si cette proposition était adoptée à l'unanimité.

D'autres évoquent la possibilité d'une troisième candidature de dernière minute, mais dans l'état actuel des choses, il semble bien que ce sera à Jean de Beaumont ou à lord Killanin qu'incombera la lourde charge de succéder à l'intransigeant défenseur de l'amateurisme et de l'olympisme qu'est depuis 20 ans Brundage.

Soixante-treize membres du CIO doivent participer à ce vote (majorité absolue 37) qui constituera le premier grand événement des jeux de la 20e Olympiade, et qui éclipsera bien entendu les autres points de l'ordre du jour de la session.

A noter que, de toute façon, en raison des status, Brundage restera président jusqu'à la cérémonie de clôture, le 10 septembre, sauf si Brundage (mais ce serait un coup de théâtre) se succédait finalement à lui-même. Le nouvel élu sera le 6e président du CIO. Voici la liste des précédents:

Demetrius Vikelas (Grèce) 1894-1896

Le baron Pierre de Coubertin (France) 1896-1925

Le comte Henri de Baillet-Latour (Belg) 1925-1942

J. Sigfrid Edstrom (Suède) 1946-1952

Avery Brundage depuis 1952

## Pas de surprise au championnat de tennis junior

VANCOUVER (PC)—Les favoris l'ont emporté facilement hier, à l'ouverture des championnats de tennis junior réservés aux Canadiens de 18 ans et moins.

Le premier favori, Steve Whitehead, de Toronto, a écrasé Israel Mida, de Winnipeg, 6-1, 6-0, tandis que le 3e favori, Mark Walker, de Toronto, déclassait Don MacVicar, de Halifax, 6-0, 6-1, et le 4e favori, Kostie Killas, de Vancouver, blanchissait David MacKenzie, de Burnaby, 6-0, 6-0.

Le 6e favori, Mike McLeod, de Vancouver, a déclassé Wayne Barnard, de Summerside, I.P.E., 6-0, 6-1, et le 7e favori, Greg Halder, de Toronto, a surclassé Brian Morgan, de Regina, 62, 64.

Le 5e favori, Peter Vick, de Vancouver, a aliminé Mike Devine, d'Ottawa, 6-4, 6-1.

Les Québecois n'ont guère eu de chances, subissant l'élimination en matinée et dans l'après-midi.

Gilles Lajoie, de Trois-Rivières, a cédé par 6-0, 6-1, devant Glen Gatenby, d'Oakville; Jean Rompré, de Qué., a perdu par 7-6, 6-2, aux mains de Dave Necker, de Vancouver; et André Chesnay, de Montréal, a baissé pavillon par 7-5, 6-2, devant Mark Walker, de Toronto.

*Glace Bay élimine Calgary au championnat canadien*

# Orioles et Indiens remportent la victoire

SHERBROOKE — Maintenant que les joueurs du Sher-Lenn ont retrouvé leur équipe respective, la petite Ligue de Baseball Sherbrooke-Lennoxville a repris ses activités régulières. Deux excellentes parties ont été disputées, hier soir, alors que les Orioles de l'instructeur Michel Goulet ont disposé des Red Sox au compte de 5-2 tandis que les Indiens l'ont remporté de justesse 1-0 sur les Yankees. Il ne reste plus que 11 joutes à disputer au calendrier régulier et chacune de ces joutes a une importance prédominante au classement des équipes.

**Orioles 5 Red Sox 2**

L'artilleur Simon Grondin, à son premier départ de la saison, a pris la mesure des Red Sox pour mener les Orioles à un gain de 5-2. Simon, un membre du Sher-Lenn, a éventé cinq frappeurs en plus de limiter l'adversaire à six coups sûrs, tous des simples. Son opposant Jacques Morin, aussi du Sher-Lenn, a également bien fait en espaçant cinq coups sûrs, mais ses coéquipiers se sont permis cinq erreurs contre trois pour les vainqueurs. Marc-André Dubois a récolté un triple, Sylvio Leclerc, un double et un simple, tandis que François Labrecque et Luc Jutras complétaient avec un simple chacun. Les six simples des perdants ont été récoltés par autant de frappeurs.

**Indiens 1 Yankees 0**

Les Indiens de l'instructeur Denis Gosselin se sont montrés très opportunistes pour blanchir les Yankees au compte de 1-0 en dépit de la performance de Donald Planche. Donald a limité les Indiens à trois maigres coups sûrs en plus d'effectuer 11 retraits sur trois prises. Le lanceur gagnant, Yvan Choquette, a accordé cinq coups sûrs en plus d'éventer cinq frappeurs.

C'est un simple de Jean Beaudoin à la 2e manche qui a fait produire le seul point de la rencontre. Luc Bégin avec un double et Jean Grenier avec un simple ont complété l'offensive des Indiens. Donald Planche avec un double et un simple et Alain Carrier avec trois simples ont récolté l'offensive des Yankees.

Ce soir, au Champs de Mars, les Orioles seront opposés aux Sénateurs tandis que les Indiens affronteront les Twins.

## Victoire du Glace Bay

**EDMONTON (PC) — Glace Bay, N.-E., a supplanté Calgary 3-2 en l'éliminant dans le tournoi à cinq équipes en vue du championnat canadien des Petites Ligues de baseball. Barry McCarthy a marqué le point victorieux dans la 6e et dernière manche grâce à un simple du champ-centre Bernie McLean, qui en était à son deuxième coup sûr du match.**

**Calgary menait 1-0 après la 1ère manche et 2-1 après 4 1-2 reprises.**

**Glace Bay a égalé les chances dans la 5e après deux retraits.**

**Greb Barrow a encaissé le revers en dépit de 10 retraits au bâton et Jim McIntyre a enregistré la victoire.**

**Glace affrontera jeudi le gagnant du match Windsor, Ont.-Sherwood Park, Alberta, qui sera disputé aujourd'hui.**

## La Crosse: Windsor retournera à Magog

**WINDSOR (JA) — Ayant reçu de nouveaux développements de la part du gérant de l'aréna de Magog concernant la protection des joueurs, les membres de l'équipe des Aigles de Windsor, réunis pour la plupart hier soir, ont accepté de poursuivre la série finale à Magog demain soir.**

**Voici en quelques lignes les mesures disciplinaires prises par la direction de l'aréna de Magog:.**

**- Tout spectateur indésirable sera expulsé de l'aréna pour une période indéfinie (à noter que déjà, des actes concrets ont été posés).**

**- Force constabulaire augmentée et surtout au banc des joueurs visiteurs.**

**-Contrôle plus efficace à l'entrée.**

**- Un communiqué à cet effet sera publié dans le journal local, avertissant les spectateurs du durcissement disciplinaire et les raisons de ce geste.**

**Le gérant de l'aréna de Magog, M. Lucien Therrien, a dit que le nécessaire sera fait non pas pour créer un malaise mais bien pour éviter des scènes disgracieuses comme celles qui se sont déroulées et rehausser le prestige de la crosse.**

# Le Brink's envoyé en orbite par le BNE

SHERBROOKE — C'est en deux parties consécutives et par des comptes astronomiques que la Banque de Nouvelle-Ecosse a vaincu Brink's du Canada en demi-finale "A" de la ligue de balle-molle des Financiers de Sherbrooke.

Les "blindés" n'ont pas fait vieux os devant les "Ecossais" qui les ont "transpercés" par des pointages de 23-4 et 25-10.

Doris Doré s'est mérité la victoire en chaque occasion, tandis que Laval Laliberté subissait les échecs.

Doré a aidé sa propre cause dans ces deux matches, cognant huit coups sûrs en 11 voyages au marbre, Guy Lussier y allant aussi de huit coups sûrs en 10 présences officielles au bâton. La BNE a cogné un total de 51 coups sûrs dans ces joutes, contre 25 pour les perdants, détenteurs du titre de la saison régulière.

Pour les perdants, Laval Laurendeau et Denis Walsh ont été les meilleurs à l'offensive.

Les joueurs profitent de l'occasion pour souhaiter un prompt rétablissement à Jacques Huppé, le publicitaire du circuit, qui doit sortir bientôt de l'hôpital après une opération toutefois sans gravité.

**Jeune Chambre 14, 4-Saisons 6**

La Jeune Chambre de Commerce a pris les devants 1-0 dans la série semi-finale "B" de la Ligue Nouvelle Jeunesse Molson, en triomphant du 4-Saisons 14-6. Guy Malo a été la grande vedette de la rencontre en récoltant un "Grand Slam" pour les vainqueurs. Léandre Cayer a récolté deux simples chez les perdants. Prosper Duquette s'est mérité la victoire aux dépens de Augustin Gagné.

**T.P.S. 11, Club Sportif 10**

Le T.P.S. a disposé du Club Sportif de justesse 11-10, hier soir, dans la Ligue Bonne Entente Molson. Guy Desruisseaux a reçu le crédit de la victoire. Le lanceur perdant Guy Guérette a récolté un circuit, tout comme Jacques Boudreau qui a ajouté deux simples. Dans le camp vainqueur, Pierre Marchessault avec un triple et deux doubles et Richard Béliveau avec deux simples ont été les meilleurs.

**M. et H. Dufresne 7, Hôtel Union 3**

Dans la 2e rencontre de la Ligue Bonne Entente, le Marcel et Hubert Dufresne, a pris la mesure de l'Hôtel Union 7-3. Gaston "Chaton" Grégoire s'est mérité la victoire aux dépens de Jacques Marier. L'offensive des vainqueurs a été dirigé par Denis Boudreau avec un circuit, Yvon Gaucher avec un double et deux simples et Jacques Proulx deux simples.

**Boucherie Giroux 9 Bowlorium 4**

Dans la Ligue Carillon O'Keefe, le Boucherie Giroux a défait le Bowlorium 9-4 au profit de Réjean Lecours. Le lanceur perdant, René Asselin a été le meilleur des siens avec deux simples. Richard Bisson avec un double et deux simples et Maurice Savard avec deux simples ont dirigé l'attaque du Giroux.

Dans la 2e partie le Club des Archers a gagné par défaut contre le Raymond Bergeron.

LA TRIBUNE
VUE et LUE par PLUS de 200,000 PERSONNES tous les JOURS
c-67413

# CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement

**569-9201**


## RECHERCHÉS

**REPRESENTANTS A PLEIN TEMPS**

TERRITOIRE: CANTONS DE L'EST

Les candidats devront avoir 25 ans ou plus, être désireux d'améliorer leur sort. Expérience dans la vente pas nécessaire mais préférable. Bénéfices sociaux.

Pour entrevue confidentielle, signalez : 563-9454, demandez M. J.-E. Bisson.

70953

## CONTROLEUR

Une entreprise manufacturière est à la recherche d'un contrôleur

FONCTIONS :
Etablir le système comptable.
Sera en charge de la finance.

AUTORITE :
Se rapportera directement au directeur général.
Devra éventuellement s'engager l'assistance requise.

L'ENTREPRISE :
Engagée dans la manufacturation de motoneiges et de motocyclettes, située à l'extérieur de Sherbrooke.

SALAIRE :
Très intéressant, suivant les qualifications, et à discuter avec le candidat.

DEMANDE D'EMPLOI :
Poser sa candidature par écrit à M. Robert Landry, consultant, 2021 ouest, rue King, Sherbrooke, Qué.

71027

## Ventes — Industrie

**REGIONS DE SHERBROOKE ET DRUMMONDVILLE**

Etes-vous apte à vous joindre à une équipe de vente dont la ligne de produits a remporté les honneurs à 'Indy 500' en 12 années consécutives ?

— Territoire local
— Commerce stable, commandes répétées
— Ventes dès la première visite
— Doit être bilingue
— $15,000 - $20,000
— Plein potentiel du revenu dès la première année
— Dépenses payées, entrainement et belle opportunité d'avancement

Pour entrevue, téléphoner, frais virés, à Marcel Parisien, jeudi et vendredi, entre 9 a.m. et 6 p.m.

(819) 567-5261

● Faire parvenir résumé en toute confiance à :
CASIER 86 — LA TRIBUNE

70934

**LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE**
740 ouest, rue Galt, Sherbrooke (Québec)
SERVICE DU PERSONNEL

**CONCIERGES ET AIDE-CONCIERGES DEMANDES**

ENDROIT: Polyvalente d'East Angus, 188, Kennedy, East Angus, P.Q.

POSTES: 1.—poste de concierge
— salaire hebdomadaire: $169.00
2.—poste de premier aide-concierge
—salaire hebdomadaire: $133.50
3.—4 postes d'aide-concierges
—salaire hebdomadaire: $105.00
—supplémant: prime de nuit

Expédier demande, au plus tard le 25 août 1972 à :
Monsieur Lucien Carrier,
Coordonnateur de l'emploi,
Service du Personnel,
Commision scolaire régionale
de l'Estrie, 740 ouest, rue Galt,
Sherbrooke, P. Q.

70948

OUVERTURE DE POSTE
**DIRECTEUR-ADJOINT DE CAMPUS/ENSEIGNEMENT**
pour le campus St-Hyacinthe au Collège Régional Bourchemin

FONCTION: adjoint au directeur de campus, il assume l'administration pédagogique du campus.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— un diplôme universitaire en sciences de l'éducation ou en administration scolaire, ou dans une discipline d'enseignement, diplôme requérant au moins 17 ans de scolarité;
— dix années d'expérience pertinente, dont au moins 3 au niveau 2 ou l'équivalent,
— ET/OU une expérience pertinente à la dite fonction et supérieure aux critères mêmes;
— une formation répondant aux exigences des critères d'admissibilité et dont les qualités supérieures compensent une expérience inférieure.

ENDROIT DE TRAVAIL: St-Hyacinthe.

SALAIRE: Campus classe 2
Echelle de salaire: $11,800 à $15,975, selon la politique administrative et salariale du ministère.

DOCUMENTS REQUIS:
Demande écrite Curriculum vitae.
Attestation officielle de la scolarité et de l'expérience.

ENTREE EN FONCTION: Immédiatement.

DATE LIMITE: Les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande d'ici le 22 août 1972 à 5h. p.m. au bureau du Directeur Général au siège social du CEGEP, 2775, rue Bourdages à St-Hyacinthe.

Henri-Paul Girouard,
Directeur général

70949

## MECANICIEN DE MACHINES CIRCULAIRES

Industrie de textiles prospère de la région des Bois-Francs requiert les services d'un mécanicien de machines circulaires. Le candidat bénéficiera d'un salaire selon expérience et de bénéfices marginaux intéressants. Il aura la responsabilité du département.

Ecrire à casier 88,
La Tribune, Sherbrooke.

70592

## REPRESENTANT TECHNIQUE

Manufacturier de produits chimiques industriels fabriquant depuis 33 ans dans le Québec, requiert les services d'un représentant spécialisé dans le domaine de l'industrie, des institutions et des hôpitaux. Possibilité future de prendre à sa charge la région de Sherbrooke. La préférence accordée à une personne bilingue de 25 ans et plus. — Rémunération attrayante.
Communiquez par téléphone avec Jean Dignard, gérant général des ventes, Hôtel Le Baron, mercredi ou jeudi.

TEL.: 567 - 3941
POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS

70556

## EF DE PAPETERIE – PAPIER JOURNAL

L'un des grands producteurs de papier journal, situé dans le centre du Québec, recherche les services d'un chef de papeterie. Les postulants doivent avoir acquis une vaste expérience dans ce domaine et connaitre à fond tous les aspects des diverses phases d'exploitation d'une papeterie. Une formation en ingénierie serait un atout. Ce poste convient en particulier à ceux occupant actuellement des fonctions identiques ou d'adjoints. La connaissance du français et de l'anglais est essentielle.

Le traitement sera proportionnel à la formation et à l'expérience du titulaire de ce poste de niveau supérieur. Programme complet d'avantages sociaux.

Prière d'indiquer le salaire désiré et l'expérience pertinente.

Discrétion assurée.

Veuillez indiquer le No. de dossier PMQ-72.

Ecrire à Casier 87,
La Tribune, Sherbrooke

LE COLLEGE DE THETFORD MINES RECHERCHE POUR SEPTEMBRE 1972
**DES PROFESSEURS EN TECHNIQUES INFIRMIERES :**
Profession infirmière et santé
Obstétrique — Psychiatrie
Pédiatrie — Médecine-chirurgie

—Formation universitaire en sciences biologiques et/ou de la santé.
—Minimum de trois (3) ans d'expérience au niveau collégial.

**UN TECHNICIEN EN EDUCATION SPECIALISEE**

PREREQUIS : —

D.E.C. en techniques d'éducation spécialisée.

**UN TECHNICIEN DE LABORATOIRE POUR LE DEPARTEMENT DE PHYSIQUE**

PREREQUIS : —

D.E.C. en électrotechnique (option électronique).
Les candidats éventuels devront faire parvenir, avant le 20 août 1972, leur curriculum vitae et les pièces justificatives à l'adresse suivante:

DIRECTEUR GENERAL
COLLEGE DE THETFORD MINES
671 sud, boul. Smith
Thetford Mines, Qué.

70788

Nous recherchons un
## VENDEUR BILINGUE
pour la région de Thetford Mines

Voici une occasion d'entrer dans le marché de la "maintenance", actuellement en pleine expansion.
Le marché de la "maintenance" grandit sans cesse à cause de l'expansion industrielle, de la mécanisation et de l'automation.

Nous recherchons un vendeur pour se spécialiser dans les industries de la construction et du transport, pour vendre un article de "maintenance", sur base de commandes répétées.

Notre programme d'entrainement offre une formation traditionnelle de classe, et des visites d'entrainement dans le territoire.

Tout ce que nous exigeons de vous c'est du travail ardu, et le désir d'utiliser des techniques éprouvées.
La récompense: $12,000 à $20,000 ou plus, c'est le potentiel du revenu de commission pour 24 mois ou moins. Car nous croyons au principe de bien rémunérer pour son rendement, et non pour son service passé. C'est une occasion exceptionnelle.

Appelez CLAUDE PLAMONDON,
(frais virés) 418, 681-0628, mercredi,
entre 9 a.m. et 9 p.m. ou
postez résumé confidentiel à :
Ct—3, Casier 90, La Tribune

70945

# Pas de demi-mesure pour Sinden

TORONTO, (PC) — Les hockeyeurs Russes se disputent présentement un tournoi qui permettra aux dirigeants de sélectionner les joueurs qui formeront l'équipe soviétique qui affrontera l'Equipe-Canada en septembre.

Le tournoi prendra fin le 21 août et la composition de l'équipe qui rencontrera Equipe-Canada dans la série de huit parties débutant le 2 septembre à Montréal sera connue le lendemain.

Equipe - Canada, pendant ce temps, a regroupé son personnel après un été plutôt court pour lui.

Après un exercice de patinage en après-midi hier, la plupart des 41 joueurs éprouvaient passablement de difficulté à se rendre au vestiaire.

Plusieurs observateurs ont trouvé cet exercice l'un des plus durs qu'ils avaient vus pour une première journée d'entraînement. Ce n'était cependant pas l'avis de l'instructeur Sinden.

"C'était une pratique normale" a déclaré l'ancien instructeur des Bruins de Boston qui avait quitté cette équipe après leur victoire dans la série pour la coupe Stanley en 1969-70. "Ce n'était pas plus difficile que les pratiques que je donnais à Boston", a-t-il ajouté.

Malgré les signes évidents de fatigue et d'épuisement, Sinden s'est dit surpris de constater l'ardeur des joueurs au cours de la séance de patinage de deux heures.

Le joueur de centre-étoile Phil Esposito des Bruins de Boston, qui avoue ne pas être très friand des camps d'entraînement, est tombé deux fois vers la fin de la pratique. Peter Mahovlich a lui aussi fait une chute.

Au sujet de ces chutes, Sinden a haussé les épaules et les a blamés sur la mauvaise condition de la patinoire.

Il n'a pas l'intention de réduire le rythme de ce camp d'entraînement qui durera trois semaines en préparation de la série canadienne qui en plus de Montréal, se déroulera à Toronto le 4 septembre, Winnipeg le 6 septembre et Vancouver le 8 septembre.

L'instructeur Sinden tentera d'amener les joueurs à se familiariser au style de leurs coéquipiers en faisant beaucoup de simulation de jeu.

Son adjoint, l'ancien joueur des Canadiens de Montréal, John Ferguson a pour sa part souligné l'enthousiasme démontré par les joueurs, serait selon lui, supérieur à celui démontré lors de camps d'entraînement réguliers.

Au sujet de Bobby Orr, Sinden a déclaré qu'il n'était pas question qu'il se joigne au camp d'entrainement et qu'il était peu probable qu'il joue au Canada. Orr a subi une intervention chirurgicale à un genou récemment, après une saison au cours de laquelle il avait été choisi le meilleur joueur de la Ligue Nationale.

L'instructeur de Equipe-Canada a cependant laissé entendre qu'il était possible que Orr participe aux parties qui seront disputées à Moscou, les 22, 24, 26 et 28 septembre.

Sinden, qui jouait pour les Dunlops de Whitby en 1958 lorsque cette équipe a remporté le championnat mondial, a avoué qu'il ne savait pas à quoi s'attendre de la part des Soviétiques. Les films des cinq dernières séries de championnats n'ont pu être visionnés sur le projecteur du Maple Leafs Gardens. Sinden tentera de dénicher un appareil pouvant montrer les films, fournis par les Soviétiques, à cause notamment du grand intérêt de ses joueurs.

Equipe-Canada a deux observateurs au tournoi de Moscou, John McLellan et Bob Davidson, respectivement instructeur et dépisteur des Maple Leafs de Toronto.

De ces deux hommes, Sinden espère obtenir un "rapport général", mais il s'intéressera particulièrement au jeu de puissance des Soviétiques et aux gardiens de buts.

Bien que lui-même n'ait pas vu les Soviétiques récemment, Sinden a rapporté que Ferguson, lors d'une récente visite en URSS a constaté qu'ils constituaient "un adversaire formidable".

## Congé médical pour Dale Tallon

TORONTO (PC)—Dale Tallon a obtenu un congé non prévu hier, mais le pilote Harry Sinden était confiant de voir le jeune ailier des Canucks de Vancouver rejoindre les rangs d l'Equipe-Canada pour la série de huit matches hors-concours avec la Russie.

Tallon n'a pas participé à l'exercice hier à la demande des médecins des Canucks qui ont exigé un rapport médical des médecins d'Equipe-Canada sur la blessure au genou subie par le joueur la saison dernière.

"Il s'agit d'une demande logique dont on s'occupera dès aujourd'hui" a dit Sinden.

"Nous allons respecter l'opinion des médecins de Vancouver. Tallon ne ressent aucune douleur au genou. On veut tout simplement s'assurer qu'il a été examiné correctement."

Sinden espère aligner Tallon aux côtés de Gilbert Perreault et Richard Martin dès aujourd'hui.

Par ailleurs, Sinden a révélé qu'on choisira dans un jour ou deux un remplaçant à Jacques Laperrière, retenu dans sa famille par la naissance d'un enfant.

## Compétition primitive de tir au mousquet

LINGWICK — C'est dimanche de 10 heures à 18 heures que sera tenue à Ste-Marguerite de Lingwick, une compétition primitive de tir au mousquet, organisée par l'Association les Trappeurs des Cantons de l'Est.

Cette compétition, dont les responsables sont Guy Pelletier (562-7484) et Jano Bisson (562-2488) se tiendra en bordure du chemin Galson à Lingwick, localité situé à 40 milles de Sherbrooke.

Les organisateurs désirent noter que le costume d'époque donnera 50 points à son porteur. Il y aura aussi échange sur le terrain.

La compétition comprendra sept phases qui sont : cinq coups sur cible à 25 verges; cinq coups sur cinq plumes d'aigles à 30 pieds; cinq coups sur taillants de hache et fendre le projectile en deux et briser deux pigeons d'argile à une distance de 30 pieds; cinq coups sur pigeons d'argile à 25 verges; course Seneca, cinq coups sur cinq cibles différentes, course de 300 verges; cinq coups de tomahawk à 12 pieds minimum et cinq coups de couteau à 12 pieds minimum.

## Notes... notes.

● La Fédération du baseball amateur du Québec tiendra une conférence de presse lundi prochain, à midi, à la brasserie O'Keefe à Montréal, afin de faire part à la population sportive des détails concernant le plus important championnat organisé par la Fédération...

● Roger Perreault a été élu président de la ligue de quilles Circo. Il sera secondé par Emile Labelle, vice-président, Margaret Bryant, secrétaire et Jean-Paul Champigny, trésorier. Le circuit débutera sa saison le 13 septembre sur les 20 allées de la salle Lorraine. Les intéressés à jouer n'ont qu'à donner leurs noms aux membres de l'exécutif...

# Munro fait pression auprès de l'AOC pour qu'elle réintègre 10 athlètes

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé John Munro a demandé à l'Association olympique canadienne de reprendre au sein de l'équipe olympique les 10 athlètes rejetés par l'Association, après avoir été choisis par l'Association athlétique canadienne.

Selon un communiqué du bureau du ministre, Munro a rencontré, lundi, les directeurs de ces 10 athlètes dans l'équipe.

L'AAC avait recommandé 47 athlètes, mais l'AOC a réduit le nombre à 27.

"M. Munro a l'impression qu'il y a eu injustice dans l'application des choix de l'AAC en sélectionnant son équipe pour Munich", mentionnait le communiqué.

Les dirigeants du ministère de la Santé ont refusé de commenter la réaction de l'AOC à la suite de l'intervention de Munro.

La communiqué de presse spécifiait que Munro avait insisté sur le fait que l'AOC avait agi de bonne foi dans son choix des membres de l'équipe mais que, à l'avenir, on devrait adopter une politique définie du choix des athlètes, qui devraient être eux-mêmes mis au courant.

A Montréal, l'AOC a fait savoir qu'elle ne pouvait ajouter 10 membres à son équipe.

Richard Pound, secrétaire de l'AOC et chef de mission à Munich, a déclaré que l'AOC avait la responsabilité de choisir les équipes canadiennes composées d'athlètes qui avaient des chances raisonnables de bien faire aux J. O.

"En autant que possible, l'AOC base ses choix d'athlètes à leur rendement dans les compétitions".

"Lorsque l'AAC nous a avisés que son comité de sélection avait nommé 47 athlètes, nous ignorions que ces athlètes avaient été assurés d'une place au sein de l'équipe olympique par l'AAC".

Il a ajouté que, lors d'une réunion de l'AOC en présence de Harvey Pearce, président de l'AAC, l'AOC a laissé entendre que le nombre des athlètes n'était pas raisonnable "en raison de leur performance".

"L'OAC n'a jamais rejeté d'athlètes et c'est l'AAC qui l'a fait. Nous avons approuvé la réduction parce que nous pensions qu'aucun des athlètes rejetés n'était de calibre olympique".


Au Bon Marché
121, rue Dépot
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépot
C - 70627

Plus de milles aux magasins
Firestone
3 modes pratiques d'achat dans les MAGASINS Firestone
1. AU COMPTANT
2. PAIEMENT À 30 JOURS
3. CRÉDIT PROLONGÉ
OU CHARGEX

Notre nom signifie bien plus que "PNEUS"
Des pneus super-avantageux comme le Strato-Streak CEINTURÉ Firestone à nouveau prix modique

Voici quelque chose de vraiment spécial: l'incomparable millage des pneus à double ceinture Firestone pour $24.95 seulement. (Et nous vous offrons des pneus à prix aussi avantageux pour la plupart des autres voitures.) Mais le prix n'est qu'une façon d'économiser. Le très long millage fourni par les pneus à double ceinture augmentera encore vos économies.

Pourquoi ces pneus durent-ils si longtemps? Parce que les *deux* robustes ceintures placées sous la semelle en combattent les déformations qui usent prématurément les pneus ordinaires. De plus, les ceintures maintiennent la semelle entièrement en contact avec la chaussée.

Si votre voiture a déjà des pneus ceinturés, voici donc des pneus de rechange parfaits pour vous. Mais si vous n'avez pas encore adopté ce genre de pneus, voici le moment, voici les prix qui vous conviennent. Passez nous voir, profitez des avantages des pneus ceinturés.




Il veut dire aussi "ENTRETIEN"...
(ENTRETIEN DU TRAIN DE ROULEMENT)



Prix spécial Firestone
ENTRETIEN DU TRAIN DE ROULEMENT

**Le réglage des roues avant** est indispensable à toute voiture. Qu'arrive-t-il si ce réglage n'est pas fait? D'abord, vos pneus s'usent plus vite et vous perdez un usage de plusieurs milliers de milles. D'autre part, vous pouvez endommager des organes mécaniques du train de roulement. Enfin, votre voiture ne sera pas aussi confortable ni aussi sûre qu'elle devrait l'être.

**L'équilibrage des roues** est également essentiel pour la longue durée des pneus. Pour un prix modique, vous prolongerez la durée de vos pneus et ferez une économie bien plus élevée que votre dépense.

**Le regarnissage des roulements externes de roues** est une autre façon d'économiser. En effet, lorsque la graisse durcit et se coagule, elle ne peut remplir son rôle et cela peut obliger à *remplacer* les roulements de roues, ce qui est naturellement très coûteux.

$9.95 SEULEMENT
(sauf supplément pour barres de torsion)

Passez à l'un de ces magasins Firestone

2300 ouest, rue King
Tél.:569-5136 - Sherbrooke
C - 70602

BALLES DE GOLF Jack Nicklaus
Résistante enveloppe vulcanisée, centre en polybutadiène.
3 pour $1.33 6V45
Limite, 3 balles par client.

GRANDE SERVIETTE DE PLAGE
• Serviette en tissu éponge de 30" x 60"
• Fabrication canadienne "Lady Galt" de qualité supérieure.
• 3 motifs en couleurs.
$1.66 6V120

BARBECUE PORTATIF
6V119
• Email coquemicot et pieds nickelés.
• Longueur 13", largeur 11" et hauteur 8".
$2.39

STEINBERG

# Faites profiter TOUS vos dollars!

## Réduisez le coût de votre budget total sur chaque commande...toute l'année... avec les PRIX MIRACLES de Steinberg. Pour la 4e année!

prix miracles en alimentation

ON PEUT COMPTER DESSUS!

### ACHATS BONIS doubles économies

COMPAREZ

| | | |
|---|---|---|
| "COFFEE RICH" CONGELE RICH | POT 16 ON. | 25¢ |
| TARTES à la crème CONGELEES, ASSORTIES FARM HOUSE | POT 12 ON. | 39¢ |
| Boisson à l'orange HONEY DEW CONGELEE | BTE 12 ON. | 39¢ |
| MARMELADE Kraft A L'ORANGE OU 3 FRUITS | POT 9 ON. | 25¢ |
| Beurre d'arachides STEINBERG | POT 24 ON. | 59¢ |
| Petits cornichons DILLS CORONATION | POT 24 ON. | 39¢ |
| HARICOTS VERTS ASSAISONNES SNYDER | SAC 14 ON. | 19¢ |
| DETERSIF LIQUIDE VEL | BOUT. 24 ON. | 61¢ |
| EPINGLES A LINGE STEINBERG | PQT DE 60 | 49¢ |

### pm produits populaires

COMPAREZ

| | | |
|---|---|---|
| KETCHUP HEINZ | BOUT. 32 ON. | 67¢ |
| VINAIGRE BLANC (BOUT. 128 ON. 69¢) CANADA | BOUT. 80 ON. | 54¢ |
| SACS DE THE ENCORE | SAC DE 100 | 79¢ |
| CRISTAUX SWING A SAVEUR D'ORANGE (3 PQTS 6 ½ ON... 79¢) | 5 pqts 3 ½ on. | 79¢ |
| RIZ CONVERTI UNCLE BEN (POT 48 ON... 87¢) | POT 32 ON. | 71¢ |
| Aliments pour chats PUSS'N BOOTS ASSORTIS | BTE 15 ON. | 18¢ |
| Détersif en poudre PUNCH (BTE 1 ½ LB GRATUIT) | BTE 6 ½ LB | $1.85 |
| EAU DE JAVEL CONCENTREE LAVO | BOUT. 128 ON. | 59¢ |
| PATE DENTIFRICE ULTRA BRITE 100 MG | 8 ON. | $1.37 |

### pm bas tous les jours

COMPAREZ

| | | |
|---|---|---|
| Betteraves marinées HABITANT CATELLI | POT 48 ON. | 68¢ |
| CHOW CHOW DE TOMATES ROUGES HABITANT | POT 24 ON. | 62¢ |
| OLIVES GATTUSO COMBINATION POT 15 ON. | | 55¢ |
| SAUCE à la viande BRAVO | BTE 14 ON. | 35¢ |
| SAUCE aux tomates CHEF BOY-AR-DEE POUR SPAGHETTI | BTE 27 ON. | 53¢ |
| Ragoût de boulettes CHEF BOY-AR-DEE | BTE 15 ON. | 40¢ |
| Pizza avec fromage AVEC SAUCISSES 17 ON... 75¢) CHEF BOY-AR-DEE | POT 15 ½ ON. | 55¢ |
| MUFFETS DE QUAKER | POT 16 ON. | 43¢ |
| Burgers Dr. Ballard FRAIS (BTE 72 ON. 1.59) | BTE 36 ON. | 89¢ |

### pm bas tous les jours

COMPAREZ

| | | |
|---|---|---|
| SIROP DE MAIS BEEHIVE | BTE 2 LB | 42¢ |
| Mélange à gâteaux TWINKLE BLANC OU CHOCOLAT | POT 15 ON. | 26¢ |
| Margarine Carnaval DANS PAPIER ALUMINIUM | POT 1 LB | 18¢ |
| DINER A LA DINDE SWANSON | POT 12 ON. | 69¢ |
| JUS D'ORANGE CONCENTRE, CONGELE ORCHARD KING | 6 BTES 6 ON. | $1.21 |
| PECHES CLING TRANCHEES DE FANTAISIE STEINBERG | BTE 28 ON. | 39¢ |
| Compote de pommes DE FANTAISIE ORCHARD KING | BTE 19 ON. | 20¢ |
| Boissons aux fruits ASSORTIES STEINBERG | BTE 48 ON. | 31¢ |
| TAMPONS PLAYTEX DESODORISANTS ORDINAIRES OU SUPER | PQT DE 40 | $1.59 |

### pm bas tous les jours

COMPAREZ

| | | |
|---|---|---|
| DETERSIF BLEU STEINBERG | SAC POLY 5 LB | 99¢ |
| NETTOYEUR A SEC STEINBERG | BTE 22 ON. | 27¢ |
| DESODORISANTS D'INTERIEUR STEINBERG ODEURS ASSORTIES | BTE 14 ON. | 69¢ |
| TISSUS FACIAUX ELEGANT COULEURS ASSORTIES | BTE DE 400 | 33¢ |
| DESODORISANT Ban ULTRA SEC | BTE 6 ON. | $1.03 |
| FIXATIF à cheveux ADORN REGULIER | BTE 6.3 ON. | $1.27 |
| PAINS DE SAVON JERGENS FORMAT REGULIER | CH. | 10¢ |
| Antiseptique buccal COLGATE 100 BOUT. 17 ON. | ROUGE | $1.23 |
| SHAMPOOING Halo ORDINAIRE | BOUT. 13 ON. | $1.21 |

**ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE**
HIBACHIS SIMPLES
CHACUN $3.97

**ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE**
ESSUIE-TOUT
SCOTT-COULEURS ASSORTIES
PQT 2 ROUL. 59¢

**ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE**
CHAISES PLIANTES
POUR ENFANTS
$2.27

**ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE**
LITS DE CAMP
AUBAINE FORMIDABLE
$8.97

**pm BAS TOUS LES JOURS**
CREME GLACEE
ICE CASTLE
ESSENCES ASSORTIES
CONT. ½ GALLON 75¢

## ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



MARQUE ROUGE

ROTI DE PALETTE
COUPE ORDINAIRE
75¢ LA LB

ROTI DE COTES
CROISEES
89¢ LA LB



POULETS 2 A 4 LB
CONGELES
CANADA CATEGORIE "A"
43¢ LA LB



JAMBON FUME
DANS L'EPAULE
SANS JARRET
54¢ la lb




BACON TRANCHE
SANS COUENNE

| | | |
|---|---|---|
| STEINBERG | PQT 1 LB | 87¢ |
| SWIFT PREMIUM | PQT 1 LB | 94¢ |
| MAPLE LEAF | PQT 1 LB | 97¢ |

| | | |
|---|---|---|
| BIFTECK DE RONDE DESOSSE TRANCHE ENTIERE MARQUE ROUGE | LA LB | $1.28 |
| ROTI DE CROUPE COUPE SILVERSIDE MARQUE ROUGE | LA LB | $1.28 |
| BIFTECK DE PALETTE COUPE ORDINAIRE MARQUE ROUGE | LA LB | 79¢ |
| BOEUF HACHE FRAIS | LA LB | 78¢ |
| LONGES DE PORC MAIGRES, FRAICHES, ENV. 3 LB BOUT DES COTES | LA LB | 85¢ |
| GIGOT D'AGNEAU DE NOUVELLE-ZELANDE | LA LB | 96¢ |
| FOIE DE BOEUF TRANCHE DEVEINE ET SANS PEAU | LA LB | 59¢ |
| SAUCISSES FUMEES SANS PEAU STEINBERG | PQT 1 LB | 58¢ |
| SALADE DE CHOU OU DE POMMES DE TERRE STEINBERG | CONT. 2 LB | 79¢ |
| POULET pressé tranché HYGRADE VIANDE ET OLIVES PIMENTS ET CORNICHONS | PQT 6 ON. | 35¢ |
| POULET PRESSE SCHNEIDER | LA LB | 98¢ |
| CROQUETTES de bifteck ALPINE | PQT 1 LB | 79¢ |
| SOLE BLUE WATER AVEC SAUCE AU CITRON | PQT 12 ON. | 78¢ |
| SOLE PANEE EN PORTIONS BOOTH | PQT 12 ON. | 95¢ |

### pm pâtisseries

| | | |
|---|---|---|
| TARTE A LA RHUBARBE STEINBERG | 24 ON. 8" CH. | 49¢ |
| BEIGNES AUX RAISINS STEINBERG | PQT DE 6 | 39¢ |
| PAINS A HOT DOG OU A HAMBURGER STEINBERG | PQT DE 12 | 33¢ |
| ROULE AUX CERISES OU AU CHOCOLAT STEINBERG | 10 ON. | 29¢ |
| PAIN AUX RAISINS TRANCHE STEINBERG | 2 PAINS 12 ON. | 45¢ |
| BRIOCHES SUCREES AUX FRUITS STEINBERG GLAÇAGE AU CITRON | PQT DE 12 | 39¢ |
| GATEAU AU CHOCOLAT NOUVELLE ORLEANS GLAÇAGE AU CHOCOLAT | 14 ON. | 39¢ |
| POUDING CHOMEUR STEINBERG | 13 ON. | 39¢ |
| TARTE AU CITRON ET MERINGUE STEINBERG | 18 ON. - 8" CH. | 69¢ |

### pm articles divers

| | | |
|---|---|---|
| PETIT PLAT A DESSERT OU A CREME GLACEE | CH. | 25¢ |
| SACS JUNIOR STEINBERG 20" x 22" COULEURS ASSORTIES | PQT DE 40 | 33¢ |
| BAS-CULOTTES JUNIOR PROM | CH. | 58¢ |

### pm fruits et légumes

BANANES
DOREES ET MURES
VARIETE PREMIUM
PETITES ET GROSSES 13¢ LA LB

POMMES de TERRE
NOUVELLES, DU QUEBEC
CANADA No 1
SAC 10 LB 48¢

| | | |
|---|---|---|
| CANTALOUPS DE CALIFORNIE, CANADA No 1 GROSSEUR 23 | CH. | 49¢ |
| RAISINS SANS PEPINS DE CALIFORNIE, CANADA No 1 VARIETE THOMPSON | LA LB | 49¢ |
| ORANGES OUTSPAN D'AFRIQUE DU SUD GROSSEUR 88 | LA DOUZ. | 88¢ |
| MELONS D'EAU DU DELAWARE ENVIRON 18 LB | CH. | 99¢ |
| PRUNES WASHINGTON, CANADA No 1 A NOYAU LIBRE | LA LB | 32¢ |
| POIRES BARTLETT DE CALIFORNIE CANADA No 1 | LA LB | 35¢ |

P/0626

CHLT-FM 102,7 — Le son entraînant de la musique en stéréophonie — 54226

# LA TRIBUNE des variétés



"Lulu Street", dont nous voyons ici une scène haute en coulers, est la dernière pièce au programme du Festival du théâtre canadien de Lennoxville. Elle est défendue par une distribution aussi imposante qu'éclatante . . . Un retour en arrière dans l'histoire, puisque l'action dramatique de cette pièce se déroule en 1919. U nsujet cependant d'actualité, puisqu'il s'agit de grèves générales.

*Festival de Lennoxville*

## QUATRE DERNIERS JOURS

LENNOXVILLE—Le Festival de Lennoxville en est à sa dernière semaine d'activités, alors qu'on y présente en alternance jusqu'à samedi trois spectacles différents, à savoir "The Ottawa Man", jeudi en soirée et samedi, en matinée; "Captives", jeudi en matinée et "Lulu Street", ce soir ainsi que vendredi et samedi, en soirée également.

"Lulu Street", le dernier spectacle au programme, est une pièce sensible qui se passe pendant la grève générale de Winnipeg en 1919 — une pièce très à propos pour le Québec en 1972! La pièce d'Ann Henry démontre le conflit et le désordre de ces temps en se concentrant sur Matthew, un idéaliste, et à certains moments un simplet. Un chef charismatique, il est quand même emporté par les événements qu'il ne peut pas maitriser, pendant que sa fille essaie de tenir maison. Le flair de caractérisation d'Ann Henry, et la subtile mise en scène de John Hirsch, font que les personnages de "Lulu Street" s'épanouissent. Ted Follows, très connu pour son rôle de McQueen à la télévision, personnifie Matthew.

Le Festival de Lennoxville, qui se veut distinct des autres festivals, puisque son but est de revaloriser le répertoire du théâtre canadien d'expression anglaise auprès de la communauté anglophone du Québec en particulier, a connu jusqu'à présent un succès relatif. Mais cette première expérience s'est néanmoins avéré positive, puisque d'ores et déjà on a convenu de la répéter la saison prochaine.

Rappelons que les pièces inscrites au programme de ce festival sont présentées dans le magnifique théâtre du centenaire de l'Université Bishop.

## DE SCÈNE EN SCÈNE

Hollywood, Californie (AFP) La chanteuse Ella Fitzgerald a subie la semaine dernière à Boston une opération de la cataracte de l'oeil gauche et se trouve actuellement en bonne voie de rétablissement à son domicile de Hollywood.

Un porte-parole de la chanteuse de jazz a annoncé en fin de semaine dans cette ville que l'opération, effectuée à l'aide d'un rayon laser, avait été de même nature que celle subie l'année dernière par Ella Fitzgerald à l'oeil droit.

La chanteuse avait commencé de souffrir de l'oeil gauche au début de ce mois, alors qu'elle se trouvait en Europe. Elle avait dû interrompre une tournée pour rentrer aux Etats-Unis.

CHICOUTIMI (PC) — Dans les cadres des jeux du Québec à Chicoutimi, le film L'Expo 70 d'Osaka a été présenté en grande primeur, à la salle de l'auditorium Beauchamp, à Chicoutimi.

Il s'agit de la seule version complète en français, de ce film de deux heures et demie, retraçant les événements spectaculaires de l'exposition universelle d'Osaka.

## D'UN ÉCRAN À L'AUTRE

**(RB)—Un groupe de jeunes bohèmes, appartenant au milieu du carré Saint-Louis, rêvent de liberté et de la nature. Ensemble, ils découvrent certaines valeurs fondamentales et ils veulent les faire partager à leur entourage. Leur désir le plus profond, c'est d'exprimer ouvertement ce qu'ils ressentent intérieurement. Ils décident de créer un monde où régneraient la liberté et l'amour, un monde où les gens se parleraient... Voilà le monde de "Ti-Peupe", film écrit et réalisé par Fernand Bélanger, de la série "Premières oeuvres" de l'ONF, que la télévision de Radio-Canada nous offre ce soir à 23 heures dans le cadre de son festival du cinéma canadien.**

— o —

Ce soir, les sportifs auront un sérieux dilemne à résoudre, puisqu'on leur propose à la fois du baseball et du football, et cela à la même heure, soit 20 heures, à l'écran du 2 et celui du 12 respectivement. Tel embaras dans le choix est habituellement dévolu aux cinéphiles, lorsqu'il y a deux bons films au programme en même temps. Chacun son tour!...

— o —

**Le film japonais "La condition humaine", que Radio-Canada nous présente actuellement en trois parties, est assurément un chef-d'oeuvre. C'est une oeuvre que chacun se devrait d'avoir vue au moins une fois dans sa vie. Mais malheureusement, le film est programmé à une heure passablement tardive, soit minuit. Il arrive très souvent d'ailleurs que les meilleurs films à être présentés à la télévision de Radio-Canada soient justement ceux-là qui prennent l'affiche au dernier programme. Voilà qui est bien frustrant pour ceux et celles qui ne sont pas des couche-tard.**

— o —

"Docteur Marcus Welby" est devenue une de mes émissions favorites. Car il n'est jamais un épisode qui ne soit ennuyant ou banal. Au surplus, j'aime bien ce comédien sympathique qu'est Robert Young. Rien qu'à le voir, on reprend goût à la vie. D'aucuns diront sans doute que la série fait sans doute assez "bourgeoise" et qu'elle s'inscrit dans une ligne de pensée très conventionnelle, sinon très respectueuse de l'ordre établi, mais il n'empêche que les problèmes y sont traités ici avec humanité.



Si la série "Marcus Welby, MD" a beaucoup de succès, la raison en est surtout au fait que Robert Young y incarne un médecin d'une qualité rare. Compétent, consciencieux jusqu'au scrupule, patient et dévoué à ses malades comme s'ils étaient ses enfants, le docteur Welby se donne toujours un mal fou autant pour guérir les corps que pour élever les âmes. Assisté d'un jeune et fougueux confrère appelé Steve Kiley, interprété avec brio par James Brolin, et secondé par Consuelo, secrétaire-réceptionniste toute de finesse et d'humour, le docteur Welby a tout ce qu'il faut pour plaire aux télespectateurs comme médecin et Robert Young comme comédien.

## CHOIX D'EMISSIONS

12 heures (canal 2): Les animaux chez eux, documentaire.

13 heures (canal 2): (film) Un jour une bergère, comédie bouffe avec Laurel et Hardy. E.-U. 1939.

14h.30 (aux 2 et 7): Réseau-Soleil, magazine.

17 heures (aux 2 et 7): Walt Disney Présente.

17h.30 (canal 10): Studio 10, entrevues.

19 heures (canal 2): Format 30, entrevues.

19h.30 (canal 2): Ma sorcière bien-aimée, comédie.

(canal 10): A la canadienne, variétés.

20 heures (aux 2, 6 et 7): Baseball, pour les amateurs.

(canal 12): Football, pour les amateurs.

23 heures (canal 2): (film) Ti-Peupe, film de F. Bélanger. Can. 71.


CINEMARIEN — Voisin du Centre d'Achats Place Belvédère Sherbrooke — Tél. : 562-3969
UNE SEULE SEANCE à 7h.30
2 films de sexe ultra-audacieux — 18 ANS
1ère fois à Sherbrooke
Un adolescent trop sensuel
Couleurs
"CHALEURS"
2e film couleurs "FANNY HILL"
Etudiants Age d'or: 99c

PREMIER — Continuel tous les jours de 1h.30 de l'après-midi à 11 h. Tél.: 567-5123
Versions intégrales — 18 ANS
Pour la première fois au même programme :
"TON MARI, CET INCONNU"
"TA FEMME, CETTE INCONNUE"
EN COULEURS
ETUDIANTS ● AGE D'OR: 99c

PREMIER — Tél.: 567-5123
Walt Disney — POUR TOUS
Moins de 14 ans : 99c
Cet après-midi à 1h.30
Walt Disney présente
"LE LIEUTENANT ROBIN CRUSOE"
2ème attraction
"FESTIVAL DE DESSINS ANIMES DISNEY"
CETTE ANNONCE VAUT 50c pour les moins de 14 ans pour ce pogramme



CAPITOL PRESENTE 14 ans
"L'HOMME QUI SORTAIT DU BAGNE"
Beau Bridges, Jane Merrow, Jane Booth, Andrew Keir, Tracy Reed, John Mills.
Aussi
Alain Delon et Mireille Darc dans "JEFF"
70759



A L'AFFICHE 14ANS
WILLARD
EN FRANÇAIS
Le film que vous ne devriez pas voir seul.
2e film en couleur
"LES TUEURS DE LA LUNE DE MIEL"
A United Theatre
GRANADA
53, WELLINGTON N. 562-2940



le petit THÉ des BOIS
ave du PARC, DEAUVILLE
présente
BLACK OUT OU BLANC DE MEMOIRE
fantaisie lyrique et épouvantable d'André Poulin du 27 juillet au 20 août les mer. jeu. sam. dim. 20.30 heures.
réservations; 864-4128 9167
billets: à la crêpe bretonne III frontenac
69055



CINEMA DE PARIS TEL:369 2626 — SALLE CLIMATISEE — A L'AFFICHE
BEN-HUR
Prix spécial pour les moins de 14 ans — $1.00
HORAIRE : "BEN-HUR" PASSE A 8h.00 P.M.
C - 70738



CINE PARC — Du 11 au 17 août — POUR TOUS
843-9575 ROCK FOREST DRIVE-IN
A L'AFFICHE
— 2e FILM —
UN FILM D'ACTION GRANDIOSE
La PART des LIONS
LA RÉVÉLATION QUÉBÉCOISE
RENE SIMARD
DANS SON PREMIER FILM
Touchant!... Bouleversant!...
DENIS HEROUX
UN ENFANT COMME LES AUTRES
POUR TOUS
C - 70113



Au Bon Marché
121, rue Dépôt
Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C - 70627



... PLUS QUE 5 JOURS SEULEMENT
Exposition · Sherbrooke '72
AUJOURD'HUI ATTRACTION SPÉCIALE GRATUITE
DEVANT LA GRANDE ESTRADE
MERCREDI SOIR
COURSES SOUS HARNAIS
LÀ TOUT L'MONDE S'AMUSE... ALLONS-Y DONC! JUSQU'AU 20 AOUT
A NE PAS MANQUER
Les 18-19-20 AOUT
VENDREDI ET SAMEDI EN SOIREE, 8 H.,
SAMEDI ET DIMANCHE APRES-MIDI, 2 H.
Le caroussel de la gendarmerie royale du Canada
et
GRANDS CONCOURS HIPPIQUES
SEULEMENT 1.00
LES JEUX FORAINS DE
BEAUCE CARNAVAL INC.
avec de nouveaux manèges. C'est sensas... tout l'monde le dit!
EXPOSITION COMMERCIALE et INDUSTRIELLE
se poursuit jusqu'au 20 août
AU PALAIS DES SPORTS
P70666

# LES FONCTIONNAIRES DE THETFORD DEMANDENT LA DÉMISSION DE BREULEUX

THETFORD MINES (YC) — Le syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec (SFPQ), section de Thetford Mines, s'est prononcé dans deux télégrammes, contre la désaffiliation du Front commun CSN-CEQ-FTQ, et pour la démission du président provincial du SFPQ, M. Jean-Paul Breuleux.

C'est ce qu'il a été donné d'apprendre de Mlle Christiane Lachance, vice-présidente du SFPQ local, qui regroupe 80 membres répartis dans les deux régions de Plessisville et de Thetford Mines. On sait qu'un comité ad hoc, dit "comité des quarante et un", avait été mandaté par le SFPQ, organe-suprême entre les congrès, afin de trancher la question de l'allégeance au Front commun.

Toutefois, à partir des propos tenus par sa vice-présidente Mlle Christiane Lachance, il n'est nullement question pour le SFPQ thetfordois d'endosser une telle décision. Plus tôt, dans la soirée de lundi, les officiers du SFPQ de Thetford Mines avaient tenu une réunion afin d'étudier le pour et le contre d'une désaffiliation du Front commun. Peu de temps après, ils apprenaient, par l'intermédiaire de la télévision, la désaffiliation à l'échelle provinciale du SFPQ au Front commun.

"Cette décision ne fut pas pour nous plaire, de confier Mlle Lachance, et nous avons immédiatement expédié un télégramme à M. Marcel Pépin, coordonnateur-général du Front commun, ainsi qu'au SFPQ, leur exprimant notre volonté de demeurer au sein du Front commun".

Mlle Lachance nous a expliqué par ailleurs les raisons pour lesquelles le SFPQ de Thetford n'a pas endossé la décision du SFPQ provincial:

"On est indigné de l'attitude prise par les 24 des 41 membres du comité ad hoc, car leur décision est survenue sans qu'aucune consultation n'ait été faite à la base; de plus, la bataille que mène le Front commun en est une de groupe et ce n'est pas dans les moments critiques qu'il faut se retirer", disait-elle.

**Second télégramme**

Mlle Lachance annonçait également que le SFPQ thetfordois a fait parvenir un autre télégramme à tous les conseils centraux, à M. Marcel Pépin ainsi qu'au président provincial du SFPQ, M. Jean-Paul Breuleux, dans lequel il demande la démission de ce dernier, ainsi que celle du représentant régional du SFPQ.

"Lors de la réunion de lundi soir, les officiers du SFPQ thetfordois se sont dits écoeurés de ce qui s'était passé jusqu'à présent à la table sectorielle des négociations", dit Mlle Lachance, car tout est demeuré au statu quo ou s'est soldé par un rejet des nouvelles demandes", ajoute-t-elle.

"C'est pourquoi poursuit la vice-présidente, nous exigeons la démission de Breuleux et de sa clique". En terminant, Mlle Lachance a affirmé sa certitude que les régions de Drummondville et de Montréal allaient emboîter le pas à celle de Thetford Mines, et que 45 pour cent des sections du SFPQ prendraient cette même attitude.


il y a PLUS à aimer chez... IGA

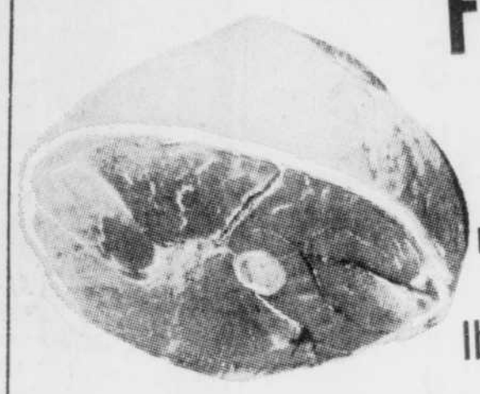
IGA

PEPSI-COLA BOUT. 26 ON. 5/89¢

CAFE INSTANTANE "MAXWELL HOUSE" POT 10 ON. 1.79

PAIN BLANC TRANCHE FASCINATION 20 ONCES 19¢

LAIT EVAPORE "TOP VALU" BTES 16 ON. 5/$1.



FESSE de JAMBON PRET A MANGER SWIFT PREMIUM

BOUT du JARRET lb 69¢

COUPE du CENTRE lb 99¢

BACON SANS COUENNE TRANCHE EVERSWEET V.P. 1 LB 73¢

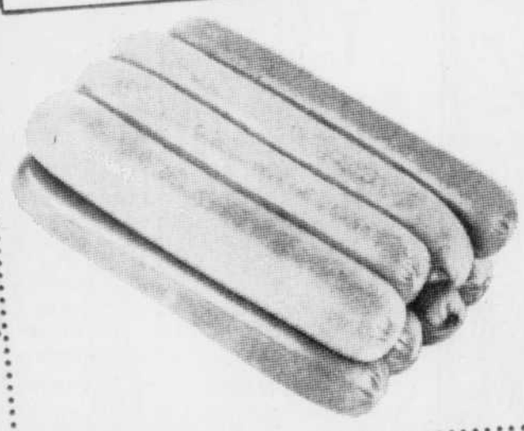
DEMI JAMBON GENRE COTTAGE, C.O.V. SWIFT PREMIUM lb 95¢

QUART DE JAMBON DESOSSE, PRET à MANGER, C.O.V. "Sugar Plum" SWIFT lb 1.29

POULETS CHAPONS A ROTIR, CATEGORIE UTILITE, V.P. 6 LB ET PLUS lb 45¢

CUISSES de POULET CONGELEES, BTE 10 LB LEGRADE lb 53¢

BACON TRANCHE SANS COUENNE LAZY MAPLE V.P. 1 LB 95¢



Saucisses FUMEES SANS PEAU SWIFT PREMIUM V.P. 2 LB $1.24

PRODUITS LAITIERS

CHEEZ WHIZ ORDINAIRE "KRAFT" POT 16 ONCE 87¢

PRODUITS CONGELES

POIS VERTS DE FANTAISIE YORK SAC 2 LB 59¢

PATISSERIE

PAIN HOT DOG ou "HAMBURGER" SHIRLEY GAY DOUZ. 33¢

BEAUTE & SANTE

LAMES DE RASOIR ACIER INOXYDABLE "WILKINSON I" PQT DE 5 59¢

FARINE "ROBIN HOOD" SAC 7 LB 79¢

DETERSIF en POUDRE "PUNCH" 1 ½ LB GRATUITE FORMAT FAMILIAL 1.79

EAU DE JAVEL "CLOROX" CONT. 128 ON. 83¢

MOUTARDE PREPAREE "CONDOR" POT 16 ON. 25¢

RELISH SUCREE "ROSE BRAND" à hot dog, a hamburger, de mais POT 12 ON. 29¢

CATSUP "AYLMER" BOUT. 20 ON. 39¢

BREUVAGE A L'ORANGE F.B.I. POT 48 ON. 3/$1

VINAIGRE BLANC "CANADA" CONT. 128 ON. 69¢

CRISTAUX de SAVEUR à l'orange "TANG" ENV. 3 ¼ ON. 4/88¢

SPAGHETTI, SPAGHETTINI PETITES COQUILLES, MACARONI COUPE, RIGATONI "TOP VALU" CELLOS 2 LB 3/$1

PECHES en MOITIES "TOP VALU" BTES 19 ON. 3/$1

MELANGE POUR GARNITURE DE TARTE A LA CREME SAVEURS ASSORTIES "ROBIN HOOD" BTE 11 ON. 49¢

P67790

BANANES JAUNES DOREES CABANITA lb 10¢

PAMPLEMOUSSES BLANCS DE CALIFORNIE, CAN NO 1 CAT. 56 8/69¢

ORANGE "VALENCE" D'AFRIQUE DU SUD OUTSPAN 2 DOUZ. 89¢

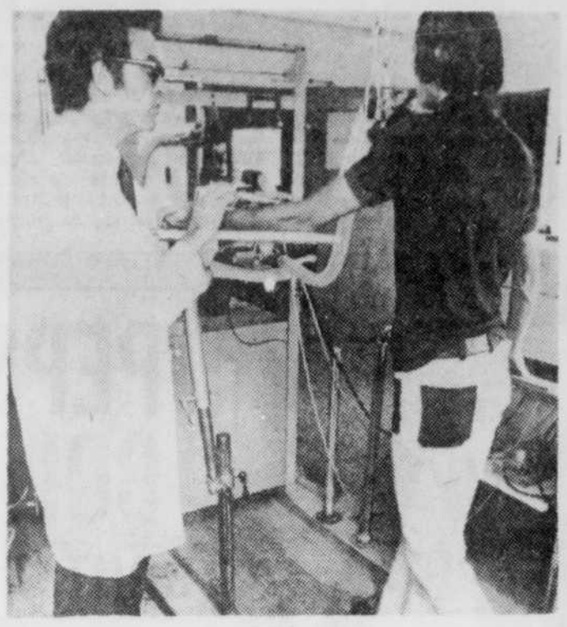
# D'un sujet à l'autre



UNE NOUVELLE VIE — Tashi Nangsetsany, 6 ans (à gauche) de même que Lynne Borjee et Kesang Tchhemorito (à droite) sont des membres de familles tibétaines qui entreprennent actuellement une nouvelle vie à Farnham, Qué. L'an dernier, 240 réfugiés tibétais ont été envoyés par avion au Canada, par le gouvernement fédéral, à la suite d'une requête adressée personnellement par le Dalai Lama au premier ministre Trudeau. (Photo PC)



POUR PROTEGER UNE ROUTE HISTORIQUE — Un mouvement a été organisé pour empêcher la disparition de l'historique route des Voyageurs, dans la région de North Bay, Ontario. Certaines parties de la route sont de toute évidence endommagées par la construction des routes et par les excavations (ci-haut). Beaucoup de gens sont d'avis que la route doit être protégée et réouverte au canotage, pour les sportifs d'aujourd'hui. . (Photo PC)



DES TESTS AUX PATIENTS — Le Dr Fernand Grégoire, de la Commission des Accidents du travail du Québec, donne un test pour déterminer la présence d'asbestose, une maladie provenant de l'absorpton de poussière d'asbestos. Selon le Dr Grégoire, l'asbestose, de même que le cancer des poumons attribué à l'asbestose, sont des maladies en voie de disparition, à cause de l'amélioration qui a été apportée dans les conditions d'hygiène dans les mines. (Photo PC)


Au Bon Marché
121, rue Dépot

Magasinez à
L'ENTREPOT
DU BON MARCHE
Et économisez sur
vêtements pour la famille !
MARCHANDISE
D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt
C 70627



TAXI A VENDRE

Chevrolet Biscayne '72 avec droit d'opération et part de kiosque.

Cette annonce est publiée avec l'autorisation de la cité de Sherbrooke et s'adresse à tous ceux qui ont fait la demande pour l'obtention d'un permis de taxi.

Signalez : 567-6837

70952



ATTENTION FUTURS MARIÉS

La Grange à Pierre LTÉE

vous présente

EN EXCLUSIVITÉ DANS L'ESTRIE

20 MENAGES COMPLETS DISPOSES TELS QU'ILS LE SERAIENT CHEZ VOUS

Le Service de Réparation...
Sachant qu'il est d'une importance primordiale d'avoir un ameublement en parfaite condition d'usage, nous avons ajouté une équipe d'hommes capables de voir à la réparation de toutes pièces d'ameublement, afin de mieux servir notre clientèle, et ce durant toute la période couverte par la garantie du manufacturier. En plus, nous disposons d'un équipement des plus modernes pour les réparations d'urgence.

La Livraison...
Notre service de livraison est le meilleur; nous en sommes convaincus, et ça demeure notre première ambition. Notre inventaire est tellement considérable qu'il est rare que lors d'une livraison il y manque un article quelconque — sauf bien sûr, si le client désire effectuer un changement à la toute dernière minute.

Le Choix...
Afin de satisfaire le goût individuel de notre clientèle, nous disposons dans nos magasins et entrepôts du plus vaste choix d'ameublements jamais vu dans l'Estrie. En plus, notre immense pouvoir d'achat vous permet de faire des économies substantielles allant de $100.00 à $200.00 sur l'achat d'un ameublement.

S. V. P.
LIRE ATTENTIVEMENT
LES SERVICES
QU'OFFRE
LA GRANGE A PIERRE

Le Service de Vente...
La vente du meuble n'a plus aucun secret pour nos vendeurs. Ils connaissent leur domaine tellement à fond que vous pouvez être assuré des meilleurs conseils. Ils désirent en premier lieu vous rendre un service adéquat, tout comme pour un ami, ce qui leur vaut le privilège de conserver longtemps des clients satisfaits.

L'Honnêteté et l'Intégrité
La Grange à Pierre reconnait depuis toujours que l'honnêteté envers la clientèle est à la base du succès d'un commerce. Cette politique nous a apporté une clientèle toujours grandissante, et c'est grâce à elle qu'il nous a été possible d'effectuer des travaux d'agrandissement à trois reprises dans l'espace de 10 ans, pour finalement ouvrir une succursale au Centre d'Achats Rock Forest.

MENAGE MODERNE DE GRAND LUXE
MENAGE COLONIAL
MENAGE ESPAGNOL
MENAGE COLONIAL DE GRAND LUXE
MENAGE ESPAGNOL DE GRAND LUXE
MENAGE ULTRA MODERNE
MENAGE MODERNE

La Qualité...
Notre ameublement est judicieusement choisi parmi des centaines de manufacturiers qui sont entièrement responsables de leurs produits, afin de vous donner un service adéquat et la meilleure qualité possible.

DONC, VOUS POUVEZ ACHETER EN TOUTE CONFIANCE A LA GRANGE A PIERRE


Paul Boudreau, vice-prés., et gérant


Léo-Paul Tousignant, directeur


François Mercier, gérant des ventes Succursale Centre d'Achats Woolco


Daniel Berthi, représentant


René Samson, représentant

Prenez rendez-vous immédiatement avec un de nos spécialistes en ameublement

C - 69527

AUCUN COMPTANT REQUIS
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER




1 MILLE PASSE LE CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

La Grange à Pierre LTÉE

Tél.: 864-4251




Tél.: 562-9120

A NOTRE SUCCURSALE CENTRE D'ACHATS WOOLCO



VENDEZ
ou
ACHETEZ
de
A à Z
avec les
ANNONCES
CLASSEES
de
LA TRIBUNE

A — Autos
B — Bicyclettes
C — Carabines
D — Divans
E — Encyclopédies
F — Fournaises
G — Grues
H — Hôtels
I — Immeubles
J — Juments
K — Kayaks
L — Logements
M — Machineries
N — Négoces
O — Orgues
P — Poêles
Q — Quenouilles
R — Roulottes
S — Skis
T — Tracteurs
U — Uniformes
V — Vaches
W — Wagonnettes
X — Xylophones
Y — Yachts
Z — Zèbres

LES
ANNONCES
CLASSEES
de
LA TRIBUNE
VOUS
EPARGNENT
TEMPS
et
ARGENT
POUR PLACER
VOTRE ANNONCE !
TELEPHONEZ :
569-9501



CHARGEZ-LE Au Bon Marché avec CHARGEX
45 rue King ouest

Magasinez Au Bon Marché pour réaliser ce que peu d'argent peut encore acheter !

CHARGEZ-LE Au Bon Marché avec CHARGEX
45 rue King ouest

Nous avons vérifié pour vous et

# Nous ne pouvons pas trouver un magasin offrant de tels prix réduits!

A&P OEC

OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE

*Tous les prix dans cette annonce sont garantis dans tous les magasins A&P OEC jusqu'à samedi le 19 août 1972.*

**SHERBROOKE** 231 O. rue King — **LENNOXVILLE** 182 rue Queen — **MAGOG** 410 O. rue Main

## Valeurs au comptoir de la viande

**Boeuf de qualité Super-Right!**

BIFTECKS DELMONICO lb $2.39 — Spencer, désossés

BOEUF DE HAUT COTE lb 88c — Frais "Délicieux grillé" haché

BIFTECKS DE PALERON lb 79c — Délicieux grillés

BIFTECK DE RONDE HACHE 98c — Frais, délicieux grillé

BOEUF HACHE lb 78c — Frais Delicieux grille"

ROTI de COTES COURTES ou lb 89c — Croisées

ROTI de PALERON lb 75c — Coupe régulière

### Viandes fumées

JAMBONS ROULES COTTAGE DEMIS lb 94c — Fumés, emp. herm. National et Petit Goret

JAMBONS DINER lb $1.28 — Fumés, cuits, désossés, National et Petit Goret

JAMBONS PICNIC FUMES lb 58c — Epaules de porc sans jarret, Petit Goret

### Volaille

CANARDS LAC BROME lb 68c — Canada catégorie "A", éviscérés, emp. herm.

CUISSES DE POULET Boite 10 lb $4.99 — Congelées

FOIES DE POULET lb 28c

### Bacon & Saucisses

BACON DE COTE Pqt herm. 1 lb 86c — Marque Super-Right, tranché

SAUCISSES PORC et BOEUF lb 58c — Marque Maple Leaf

### Viandes cuites & Saucisses fumées

SAUCISSES FUMEES Pqt herm. 1 lb 58c — Marque Maple Leaf (Pqt jumelé herm. 2 lb - $1.08)

JAMBON CUIT Pqt herm. 6 oz 68c — Marque Maple Leaf

SMOKED MEAT Pqt de 4 sachets 2 oz 99c — Marque Coorsh

SAUCISSES FUMEES TOUT BOEUF Pqt 1 lb 69c — Marque Coorsh

PAIN DE VIANDE 3 Pqts herm. 6 oz $1.00 — Marque Schneider, pain de porc ou cornichon et pimento

## Spécial à prix réduit!

# DINDES

Canada categorie "A", jeunes, eviscerees, congelees, emp. herm.

Environ 5 à 10 lb — lb 46c

# ANANAS TRANCHES

Marque Picnic — Boite 28 oz 25c — PRIX REDUIT!

# COMPOTE

Qualite de fantaisie, Bright — 7 Boites 14 oz $1.00 — PRIX REDUIT!

# ABRICOTS PELES

Marque D.C., Moitie — 5 Boites 14 oz $1.00 — PRIX REDUIT!

# DETERSIF MIR

Liquide — Pqt de 2 bouteilles 24 oz 67c — PRIX REDUIT!

# Renseignez-vous! Vérifiez n'importe où!

### Délices boulangés Jane Parker!

**Pain** — 4 Pains 24 oz 99c — Jane Parker, blanc tranché

Nous n'utilisons que: Le shortening végétal pur. Le sucre de canne 100% pur. Une forte quantité de lait.

TARTE aux CERISES ou RHUBARBE-POMME Grande tarte 8 po. 24 oz 59c — Jane Parker

GATEAU AUX FRUITS A L'ANGLAISE Gâteau 1 lb. 9 oz 39¢ (Epargnez - 10¢) — Jane Parker

GATEAU DORE 3 Pqts 10 oz $1.00 (Achetez-en 3 - Epargnez 17¢) — Jane Parker

ROULE A LA GELEE Roulé 1 lb 7 oz 65¢ (Epargnez 14¢) — Jane Parker

BRIOCHES CHELSEA Pqt 16 oz 55¢ (Epargnez 10¢) — Jane Parker

BRIOCHE CAFE Brioche 14 oz 39¢ — Jane Parker, tournée aux raisins

PETITS PAINS JUMELES 3 Pqts de 12 $1.00 — Ou Snowflake, Jane Parker

ROULES AUX OEUFS Pqt 1 lb. 2 oz. 39¢ (Epargnez 14¢) — Jane Parker

C - 70234

### Des milliers de prix réduits plus des aubaines à bas prix!

SAVON JERGEN Pain 10¢ — De toilette, format de bain

CAFE A&P 97% DÉCAFÉINÉ empaquetage hermétique Boite 1 lb $1.15 — Mouture pour percolateur ordinaire ou filtre

PUSS'N BOOTS NOURRITURE POUR CHATS Boite 15 oz 18¢ — 8 variétés

VINAIGRE CANADA Bidon plastique 128 oz 76¢ — Blanc (Cidre-bidon plastique 128 oz 89¢)

JUS de TOMATES A&P Boite 20 on. 15¢

LIMONADE KENT Boite 6 oz 11¢ — Congelée, rose ou blanche

TARTES CONGELEES Tarte 24 oz 75¢ — Marque Farm House, bleuets ou cerises

EAU MINERALE Btles 30 oz 33¢ — Montclair (Plus dépôt sur la bouteille)

*Au même bas prix!*

CAFE 8 O'CLOCK — Café Brésilien 100% — Sac 1 lb 69c | Sac 3 lb $1.99

CAFE BOKAR — Vigoureux et fortifiant — Sac 1 lb 79c (Sac 3 lb. - $2.29)

# RELISHES 3 Jarres 12 oz $1.00

Marque Rose, maïs, vert sucré, hot dog, hambourg — PRIX RÉDUIT!

### Produits de santé et de beauté!

PATE DENTIFRICE Tube format familial 100ml. 69¢ (Tube format géant 50ml. 39¢) — A&P, Fluoride

RINCE-BOUCHE SCOPE Btle 12 oz 99¢ — Gargarisme hygiénique oral

DEODORANT SECRET Boite aérosol 9 oz $1.39 (Boite aérosol 6 oz - $1.27) — Anti-sudorifique

PATE DENTIFRICE Tube 100 ml. 99¢ — Colgate saveur régulière ou Winterfresh

SHAMPOOING HEAD & SHOULDERS Chaque 99¢ — Jarre 2.4 oz-Tube 2.5 oz-Lotion Btle 3.7 oz

### Fruits Frais!

BANANES — Mûres et savoureuses — lb 13c

POIRES BARTLETT — Canada No1, culture de la Californie, Grosseur 150 — 5 pour 49c

## LA BOURSE DE TORONTO

Fermeture hier

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Ch. |
|---|---|---|---|---|---|
| **MINES** | | | | | |
| Acme Gas | 1500 | 36 | 36 | 3 36 | |
| Advocate | 10005 | 155 | 155 | 155 | —10 |
| Agnico E | 1600 | 345 | 340 | 340 | —10 |
| Akaitcho | 3000 | 68 | 68 | 68 | |
| Aldona | 2333 | 45 | 45 | 45 | |
| Allied Mng | 766 | 315 | 310 | 315 | |
| Ang Ruyn | 4800 | 42 | 40 | 40 | |
| Ang U Dev | 5610 | 117 | 115 | 117 | + 2 |
| Armore | 1400 | 13 | 13 | 13 | — ½ |
| Atl C Cop | 2500 | 54 | 49 | 54 | + 4 |
| Aunor | 1000 | 335 | 335 | 335 | |
| Avoca M | 1900 | 47 | 45 | 45 | — 3 |
| Bnkno | 16850 | 815 | 780 | 800 | —10 |
| Barex | 6500 | 20 | 20 | 20 | — 1 |
| Bary Expl | 3800 | 111 | 107 | 111 | + 1 |
| Betim | 4180 | $19½ | 19 | 19½ | + ½ |
| Bralor Res | 7750 | 220 | 217 | 217 | + 2 |
| Bramedo | 4900 | 140 | 130 | 138 | +13 |
| Brenda M | 1470 | 480 | 470 | 470 | — 5 |
| Brunswk | 2800 | 385 | 370 | 380 | + 5 |
| Cam Mine | 3000 | 23½ | 23½ | 23½ | |
| Camflo | 4000 | 485 | 475 | 480 | — 5 |
| Cam Chib | 100 | 540 | 540 | 540 | — 5 |
| C Tung | 12700 | 195 | 187 | 195 | + 6 |
| Cdn Arrow | z125 | 18 | 18 | 18 | |
| C Jamieso | 5000 | 145 | 135 | 135 | —10 |
| Cn Lncrt | 20500 | 22 | 21½ | 21½ | — 1 |
| C Merrill | 1000 | 785 | 770 | 770 | —45 |
| Captain | 1000 | 5 | 5 | 5 | |
| Cassiar | 450 | $16½ | 16¼ | 16¼ | |
| Cent Pat | 800 | 155 | 145 | 145 | —10 |
| Chemoloy | 2400 | 233 | 225 | 233 | + 6 |
| Chimo | 200 | 102 | 102 | 102 | |
| Coldstrm | 4033 | 265 | 255 | 255 | —10 |
| Columb M | 1500 | 50 | 50 | 50 | |
| Comb Met | 1166 | 11½ | 11½ | 11½ | |
| Coniagas | 53000 | 44 | 43 | 43 | — 2 |
| Con Fardy | 4320 | 57 | 54 | 54 | — 1 |
| C Durham | 5000 | 43 | 40 | 40 | — 3 |
| C Marben | 9600 | 115 | 112 | 112 | — 3 |
| C Morisn | 1100 | 165 | 106 | 165 | |
| C Ramb | 13600 | 190 | 170 | 188 | +18 |
| Conwest | 400 | 700 | 675 | 700 | |
| Cop Fields | 55600 | 133 | 130 | 130 | |
| Coulee | 1000 | 12 | 12 | 12 | |
| Courvan | 750 | 12 | 12 | 12 | |
| Craigmt | 900 | 780 | 775 | 780 | |
| D'Arogon | 500 | 18 | 18 | 18 | |
| Deer Horn | 4000 | 8 | 6 | 7 | — 1 |
| D Elda | 10000 | 41 | 40 | 41 | |
| Delhi Pac | 500 | 8½ | 8½ | 8½ | |
| Denison | 455 | $32½ | 32⅜ | 32½ | + ⅛ |
| Dicknsn | 1800 | 264 | 260 | 260 | + 5 |
| Dome | 765 | $75 | 74½ | 74½ | — ½ |
| D Explor | 3200 | 102 | 100 | 101 | — 4 |
| Dynasty | 8250 | 980 | 950 | 960 | —15 |
| East Sull | 585 | 230 | 229 | 230 | |
| Falcon C | 8350 | $11¼ | 11½ | 11¾ | + ⅛ |
| Frobex | 1100 | 28 | 28 | 28 | |
| Gnt Masct | 3400 | 520 | 515 | 520 | — 5 |
| Giant Yk | 255 | 810 | 810 | 810 | +10 |
| Gibraltar | 6150 | $11⅛ | 10¾ | 11 | + ¼ |
| Goldray | 3600 | 48 | 45 | 48 | + 3 |
| Goldrim | 1500 | 12 | 12 | 12 | —1½ |
| Granduc | 260 | 350 | 350 | 350 | |
| Green Pnt | z80 | 10 | 10 | 10 | |
| Hallnor | 900 | 165 | 165 | 165 | —10 |
| Headway | 2000 | 6 | 5½ | 5½ | — ½ |
| Hollinger | 750 | $40¼ | 40 | 40¼ | + ¼ |
| Huds Bay | 3970 | $20¾ | 20½ | 20¾ | + ¼ |
| Hydra Ex | 1500 | 21 | 21 | 21 | |
| Int Mogul | 5556 | $11⅛ | 10¾ | 11 | |
| Int Obaska | 1000 | 25 | 25 | 25 | — 1 |
| Iron Bay T | 400 | 345 | 345 | 345 | |
| Iso | 5200 | 187 | 175 | 175 | — 6 |
| Jelex | 1000 | 12 | 12 | 12 | |
| Joliet | 1000 | 22½ | 22½ | 22½ | — ½ |
| Jonsmith | 7500 | 11 | 10 | 11 | + ½ |
| Jorex Ltd | 400 | 140 | 140 | 140 | |
| Joutel | 5000 | 46 | 43 | 44 | |
| Kam Kotia | 2000 | 48 | 48 | 48 | — 2 |
| Kerr Odd | 2658 | 970 | 960 | 960 | —10 |
| K Anacon | 1000 | 22 | 22 | 22 | + 1 |
| Kirk M | 10000 | 12 | 10 | 12 | +3½ |
| Lab Min | 710 | $43 | 42¾ | 43 | |
| L Shore | 2273 | 355 | 350 | 355 | —15 |
| La Luz | 3150 | 335 | 330 | 330 | — 5 |
| Liberian | 138 | $10½ | 10½ | 10⅝ | — ⅛ |
| LL Lac | 600 | 220 | 220 | 220 | + 4 |
| Lost Riv | 13420 | 550 | 535 | 535 | + 5 |
| Louvicrt | 2000 | 13 | 13 | 13 | — 1 |
| Lytton M | 6700 | 190 | 186 | 190 | + 1 |
| Madeline | 1200 | 385 | 380 | 385 | + 5 |
| Madsen | 2600 | 59 | 59 | 59 | — 1 |
| Match | 5500 | 8½ | 8½ | 8½ | + ½ |
| Mattgmi | 350 | $34½ | 34¼ | 34½ | + ¼ |
| Mc Adam | 6100 | 46 | 45 | 46 | + 1 |
| McIntyre | 1160 | $46¼ | 46 | 46 | — ½ |
| Meta Uran | 500 | 11 | 11 | 11 | |
| Midrim | 9450 | 20 | 17½ | 20 | +2½ |
| Mt Wright | 2000 | 20½ | 20 | 20 | |
| Multi-Mi | 1200 | 40 | 40 | 40 | — 25 |
| Mymar M | z300 | 21 | 21 | 21 | |
| NBU Mine | 500 | 255 | 245 | 255 | |
| New Ath | 2021 | 19 | 19 | 19 | — ½ |
| New Cal | 2000 | 23 | 23 | 23 | |
| Newconx | 300 | 525 | 525 | 525 | |
| N Dimens | 1600 | 49 | 48 | 49 | |
| N Gvue | 12000 | 13 | 12 | 13 | + ½ |
| N Kelore | 5000 | 4 | 4 | 4 | + ½ |
| Newlund | 9300 | 35 | 33 | 35 | + 1 |
| Newnor | 3000 | 6 | 6 | 6 | — ½ |
| N Que Ragl | 700 | 530 | 530 | 530 | |
| Nor Acme | 5000 | 17 | 16 | 16 | — 1 |
| Norbaska | 600 | 15 | 15 | 15 | |
| N Canada | 8500 | 16 | 57 | 61 | + 1 |
| Northgat | 8021 | 570 | 540 | 550 | +25 |
| N Rock | 12870 | 155 | 126 | 145 | +15 |
| N Beauc | 2500 | 26 | 26 | 26 | + 1 |
| Orchan | 1500 | 405 | 395 | 395 | —10 |
| Pac Coper | 900 | 205 | 205 | 205 | |
| Pamour | 5600 | 306 | 350 | 355 | +55 |
| Pan Centr | 9141 | 375 | 325 | 355 | +35 |
| Patino N V | 2435 | $30½ | 30 | 30 | — ¼ |
| Pick Crow | 2102 | 21½ | 21½ | 21½ | — ½ |
| Pine Point | 885 | $28¾ | 28½ | 28¾ | + ¼ |
| Placer | 939 | $44 | 43¾ | 43¾ | 5 |
| Prado Exp | 600 | 162 | 160 | 160 | |
| Preston | 1200 | $10¾ | 10½ | 10⅝ | + ⅛ |
| Pure Silv | 500 | 212 | 210 | 210 | — 5 |
| Que Man | 500 | 10 | 10 | 10 | — 1 |
| Q Mattgmi | 3125 | 27 | 27 | 27 | |
| Q Sturg | 12100 | 70 | 68 | 69 | — 1 |
| Radiore | 3500 | 30 | 28 | 30 | |
| Rayrock | 100 | 104 | 104 | 104 | |
| Redt | 19000 | 59 | 55 | 57 | |
| Rio Algom | 3601 | $20¼ | 19¾ | 20 | + ¾ |
| Roman | 1975 | 775 | 760 | 765 | + 5 |
| St Fabien | z200 | 6½ | 6½ | 6½ | |
| Sherritt | 5001 | $14⅜ | 14⅜ | 14⅜ | |
| Sigma | 100 | 925 | 925 | 925 | —25 |
| Silvmg | 8500 | 17 | 16 | 16 | |
| Stanrck | 500 | 42 | 42 | 42 | + 1 |
| Steep R | 1100 | 197 | 191 | 197 | + 6 |
| Sud Cont | 1000 | 27½ | 27½ | 27½ | |
| Sullivan | 912 | 240 | 235 | 240 | |
| Sunbrt E | 600 | 12½ | 12½ | 12½ | |
| Tara | 1400 | $16¼ | 16¼ | 16¼ | + ⅛ |
| Teck Cor A | 1500 | 525 | 515 | 520 | — 5 |
| Teck Cor B | 2466 | 450 | 440 | 440 | |
| Texore | 3000 | 11 | 11 | 11 | — 1 |
| Tex-Sol | 6200 | 49 | 48 | 48½ | —1½ |
| U Keno | 200 | 475 | 475 | 475 | — 5 |
| U Sicoe | 8950 | 240 | 230 | 237 | — 3 |
| Upp Can | 4400 | 292 | 286 | 288 | — 7 |
| Wet Mine | 1745 | 340 | 330 | 340 | + 5 |
| Wetfield | 700 | 124 | 124 | 124 | + 2 |
| Wtfield w | 1000 | 40 | 40 | 40 | + 2 |
| Wilco | 5500 | 16 | 15 | 16 | |
| Wiroy | 10300 | 133 | 130 | 130 | — 5 |
| Win-Eld | 5000 | 12 | 12 | 12 | |
| Woodreef | 3600 | 139 | 133 | 139 | + 7 |
| U Mining | 7000 | 25 | 24½ | 24½ | — ½ |
| Tombill | 3500 | 75 | 75 | 75 | |
| Tormex M | 300 | 125 | 125 | 125 | |
| Tribag | 6100 | 45 | 43 | 43 | —1½ |
| Trin Chib | 1000 | 10 | 10 | 10 | — ½ |
| Yk Bear | 6600 | 380 | 370 | 375 | |
| Zenmac | 2000 | 10 | 10 | 10 | — 2 |
| **HUILES ET GAZ** | | | | | |
| Alt Eat G | 5300 | 820 | 800 | 810 | —10 |
| Almin | 130805 | 650 | 625 | 650 | +25 |
| Aamera | 1125 | $16¼ | 16 | 16 | — ⅛ |
| Ahland C | 3750 | $12¼ | 11¾ | 11¾ | — ½ |
| CS Pete | 5565 | 670 | 665 | 670 | — |
| CS Pete w | 1800 | 450 | 390 | 390 | —20 |
| C Bonza | 14300 | 109 | 105 | 10 | |
| CE Gas | 18125 | 400 | 390 | 395 | |
| C Home | 10800 | 855 | 840 | 840 | —20 |
| CLI Pete | 1000 | 40 | 40 | 40 | + 5 |
| C Reserve | 21005 | 510 | 500 | 500 | +10 |
| Cdn Sup O | 1630 | $51 | 51 | 51 | + 1 |
| Chieftan D | 260 | $10½ | 10 | 10 | — ⅛ |
| Clark C | 11800 | 355 | 330 | 340 | +10 |
| Davoil | 100 | 20 | 20 | 20 | |
| Decca R | 1500 | 370 | 365 | 365 | — 5 |
| Francana | 2300 | 650 | 645 | 650 | —10 |
| Gr Plains | 1230 | $33 | 32½ | 33 | — ½ |
| Gt Oilsds | 150 | 705 | 705 | 705 | —20 |
| Houston O | 8300 | 288 | 276 | 283 | — 7 |
| Houston w | 2000 | 62 | 61 | 61 | — 1 |
| Inter Tech | 1500 | 77 | 75 | 77 | — 3 |
| Lochiel | 1680 | 167 | 161 | 165 | + 3 |
| Merlond E | 80 | 77 | 77 | 77 | — 3 |
| Midcon | 33600 | 85 | 82 | 85 | |
| Min Res | 11350 | 86 | 60 | 06 | — 8 |
| NCO | 4700 | 610 | 600 | 605 | +15 |
| Numac | 9770 | $17½ | 17 | 17½ | + ⅜ |
| Oakwod | 17342 | 132 | 125 | 130 | |
| Page Pet | 3188 | 260 | 255 | 260 | |
| P Ocean | 43069 | $14½ | 13⅞ | 14 | — ⅛ |
| PanCdn P | 1450 | $15⅜ | 1⅛ | 1¼ | — ⅛ |
| Peruv | 400 | 58 | 55 | 55 | — 3 |
| Petrol | 1100 | 127 | 125 | 125 | |
| Pinnacle P | z500 | 44 | 39 | 39 | |
| Place G | 3800 | 84 | 81 | 81 | — 2 |
| Ponder | 1000 | 50 | 50 | 50 | |
| Peyto Oils 5 | 150 | 295 | 290 | 295 | |
| Pumo P | 1000 | 71 | 71 | 71 | + 1 |
| Puma P w | 1700 | 41 | 40 | 40 | — 1 |
| Ram | 47500 | 295 | 275 | 282 | +12 |
| Rang | 11240 | $21¼ | 20⅝ | 20¾ | — ⅛ |
| Scurry Rn | 3667 | $15 | 14¼ | 14¼ | — ¾ |
| Sogepet | 800 | 140 | 140 | 140 | + 4 |
| Spoon | 18450 | 90 | 86 | 90 | + 4 |
| Sundle | 34515 | 595 | 530 | 575 | —10 |
| Total P A p | 1600 | $15¼ | 15⅛ | 1⅛ | — ⅛ |
| Tr Can Res | 2800 | 101 | 97 | 99 | — 2 |
| U Can | 30325 | 790 | 765 | 775 | —10 |
| Un Reef P | 1000 | 13½ | 13½ | 13½ | — ½ |
| Ulster Pet | 6475 | 165 | 158 | 158 | — 7 |
| Coage | 14785 | 650 | 620 | 650 | +30 |
| Weco Dev | z30 | 290 | 290 | 290 | |
| W Dec | 10800 | 625 | 615 | 620 | — 5 |
| **BANQUES** | | | | | |
| Mont | 7390 | $21½ | 21⅜ | 21½ | — ⅛ |
| NS | 2789 | $39¾ | 39½ | 39¾ | |
| C Imp Bk | 4356 | $28½ | 27¼ | 27½ | — ¾ |
| Royal | 6640 | $36½ | 36⅜ | 36⅜ | — ¼ |
| Tor-Dom | 1205 | $35¼ | 5 35¼ | 5 35¼ | + ¼ |
| **INDUSTRIELLES** | | | | | |
| Alcart Al | 8245 | $22¼ | 22 | 22¼ | + ⅛ |
| C Brew | 4745 | $7⅝ | 7⅜ | 7½ | + ⅛ |
| Dofasco | 4190 | $28¾ | 28¼ | 28½ | + ¼ |
| Inland | 3895 | $15¾ | 15½ | 15½ | — ¼ |
| Inv Grp A | 0985 | $9⅜ | 9⅛ | 9⅜ | — ⅛ |
| Pembina A | 1130 | $6⅞ | 6⅝ | 6⅞ | + ⅛ |
| Simpsons | 9992 | $29 | 28 | 28½ | + ¼ |
| Wainoco | 700 | $6½ | 6¼ | 6½ | + ¼ |
| Walkers | 9475 | $46⅜ | 45½ | 46 | + ¾ |
| Weston | 1561 | $22¾ | 22⅜ | 22⅜ | |

Ventes totales: 2.38.

## LA BOURSE DE MONTREAL

Fermeture hier

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Ch. |
|---|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 5600 | $10 | 10 | 10 | |
| Alcan | 23108 | $22¾ | 22⅛ | 22¼ | + ⅛ |
| Algoma St | 2205 | $14¼ | 14⅛ | 14¼ | — ⅛ |
| Andres Wn | 460 | $26 | 25½ | 26 | |
| Aquitaine | 11060 | $27⅜ | 27⅜ | 27⅜ | + ⅛ |
| Argus | 100 | $15¼ | 15¼ | 15¼ | |
| Argus C pr | 1400 | $1 ¼ | 13¼ | 13¼ | — ¼ |
| Asbestos | 1672 | $21¼ | 20 | 20¼ | —1½ |
| Astral | 1000 | 175 | 170 | 170 | —5 |
| Atl Sugar | 625 | $6¼ | 6¼ | 6¼ | |
| Bank Mtl | 1450 | $21½ | 21⅜ | 21⅜ | — ¼ |
| Bank NS | 616 | $39⅞ | 39⅝ | 39¾ | — ¼ |
| Banq CN | 2754 | $16⅛ | 15⅞ | 15⅞ | — ¼ |
| Bq Deprg | 420 | $19¾ | 19¾ | 19¾ | |
| Bq Pv Can | 200 | $17¾ | 17⅝ | 17¾ | — |
| Bell Canad | 3282 | $43⅜ | 42⅞ | 42⅞ | — ½ |
| Bombrdier | 381 | $7⅝ | 7½ | 7⅝ | — ⅛ |
| Border C | 8250 | $9¾ | 8⅞ | 9¾ | + ¼ |
| BP Oil Gas | 600 | 580 | 580 | 580 | |
| BP Can | 3225 | $17 | 16⅞ | 17 | |
| Brascan | 396 | $21¾ | 21⅝ | 21¾ | — ⅛ |
| BC Phone | 50 | $63¾ | 63¾ | 63¾ | + ¼ |
| Brinco | 200 | $6⅛ | 6⅛ | 6⅛ | |
| COE Ind | 700 | $8⅛ | 8 | 8⅛ | + ⅛ |
| Calgary P | 1725 | $26 | 26 | 26 | |
| Can Cem L | 2 | $50 | 50 | 50 | —1½ |
| C Laf pr | 820 | $20 | 19¾ | 20 | + ¼ |
| C Arena | 600 | $16½ | 16½ | 16½ | |
| Cdn Brew | 5551 | $7½ | 7⅜ | 7½ | + ⅛ |
| C Brew B p | 25 | $36¼ | 36¼ | 36¼ | + ¼ |
| Cdn Cable | 600 | $22½ | 22½ | 22½ | |
| C Hydro | 6100 | $12¾ | 12¾ | 12¾ | |
| C Imp Bank | 955 | $28⅛ | 27½ | 27½ | — ¾ |
| CIL | 4300 | $16½ | 16⅜ | 16⅜ | — ⅛ |
| C Int Pw | 1250 | $12¾ | 12⅝ | 12⅝ | + ¼ |
| C Injrurb p | 100 | $9 | 9 | 9 | |
| C Javln | 7769 | 2 | 950 | 995 | +45 |
| C Marconi | 3175 | $5⅛ | 5 | 5⅛ | + ⅛ |
| CPI pr | 1585 | $26⅛ | 25½ | 25½ | — ½ |
| CP Inve w | 415 | 310 | 310 | 310 | —5 |
| Cdn Res | 100 | 500 | 500 | 500 | |
| Cdn Tire | 42 | $58 | 58 | 58 | |
| Cdn Tire A | 245 | $55 | 54⅞ | 55 | |
| C Vickers | 100 | $10¾ | 10¾ | 10¾ | |
| Canron | 100 | $33¼ | 23¼ | 23¼ | — ¼ |
| CPLtd | 8234 | $16¼ | 15¾ | 15⅞ | — ⅛ |
| Celantse | 1150 | 420 | 420 | 420 | +5 |
| Cent Dyn | 1700 | 110 | 105 | 105 | —5 |
| Charter Ind | 400 | 270 | 270 | 270 | —1 |
| Cominco | 500 | $28⅜ | 28⅜ | 28⅜ | — ⅛ |
| C Holiday I | 200 | $12⅜ | 12⅜ | 12⅜ | |
| Con Bath | 2510 | $15¼ | 15⅛ | 15¼ | |
| Cons Gas | 3450 | $18¼ | 18 | 18⅛ | — ⅛ |
| Corpex | 1360 | $6½ | 6⅛ | 6½ | + ½ |
| Crush Int | 110 | $17¾ | 17¾ | 17¾ | —1 |
| Denison | 100 | $32½ | 32½ | 32½ | + ¼ |
| Dome Pet | 18050 | $40¾ | 40 | 40¾ | +1¾ |
| D Bridge | 3640 | $33½ | 32¾ | 32¾ | — ¾ |
| D Coalp r | 200 | $28½ | 28½ | 28½ | + ½ |
| Dofasco | 350 | $28⅝ | 28¼ | 28¼ | — ⅛ |
| Dom Glass | 600 | $17 | 17 | 17 | — ¼ |
| D Lipr | 100 | $16 | 16 | 16 | |
| Dom Store | 1920 | $16⅜ | 16½ | 16⅜ | — ⅛ |
| D Textile | 1370 | $31½ | 31¾ | 31⅜ | — ⅛ |
| Domtar | 5457 | $16½ | 16¼ | 16⅜ | + ⅛ |
| Elec Knt | 200 | 300 | 290 | 290 | +15 |
| Enamel B | 100 | 325 | 325 | 325 | —0 |
| Fairvitw | 400 | $14 | 14 | 14 | |
| Fal Nck | 931 | $57⅛ | 55¾ | 55⅞ | — ⅛ |
| Fin Coll | 2525 | $13½ | 13⅛ | 13¼ | — ⅛ |
| Fleetwd | 100 | $18½ | 18½ | 18½ | + ½ |
| Genstar L | 574 | $15⅝ | 15½ | 15½ | — ⅛ |
| Glengair | 3800 | 215 | 210 | 210 | —5 |
| Gngr Pr B | 2000 | 335 | 335 | 335 | |
| GL Paper | 300 | $16¼ | 16¼ | 16¼ | + ⅛ |
| Grey Cmp | 100 | 170 | 170 | 170 | —10 |
| Gulf Can | 850 | $37⅛ | 37⅛ | 37⅛ | — ⅛ |
| Home A | 3050 | $37¼ | 37 | 5 37⅛ | + ⅛ |
| Huds Bay | 900 | $20½ | 20½ | 20½ | + ⅜ |
| H Bay Co | 1350 | $18½ | 18⅜ | 18⅜ | — ⅛ |
| HB Oil Gas | 275 | $47⅜ | 47⅜ | 47⅜ | + ⅛ |
| Husky Oil | 130 | $16¼ | 16¼ | 16¼ | — ¼ |
| IAC | 1560 | $20⅛ | 20¼ | 20¼ | |
| Imp Oil | 7569 | $41¾ | 41 | 41¼ | + ¼ |
| Imasco Ltd | 250 | $28 | 28 | 28 | — ¼ |
| Imsco A | 100 | 430 | 430 | 430 | —15 |
| Inglis | 1100 | $22¼ | 22¼ | 22¼ | — ¼ |
| Int Nickel | 10519 | $31⅞ | 31⅝ | 31¾ | |
| Inv Grp A | 500 | $9¼ | 9¼ | 9¼ | —5⅛ |
| Jamaica | 2640 | 25 | 24 | 24 | |
| Labatt | 600 | $31 | 30¾ | 31 | + ¼ |
| Lacroix | 100 | $6¼ | 6¼ | 6¼ | |
| Laidlaw | 200 | $13½ | 13½ | 13½ | +1 |
| Laura Sec | 100 | $12 | 12 | 12 | |
| Loeb M | 200 | 420 | 420 | 420 | |
| Maclarn | 400 | $22 | 22 | 22 | + ½ |
| Mac HA | 1900 | $17¼ | 17¼ | 17¼ | +1 |
| MB Ltd | 3000 | $27⅜ | 27¼ | 27¼ | — ¼ |
| Magnason | 200 | $5¾ | 1 5¼ | 15¼ | — ¾ |
| March Un | 100 | 400 | 400 | 400 | — 3 |
| Martim E | 75 | $30 | 30 | 30 | |
| Mass Flr | 3530 | $16¾ | 16½ | 16½ | |
| Meichers | 250 | $8 | 8 | 8 | |
| Mercantl | 900 | $28½ | 28½ | 28¼ | — ¼ |
| Met Stores | 8200 | $22½ | 22½ | 22½ | |
| Micc Inv | 1200 | $32 | 32 | 32 | —1 |
| Mirsyst | 2342 | $8 | 7¾ | 8 | |
| Mitch B | 300 | $8¼ | 8¼ | 8¼ | — ¼ |
| Molson A | 1820 | $29½ | 29¼ | 29½ | — ⅛ |
| Mnt Trst | 700 | $19⅞ | 19¾ | 19¾ | — ⅛ |
| Moore | 280 | $50¼ | 50¼ | 50¼ | + ⅛ |
| MSN Ind | 266 | $6½ | 6½ | 6½ | — ⅝ |
| N Sea Pr | 200 | $8⅛ | 8⅛ | 8⅛ | — ⅛ |
| NB Ttl | 611 | $14⅛ | 13⅞ | 14⅛ | + ⅛ |
| Nfld LP | 1800 | $12 | 11⅞ | 12 | + ⅛ |
| Noranda | 700 | $38¼ | 38 | 38⅛ | |
| Nordair | 800 | $7½ | 7⅜ | 7½ | + ⅛ |
| Nor Ctl G | 1170 | $13⅜ | 13 | 13 | — ⅜ |
| NCTlG e | 450 | $26 | 26 | 26 | + ⅜ |
| Orangeroof | 100 | 475 | 475 | 475 | |
| Oshawa A | 650 | $12½ | 12¼ | 12⅜ | — ⅛ |
| Pac Pete | 100 | $44½ | 44½ | 44½ | |
| Pancan | 800 | $15⅜ | 15¼ | 15⅜ | + ⅜ |
| Peopl St | 3700 | $11¼ | 11¼ | 11¼ | + ¼ |
| Petrofina | 231 | $26⅝ | 26⅝ | 26⅝ | + ⅛ |
| Popular | 500 | 170 | 170 | 170 | —5 |
| Pow Corp | 5350 | $13¼ | 12¾ | 13¼ | |
| Pow C 5 pr | 200 | $13½ | 13½ | 13½ | |
| Prict Com | 14575 | $11 | 10¾ | 10¾ | — ¼ |
| Price 4pr | 100 | $52 | 52 | 52 | |
| Provigo | 500 | $8⅝ | 8½ | 8⅝ | |
| Que Tel | 940 | $17½ | 17⅜ | 17⅜ | |
| Reed shaw | 1271 | $11 | 11 | 11 | — ¼ |
| Reitman A | 730 | $30½ | 30½ | 30½ | |
| Rio Algom | 1170 | $20¼ | 20 | 20 | + ¾ |
| Rolland | 2725 | $6½ | 6⅜ | 6½ | + ⅛ |
| Rolland B | 400 | $6 | 6 | 6 | |
| Ronald Fd | 3500 | $20 | 19¾ | 20 | + ⅛ |
| Rothm B p | 300 | $23⅜ | 23⅜ | 23⅜ | + ⅜ |
| Royal Bank | 1200 | $36½ | 36¼ | 36¼ | — ¼ |
| Royal Trst | 1875 | $41¼ | 41 | 41 | — ¼ |
| Scot Lasal | 800 | $6 | 6 | 6 | — ⅛ |
| Scotts | 100 | $20½ | 20½ | 20½ | + ¼ |
| Shell Can | 600 | $49¼ | 49 | 49 | |
| Shell Inv p | 175 | $49 | 48¾ | 48¾ | + ¼ |
| Sh I w | 1200 | $29 | 28⅞ | 28⅞ | + ⅛ |
| Simpsons | 16025 | $29 | 28¼ | 29 | + ¾ |
| Simpsons 5 | 600 | $40⅛ | 40 | 40⅛ | + ⅛ |
| Slater W | 833 | $12½ | 12¼ | 12½ | — ⅛ |
| Steel Can | 5260 | $36⅛ | 36 | 36 | — ⅛ |
| Steinbg A | 475 | $26½ | 26⅜ | 26⅜ | — ⅛ |
| Sup Elec | 1500 | 220 | 210 | 210 | |
| Texaco | 550 | $54 | 54 | 54 | |
| Tor Dm Bk | 110 | $34¼ | 34¼ | 34¼ | — ⅛ |
| Tor Star B | 3000 | $15 | 51 | 51 | + 1 |
| Tot Pet O | 200 | 700 | 700 | 700 | +35 |
| Traders A | 350 | $19½ | 19 | 19 | — ¾ |
| Tr Can PL | 235 | $45½ | 45½ | 45½ | + ¼ |
| Tr C C pr | 595 | $57½ | 56½ | 56½ | —1½ |
| Trans Mt | 850 | $24 | 23¾ | 24 | |
| T G C | 100 | $23 | 23 | 23 | |
| Unican Sec | 3250 | $5⅜ | 5¼ | 5¼ | — ¼ |
| Unigesco a | 300 | 390 | 390 | 390 | |
| Velcro | 100 | $16¾ | 16⅜ | 16¾ | + ⅜ |
| Villager | 2525 | $8½ | 8½ | 8½ | + ⅛ |
| Walax | 825 | $10⅞ | 10¾ | 10¾ | — ⅛ |
| Walk GW | 1480 | $46¼ | 45½ | 46 | + ¾ |
| Warn Her | 2680 | $8¾ | 8 | 8¾ | + ¾ |
| Webb Knp | 5000 | 47 | 47 | 47 | +2 |
| Weldwod | 965 | $14⅝ | 14⅛ | 14½ | — ⅛ |
| Westcst | 210 | $29⅛ | 29⅛ | 29⅛ | + ⅛ |
| Zellers | 220 | $16⅛ | 16 | 16 | — ¼ |
| Zodiac | 3000 | 425 | 420 | 420 | +10 |

## LA BOURSE CANADIENNE

Fermeture hier

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Ch. |
|---|---|---|---|---|---|
| **INDUSTRIELLES** | | | | | |
| Amb Db | 1000 | 45 | 45 | 45 | |
| Am Met | 800 | 150 | 145 | 150 | |
| Belg Stand | 2000 | $19½ | 19⅛ | 19½ | |
| Berncam | 6100 | $14⅜ | 14 | 14⅜ | + ⅛ |
| Cantol | 200 | $6⅝ | 6⅝ | 6⅝ | — ⅛ |
| Capital Dyn | 200 | 350 | 0350 | 350 | |
| Cap Dyn w | 900 | 4 | 4 | 4 | |
| Com Hold | 13700 | 26 | 23 | 250 | +10 |
| Comodor | 1100 | $16⅜ | 16⅜ | 16⅜ | — ½ |
| Crawfd Al | 2900 | 325 | 315 | 325 | |
| Grnach | 200 | 450 | 450 | 450 | |
| Inland Ch | 500 | $6½ | 6¼ | 6¼ | +5¼ |
| Lemtex | 1100 | 50 | 50 | 50 | +10 |
| Old Can Inv | 100 | 77 | 77 | 77 | |
| O C I w | 100 | 35 | 35 | 35 | |
| Prefac | 6350 | 200 | 195 | 195 | —5 |
| Proflex | 1300 | 210 | 210 | 210 | |
| Reprox | 21650 | 370 | 345 | 360 | +15 |
| S Law D | 2900 | 110 | 110 | 110 | |
| SXL Div | 2595 | $15⅛ | 14¾ | 15⅛ | + ⅛ |
| Sogena | 350 | 375 | 375 | 375 | |
| Steeltree | 500 | 70 | 70 | 70 | —15 |
| Val Mr A 5 | 800 | 185 | 185 | 185 | +5 |
| Whiterk Ind | 3300 | $6 | 5⅞ | 5⅞ | |
| **MINES ET HUILES** | | | | | |
| Abit Cop | 575 | 13 | 13 | 13 | —2 |
| Acroll Ltd | 2000 | 53 | 53 | 3 | —1 |
| AIS | 2006 | 32 | 300 | 300 | —30 |
| Am Eagle | 41900 | 135 | 115 | 131 | +21 |
| Arno | 700 | 9 | 8½ | 9 | —1 |
| Atl Nick | 2500 | 20 | 520 | 20 | |
| Atl Tung | 7000 | 38 | 36 | 38 | +2 |
| Avilla | 5300 | 65 | 62 | 63 | —3 |
| Basic Res | 200 | 285 | 285 | 285 | —15 |
| Baker Tic | 1035 | 45 | 45 | 45 | |
| Beauce P I | 2000 | 1½ | 1½ | 1½ | |
| Beltere | 1000 | 20 | 20 | 20 | |
| Bison Pet | 168 | 720 | 720 | 720 | |
| Bruneau | 666 | 14 | 14 | 14 | +1 |
| Burnt Hill | 6000 | 17 | 16½ | 17 | +1 |
| Cabot | 5000 | 107 | 106 | 106 | —4 |
| Cadillac Ex | 2050 | 90 | 90 | 9 | |
| Caliper | 44500 | 16 | 15 | 15 | |
| Cwealth Intl Leverage | 4.10 | 4.51 |
| Cwealth Venturt | 8.06 | 8.86 |
| xCompetitive Capital | 6.88 | 7.54 |
| Corporate Investors | 6.27 | 6.85 |
| Corporate Investors Stock | 5.31 | 5.80 |
| Dominion Compound | 6.33 | 6.88 |
| xDreyfus Inc. | 13.12 | 14.38 |
| xDreyfus Intl | 13.33 | 14.61 |
| Eaton Viking | 6.04 | 6.57 |
| Educator's Equity | 8.06 | 8.48 |
| Entarea Investment | 6.59 | 7.24 |
| Extcutive Fund Cda | 6.46 | 7.08 |
| Executive Intl Inv | 2.58 | — |
| xFidelity Trend | 28.52 | 31.17 |
| Fonds Collectif A | 7.27 | 7.95 |
| Fonds Collectif B | 5.68 | 5.81 |
| Fonds Collectif C | 9.39 | 10.26 |
| Fonds P.E.P. | 4.66 | 5.06 |
| Fraser Growth | 3.73 | 4.10 |
| GIS Compound | 5 12.22 | 13.43 |
| GIS Income | 4.41 | 4.85 |
| Growth Equity | 32 | 98 |
| Growth Equity | 8.32 | 9.14 |
| Guardian Growth | 10.26 | 10.26 |
| Harvard Growth | 7.52 | 8.24 |
| Industrial Growth | 8.36 | 9.18 |
| International Growth | 5.96 | 6.58 |
| Keystone Cda | 9.49 | 10.40 |
| xKeystone Cust A-1 | 24.03 | 26.33 |
| xKeystone Cust S-4 | 6.72 | 7.37 |
| xKeystone Cust K-2 | 7.83 | 8.58 |
| xKeystone Polaris | 6.10 | 6.66 |
| xLexington Research | 17.73 | 19.38 |
| xManhattan | 5.57 | 6.05 |
| Maritime Equity | 3.57 | 3.90 |
| Marlborough | 5.75 | 6.28 |
| Mutual Accumulating | 6.19 | 6.81 |
| Mutual Bond | 10.87 | 11.95 |
| Mutual Growth | 55.13 | 5.64 |
| Mutual Income | 5.46 | 60.1 |
| Natrusco | 16.28 | 16.88 |
| Natural Resources | 7.55 | 8.25 |
| N.W. Equity | 6.72 | 7.30 |
| N.W. Financial | 5.46 | 6.00 |
| N.W. Growth | 5.88 | 6.46 |
| xOne William Street | 18.43 | — |
| xOppenheimer | 9.38 | 10.25 |
| Pension Mutual | 9.18 | 10.06 |
| Phillips, Hoger and North | 14.82 | 15.12 |
| Planned Resources | 4.82 | 5.30 |
| Principal Growth | 5.11 | 5.61 |
| Prudential Growth | 7.04 | 7.69 |
| xPutnam Growth | 12.99 | 14.20 |
| Regtnt Growth | 10.48 | 11.53 |
| Regent Venture | 4.98 | 5.47 |
| Royfund | 7.00 | 7.29 |
| Sav Inv Pret et Rev | 7.10 | 7.81 |
| Sav Inv am Pret | 10.61 | 11.66 |
| Scudder North American | 6.03 | 6.03 |
| Speculators | 10.22 | 11.17 |
| Taurus Fund | 3.62 | 3.98 |
| xTech | 7.97 | 8.73 |
| Templeton Growth | 7.72 | 8.44 |
| Timed Investment | 8.84 | — |
| United Accumulative | 5.77 | 6.34 |
| United Horizon | 3.73 | 4.10 |
| United American | 2.31 | 2.54 |
| United Venture | 4.54 | 4.99 |
| Universal Savings Equity | 8.37 | 9.20 |
| Western Growth | 6.96 | 7.65 |
| Zan

## 7 Immeubles (achat-vente-échange)

7 Immeubles (achat-vente-échange)




569-9371

Toutes les 58 minutes le Trust Royal vend une propriété au Canada. — Pourquoi pas la vôtre.

QUARTIER NORD

RUE PORTLAND — Attrayant bungalow d'aspect traditionnel avec garage attenant. 8 pièces comprenant 2 pièces de séjour au sous-sol. Terrain paysagé 65 x 110. Construction 1961. Soir: Appelez Roberte Berthiaume, 569-0500.

RUE MAISONNEUVE—Propriété à revenus 5 logements. Pour informations additionnelles. Soir: Pierre Légaré, 569-5151.

RUE DOMINION — Résidence 2½ étages en brique. 7 chambres à coucher. Foyer dont un dans la chambre des maitres. 3 salles de bain. Terrain 162 x 132. Prix inférieur à l'évaluation municipale. Soir: Aimé Bergeron.

RUE DE ROUVILLE — Bungalow 6 pièces. Terrain paysagé. Abri d'auto. Remise extérieure. Poêle et four encastrés. Tapis mur à mur dans salon et deux chambres à coucher. Pour informations. Soir: Pierre Durocher, 567-3740.

QUARTIER OUEST

RUE SAVARD — Bungalow 5 pièces, de construction 1971. 3 chambres à coucher. Beau terrain. Consultez soir Serge Théroux, 567-1237.

QUARTIER EST

RUE SIDELEAU — Joli bungalow de 5 pièces. Sous-sol entièrement fini. Pourrait être loué comme logement ou chambres-pension. Piscine extérieure. Terrain paysagé. Photo MLS. Soir: Pierre Durocher, 567-3740.

LE COURTIER LE PLUS IMPORTANT A SHERBROOKE

98087 (A)

## 10 Terrains

PROPRE ET BEAU

VIVRE LA VIE comme elle se doit. Beau soleil couchant, et brise fraîche, commençant chaque jour et étant digne d'être vécu.
Terrains boisés et défrichés avec façade sur chemin et ruisseau. Bon prix sans intérêt.

22 MILLES DE SHERBROOKE

5 acres pour $2495. — Comptant $95. par mois $35. Plus grand terrain si désiré.

TEL.: 819-849-3323

97780—19 août

TERRAIN à vendre ou à échanger 75 x 100. 569-6681 M. Létourneau. 96910-M. 1 sept.

38ACRES terrain à vendre près Sherbrooke. Tél.: 567-5918. —97463-16 août

KATEVALE — petit Lac Magog. 2 lots près du lac, en 2e rangée, grandeur 75 x 100, $800. chacun ou $1,500. les deux ou à échanger. S'adresser Roméo Cloutier, 1404 Galt Ouest. 562-4707. 98169-17 août

TERRAINS boisés, grandeur au choix, à 7 milles de la ville. Possibilité équitation, chasse, motoneige, raquette, etc. Un endroit de tout repos. Conditions faciles. 567-3995. —97990-11 sept.

LOT 100 x 100. Près future école polyvalente. Prend échange sur bungalow. 1655 Larocque. 567-3142. —96932-16 août

GRAND terrain panoramique et pittoresque, près rivière, 1 mille College Bishop, Lennoxville, place tranquille, pour résidence ou chalet. René Blouin. 562-7194, 569-5591. —98294

NORD 1640 — Des Sables, magnifique terrain, 100 x 125 boisé, entourage choix, considérerait offre. Roland Biais, 562-6622. —98314-22 août

A VENDRE — Terrain 100 x 132, service d'eau et d'égoût. Situé Village St-Cyrille. Tél.: 1-819-397-2638. —98313

LOTS BOISES — bord de l'eau, chemin Val du Lac, bon chemin, électricité, téléphone. $10. mensuellement. 64-4838. —98058-17 août

14 MAGNIFIQUES TERRAINS résidentiels, boisés, cadastrés, environ 150 x 300. Situés à Deauville, chemin Beau Site. Prix exceptionnels, ou offre raisonnable acceptée. Tél.: 864-4358 pour plus renseignements. 96951-M. 2 sept.

TERRAIN à vendre, ou à échanger, situé Boul. Jacques Cartier, pour information 864-4323, M. Henri. 97227-5 sept.

PROJET QUEBECOIS — terrain 75 x 100, $10 comptant $10 par mois. Chemin Ascot, Lévis Couture. 562-1925. —97198-M.4 sept.

## 11 Fermes

FERME 185 acres avec bâtisses et sucreries, 6e rang St-Claude, 25 milles Sherbrooke. (514) 679-1110. G.A. Champagne. —98338

## 14 Commerces à vendre

EPICERIE ACCOMODATION, très bien située, facilité de paiement, s'adresser: 66 Alexandre. 95453-M.16 août

A VENDRE OU LOUER, Plan Nettoyage, sous-sol, maison Princeville. Téléphonez le soir Plessisville 362-2975. 96618—M-31 août

RESTAURANT sur grande route, près d'un lac, face à un camping. Ouvert à l'année. S'adresser Hercule Marcoux, courtier. 569-5941. 96232—M. 24 août

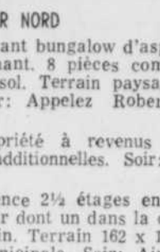
SNACK BAR accommodation logement attenant 6 pces plus revenus d'un autre logement. Comptant à discuter ou accepterais échange. — 562-0070. 97358—21 août

Vous êtes GAGNANT

Jean-Marie Turgeon, 409, Galt Est, Sherbrooke vous gagnez un BON D'ACHAT de 2.00 à la mercerie pour hommes "L'ami du sportif" Gérard Proulx, prop. 539 est, rue King. Tél.: 562-7221 Sherbrooke

Veuillez présenter cette annonce d'ici 10 jours et vous identifier à la mercerie pour vous mériter votre bon.

## 14 Commerces à vendre



COMMERCE — 5 Hôtels dont 1 avec chiffre d'affaires de $188 000 par année à l'impôt — Autre hôtel (genre club) avec chiffre d'affaires de $110,000 par an, au prix de $85 000. dont $15,000 comptant.

— Salle de réception pour 1,000 personnes avec Bar-Salon et salle à manger licenciée. — Restaurant licencié, le seul de la localité. — Epiceries — restaurants, tabagies avec propriété. — Epiceries-boucheries licenciées. — Garage avec franchise. — Epicerie-quincaillieries, etc... etc...

FLORENT CANTIN, courtier
4, Boul. Jutras Est, Victoriaville
Tél.: 819-752-4848
IMMEUBLE CANTIN Enr.
94849—M 17 août (A)

## 20 Hypothèque

M. D. M. COURTIERS
PREMIERES HYPOTHEQUES dans Sherbrooke seulement
DEUXIEMES HYPOTHEQUES dans toute la région
Tél.: 569-9926
2630, King O. Sherbrooke
96357—M 31 août (A)

POUR l'achat ou la construction d'une propriété, consultez-nous

PRETS HYPOTHECAIRES SUR LA LOI NATIONALE OU PRET CONVENTIONNEL

SHERBROOKE TRUST
COURTIER
75 nord, rue Wellington, Sherbrooke
95897—M 24 août (A)

PRETS HYPOTHECAIRES
1ère et 2e hypothèques
achat de balance de vente
OVILA PINARD, courtier
1071, Belvédère sud — 562-8835
JEAN PREFONTAINE, rep.
562-0995
Achat — Vente — Location
97687—M 12 sept.

## 21 Argent à prêter

ARGENT A PRETER

- $1.000 à $50,000, 1ère 2e hypothèque partout.
- Taux à partir de 8½%
- Payez toutes vos dettes et faites un seul petit paiement
- Attention spéciale à toutes demandes de la campagne

BADEAU et FILS ENR.
1576, King Ouest
Tél.: Sherb. 569-7375
Soir: 563-5604
Drummondville: 477-2890
Victoriaville: 752-7772
96364—M 31 août (A)

EN 1ère hypothèque — taux courant, limite de Sherbrooke. Prêts obtenus en 1 semaine. R. Desnoyers Immeubles, courtier. 567-8484. —97829-26 août

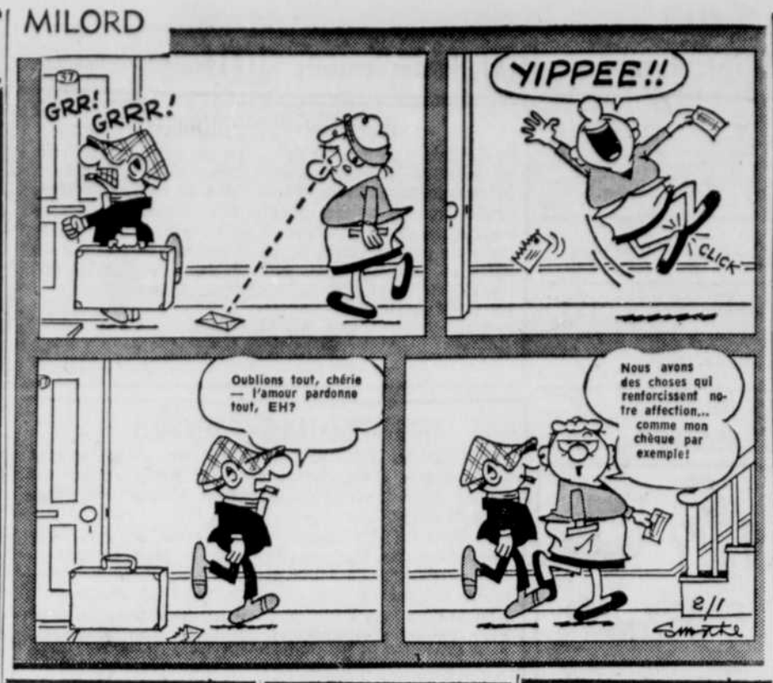
## 23 Argent demandé

EMPRUNTERAIS—de $11,000. $15,000. en 1ère hypothèque sur propriété de $23,000 en banlieue de Sherbrooke, entre 5-6 p.m. 562-6476.

## 27 Associés demandés

J'AI PETITE AUBERGE —Cherche associé pour ouvrir club ou discothèque. Petit investissement. 846-2076. —98297-18 août

MILORD




## 30 Appartements à louer

30 Appartements à louer

Villa del Sol

QUARTIER NORD — RUE CANDIAC

Luxueux 2½ et 4 pces avec ou sans meubles, tapis, aspirateur, chauffé, buanderie, entrée laveuse-sécheuse, grand stationnemnt pavé, balcon privé, parc central. S'adresser M. Boucher.

255, CANDIAC, APP. 7 — TEL.: 563-2423
95804—M 24 août (A)

APP. Shamrock APT.

ULTRA-MODERNES QUARTIER OUEST et EST
2 — 3 — 4 — 5 et 6 pces
meublés ou non à partir de $90.
S'ADRESSER 1150, RUE BLAIS — TEL.: 562-5435
95318—M 16 août (A)

PLACE DESORMEAUX

Quartier Est, vue magnifique sur la ville. App. ultra-modernes, 3, 4, 5 pces, chauffés, insonorisés, tapis mur à mur, aspirateur, buanderie. Grand balcon individuel. Piscine et parc d'amusement. Stationnement avec prise. Service concierge. Disponible immédiatement. Prix spéciaux. Pour renseignements:

TEL.: 562-8906
97575—M 9 sept.

APPARTEMENTS grégoire

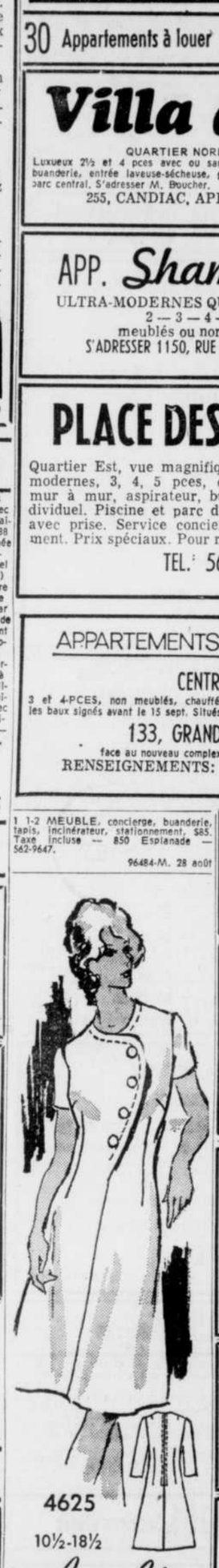
CENTRE-VILLE

3 et 4-PCES, non meublés, chauffés, eau chaude, 1 mois gratuit pour les baux signés avant le 15 sept. Situés

133, GRANDES FOURCHES

face au nouveau complexe commercial LASALLE
RENSEIGNEMENTS: 864-4920, 569-9371, 562-0483
97953—28 août

1 1-2 MEUBLE, concierge, buanderie, tapis, incinérateur, stationnement, $85. Taxe incluse — 850 Esplanade — 562-9647. 96484-M. 28 août



4625
10½-18½
Anne Adams

PATRON No 4625 — Une immense virgule orne l'avant de cette robe conçue spécialement à l'intention des femmes portant des demi-tailles. Pour obtenir ce patron avec texte anglais et lexique français, envoyez vos nom et adresse, le numéro du patron, la grandeur désirée ainsi que 75c exactement (pas de timbres) au Service des Patrons, La Tribune, 221, Dufferin, Sherbrooke. Grandeurs disponibles: tailles 10½ à 18½ inclusivement. Les personnes désireuses de recevoir ce patron par courrier première classe, avant le délai de deux à trois semaines qui doit être alloué, devront ajouter à leur envoi une somme additionnelle de 15c. Ces patrons ne sont pas disponibles à nos bureaux.

Domaine de la Montagne

● 5 pièces, 1er sept., meublé si désiré. ● 2 pièces meublé, 1er sept. Magnifique parc, piscine chauffée. Site enchanteur.

Tél.: 567-3995
97650—M 8 sept. (A)

APP. DE LUXE & TRIANON

1½ — 2½ meublés. Tapis mur à mur. Transvision. Incinérateur. — Buanderie. Stationnement et service d'autobus.

30 et 50 BRYANT
TEL.: 569-8462 — 562-4034
96802—M 1 sept.

DOMAINE RUSTIQUE

Insonorisation spéciale— Spacieux, tapis, aspirateur, salle d'amusement, piscine, etc. — 3—4—4½ —5½ pces. Qualité. Spacieux. Prix moyen.

TEL 569-9095 — 562-8372
96801—M 1er sept.

APP. ALBATROS
900, PAPINEAU

1½ — 2½ PCES, neufs, meublés. Avec tous les services. 100% épreuve du feu.

563-9842
96201—M 28 août

OKIMUK
2600, PORTLAND

Incroyable mais vrai. Enfin le grand luxe à Sherbrooke. 3½ pces, meublé ou non, 6½ pces, libre 1er sept.

569-9926 — 563-7353
96125—M 25 août (A

APP. ANNIE
400, 12e AVENUE NORD

3-pces, meublé ou non, tapis, balcon, aspirateur mural, intercom piscine, service buanderie, ccu-asphalte. Libre imméd. ou sept Informations:

TEL.: 569-2316
96481—M 28 août (A

APPARTEMENTS S.D.R.

SITUES 916, JOGUES, 3-pces, meublés ou non, tapis mur à mur, aspirateur mural, balcon, buanderie, intercom, service concierge. Terrain paysagé. Libres imméd. Renseignements:

TEL.: 562-0698
97513—25 août

QUARTIER OUEST — 3 pces, meublé, chauffé, eau chaude. 585 846-4732. —97792-26 août

## 30 Appartements à louer

30 Appartements à louer

APP. BALL— 2½ et 3 pces, meublés chauffés eau chaude, lavoir, tapis, centre. 150 Laurier. 96595—26 août

OUEST — APP. STEPHANE — Luxueux 5½ pces, 3½ meublé ou non, chauffé, tapis mur à mur, ascenseur, sauna, buanderie, piscine, 100% Insonorisé, prise pour auto, disponible imméd. — 562-8906. 97600—22 août

QUARTIER NORD—Luxueux 2 1-2 pces meublé, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, 2825 Mésy. 562-1898. 95500-17 août

1667, LEDOUX — 4-pces, neuf, pas de taxe de locataire. Pour renseignements, signalez: 567-2257. 97625—M 8 sept.

PRES KING - BELVEDERE

1 1-2 MEUBLE, concierge, buanderie, tapis, incinérateur, stationnement, $85, taxe incluse 850 Esplanade. 562-9547. 97040-M. 30 août

CENTRE-VILLE, 1½, 2 pces, transvision électricité fournie, sundeck. S'ad. 315 Marquette, 567-3918 après 5 h. 567-4709. 96339—25 août

CHATELAINE

APPS. ultra-modernes, 3, 4, 5, 6 pces insonorisés, 2 salles de bains, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat eau chaude, incinérateur, piscine, concierge. Bail trimestriel —Tél.: 569-6434. 96264-M. 25 août

1940, CHAGNON

APPS 3—4 pces, meublés ou non.

TELEPHONEZ 569-9371 ext. 46 ou directement au concierge.

96868—(A)

EST—4 1-2 moderne, meublé colonial, tapis aspirateur mural, buanderie, stationnement. $139. — 169 DuVerger, 563-0283. 96555-M.28 août

APPARTEMENTS MORIN

1½ — 3½ pces, meublés, tapis, transvision, incinérateur, buanderie Service concierge. Cantine, piscine

2600, KING OUEST
562-3454 ou 569-5548
95353—M 17 août (A)

56 PING EST—Près Cegep, 3 pces meublé, tél: 569-3797. —98349-18 août

2735 PORTLAND—Près nouveau centre d'Achats régional. 4 1-2 pces tapis dans 3 chambres, entrée laveuse-sécheuse, aspirateur central, stationnement, 569-3797. —98350-18 août

CENTRE—1 1-2, meublé, électricité incluse, $85. Est, 2 pces, meublé, électricité incluse $85. Nord, 2 1-2 meublé, électricité incluse $100. Girard, 567-9666, courtier. —98345

MARYMOUNT

3 PCES, meublés, tapis mur à mur, incinérateur, buanderie, stationnement, etc. 563-5222 . 98359-M.14 sept.

CHEMIN STE-CATHERINE 1 1-2 pce, meublé, 3 milles de l'université, $17 par semaine, tout compris. 562-6427. —98299-18 août

1-4 PCES, 2-3 pces chauffé, 1 des 3 pces poêle, frigidaire fournis, eau chaude. Près centre-ville, 253 High. Jour: 562-8652, soir: 569-6032. —98325-18 août

KING EST

1 1 2, 2 pces,Insonorisés, tapis mur à mur, salle lavage. Construction récente. 765 King Est. 562-4585. 98270—22 août

MAISON MOBILE 50 x 10, meublée, $3,700. Tél: 845-4783 entre midi et 1 heure. —98242-17 août

425—7e AVENUE NORD, 1 1-2 pces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse gratuite, $65. 878-3848. —98272-22 août

LENNOXVILLE

APP — 4 et 2 pces, meublés chauffés, libres 1er sept. 562-5088. —98059-18 août

QUARTIER OUEST—Splendide 3 1-2 meublé, style colonial. Avec tapis vacuum, balcon, intercom, sans taxe. Libre sept. 569-7802, 567-8334. —98134-13 sept.

EDIFICE HIS MAJESTY — 1 1-2 meublé, chauffé, 155 Wellington nord. A partir $71.50 — 567-9363 —567-3454. 96267-M. 25 août

QUARTIER NORD, près centre d'achats King, 2 pces meublé, chauffé, entrée privée, salle de bain. Libre. Jour: 563-6411; soir: 567-8649. 97379—6 septembre

APPARTEMENTS CARILLON

1½—3½—4½ pces, meublés, tapis, transvision, incinérateur, buanderie, service concierge, cantine, piscine. 2650, KING OUEST 567-9022 — 562-4597 96383—M 28 août (A)

APPS. TUDOR — 1½—2½—3 pces meublés, chauffés, tapis, transvision, laveuses-sécheuses au sous-sol, $80. et plus. Visitez du lundi au vendredi, voir concierge 158, Frontenac, app. 20. 96847—M 31 août

LE BOISCHATEL — 105, Lomas, face au Centre d'Achats, Edifice en béton, tapis à la grandeur, aspirateur mural, piscine intérieure et Sauna.— Choix de 1½—2½—et 4 pces, meublés ou semi-meublés. Inf.: App. 4 ou 569-0452. — Soir: 567-1629. 96805—M 2 sept.

OUEST, 4 pces neuf, non meublé, libre immed., aussi, 2 1-2 meublé, libre 1er septembre. $25. par semaine. Jour: Robert Lessard, 569-9931. Après 5 heu. 30, 567-9160. —97204-18 août

875 VEILLEUX — 3 1-2 pces, libre immed — 4 1-2 — 5 1-2 pces, libre 1er sept. Insonorisés, tapis mur à mur, aspirateur mural, balcon, intercom, piscine, chauffés, etc. 567-5711 — 562-8864. 96724-M. 31 août

APP. JALIAN, 155, Lomas, 150, Cafe —Meublé. 1½—3—4. Style scandinave, colonial. Tapis mur à mur. Piscine. Stationnement. Prise. Inf.: J. Codère, 569-0452—SOIR: 567-1629. 96804—M 1er sept.

HAB. BERGERAC

3—3½—4—4½. Insonorisés. Meublés ou non. Sauna, piscine intérieure, aspirateur mural, incinérateur, stationnement pavé, concierge. — 562-4414. 96810—31 août

## 30 Appartements à louer

30 Appartements à louer

CENTRE VILLE

APP. LAFAYETTE, app. 1 1-2, 2 1-2 et 3 pces, meublés, chauffés, électricité, eau chaude, service laveuse-sécheuse. S'adresser 374 Montréal, app. 5, après 6h p.m. —98104-19 août

QUARTIER OUEST

1 1-2 meublé, neuf, frais peinturé. Endroit tranquille, près église et école. 832-2558. —98119-17 août

KING OUEST—2 1-2 pces, meublé, éclairé, chauffé, tapis mur à mur, style colonial, $85. 569-0505, 563-8701 après 4h. —98163-19 août

EST, 445 LAVIGERIE, app. 3, 4 pces, meublés ou non. S'adresser 849-4176, concierge 569-3570. Ouest, 1662-1671 Ledoux, 3 meublé ou non, 4, 5 pces. 849-4176, concierge, 562 - 4648. Libres imméd. —98164-16 août

675—13e AVENUE NORD, 3 pces, moderne, meublé, ou non, tapis, balcon, aspirateur, 563-3462. —98180-28 août

APP. 2 pces, meublé, s'adresser 342 Brooks, 451 Wellington Sud. 567-4993, 567-7347. —98179-17 août

PRES HOTEL-DIEU, 2 1-2 pces, meublé, chauffé, libre imméd 569-4668, après 4h. 563-5037. —98222-17 août

4 PCES, chauffé, libre 1er sept. 114 Wellington Sud. 569-1455. —98173-16 août

EST—2 1-2 pces, meublé, chauffé, électricité, entrée privée. Libre. 380 — 13e nord. 567-2462. —98204-17 août

1 1-2 — 2 1-2 pces meublé, moderne, transvision, électricité fournie. Service concierge, libre 1er sept. App. Capri 1755 Prospect. 567-8882. —98113-13 sept

CENTRE-VILLE—1 1-2, 2 1-2 pces, chauffés, éclairés, meublés, eau chaude fournie, 562-8852 — 864-4675. —98161-18 août

3 PCES meublé, tapis mur à mur, service concierge, centre-ville, s'adresser 18 Brooks, jusqu'à 5h. —98155-19 août

625 KING EST — app. meublé, chauffé, transvision fourni, stationnement 3 et 4 pces, s'adresser app. 10 —98066-M.11 sept.

2 1-2 MEUBLE — tapis, aspirateur mural, transvision, buanderie, $115. libre sept. 205 12e Nord coin Papineau. —98067-M.11 sept.

APP 1 1-2 pces — meublé, transvision fournie. 569-9841, 567-1652, 567-6988. 1,200 rue Larocque. —98057-12 sept.

OUEST — 1668 Ledoux, 2 ½ pces, meublé, électricité fournie. S'ad. app. 3, 567-3624. —98074-19 août

4 PCES — chauffé, eau chaude. S'adresser 910 Bertrand, app. 1 Libre immed. —98170-19 août

APP ORLEANS — coin King George et Worthington, 1 1-2 pces, meublés, chauffés, lavoir automatique, électricité, transvision. A la semaine. 569-1016 —98192-19 août

1061 ST-JOSEPH—3, 1 1-2 pces, tapis, aspirateur mural, buanderie, stationnement, s'adresser app. 1. 562-7602. —98236-19 août

2 1-2 MEUBLE, chauffé, insonorisé, électricité fournie, situé 1618 King Ouest, libre imméd. 567-8985, soir: 569-4249. —98182-28 août

2½, 3½ PCES, meublés, chauffés, tapis, draperies, ménage fait. — Grand 3 pces, poêle, réfrigérateur fournis, ménage fait. Disponible. Renseignements: 287, Qubec, app. 1 ou 4. 97941—17 août

505, LAVIGERIE

AU BOUT — 12a avenue Sud, 3 pces meublé, tapis mur à mur. Aspirateur mural, balcon, intercom, piscine etc, jour 567-5711 — 563-6316, soir. —95782-19 août

QUARTIER EST — Grand 5 pces, libre immédiatement, $120. Téléphonez à 567-3995. 95276-M.28 août

## 31 Logements à louer

31 Logements à louer

DEMENAGEMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE
ENTREPOT SUR POUR MEUBLES ET AUTRES EMBALLAGES ULTRA-MODERNES SUR PLACE
RAOUL MARTINEAU INC.
Tél.: 569-9921 — Agent United Van Lines
96361—M 31 août (A)

BLAIS EXPRESS INC.
DEMENAGEMENTS locaux et longue distance.
ENTREPOSAGE EMBALLAGE
Mayflower Van Lines
569-3819
96363—M 31 août (A)

364 MARQUETTE—4 pces beau site pour étudiants, poêle, réfrigérateur fournis, prix modéré, s'adresser 250 Marquette. 562-1591. —98253-18 août

ASCOT CORNER—3 pces, 2e étage, personne âgée ou seule, tranquille. Garage, $35. — 562-6314. —98258-19 août

5 PCES, $65. non chauffé août., sept gratuit. 220, 3e étage, 21 Queen N. 562-5815. —98347-22 août

5PCES, 2e, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, libre 1er sept. S'adresser 10 Ontario ,coin King Ouest, 562-5943. —98251-17 août

2005 CHAGNON — 3-4 pces tapis, buanderie, balcon, pas taxe locataire, libre immed. 569-7617, 567-2912. —98267-19 août

4, 5 PCES, dans Est — Ouest, eau chaude fournie. — 562-9124. 97940—9 sept.

LOG 4 pces, poêle, frigidaire fournis. Short, $75. par mois. Tél.: 563-6421. —97897-16 août

LOGEMENT — 4 pces libre 1er sept. Situé 6892 Fontaine Rock Forest, 864-4323. —97225-18 août

LOGEMENT — 5 ccss, situé 1023, Fédéral. $75.00 par mois. Tél.: 562-5525. —97288-18 août

## 32 Locaux à louer et demandés

32 Locaux à louer et demandés

LOCAUX A LOUER



ESPACES POUR BUREAUX DISPONIBLES IMMEDIATEMENT au 445 King est, Sherbrooke

SERVICES OFFERTS :
— Stationnement gratuit
— Conciergerie
— Ascenseur
— Air climatisé
— Divisions intérieures au choix

POUR RENSIGNEMENTS
FIDUCIE DU QUEBEC — 562-2606
Gilles Raymond, agent: 563-1807
André Salvail, agent: 567-4146
97077—19 août

PRES CENTRE D'ACHATS Belvédère, rue Short, local 900 pieds carrés avec surface d'entreposage et sous-bassement à la grandeur, 569-0717. —98261-19 août

## 34 Logements chauffés à louer

34 Logements chauffés à louer

QUARTIER OUEST — 1689 Ledoux-Crescent — 4 pces chauffé, moderne, vacuum, aucune taxe, tapis. 562-7660. —97288-M.4 sept—

LOGEMENT — 4 pces tapis mur à mur électricité fournie, chauffé, très grand situé 6892 Fontaine, Rock Forest. 864-2343. —97226-18 août

12e AVE. VERS C.H.U. — 4 pces tapis, aspirateur, buanderie, stationnement privée, $104. 1er septembre, 567-6396. —96924-18 août

3 LOGEMENTS — 4 pces chauffé, eau chaude fournie, $95. situé 2491 Bonin, août gratuit. 864-9228. —97674-16 août

## 34 Logements chauffés à louer

34 Logements chauffés à louer

DEMENAGEMENT
EMBALLAGE
ENTREPOSAGE
SHER. 567-6733
96365—M 31 août (A)

Geo DUBOIS INC
DEMENAGEMENT
— EMBALLAGE —
ENTREPOSAGE
ATLAS VAN LINES
TEL.: 569-5555
96362—M 31 août (A)

APPS. PLACE BERGAMIN
RESERVEZ MAINTENANT

Quartier Ouest — Grands 3-4-5 pces, neufs, chauffés, eau chaude, tapis mur à mur, aspirateur mural, balcon, buanderie. Libres août, sept, oct. Pas taxes locataire, eau, vidanges.

Tél.: 569-4977
96221—M 28 août

NORD, 2725, PORTLAND

Luxueux 4½. Bien situé. Grandes pces. Tapis mur à mur. Vacuum. Entrée laveuse-sécheuse. Stationnement. Prix très compétitif.

TEL.: 569-0858 — 562-0557
97132—M 7 sept.

5 PCES — chauffé, eau chaude pour étudiant universitaire ou couple, libre immed. 1176 Prospect, entre 9 et 5. —98007-16 août

QUARTIER EST, 3, 4, 5 pces, chauffé, insonorisés, tapis mur à mur, aspirateur, buanderie. Balcon individuel, Piscine, parc d'amusement. Prise pour auto. 562-8906. —97546-7 sept.

175, WILSON — Logement 3 pces, poêle, réfrigérateur fournis, tapis, aspirateur mural. Libre immed. Tél.: 569-6746 96974-16 août

1667, LEDOUX — 4-pces, neuf, pas de taxe de locataire. Pour renseignements signalez 567-2257. 97626—M 8 sept.

MAISON — seule 4 pces chauffé, ou pas, libre immed ou 1er sept, 562-2524. —98070-16 août

FACE PARC JACQUES-CARTIER

RUE MARCIL —3 pces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, radio, télévision, près services publics. 562-2089. 98123-17 août

EST —5 pces, moderne, chauffage eau chaude. Près école, autobus, stationnement. Libre 1er sept. —98203-17 août

NORD—3 pces, neuf, insonorisé, entrée laveuse-sécheuse, tapis, entrée privée, prise auto, 567-7015. —98185-19 août

4 PCES, neuf, chauffé, eau chaude, 2 milles limites Chemin Galt Ouest, 569-1074. 98117-21 août

4 GRANDES PCES, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, garage si désiré, $100. — 55 Vanier. —98116-17 août

GRAND LOGEMENT 4 pces, chauffé, eau chaude, poêle électrique fourni. Tapis mur à mur. Libre imméd., 62 Wood, 562-4621, 569-2509. —98122-25 août

4 PCES, poêle, réfrigérateur fournis, 143 Sanborn, après 5h30: 563-8579. —98211-28 août

A SOUS-LOUER —5 1-2 pces, duplex, chauffé, moderne. Quartier nord face, golf, Boul. Jacques-Cartier. 567-9078. —98128-16 août

RUE Gordon, près Wellington, — 4-5 pces, service concierge, incinérateur, tapis, poêle, réfrigérateur. Renseignements 562-7856. — Rés. d'été 864-4904. 96704-M. 1 sept.

4 et 2 1-2 PCES, poêle et réfrigérateur si désiré. Libres immed. ou 1er août. Tapis, aspirateur, buanderie. Tél: 569-8846. 95872-M.21 août

QUARTIER NORD — Grand 5 1-2 pces, moderne, entrée individuelle, 2e étage. Libre 1er Sept. $130.00. — 567-6292. 97012—17 août

QUARTIER EST — 4 pces chauffé, libre 1er sept. tél.: 563-7370. —97993-18 août

AOUT GRATUIT, 1005 Ste-Famille, 4 pces, insonorisé, tapis, balcon, $110., $105. 562-4389, 567-0582. —97960-11 sept.

## 34 Logements chauffés à louer

34 Logements chauffés à louer

QUARTIER OUEST — logement 3 pces, eau chaude, chauffé, garage, libre 1er sept. 569-1342. —98317

SOUS-LOUER — grand 4 pces, chauffé, entrée laveuse-sécheuse. 1 mois gratuit. Aucune taxe. Libre 1er oct. 563-6858. —98055

LOGEMENT 3 1-2, chauffé, situé 1620 King Ouest, libre immed. 567-8985, soir: 569-4249. 98181-28 août

PRES UNIVERSITE, 2250 Bachand, grand 5 pces, rez-de-chaussée. Chauffé, eau chaude. Entrées pour laveuse, sécheuse. Libre fin août. 563-8489, 567-7015. —97975-18 août

QUARTIER OUEST — logement neuf, 3 et 4 pces, moderne, pas taxe locataire. 569-2831. 96582—M. 29 août

NORD, 4 pces, 1er et 2e étage, 2 mois gratuits. Entrée laveuse-sécheuse. Tapis, salon, endroit tranquille. Libre. Jour: 563-6411; soir: 567-8649. 97378—6 sept.

QUARTIER EST, 1050 Papineau — 5 pces, neufs, modernes. S'adresser sur les lieux, app. 8 — 567-0671. 97093-17 août

NORD—Rue Vaudreuil, 3 1-2 pces, chauffé, 2 salles bain. Adultes de préférence, $160. — Soir: 562-8919. 96253-M.25 août

1885 GOYETTE — 4 grandes pces, moderne, pas taxes locataire concierge sur place, près église, école. Arrangement spécial. 569-6220 — 567-2442. 96698-30 août

SOUS-LOUER, logement 4 pces, sous-sol, $104. — 13e Avenue Nord. Après 5h: 563-0654. —98309-18 août

VIEUX QUARTIER NORD—A sous louer, début sept. 5 1-2 poêle, réfrigérateur, garage, $145. — 567-8203. —98256-19 août

LOGEMENT 4 pces, chauffé, prêt 1er sept. rue St-Jean-Baptiste, près hôpital St-Vincent, $80. après 6h: 569-3128. —98339-18 août

WELLINGTON NORD—3chauffé, $55. 3e étage. Quartier Nord, 4, chauffé, $85. 3e étage. Près King ouest, 6, chauffé, sous-sol fini, garage, $200. Cousineau, 5, chauffé, $135. 3e étage, Bowen Sud, 4, semi-chauffé, $80. 2e étage, pas 220. King Ouest, 4, pas chauffé, eau chaude fournie, 220, $75. Girard 567-9666, courtier. —98351

ATTENTION—4 semi-chauffé, système chauffage, poêle combiné installé, $80. — $78 ,très propre, tulle, 562-3678. —98139-18 août

2920 LADEAUVERSIERE—4 pces moderne, chauffé, 562-4560. —98335-19 août

EST—Logement 5 pces, moderne, chauffé, près école, autobus. Libre 1er spe. 562-4084. 98203-18 août

493 VIMY—App. 3, grand 5 pces, chauffé, eau chaude, galerie, stationnement, ménage fait. 569-3797. —9834 8-18 août

QUARTIER EST—Logement à louer, 5 pces ,eau chaude, chauffé. 569-1262. —98327-18 août

LOGEMENT 6 pces, chauffé, plus garage. Libre 1er sept. ou oct. Appelez après 5h, 562-7396. —97977-18 août

QUARTIER UNIVERSITAIRE—1076 St-Laurent 3 et 4 pces neufs, chauffés, balcon, tapis, incinérateur, intercom, prêt sept. octobre. 567-2764. —97568-22 août

NORD—195 Wilson, 5 1-2 pces, maison neuve, balcon, toutes commodités, $130. Rabais si intéressé, à conciergerie. 567-8146. soir: 569-2381. —9787 8-25 août

400, 12e Ave NORD

3, 4, 5 PCES — meublés ou non, libres août, sept., tapis balcon etc. 569-2316. 97690-M. 9 sept.

OUEST — RUE JOGUES

3, 4, 5 PCES — libres sept. entièrement neufs, tapis, balcon, construction à l'épreuve du feu et du son. 569-2316. —97689-M.9 sept.

LOGEMENT 5 1-2, 4 1-2 pces, bien situé. Rue Farwell. Pour informations: 2240 Albert-Lozau. —97725-8 sept.

EST — 4 pces vacuum, tapis, entrée laveuse-sécheuse, buanderie, stationnement avec prise, $100. 563-8432. —97796-M.8 sept.

375, St-Michel, 2-3 pces, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement.— $95. mensuel. — 563-1012. 97771—16 août

PRES CEGEP UNIVERSITE — (1095 Auray), 4-pces, moderne, toute commodité, insonorisé au béton, possibilité meublé. — 567-1679 - 563-5932. 97663—23 août

NORD — 2760 Mésy. Beau grand 4 pces, tapis salon, passage, 2 chambres, aaspirateur mural, balcon stationnement, prise. Libre. Informations: J. Codère: 569-0452. soir: 567-1629. —97854-M.8 sept.

QUARTIER NORD — 5 pces chauffé, eau chaude fournie. $115. S'ad. 860 Deschaillons. —97879-17 août

NORD — 195 Wilson, 5 1-2pces, maison neuve, balcon, toute commodités. $130. Rabais si intéressé, à conciergerie. 569-2381, soir: 569-2381. —97878-22 août

QUARTIER OUEST — 4 pces chauffé, très propre, 2e étage, $100. S'adresser 1350 Cabana. Libre 1er octobre. 567-5586. —97907-17 août

8e AVE NORD, 4 pces, chauffé, eau chaude, 2e étage. Pas d'enfants. $100. par mois. 569-7525. —97821-17 août

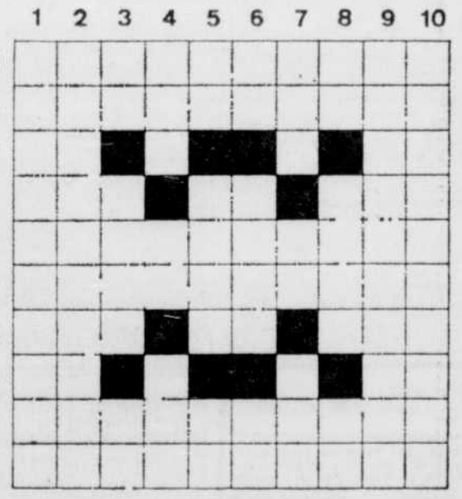
QUARTIER OUEST, Place Dauphin, 51-2.4 1-2 pcs neufs, chauffés, eau chaude, stationnement. Libres imméd. 562-9966. 98312-M-14 août

1565 GOYETTE—3 pces, meublé, 4, 5 pces, chauffés, eau chaude, tapis, balcon, aspirateur. 563-5066 96706-19 août

SOLUTION DU MOT-PERDU

DOMESTIQUE

## Les mots croisés



HORIZONTALEMENT
1—Courtes maximes.
2—Sacrilège.
3—Queue de pie. Phonétiquement: elle est au courant.
4—Incrustés dans incruster. Demi-mal. Inversé: musique moderne.
5—Rascasse blanche
6—Raillé par Boileau.
7—La moitié de trente. En fin de course. Carte coupée... en deux.
8—Au coeur de la nuit. En matière de.
9—Parviendrons à nos fins.
10—Façon de monter à cheval.

VERTICALEMENT
1—Ceux qui la pratiquent vivent des plumes des autres.
2—Valent plus, en général, que leur pesant d'or.
3—Intiection. Lime ou élime. Note.
4—Se dit dans l'arène. Négation. Acide et en désordre.
5—Soleil antique. Vases. Possessif.
6—Au pied du lit. Grivoise. Poisson sans queue.
7—Certain et en désordre. Au milieu de l'acte. Celui du coeur est toujours sincère.
8—Note. Couverture. Lac pyrénéen.
9—Estropiérent.
10—Froideur.

SOLUTION du problème précédent
HORIZONTALEMENT
1—EMIGRATION.
2—SINUOSITE.
3—TE. ENTRAIT.
4—UVE. RUELLE.

## 34 Logements chauffés à louer

LOG — 3-4 pces, neuf, chauffé, tapis, eau chaude, fournie, stationnement, service concierge. Libre immed. 1100 Papineau app. 4 563-1504 514-539-1940. —97912-9 sept.

EST — 3 pces moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, libre immed. s'adresser 1210 Conseil app. 1, 567-3189. 98061—16 août

4 et 5 PCES — modernes, chauffés, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, tapis, aspirateur. Stationnement, prise. 864-4838. —98072-17 août

OUEST — 1705 Govette, 3-4 pces neufs. Meublés ou non. Pas taxe locataire. App. Daniel. 567-3624. —98073-19 août

## 35 Logements meublés à louer

QUARTIER EST—2 pces, meublé eau chaude, $13. par semaine. 563-0796. —98208-21 août

EST — Grand 4 1-2 pces. Meublé style colonial. Chauffé. Tapis. Concierge. Endroit tranquille. 567-2927 ou 567-3008. —97098-M. 2 sept.

NORD—Rue High, endroit tranquille, 4 pces, chauffé, meublé, 1er $120., 2e, $120., 3e, $115. Adultes seulement. Idéal pour infirmière ou personne retraité. 562-5104 ou 567-9666. —98352-22 août

QUARTIER OUEST — 1440 Kingston. 4 pce., chauffé. Libre 1er sept. Tél.: 569-4856. —97287-M.14 sept.

LOGEMENT 3 PCES — chauffé, meublé, $75.00 par mois Situé 1019, Fédéral. Tél.: 562-5525. —97279-18 août

1667, LEDOUX — 4-pces, neuf, pas de taxe de locataire. Pour renseignements signalez: 567-2257. 97624—M 8 sept.

## 37 Bungalows cottages à louer

NORD: rue VAUDREUIL. 5 1-2 pces, chauffé, 2 salles bains. Adultes préférences. $160.00 — SOIR: 562-8919. —95850-9 sept.

NORD — rue Mésy. Beau grand 6 pces, tapis à la grandeur, maison neuve, libre Information: J .Codère, 569-0457. Soir: 567-1629. —97853-8 sept.

NORD—Rue Mésy, beau grand 6 pces, tapis à la grandeur, maison neuve, libre. Information: J. Codère, 569-0452. Soir: 567-1629. —97853-10 sept.

PRES HOTEL-DIEU—Chauffé, éclairé, 220, professeur, religieux ou couple seul., 562-2172. —98112-17 août

LENNOXVILLE — Duplex 2 chambres, garage, jardin. Près école autobus. Enfants acceptés. Prêt 1er sept — 569-8212. 98194-16 août

BUNGALOW — neuf à louer, 5pces, vis à vis CHU, tél.: 567-3995. —97991-11 sept.

**ROCK FOREST**
Bungalow neuf à louer (option d'achat si désiré, 5½ pces. 3 ch. à coucher. Près école Beaulieu. Grand terrain. $150.
TEL.: 569-4397 ou 567-3620
96670 M31 août

5 1-2 PCES — chauffé, eau chaude. $200. 562-1618. —97822-17 août

NORD—Town House 7 pces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle de jeux. $190. à $225. — Jean-Paul Morin, 569-9926, soir: 562-8919. 95539-M.17 août

NORD: 6 1-2 pces, 2 salles bain, tapis partout. Entrée privée. $225.00 chauffé. Libre immed. — 562-3141. 98668-M-31 août

ROCK FOREST — Split level semi-détaché, 6 1-2 pces, construction 1 an. Bail 2 ans, option d'achat si désiré. $190. 563-1065. 96626-M. 26 août

LOGEMENT 6 pces, genre bungalow, libre 1er sept., a été occupé 12 mois, très moderne, 669 Goupil. 864-9319 ou 562-2181. 96615-31 août

7 PCES — Libre, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, $225. par mois. Entre 8 h. 30 et 4 h. 30 p.m. 565-5642. —97699-16 août

TOWN HOUSE — 7 pces, rue Marilac, à vendre ou à louer. $185. 864-9248. 569-0766. 97797-M. 8 sept.

TOWNHOUSE. 8 pces, chauffé, électricité. Rénové, draperies fournies. Central. 220. Belvédère Nord., $250 net. Maurice Cambron, courtier, 562-1044. 97772—16 août

## 40 Chambres à louer

**SHAMROCK**
CHAMBRES meublées avec salle de bain et cuisine complète, pour 1 ou 2 personnes.
1150, rue Blais, app. 1
Tél.: 562-5435
95317—M 16 août (A)

5 MINUTES SEMINAIRE — Radio, téléphone, téléviseur, toutes commodités .Tél.: 562-0079. —98282

CENTRE—Attention étudiants du CEGEP Terrill, 2, 3 pces chauffé, meubles, ou pas, tout fournie aussi chambre seule, libre prix modique, s'adresser 221 Bank, app. 3. Jour: 567-0546. —98260-17 août

PRES BOUL. QUEEN—Chambre meublée, chauffée, entrée privée, literie fournie. 567-8628. —98160-16 août

QUARTIER NORD—Grande chambre, famille privée, téléphone, transvision, stationnement, homme d'affaire ou étudiant, 569-1379. —98246

QUARTIER NORD—Pour fille, cuisine, réfrigérateur seul, tout fourni, près centre-d'Achats, Domil. Entrée privée. 569-7207. —98300-18 août

CENTRE VILLE—Grande chambre avec lit simeaux et réfrigérateur, usage cuisine, téléphone, repas si désiré, pour demoiselle distinguée ou séminariste, 239 Brooks. 569-3020. —98247

CHAMBRE pour 3 étudiants, avec cuisine salle de bains, téléphone, 144 Conseil. 562-1173. 562-2963. —98032-18 août

CHAMBRE POU RHOMME, literie fournie, stationnement, libre. 411, 13e Ave Sud. 97312—5 sept.

GRANDE chambre pour 2 filles avec accès à la cuisine. Tél. 562-9247. —98275-18 août

GRANDE chambre, tranquille, pour monsieur sobre et honnête, maison moderne, entrée privée. S'adresser 135—7e Avenue Sud. —98298

CHAMBRE pour jeunes filles, entrée privée, meublé, divan, réfrigérateur, T.V., poêle, lavabo, dans chambre, 50 rue Gordon. —98120-17 août

RESIDENCE pour étudiante, centre-ville, chambre avec cuisine, chambre de bain. Téléphone, télévision, proximité des autobus. 563-8970. —98075-16 août

## 42 Chambre et pension

PRENDRAIS personnes âgées de 65 ans et plus pour leur chèque. Ecrire Case 92, La Tribune, en donnant âge et détails sur la personne et numéro de téléphone. —98342-18 août

CHAMBRE ET PENSION — pour garçon ou fille. A vendre chauffeuse électrique, hache-viande électrique 562-8007. —97826

**Vous êtes GAGNANT**
Mme Clément Carrier,
12, Carmen, Sherbrooke
vous gagnez
BON D'ACHAT DE $2.00
à la pharmacie d'escompte
Jean-Paul Savard
95 ouest, rue King.
Tél.: 569-3675, Sherbrooke
Veuillez présenter cette annonce d'ici 10 jours et vous identifier à la pharmacie pour vous mériter votre bon.

## 42 Chambre et pension

CHAMBRE et pension pour personne âgée, faites votre entrée maintenant. 567-2525. 97569—M-7 sept.

CHAMBRE et pension pour personnes âgées, réservation à l'avance 55 Brooks. 567-8931. 96285 M.25 août

CHAMBRES ET PENSIONS pour vieillards. Pour renseignements: 569-0418. 97380—31 août

## 45 Maisons de campagne

LUXUEUSE maison de campagne, habitable à l'année, décorée à neuf, située Petit Lac Magog. Chemin asphalté, 7 milles Sherbrooke. Pour visiter, 569-9095 ou 567-4441. 96785—8 août

## 46 Chalet à louer

WEEDON — Lac Louise. Chalet à louer, chauffé, électricité, $40. par semaine. 877-2352. —98292-19 août

CHALET situé Ste-Catherine saison, mois, semaine, 562-9124. — 562-2469. 94640-18 août

CHALET 5 pces, foyer, chauffé. S'adresser: Hercule Marcoux, Tél.: 569-5941 ou 843-6389. 97572—19 août

LAC ST-FRANCOIS — Chalet meublé, Bateau. $55. par semaine. Tél.: O. Giguère, 418-449-5385. —97247-19 août

PLAGE SOUTHIERE, Magog, chalet 3 pces, meublé, douche, eau chaude, chauffé, chaloupe. Semaine. Magog 843-9688 97332—M 5 sept.

## 53 Bureaux à louer

BUREAU A LOUER
dans édifice Nicol
6, Wellington Sud,
Sherbrooke
pour de plus amples renseignements
Gilles Charest
Trust Royal — 569-9371
94548—(A)

EXCELLENT bureau 4 1-2 pces, 1er étage, stationnement, chauffé, eau chaude, rideaux, tapis, ancien bureau Dr Boulay 151 King ouest. 569-7365. —96879-M.1 sept.

## 57 Demande à louer

REGION Sherbrooke, Lennoxville, North Hatley, 3-4 chambres à coucher, 3 pces non meublé, plus tôt possible. Tél: 567-8264. —98241-18 août

DESIRE LOUER CHALET—Pour 1 an. Occupation immédiate. Près autoroute, environ 20 milles Granby. Avec foyer, minimum une chambre à coucher, habitable hiver et été. Tél: 541-372-6266 (9 heures à 5 heures). —97891-18 août

## 64 Nouvelettes

REMERCIEMENTS—Jean XXIII, pour guérison obtenue. R.C. —98257-17 août

## 70 Animaux à vendre

BEAUTE CANINE
SHERBROOKE INC.
Toilettage et tontes de caniches
S.V.P. téléphonez pour rendez-vous.
569-2079
S'adresser :
CHEZ DIANE
Cadeaux et lingerie pour bébés.
440 ouest, rue Galt,
Sherbrooke
96995—(A)

FAITES — de l'équitation de septembre à juin sans frais autres que ceux de son entretien. Nos chevaux sont bien dressés pour la promenade, la chasse. De gros poneys sont aussi disponibles avec selle. Bonnes écuries demandées. Après 6 heures, (514) 243-6102. —98040-17 août

AFGHAN - OLD ENGLISH sheep dog — Airedales — Chows — Westies — Yorkies — Bedlingtons — Samoyeds — Irish Setters — Schauzers miniatures — M. Thomson, Naplerville, 1-245-3889. 96699—31 août

ACHETONS, vendons chiens races : Poméraniens, Chihuahuas. Plusieurs races, $5.00 - $100. Aucune offre raisonnable refusée. Nous continuons à opérer le commerce. Nous faisons l'accouplement de plusieurs races. 562-5525. 88664—30 août

JUMENT —4 ans avec poulain 1 1-2 mois, demi-sang "Quarter Horse", western, très bien domptée. 849-4532 après 4 heures. —97651-19 août

CHEVAL 7 ans, excellent dressage, possibilité arrangement financier, 563-7461, 5.30 - 6.30 p.m, 10h30 p.m. à minuit. —98064-19 août

BEAUX petits chiens Fox Terrier, 6 semaines, très spéciaux. Aussi petite perruche. 569-4637. —98305-17 août

CHIEN Berger 1 an, très propre, offra raisonnable acceptée. 563-3014. —98263-17 août

JUMENT d'équitation "Quarter Horse" toute noire, très bien dressée, 11 ans. Prix raisonnable. 832-2727. 98281-18 août

POULICHE—Poney Pinto 3 ans, 11 mois, belle apparence. Prix à discuter. 876-2345. —98279-18 août

MAGNIFIQUE CHIOTS Berger—6 semaines, à vendre, prix dérisoire, 562-0197. —97938-16 août

A VENDRE—8 vaches Holstein de printemps, 8 taures Holstein, pesant 1,000 livres et plus, devant vêler oct. à déc. Cause de vente: surplus. 819-8 76-5817. —98109-17 août

CHEVAUX d'équitation, poney d'équitation très bien dressés, et sellet. Tél.: 567-1987. —98188-21 août

7 CHIOTS St-Bernard, 8 semaines, portée enregistrée. Jour: 563-6060 jusqu'à 5 h. —98168-16 août

## 76 Machines à coudre

MACHINE A COUDRE
VENTES ET REPARATIONS
DE TOUTES MARQUES


P. Demchuk & Fils
558, GALT O. — 562-7642
95734—M 21 août (A)

OMEGA-WHITE, neuve, $49.95, garantie 20 ans. Service Bernina, Pfaff, Elna, White, Singer, Necchi, Consew, Arros, Kenmore, Léo Leblanc Prop. 100, 10e Avenue Nord. 569-4432. 98078—M 13 sept.

## 76 Machines à coudre

MACHINE A COUDRE — portative, bonne condition, 1 an d'usure. S'adresser 569-8917, 563-1582, après 5 h. —98201-16 août

## 77 Vêtements à vendre

POUR GARCONS: pantalons flanelle, coton, Jeans évasés, Slacks, Pantalons pour écoliers, Pour hommes; pantalons, bonne coupe, jusqu'à taille 50. — 50 à 75 pour cent de rabais. Manufacture Jack Soratt, 550, 10e Avenue Sud. Lundi, mardi, mercredi de midi à 4h.45 p.m. Jeudi, vendredi de midi à 8h.45 p.m. Samedi 9h. à 1h. p.m. 96619—M-31 août

BELLE VENTE PRIVEE mercredi, jeudi, 1h à 6h p.m. Linge 4 à 14 ans presque neuf. Autres articles en sous-vêtements, pantalons, 2 imperméables, 4 manteaux hiver 7-8 ans, gilets laine, bas-culotte, etc. Profit pour 5 orphelins. S'adresser 1218 Larocque, 562-3024. —98344

ROBE — de mariée grandeur 10 ans. 563-3014. —98290-17 août

ROBE DE MARIEE, 7 ans, longue traine, voile-diadème, 563-1814, après 5h30. —97972-17 août

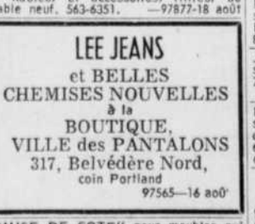
## 86 Machineries à vendre ou à louer

VERIFIEZ CES
VALEURS SPECIALES
CONTRACTEURS
case

plus productive
moins coûteuse
Si vous avez du travail pour lui vous pouvez l'acheter ou le louer seulement, et ainsi vous augmenterez vos revenus et donnerez plus de service à vos clients.
Pour plus d'informations, voyez:
LOUIDA PAYEUR
R. R. 4 — Sherbrooke
Chemin Ascot — Tél.: 569-7483
95316—M 18 août (A)

## 87 Matériaux de construction


Paul Bergeron, prop.
Achetez directement du manufacturier
et obtenez un prix spécial !
Nous fabriquons les fenêtres aux dimensions désirées; livraison la journée même. Aussi portes — ouvents. Fenêtre 3 roinures avec moustiquaire ..... $19.95
Vente et installation déclin d'aluminium
Linda Belle ALUMINUM PRODUCTS
569-9321
562-8509
ROLL UP ALUMINIUM CO. LTD.
1035, rue PANNETON — SHERBROOKE
— REPRESENTANTS DEMANDES —
96127—M 25 août (A)


TOUT POUR LA CONSTRUCTION, plomberie, chauffage, bois, gyproc, laine, portes, Finition "Formica" 10.000 feuilles. Peintures "Sherwin - Williams" Maison de confiance, synonyme de qualité et de meilleur prix.
GABRIEL DUBREUIL INC.
1151, King Est — Tél.: 562-3891
96130—M 24 août (A)

## 89 Terre à jardinage, pelouse

TOURBES — terre noire, haies de cèdres, terrassement, autres catégories arbres à vendre. 562-1453. —98189-M.13 sept.

TERRE POUR TERRASSE gravier, sable remplissage pierres concassées. Adonaï Boudreau, 2081 King Est. Rés: 567-5326 — Chalet: 864-4815. 95445-M.17 août

FAISONS terrassement, haies de cèdres, tourbes de champ préparée, posée ou livrée. Paul Adnré Messier. 567-0481. 96287-16 août

## 90 Divers à vendre

PUPITRES, téléviseurs, stéréos, salon, chambre, cuisine, lits d'hôpitaux, poêles bois, gaz, réfrigérateurs, laveuses-sécheuses, lits juvéniles, poêles combinés. 567-7190. 95806-M.19 août

TAILLEUR
Pour messieurs, habits faits sur mesures, réparations générales.
F. COLLETTE
562-4334 — 84, KING OUEST
96359—M 31 août (A)

AUBAINE
PISCINE en aluminium 18' diamètre, 4 'hauteur et accessoires, filtreur au sable neuf. 563-6351. —97877-18 août

LEE JEANS
et BELLES
CHEMISES NOUVELLES
à la
BOUTIQUE,
VILLE des PANTALONS
317, Belvédère Nord,
coin Portland
97565—16 août

"MISE DE COTE" pour meubles qui n'ont pas été réclamés: 3 pces complètes. Prix x5299 comprenant mobilier de chambre 3 pces, salon, cuisine. Aussi ensemble 3 pces, salon, cuisine. Aussi ensemble 3 pces $199. Facilité de paiement. S'adresser Paul Boudreau, tél.: 864-4251. 96908-M. 1 sept.

MACHINE — à crème glacée molle, grille pain commercial, 3 poêles à hot dog, poêle à beignes, poêle à pogo, T.V., 100 coupes à parfait, 2 caisses enregistreuses, beau chien caniche 35 livres, Poney 475 livres. Tél.: 344-2227. Ham Nord —98110-18 août

PRELARTS
GRANDE VENTE d'ouverture, prix à partir .59., vynil .95 verge et plus. Prélart sans cirage $2.49. Profitez de ces prix imbattables. Foyer du Prélarts, 621 King Est, 562-8055. —98213-28 août

## 90 Divers à vendre

FIANCAILLES BRISEES
AMEUBLEMENT neuf 3 pces, complet avec poêle, réfrigérateur. Valeur réelle $1.059. A sacrifier pour seulement $689. Aucun comptant requis car c'était donné au premier achat. Paiements très faciles. Entreposage gratuit jusqu'à livraison. Signalez 864-4252 — 567-3807. M. Tousignant. Soir: M. René Samson 846-2628. 96907-1 sept

ACHETONS — vendons, échangeons meubles usagés, antiquités, poêle, réfrigérateurs, annexes. Nouvelle adresse 1666 Galt Ouest, 567-1567. —97251-M.2 sept.

A VENDRE — cause départ, téléviseur, transistor, 2 chaises, lit, 2 rideaux. 563-6496. —98202-16 août

REFRIGERATEUR —12 pieds cubes, en bonne condition, $30. 563-5856. —98196-16 août

PNEUS usagés $5.00, toutes grandeurs. Neufs et rechappés. Bon marché. St-Elie Tire, rang 6, St-Elie. Tél. 569-4044. 96627-M. 31 août

3 CANOTS neufs, balance de stock. Voilier Sunfish neuf. Prix coûtant. Thibault Marine Inc., 10 rue Versailles. 98218-21 août

MAGASIN MEUBLES, appareils électriques, neufs, usagés, réparation, vente, service, repeinturage. LAPIERRE ELECTRIQUE, 81 Couture, 569-4849. —97014-16 août

REMORQUE 4 roues "Tendem" pour transporter petit Bull Dozer, automobile. Aussi remorque de bateau. S'adresser Rock Forest, 64, rue Fontaine. —98280-19 août

RADIAL SAW 12", Craftman, neuf, moteur de bateau neuf, Johnson 18 forces, poêle à gaz, 4 ronds, 39", très propre, polisseuse 12" commercial a servi que pour maison privé. 569-7768. —98254-17 août

LAVEUSE-ESSOREUSE Simplicity, 2 ans, très propre. Cause: déménagement. Prix à discuter. 563-8446. 98330-18 août

GMC 1966—Cevrholet 1967, stéréo 8 pistes, gramophones, antique, coffre à outils, lot avec chalet, 326 Ball. —98255-19 août

TELEVISEUR Admiral, 19 pouces, très bon état, prix $35, app. 10, 1071 Belvédère sud. 562-8835. —98259-18 août

MATELAS et sommier pour grand lit. Aussi poêle électrique à 2 ronds, 567-4351. —98303

ROUES DE MAISON MOBILE comprenant 3 essieux, 8 pieds. Avec lame de ressort, 6 roues sur pneus, 10 plis, freins électriques. Idéal pour remorque de bateau etc. Téléphone après 6h. 843-7410. 98328-18 août

CENTRE DU RASOIR ENRG.
REPARATION ET VENTE — de rasoirs électriques de toutes marques. Estimé gratuit. 1304 rue Denault. 563-8803. —96701-18 août

JUMENT — Chetland Poney, pure sang, Carosse anglais, moteur hors-bord 7.5 forces, 562-2227. 563-8474. —98265-18 août

REPARATION — tondeuses, souffleuses gaz ou électrique. Pièces usagées de toutes sortes pour moteur motoneige et moteur 2 et 4 temps. Boutin Tondeuse .563-4272. —98310-17 août

HOPITAL DES CHAUDRONS
968 SIDELEAU—567-5913. Réparations chaudrons stainless ou aluminium. Spécialité: "Presto. Vente poignées et pitons. —98343-M.14 sept.

A VENDRE à moitié prix, balances capacité 2 livres à 2,000 livres 562-978 3. 98353-18 août

FENETRES DOUBLES, $0.50 et $1.00. 52 Bowen Sud. —98340

AUBAINE! Roulotte 13 1-2 pi. 1970. Ambassador 1967, 49,000 milles. Téléviseur 1959 Westinghouse. 50, 9e Ave. Sud. —98337-17 août

TISSUS, lot au complet, avec articles de couture, patrons. Avis à celles qui désirent un revenu à la maison. Prix intéressant. Mme Pearson, 868 Jardins Fleuris, Sherbrooke. —98307-19 août

MEUBLES USAGES ET NEUFS—Achetons et vendons, échangeons. Plus bas prix en ville. Raoul Fortier Inc., 1026 Wellington Sud. 567-3581. —97984-M.15 sept.

## 86 Machineries à vendre ou à louer


PLAQUES — FEUILLES
BARRES FER DE
STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPOT D'ACIER
1571, GALT EST
R. R. 5, Sherbrooke
Tél.: 563-4155
96131—M 25 août (A)


POUR DE LA MACHINERIE VOUS ASSURANT UN BON RENDEMENT, VISITEZ :
SIMMONDS EQUIPMENT LTD.
JOHN DEERE
Agent autorisé "John Deere", d'équipement de construction et forestier.
1571, GALT EST —
TEL.: 563-4155
SHERBROOKE
97090—(A)

## 87 Matériaux de construction

"CLAPBOARD" Alcan, garantie 20 ans, Pierre, brique artificielle, fenêtres, portes aluminium. Installation supérieure. Prix insurpassables. Estimation gratuite. Vitrerie Dufour, 950 King Est — 14e Avenue, 562-4777. —98295-17 août

## 87 Matériaux de construction


Achetez directement du manufacturier
et obtenez un prix spécial !
Nous fabriquons les fenêtres aux dimensions désirées; livraison la journée même. Aussi portes — ouvents. Fenêtre 3 roinures avec moustiquaire ..... $19.95
Vente et installation déclin d'aluminium
Linda Belle ALUMINUM PRODUCTS
569-9321
562-8509
ROLL UP ALUMINIUM CO. LTD.
1035, rue PANNETON — SHERBROOKE
— REPRESENTANTS DEMANDES —
96127—M 25 août (A)

## 90 Divers à vendre

FIANCAILLES BRISEES
AMEUBLEMENT neuf 3 pces, complet avec poêle, réfrigérateur. Valeur réelle $1.059. A sacrifier pour seulement $689. Aucun comptant requis car c'était donné au premier achat. Paiements très faciles. Entreposage gratuit jusqu'à livraison. Signalez 864-4252 — 567-3807. M. Tousignant. Soir: M. René Samson 846-2628. 96907-1 sept

ACHETONS — vendons, échangeons meubles usagés, antiquités, poêle, réfrigérateurs, annexes. Nouvelle adresse 1666 Galt Ouest, 567-1567. —97251-M.2 sept.

A VENDRE — cause départ, téléviseur, transistor, 2 chaises, lit, 2 rideaux. 563-6496. —98202-16 août

REFRIGERATEUR —12 pieds cubes, en bonne condition, $30. 563-5856. —98196-16 août

PNEUS usagés $5.00, toutes grandeurs. Neufs et rechappés. Bon marché. St-Elie Tire, rang 6, St-Elie. Tél. 569-4044. 96627-M. 31 août

3 CANOTS neufs, balance de stock. Voilier Sunfish neuf. Prix coûtant. Thibault Marine Inc., 10 rue Versailles. 98218-21 août

MAGASIN MEUBLES, appareils électriques, neufs, usagés, réparation, vente, service, repeinturage. LAPIERRE ELECTRIQUE, 81 Couture, 569-4849. —97014-16 août

REMORQUE 4 roues "Tendem" pour transporter petit Bull Dozer, automobile. Aussi remorque de bateau. S'adresser Rock Forest, 64, rue Fontaine. —98280-19 août

RADIAL SAW 12", Craftman, neuf, moteur de bateau neuf, Johnson 18 forces, poêle à gaz, 4 ronds, 39", très propre, polisseuse 12" commercial a servi que pour maison privé. 569-7768. —98254-17 août

LAVEUSE-ESSOREUSE Simplicity, 2 ans, très propre. Cause: déménagement. Prix à discuter. 563-8446. 98330-18 août

GMC 1966—Cevrholet 1967, stéréo 8 pistes, gramophones, antique, coffre à outils, lot avec chalet, 326 Ball. —98255-19 août

TELEVISEUR Admiral, 19 pouces, très bon état, prix $35, app. 10, 1071 Belvédère sud. 562-8835. —98259-18 août

MATELAS et sommier pour grand lit. Aussi poêle électrique à 2 ronds, 567-4351. —98303

ROUES DE MAISON MOBILE comprenant 3 essieux, 8 pieds. Avec lame de ressort, 6 roues sur pneus, 10 plis, freins électriques. Idéal pour remorque de bateau etc. Téléphone après 6h. 843-7410. 98328-18 août

CENTRE DU RASOIR ENRG.
REPARATION ET VENTE — de rasoirs électriques de toutes marques. Estimé gratuit. 1304 rue Denault. 563-8803. —96701-18 août

JUMENT — Chetland Poney, pure sang, Carosse anglais, moteur hors-bord 7.5 forces, 562-2227. 563-8474. —98265-18 août

REPARATION — tondeuses, souffleuses gaz ou électrique. Pièces usagées de toutes sortes pour moteur motoneige et moteur 2 et 4 temps. Boutin Tondeuse .563-4272. —98310-17 août

HOPITAL DES CHAUDRONS
968 SIDELEAU—567-5913. Réparations chaudrons stainless ou aluminium. Spécialité: "Presto. Vente poignées et pitons. —98343-M.14 sept.

A VENDRE à moitié prix, balances capacité 2 livres à 2,000 livres 562-978 3. 98353-18 août

FENETRES DOUBLES, $0.50 et $1.00. 52 Bowen Sud. —98340

AUBAINE! Roulotte 13 1-2 pi. 1970. Ambassador 1967, 49,000 milles. Téléviseur 1959 Westinghouse. 50, 9e Ave. Sud. —98337-17 août

TISSUS, lot au complet, avec articles de couture, patrons. Avis à celles qui désirent un revenu à la maison. Prix intéressant. Mme Pearson, 868 Jardins Fleuris, Sherbrooke. —98307-19 août

MEUBLES USAGES ET NEUFS—Achetons et vendons, échangeons. Plus bas prix en ville. Raoul Fortier Inc., 1026 Wellington Sud. 567-3581. —97984-M.15 sept.

## 90 Divers à vendre

POELE réfrigérateur, très bon ordre, tél: 563-1636. —98245-18 août

AVENDRE — Laveuse automatique "McClary", bonne condition. Prix d'occasion 569-3054. —98286-17 août

ENSEMBLE — de golf "Spalding" équipé au complet, 12 bâtons. 567-2274. 98283

## 91 Demande à acheter

PAIERAIS comptant pour maison seule à Sherbrooke. Tél: 569-5941. 96128-M.24 août

DEMANDE à acheter immédiatement piano, séchoir modèle récent, horloge ancienne. — 569-7703. 97509—23 août

## 93 Instruments de musique


Robert Blouin
PIANOS
VENTE — SERVICE
1506, KING OUEST SHERBROOKE
TEL. : 569-3423
97884—M 14 sept.

## 97 Miroirs à vendre

MIROIRS, choix considérable, dimensions sur commande, aussi avec cadres modernes ou antiques, Vitrerie Dufour, 950 King est, 14e Avenue, 562-4777. —97982

## 100 Hommes demandés

MECANICIEN
MECANICIEN d'équipement lourd, travail à l'année. Bonne condition de travail.
E. T. Thank Lines,
830, George
tél.: 563-2214
Demandez:
Charles L. Côté.
97499—16 août

CUISINIER
Avec expérience demandé. S'adresser :
MOTEL LE DAUPHIN
600, Boul. St-Joseph
DRUMMONDVILLE
Tél.: 1-819-478-4141
demandez J. C. Milot
97728—18 août

"MECANICIEN D'EXPERIENCE pour la mécanique générale. S'adresser Garage Gendron Ltée Acton Vale, Québec. Tél.: 546-2434. —97896-24 août

COMPAGNIE internationalement connue requiert les services d'un jeune homme pour son futur local de Sherbrooke. Le candidat choisi sera celui qui: aura plus de 2 ans d'expérience bancaire ou de finance, sera parfaitement bilingue. Salaire selon qualifications. Si intéressé communiquez à 864-4241 demandez Yvon St-Hilaire. 98186-16 août

JEUNE HOMME 21 à 25 ans, intéressé apprendre métier presseur dry-cleaning. Doit avoir permis conduire. Martinizing, Centre d'Achats King Ouest. —98226-16 août

HOMME 25 ans et plus ambitieux, postrevue. 563-7658. 98221-17 août
trevue. 563-7658. —98221-17 août

GARDIENNE DEMANDEE — 5 jours par semaine. 2 enfants, 567-4435 après 6 heures. —98130-18 août

2 MECANICIENS DEMANDES — pour ouvrage sur camion. Expérience 514-263-1292. —98018

VENDEUR de pain avec ou sans camion sur route établie. Salaire et commission. S'adresser en personne Boulangerie George, 222, St-Michel. Inutile de téléphoner, le acndidat doit faire application. —98354

HOMME 25 ans et plus, ambitieux, posrédant automobile. Travail le soir. Pour entrevue 563-7658. 98221-17 août

ON DEMANDE finisseur d'expérience soit dans la chaise de repos ou Chesterfield. S'adresser 628 Hériot, Drummondville ou téléphonez 1-819-478-1491. —98278-21 août

## 102 Emplois demandés (hommes)

HOMME 61 ans, avec automobile, 45 années d'expérience en télé-communication et relations extérieures, bilingue, prendrait charge, bureau ou personnel ands région de Sherbrooke. Ecrire 907 Westmount, Sherbrooke, Qué. 98308

NETTOYAGE DE CAVE ET COUR, coupe de terrasse, terrassement, transport de toutes sortes. 567-6789. 98232-21 août

MENUISIER prendrait ouvrage à l'heure. Spécialité: finition de sous-sol, rénovation intérieure. 563-4133. 97446—21 août

## 103 Agents-vendeurs

ENTREPRENEZ VOTRE
PROPRE COMMERCE
SANS CAPITAL
Soyez le patron. Nous fournissons les produits de l'équipement à crédit. Plus de 235 nécessités domestiques. Expérience de la vente non nécessaire. Un travail plaisant en plus d'être profitable. Pour de plus amples informations, écrire à:
THE W. T. RAWLEIGH
CO. LTD.
DEPT. 1280, ASF,
4005, RICHELIEU St.,
MONTREAL 207, Qué.
96972—(A)

## 104 Hommes-Femmes demandés

HOMMES, femmes désirant se créer une carrière en assurance-vie, comme représentants à Sherbrooke et région. Salaire fixe, plus commission. Ecrire Case 79, La Tribune. 97325—M 5 sept.

## 105 Femmes-filles demandées

FILLE de table avec expérience pour salle à manger licenciée. 'adresser 565-4793. —98276-17 août

## 100 Hommes demandés

INGENIEUR PROFESSIONNEL
Importante compagnie de pâtes et papiers requiert les services d'un ingénieur professionnel diplômé en Mécanique ou en Civil, ayant de 5 à 10 ans d'expérience. La position offerte se situe à l'intérieur du département de Génie et consiste en l'étude et la surveillance de projets reliés à une usine manufacturière de pâtes et papier-journal. Avantageuses conditions de travail, de salaire et de bénéfices marginaux.
Adresser curriculum vitae à:
CASE 85, LA TRIBUNE
SHERBROOKE, QUE.
97887—16 août

REPRESENTANTS — VENDEURS
COMPAGNIE INTERNATIONALE en pleine expansion est à la recherche de deux (2) Représentants de Ventes pour les régions suivantes: Cantons de l'Est, Ville de Québec.
CES REPRESENTANTS doivent avoir les qualifications suivants: Bilingue, être âgé de 25 à 50 ans; avoir expérience de vente et aptitudes techniques, posséder automobile, bonne personnalité et ambition.
NOUS OFFRONS EN RETOUR: Territoire protégé avec emploi permanent, programme d'entrainement, haut pourcentage de commission, garanti revenu minimum, bénifices marginaux.
Nous sommes Manufacturiers et Distributeurs de produits de consommation de haute qualité. Nous ne sommes intéressé qu'à ceux qui ont le désir et l'ambition de sec réer une carrière d'avenir avec notre Compagnie et qui sont prêts à travailler pour y parvenir. Pour entrevue, écrire en donnant curriculum vitae à:
ou téléhonez à frais virés: M. Lacroix, (819)—567-5266
jeudi et vendredi de 9 a. m à 8h. p.m.
Case 89, La Tribune
—0026—18 août

## 104 Hommes-Femmes demandés

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE
740 ouest, rue Galt, Sherbrooke (P. Q.)
OFFRES D'EMPLOI
POSTES :
Endroit: Cafétéria de l'Ecole Jolliet
Adresser : 2965, Boulevard Universitaire, Sherbrooke
1. Un assistant-chef cuisinier
2. Un cuisinier
3. 2 Serveuses de cafétéria
4. Un plongeur
5. Un opérateur de machine à laver la vaisselle
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande à:
Lucien Carrier,
Coordonnateur de l'Emploi
Service du Personnel
Commission Scolaire Régionale de l'Estrie
740 ouest, rue Galt, Sherbrooke, P. Q.
98102—(A)

## 105 Femmes-filles demandées

VOUS prévoyez de grandes dépenses pour la rentrée des classes? Commencez dès maintenant à gagner de l'argent dans vos temps libres, près de chez vous. Renseignez-vous sur la façon de vendre des produits Avon pour payer factures, frais scolaires, etc. Téléphonez à 562-1156 ou écrivez à Mme L. Campbell C.P. 367, Granby. 98085—16 août

5 COUTURIERES d'expérience demandées, achetez machine à coudre industrielle $12, par mois et cousez à domicile pour manufacture. Tél: 567-6116. 98216-16 août

FEMME 40 à 65 ans, pour prendre soin d'un homme âgé. tél.: 562-0161. —98332-17 août

DAME DEMANDEE — pour accueillir jeune garçon 7 ans pour repas du midi. Près école Hélène Boulay. Pendant l'année scolaire. 9 à 5 heures: 565-2137, après 7 heures: 846-2224. —98331-18 août

## 107 Services domestiques

ETES-VOUS A LA RECHERCHE
D'UNE AIDE MENAGERE ?
L'Association des Aides-Ménagères de l'Estrie Enrg., peut vous fournir la personne qu'il vous faut, temps plein ou partiel.
Ménagez votre temps et votre argent.
Pour plus de renseignements signalez:
563-7003
97495—16 août

## 108 Couples demandés

COUPLE demandé comme aide général dans cuisine. Demandez chef cuisinier. 838-4221. —98214-18 août

COUPLE demandé pour conciergerie. Signalez 567-3995. —98098-17 août

## 133 Education-Instruction

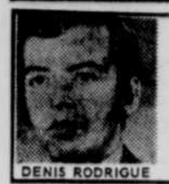
DEVENEZ SECRETAIRE
• DACTYLO (75 mots minute)
• STENO (200 mots minute)
COURS DU JOUR et DU SOIR
CES COURS DEBUTENT EN SEPTEMBRE
INSTITUT DE SECRETARIAT DE QUEBEC INC.
60, Gordon, Sherbrooke
Tél.: 567-8181
ECOLE DETENANT PERMIS DU MINISTERE DE L'EDUCATION !
97637—M 9 sept.

COURS D'ANGLAIS
De nombreux débouchés s'ouvrent aux personnes bilingues Apprenez l'anglais par des méthodes des plus modernes.
— Cours donnés dans un laboratoire de langue.
RENS. TEL.: 567-8181
Institut de Secrétariat de Québec Inc.
60, rue Gordon, Sherbrooke
97985—M 15 sept. (A)

## 100 Hommes demandés

INGENIEUR PROFESSIONNEL
Importante compagnie de pâtes et papiers requiert les services d'un ingénieur professionnel diplômé en Mécanique ou en Civil, ayant de 5 à 10 ans d'expérience. La position offerte se situe à l'intérieur du département de Génie et consiste en l'étude et la surveillance de projets reliés à une usine manufacturière de pâtes et papier-journal. Avantageuses conditions de travail, de salaire et de bénéfices marginaux.
Adresser curriculum vitae à:
CASE 85, LA TRIBUNE
SHERBROOKE, QU

## 185 Autos à vendre



DENIS RODRIGUE

Vous projetez depuis quelque temps d'échanger votre auto ? Nos modèles 1973 seront bientôt en montre. Pour une bonne voiture d'occasion voyez:

DENIS RODRIGUE

N.V. CLOUTIER

TEL.: 567-3911—RES.: 567-0323

C 97501


OLDSMOBILE — "VISTA-CRUISER" station, 1972, 3,500 milles. Propriétaire tombé malade. Seulement, $4,500. Appelez 569-1040. —98038-16 août

CHEVELLE SS—1967, 4 vitesses ordinaire, à vendre ou à échanger, de préférence contre Nova, Beaumont, Chevelle, Valiant. — 567-3538. 97874—16 août

DODGE CORONET 1968 — 8, auto, servo-direction, mécanique parfaite. Cause: auto fournie. 563-6300. —98017-août

PLYMOUTH 1965, Fury II, légèrement accidenté. Aucune offre raisonnable refusée, 819-562-0967. —98105-16 août

CITROEN 1971 DS 21—Très propre, 16,000 milles, très bon état, tél: 569-1226. 97598-16 août

CHEVY 11 62, 4 portes accidentée. A vendre en tout ou en parties. Après 5 heures. 567-2269. —98129-26 août

MUSTANG 1968 — 6 cylindres, propre, transmission ordinaire au plancher, en bonne condition. 562-6760, 562-0844. —98197-17 août

MUSTANG 67 — moteur 390, 4 barils, transmission autmatique au plancher, Pneu larges, en bon état $1200 846-2902 —98133-21 août

AUBAINE — Fiat Sport 850, 1967, bon état mécanique, meilleure offre. 563-5920. —98198-19 août

FIAT 850 — Coupé Sport 1970, très propre, bon état. Cause: retour aux études. 563-9118. —98199-17 août

JAVELIN SST 1968, 390 p.c. servo freins, servo direction, automatique, 567-6200. —98200-17 août

VOLKSWAGEN VAN, vitrée, 1961. — 567-0773. —98230-17 août

PONTIAC 1966, en parfaite condition. Tél.: 567-2274, 155 Camirand, app. 3. —98284-17 août

A VENDRE, Renault 16, 1969, très bon état. Prix $850. Tél.: 562-3583. —98285-18 août

PARISIENNE 1967 — équipée, très propre, bonne condition. Tél.: 569-7061. —98287-17 août

TOYOTA — Corolla 1972, Coupé Sport, 2 portes, 5,500 milles. Prix à discuter. 567-6281. —98291-19 août

VOLKSWAGEN 1966 — Bonne condition, prix à débattre, 563-7516, 565-4543. —98264-17 août

VOLKSWAGEN 1967, moteur 1900, 567-1987 demandez Louis. —98296-22 août

CTROEN 1966, $500. Tél: 845-4783 entre mii et 1 heure. —98243-17 août

## 185 Autos à vendre

LENNOXVILLE

VILLE DE LENNOXVILLE

### AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS

POUR LE PAVAGE DE RUES

La Ville de Lennoxville demande des soumissions pour le pavage des rues Beattie et une partie de la rue Sped dans la Ville de Lennoxville.

On peut prendre connaissance du cahier des charges et des plans en s'adressant au bureau des ingénieurs-conseils Lemieux, Roger, Donaldson, Fields et Associés, 144, rue Vimy Nord, Sherbrooke, moyennant un dépôt de cinquante dollars ($50.00). Ce dépôt sera remboursé sur remise des documents en bon ordre au bureau desdits ingénieurs-conseils dans les trente (30) jours qui suivront l'ouverture des soumissions.

Les soumissions seront reçues par le secrétaire-trésorier de la Ville de Lennoxville, Jules Gervais, jusqu'à 16.00 heures (4.00 heures p.m.) jeudi le 24 août 1972.

La Ville de Lennoxville ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

VILLE DE LENNOXVILLE
Jules Gervais, sec.-trés.

16 août - 71035

### SOUMISSIONS
CHEMINS D'HIVER

Des soumissions seront reçues par la Municipalité du Canton d'Ascot, Casier 250, Lennoxville, P.Q., le ou avant le 5 septembre 1972, 8h p.m., pour l'enlèvement de la neige et sablage des routes suivantes. Les soumissions peuvent être faites séparément ou en bloc A) Routes Est de la rivière Massawippi-22.28 milles. B) Routes Ouest de la rivière Massawippi 20. 24 milles. Belvédère — 30.40 milles, ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

R.S. Broadhurst
Sec.-trésorier

70939 - 16, 17, 18 août


VENTE — ÉCHANGE

(819) 562-6885 CLT INC (819) 562-6268

Camions usagés Lennoxville Inc.

Route 28 — Lennoxville 6 MILLES DE SHERBROOKE.
TOUTES MARQUES — ESSENCE et DIESEL
PIECES, ACCESSOIRES DE CAMIONS,
LE CAMION C'EST NOTRE AFFAIRE C - 66649


## Appel d'offres

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet 639-2107-2 — Terrassement et gravelage sur le chemin Fulford-Foster, dans la ville du Lac Brome, comté de Brome. Longueur de 1.08 mille.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Brome, Missisquoi et Shefford, et qui aurant réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

DEPOT de soumission exigé: cautionnement de soumission: $12,500.00 ou chèque certifié: $6,250.00.

Clôture des soumissions à 15 heures (h.a.e.) le 29 août 1972.

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Complexe "H", 1er étage, 875 Est, Grande Allée, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre

CLAUDE ROULEAU, ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

## le mot perdu

GRILLE DU NO. 314 — 10 lettres cachées

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R | A | S | E | R | A | K | E | M | E | N | T | R | O | U |
| E | T | I | L | E | E | I | T | U | O | T | R | A | P | D |
| D | T | L | A | X | O | D | A | R | A | P | O | N | T | S |
| N | E | X | I | A | P | E | C | O | O | A | N | M | O | O |
| O | N | F | E | T | E | S | T | R | M | R | C | U | U | U |
| C | T | R | O | U | A | E | T | E | E | E | C | T | R | V |
| E | E | E | R | U | D | E | S | N | O | I | R | I | N | E |
| S | E | C | N | O | R | N | N | O | S | L | A | L | E | N |
| E | R | I | C | C | O | O | T | U | A | L | T | E | R | I |
| I | E | T | E | V | I | C | R | E | L | E | E | R | A | R |
| S | R | U | O | T | T | E | E | R | I | M | R | A | I | S |
| T | F | Q | U | U | E | S | X | E | V | E | E | M | E | O |
| R | O | L | E | S | R | E | E | M | E | N | S | E | N | C |
| O | O | S | E | L | I | A | V | A | R | T | O | R | T | L |
| S | S | N | O | I | T | A | L | E | R | E | T | I | V | E |

Adroit, ailes, attente, Civet, cratères, Durée, Elite, éviter, Fête, fixer, four, frère, Mère, mutiler, Noces, Noir, Occire, Paix, paradoxal, pareillement, partout, ponts, porte, Ramer, rarement, raser, relations, renouer, rides, rôles, ronces, Salive, seconder, socle, solutionner, sorts, soucis, souvenirs, Tact, taxer, tiret, tourneraient, travail, tours, trot, tronc, trou*, Vexer

MUNICIPALITE D'ULVERTON
South Durham, Qué.

### AVIS PUBLIC

Appel d'offres de personnes pour conduire et entretenir camion, tracteur et souffleuse municipaux pour la saison 1972-73, aussi fournisseurs d'essence et d'huile pour cet équipement, l'essence doit être "High Test", et l'huile no 1.

Les soumissions doivent parvenir au soussigné Secrétaire-Trésorier d'Ulverton dans une enveloppe scellée clairement marquée "Chemins d'hiver 1972-73", pas plus tard que lundi, 4 septembre 1972.

Elles seront ouvertes à l'assemblée régulière du Conseil à la même date, 8h.00 p.m.

J. L. Macey,
secrétaire-trésorier.

70760—14, 15, 16 août

### AVIS LEGAL

Prenez avis par les présentes que le 18 septembre 1972, à 10 heures, A. M., une requête sera présentée à la Cour Supérieure du district de Drummond, aux fins d'homologuer de nouvelles conventions matrimoniales entre M. Lorenzo La Salle, administrateur, et Dame Marguerite Arpin, courtier en immeubles, demeurant tous deux à Drummondville, 77 rue Brock, constatées dans un acte de modification de régime matrimonial reçu devant Me Gérard Fradet, notaire à Drummondville, le 5 août 1972 sous le numéro 12,160 de ses minutes.

Gérard Fradet, notaire,
215, rue Lindsay,
Drummondville, P.Q.

You are hereby notified that on September the 18th, 1972, at 10.00 A.M., a Petition will be presented in the Superior Court for the Province of Quebec, in the District of Drummond, for the purpose of homologating the Modification of Matrimonial Régime and Marriage Contract between Mr. Lorenzo La Salle, administrator, and Mrs. Marguerite Arpin, real estate agent, both domiciled at Drummondville, 77 Brock Street, which agreements are set forth in a Deed of Modification of Matrimonial Regime executed before Me Gérard Fradet, Notary at Drummondville, on August 9th, 1972, under number 12,160 of his original minutes.

Gérard Fradet, Notary
215 Lindsay St.,
Drummondville, P.Q.

71022

CITE DE SHERBROOKE
BUREAU DU GREFFIER

### AVIS
REGLEMENT NO 2161

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée des propriétaires de la zone B-66 pour l'approbation du règlement no 2161 amendant le règlement de zonage de la Cité de Sherbrooke, aura lieu à l'Hôtel de Ville, le 29 août 1972, de 7:00 heures p.m. à 8:00 heures p.m.

Le règlement no 2161 permet la poursuite de divers services professionnels, autre que des services de santé, sur les lots 43-6 et 43-7, canton Orford, sur le boulevard Jacques-Cartier, où une clinique médicale est déjà permise.

Les propriétaires de la zone B-66 qui désirent s'opposer à ce règlement doivent assister à cette assemblée.

Les propriétaires des zones contiguës à la zone B-66 peuvent demander de participer à ladite consultation en faisant parvenir au soussigné, dans les cinq jours des présentes, une requête signée par au moins douze propriétaires de chacune des zones contiguës qui désirent participer à la consultation.

Robert L. Bélisle,
Greffier.

70763—14, 15, 16 août


EXCELLENTS BUREAUX A LOUER

Edifice Central—31 ouest, rue King et
Edifice Premier, 67 ouest, rue King
JUSQU'A 5,000 PIEDS

Au centre des affaires à Sherbrooke. Ascenseur automatique, air climatisé, etc. Espaces de choix.
Bureau du Sénateur Paul Desruisseaux.
Edfice Central, 31 ouest, rue King,
suite 210. — Tél.: 563-4412
Après les heures de bureau, téléphonez 563-5177 ou 562-0291

4039



BATEAU A VENDRE

Bateau en fibre de verre, 15 pieds de long, avec moteur inboard-outboard 80 forces Volvo. En excellente condition, avec tout l'équipement possible. Agé d'environ 8 ans, mais n'a été utilisé vraiment que depuis 3 ans, entretenu par une marina. Le vendeur a acheté un bateau beaucoup plus gros. On demande $1,800. Visible à Magog Marine (demander M. Henri Morin) à Magog (Tél.: 843-3788)

70078


### COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC
— AVIS —

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé les permis suivants :

| NOM | ADRESSE | CATEGORIE |
|---|---|---|
| RABAN, Dominique | 1241, Rose Sherbrooke | Epicerie |
| BLOUIN, Alva | 767 et 771, King Est, Sherbrooke | Taverne |
| GRAHAM, Normand | 2420, rue King Ouest, Sherbrooke | Epicerie |
| BEAUDETTE, Ernest | St-Elie d'Orford | Restaurant |
| BRIEN, Jean-Marc "Restaurant Le Bras-sier (Sherbrooke) Ltée" | 1665 ouest, rue King, Sherbrooke | S.A.M.-Bar |
| MERCIER, Gérard | 345, rue Laurier Sherbrooke | Epicerie |
| PEPIN, Jean-Marc "Ma-Tex Inc. | 2424 ouest, rue King, Sherbrooke | Hôtel-S.A.M.-3 Bars Taverne |

Afin d'être valide, toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée et ASSERMENTEE dans les 15 jours du présent avis au:

Secrétaire Général
Case Postale 200, Place d'Armes, Montréal, P. Q.

70753

### EN CAN

Pour M. R. White et R. Minor, 650, Wilcox à Magog, Qué., samedi 19 août à 1h. p.m.

Seront vendus: poêle électrique 30 po. Crosley Moffat; réfrigérateur Philco sans givre 13 pi. cu. brun; table en bouleau et 4 chaises; grille-pain électrique; Mix Master Sunbeam avec hachoir pour la viande et les jus; casserole électrique; poêlon électrique; réchaud électrique; 2 séchoirs à cheveux; radio portatif; horloge de cuisine électrique; tabouret avec marché; escabeau; bureau; coffre; table à cartes; machine à coudre portative Singer; télévision; 2 sacs de voyage en alligator; planches à repasser; portevêtements; table de bibliothèque en chêne; fauteuil Lazy Boy; mobilier de cuisine en bois; tabouret; table chromée et 6 chaises; phonographe avec cylindres; fileur de laine; berceau; chaises d'occasion; chaises de parterre; lampe 3 intensités; balais électrique; écran de projection; skis aquatiques; balances de chambre de bain; tapis Royal Saronok; tapis de passage Royal Saronok; 10 tapis assortis; 2 tapis de passage Ozite intérieur-extérieur; pupitre à 8 tiroirs en bouleau; classeur; bibliothèque; table à café; cabinet de couture; lampe électrique avec abat-jour; ensemble de tables d'hôtesse; pouf; machine à additionner; horloge de cheminée; table de bout; cadres; cendrier; polisseuse; nettoyeur Bissell; petit aspirateur; 2 chaises longues; tringles à rideaux; miroir; machine à mettre en boîte; 3 tables de jardin avec pied en fonte; portebagages d'auto; grand bloc avec accessoires; 3 boyaux d'arrosage; 1 boyau sur dévidoir; 2 échelles extensibles; échelle de 12 pi.; quantité d'outils; chaines; quantité de vaisselle et d'ustensiles de cuisine; et beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés.

Oley A. Young, encanteur
Waterloo, Qué.
Tél: 539-0140

70964-16 août

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
No : 37,563
DANS LA COUR SUPERIEURE
DAME MICHELINE LAUZON LETOURNEAU
demanderesse
vs
REJEAN LETOURNEAU
défendeur

### AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que les effets mobiliers du défendeur, saisis en cette cause seront vendus au garage Asselin et Caron, à 800 King Ouest, Sherbrooke, P.Q. le 28e jour d'août 1972, à dix heures de l'avant-midi, savoir: un camion Chevrolet 1966, immatriculé F 183 504 Québec 1972, no de série 6C369581026B.
Condition: Comptant.
Michel Larrivée, H.C.S.
Pelletier Proteau et Associés
111 King Ouest, suite 502
Edifice Continental
Sherbrooke, P.Q.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ST. FRANCIS
No. 37,563
IN THE SUPERIOR COURT
DAME MICHELNE LAUZON LETOURNEAU
Plaintiff
vs
REJEAN LETOURNEAU
Defendant

### PUBLIC NOTICE

Is hereby given that the goods and chatties of the Defendant, seized in this cause will be sold at Asselin and Caron Service Station, at 800 King St. West, Sherbrooke, Qué., on the 28th day of August 1972, at ten o'clock in the morning, to wit: one 1966 Chevrolet truck, registration number F 183-504 Québec 1972, serial no. 6C36958 1026B.
Terms: Cash
Michel Larrivée, B.S.C.
Pelletier Proteau and Associés
111 King St. West, room 502
Continental Bldg.
Sherbrooke, P.Q.

70963-16 août


Au Bon Marché
121, rue Dépôt

Magasinez à
L'ENTREPOT DU BON MARCHE
Et économisez sur vêtements pour la famille !
MARCHANDISE D'AUTOMNE
arrivant chaque jour
121, rue Dépôt

C - 70627


## Feu vert au pipeline à travers l'Alaska

Par Peter Buckley

WASHINGTON, (PC) —Un juge du district fédéral a donné mardi son consentement au projet controversé de construction d'un pipeline à travers l'Alaska, en déclarant que la Cour Suprême des Etats-Unis rendrait une décision finale tout en rejetant la liste des arguments légaux présentés par les adversaires du projet de $3 milliards.

Le texte du jugement lu par le juge George Hart, ne laisse pas une seule bribe d'espoir aux partisans de la protection du milieu, tant américains que canadiens.

Un avocat du groupe des adversaire au projet, M. John Dienelt, a fait savoir qu'une revendication serait présentée lundi prochain à la Cour d'Appel des Etats-Unis.

Pour sa part, le juge Hart a refusé d'émettre un avis temporaire d'arrêt qui empêcherait le secrétaire de l'Intérieur, M. Rogers Morton, de distribuer des permis de construction avant la présentation des appels.

Il a plutôt accepté la promesse que lui ont faite les avocats du département de l'intérieur et de l'Alyeska Pipeline Service Co. de n'entreprendre aucun type de construction d'ici à ce que les appels soient réglés.

Dans son verdict, le juge Hart a annoncé que le département de l'Intérieur s'était conformé à un nombre raisonnable de demandes reliées à la loi américaine de protection de l'environnement et que les différents permis consentis à Alyeska pour son pipeline étaient légaux.

**Oppositions**

Ces deux points ont fait l'objet de fortes oppositions par le groupe des défenseurs du milieu qui comprend la Canadian Wildlife Federation et le chef du parti libéral de Colombie britannique, M. David Anderson, la Wilderness Society, l'Environmental Defence Fund et les Amis de la Terre.

Les différents groupes ont plutôt suggéré que les ressources pétrolières de l'Alaska soient acheminées par un pipeline qui traverserait le Canada.

Au Canada, on craint la pollution des côtes du Pacifique par d'éventuelles nappes de pétrole qui résulteraient de gaspillages ou d'accidents, alors que des cargos transporteraient le pétrole du pipeline de l'Alaska aux raffineries de la côte ouest américaine.

De part et d'autre, on se justifie à qui mieux mieux. Le département de l'Intérieur et Alyeska, un consortium de compagnies pétrolières qui détiennent des intérêts en Alaska, affirment que toutes les objections des écologistes ont été attentivement examinées, et que l'alternative de la construction d'un pipeline en territoire canadien entre autres conséquences, prendrait plus de temps et plus d'argent.

## Les glaces ne desserrent pas

POND INLET, T.N.O. (PC) — De fortes glaces le long des côtes de l'Arctique pourraient empêcher au moins une douzaine de communautés isolées de recevoir les approvisionnements qui y sont acheminés tous les ans.

Des "anciens" affirment que cette année est la pire dont ils se souviennent quant à la persistance des glaces.

La banquise, dont l'épaisseur atteint jusqu'à 12 pieds, bloque les fiords et les baies le l'île de Baffin et du passage du Nord-Ouest.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-FRANCOIS
GREFFE DES DIVORCES DU DISTRICT DE MONTREAL
COUR SUPERIEURE
No: 12-023137-72
MARGUERITE McEACHERN, épouse commune en biens de Alfred Jaago, domicilié et résidant à Sherbrooke, district de St-François,
Requérante,
—VS—
ALFRED JAAGO, de lieux inconnus, Intimé.

### ORDONNANCE DE LA COUR

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de soixante jours à compter de la dernière publication de la présente ordonnance qui doit être publiée deux fois, à moins d'un mois d'intervalle, en langue française dans le journal La Tribune de Sherbrooke, et en langue anglaise dans le journal Sherbrooke Daily Record de Sherbrooke.

Copie du bref et de la déclaration sont laissés au greffe de cette Cour à l'intention de l'intimé.

JACQUES PERRON, Régistraire
Montréal ce 9 août 1972
Me Hélène C. Gervais,
234 Dufferin, Sherbrooke.
16—17 août—71025

## décès — in memoriam — remerciements


BRIEN
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
BUREAU D'AFFAIRES:
297 ouest, rue King—Sherbrooke—Tél.: 569-9121

20 Salons funéraires situés à:
243 nord, BOUL. QUEEN
160, RUE BALL
716, RUE SHORT
1186 sud, RUE BELVEDERE

MAGOG : 286, ST-PATRICE
COATICOOK : 222, RUE CHILD
BROMPTONVILLE : Rue de l'Eglise

C - 69769



DURANLEAU & JALBERT
(1961) LIMITEE
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
Jean Marie Morin, gerant

355 EST, RUE KING
357 EST, RUE KING
202, RUE BROOKS
365, RUE LONDON
SHERBROOKE — MAGOG
WEEDON — COATICOOK
BROMPTON — ST-ISIDORE
BUREAU D'AFFAIRES:
357 EST, RUE KING
562-5555 ou 569-5557


**COUTURE (M. Wilfrid)** — A Bromptonville, le 14 août 1972, à l'âge de 50 ans, est décédé M. Wilfrid Couture, époux de Jeannette Emond, demeurant au 73 St-Joseph, Brompton-ville. Les funérailles auront lieu jeudi, le 17 août 1972. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
**Duranleau et Jalbert ltée**
**18 rue de l'Eglise, tél.: 563-1366**
**Jean-Marie Morin, gérant**
à 1h.30 pour se rendre à l'église St-Praxède, où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Salon fermé de 5 à 7 heures. 17 août

**DUBREUIL (Mme Joseph)** — Au CHU de Sherbrooke, le 14 août 1972, à l'âge de 61 ans, est décédée Mme Joseph Dubreuil, née Jeanne Côté, demeurant R.R. 4, Cookshire. Les funérailles auront lieu jeudi, le 17 août 1972. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
**Duranleau et Jalbert Ltée**
**353 King est, tél.: 563-1366**
**Jean-Marie Morin, gérant**
à 10 heures pour se rendre à l'église St-Stanislas d'Ascot, où le service sera célébré à 10h.30. Inhumation au cimetière du même endroit. Salon fermé de 5 à 7 heures. 17 août

**GOUPIL (Joseph)**—A Montréal le 13 août 1972 à l'âge de 54 ans est décédé monsieur Joseph Goupil, époux de Marguerite Vaillancourt. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 août. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
**J.H. Fleury Inc.**
**198 rue Adam**
**Richmond, P.Q.**
à 1h45 pour se rendre à l'église Ste-Famille (Richmond) où le service sera célébré à 2 hres. Inhumation au cimetière Ste-Bibiane de Richmond. 98223-16 août

**HETHERINGTON (M. William Francis)** — A Asbestos, le 15 août 1972, à l'âge de 64 ans, est décédé M. William Francis Hetherington, époux de Marguerite McGovern, demeurant au 261 2e avenue, Asbestos. Les funérailles auront lieu jeudi, le 17 août 1972. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
**Réal Desrochers**
**229 boul St-Luc, Asbestos, 879-2232**
à 9h.45 pour se rendre à l'église St-Isaac Jogues, où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Les dons pourront être envoyés à la Légion canadienne. 17 août

**LACASSE (Mme Louis)** — A l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, le 14 août 1972, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Louis Lacasse, née Anna Marie Francoeur, demeurant au 259 rue Union Coaticook. Les funérailles auront lieu mercredi, le 16 août 1972. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
**Lucien Charron et Fils enr.**
**25 rue Wellington, Coaticook—849-4141**
à 2h.45 pour se rendre à l'église St-Jean l'Evangéliste, où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière de Compton. Salon fermé de 5 à 7 heures. 16 août

**LAPOINTE (Mme Roland)** — A Sherbrooke, le 13 août 72, à l'âge de 59 ans, est décédée Mme Roland Lapointe, née Rose-Aimée Leroux, demeurant 240, Belvdère Nord. Les funérailles auront lieu mercredi 16 août 72. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
**Robert et Marc Brien**
**243 Boul. Queen nord. 569-9121**
à 2h.45 pour se rendre à l'église la Basilique où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 à 7 heures. 16 août

**McGEE (M. Pierre)** — A Sherbrooke le 13 août 72, à l'âge de 89 ans, est décédé subitement M. Pierre McGee époux en première noce de Carmélia Ouellette et en seconde de Laura Paradis, autrefois de la rue Windsor à Sherbrooke. Les funérailles auront lieu mercredi 16 août 72. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
**Centre funéraire Gérard Monfette Inc.**
**23, Bowen sud — 563-2272**
à 9h.45 pour se rendre à l'église N.-Dame de l'Assomption où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 7 heures. 16 août

**HAYES (M. Ranson)** — A East Angus, le 14 août 1972, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Ranson Hayes, époux de Hélène Mc Keage, demeurant au 102 rue Cookshire. Les funérailles auront lieu jeudi, le 17 août 1972. Le convoi funèbre partira du
**Centre funéraire Paquin et Paquin**
**56 rue Laurier, à East Angus**
tél.: 832-2275 et 832-2323
à 2h.45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Garde, où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Salon fermé de 5 à 7 heures. 16 août


SHERBROOKE, Qué.
Tél.: 819/563-2272 — Bureau 44 rue Windsor
Les Ambulances Gérard Monfette Inc.
Guy Monfette, gérant—Richard Monfette, sec.-trés.
SERVICE DE FRAIS FUNERAIRES
6 Salons au 33, Bowen Sud — 3 Salons au 530 Prospect


### Mme Gédéon Dubuc

Est décédée le 15 août à North Hatley, Mme Gédéon Dubuc, âgée de 96 ans. Elle était la doyenne de Lyster où elle a passé la majorité de sa vie.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants Mlle Alice Dubuc (Lyster), Omer et Léo de Victoriaville, Arthur de Plessisville, Lucien et Mme Oscar Boutin (Lucienne) de Sherbrooke, ainsi que de nombreux petits-enfants.

### Décès du journaliste P.-E. Prince

MONTREAL, (PC) — Un journaliste sportif bien connu, Paul-Emile Prince, est décédé lundi, à Montréal, des suites d'une crise cardiaque. Il était âgé de 57 ans.

Paul-Emile Prince a fait partie de l'équipe des rédacteurs des pages sportives de La Presse pendant 20 ans, avant de joindre l'équipe du Montréal-Matin, depuis quelques années.

Tous les domaines du sport lui étaient familiers, en particulier le tennis, le soccer, le cyclisme et la raquette. Il était reconnu comme un ardent défenseur de l'amateurisme.

Il laisse dans le deuil sa femme, ses trois enfants, ainsi qu'un frère.

### L'acteur français Pierre Brasseur est décédé à l'âge de 67 ans

PARIS AFP — Pierre Brasseur, de son vrai nom Pierre Espinasse, qui est mort mardi soir à Brunico, dans les Dolomites, près de Bolzano, était né à Paris le 22 décembre 1905. Fils des comédiens Georges Espinasse et Germaine Brasseur, père de l'acteur Claude Brasseur, cet enfant de la balle était un des derniers monstres sacrés.

Elève d'Harry Baur et de Dorival, il fit de la figuration sur les boulevards et en tournée avant d'obtenir son premier rôle important dans "Le sexe faible" d'Edouard Bourdet au théâtre de la Michodière 1929.

Il campait un gigolo et ce fut son emploi durant des années avant de devenir le comédien puissant dont la truculence, l'ironie mordante, l'autorité, lui ont permis d'incarner les personnages les plus divers. Il a été l'in-



Pierre Brasseur

terprète de Jean-Paul Sartre "Le diable et le bon Dieu" 1951, "Kean" 1958, Paul Claudel "Partage de midi" 1951, Montherlant "Don Juan", 1956, Jean Anouilh "Ornifle", 1956, Bernard Shaw "Cher menteur" 1961, Pinter "Le retour" 1966. En 1969, il créait avec un très grand succès au théâtre Saint-Georges "Tchao" de Marc-Gilbert Sauvajon. En tournée avec cette pièce en février dernier, il se cassait deux côtes en descendant du train à Bordeaux. Après l'avoir jouée à Montréal, en luttant contre de violentes douleurs, il avait été victime le 4 mai 1971 d'une crise cardiaque à la suite de laquelle il avait dû être hospitalisé.

Au cinéma, il a interprété plus de cent films, de "La fille de l'eau" 1924 aux tout récents "Mariés de l'an II".

Il faut citer notamment: "Quai des brumes" 1938 "Lumière d'été" 1942 "Les enfants du paradis" où il campait un inoubliable Frédérik Lemaitre 1944, "Les portes de nuit" "Rocambole" 1946, "Raspoutine" 1953 "Les grandes familles" 1958. Poète, auteur dramatique "Un ange passe", "Sainte Cécile", "Le Mascaret", peintre à ses heures exposition galerie Mazarine en 1965, il laisse un livre de souvenirs "Ma vie en vrac" 1968.

Il avait épousé en 1935 Odette Joyeux, la mère de son fils Claude, et en 1947 la pianiste Lina Magrini, décédée l'an dernier, dont il avait divorcé en 1967 pour vivre avec la chanteuse Catherine Sauvage.

Pierre Brasseur était chevalier de la Légion d'honneur et commandeur de l'Ordre des arts et des lettres.

## Les tragédies

## Le corps d'un sexagénaire découvert à Asbestos . . . mort depuis deux jours ?

ASBESTOS (FL) — Un appel reçu au poste de police vers 10h.15 hier matin, et qui ne semblait être que de la routine, a perturbé l'horaire quotidien. C'est dans un état de décomposition apparente qu'ils ont découvert le corps de M. William Hetherington, 64 ans, domicilié au 262, 2e Avenue.

**Décédé depuis deux jours**

Aussitôt mandés, le sergent-détective Marcel Lavigne et le coroner du district, M. Gérard Letendre, ont constaté le décès et en ont conclu à une mort naturelle.

M. Hetherington vivait seul avec son épouse. Cette dernière, suite à une maladie, devait absorber une certaine dose de médicaments quotidiennement. N'ayant pas mangé depuis deux jours, elle alla demander à une voisine de quoi se rassasier. La voisine acquisça à sa demande et aurait été, ensuite, la reconduire à son appartement. C'est à ce moment qu'elle aurait vu le corps de M. Hetherington.

Affolée, elle alerta la Sûreté municipale d'Asbestos.

**Inconnu?**

Aux premières questions des policiers Mme Hetherington disait qu'elle ne connaissait pas l'homme allongé au pied du lit. Les limiers se posaient de sérieuses questions quant à l'identité du cadavre. Plus tard, elle dit que son mari était revenu très fatigué de son travail, qu'il travaillait à la CJM, et qu'il "dormait" depuis deux jours.

Des personnes vivant près des Hetherington ont dit que l'homme était une personne très sociable. Le corps de l'homme était allongé au pied du lit, en direction de la fenêtre, ce qui laisserait supposer, que se sentant défaillir, il se serait dirigé vers la fenêtre, avec l'intention de l'ouvrir. Il se serait toutefois effrondré avant. M. Hetherington occupait le poste de superviseur du département électrique de la mine à ciel ouvert de la CJM.



Les policiers aident les ambulanciers à transporter le corps de M. William Hetherington, trouvé sans vie au pied de son lit. Selon les dires des enquêteurs, M. Hetherington était mort depuis deux jours. C'est une voisine, qui avait été reconduire Mme Hetherington à son appartement, qui a vu le cadavre et alerté les policiers.
(Photo La Tribune, François Laroche, Asbestos)

### Psychiatre abattu d'un coup de feu

VANCOUVER PC — Une femme psychiatre de 38 ans, le Dr Lilly M. Veronica Chan, a été abattue d'un coup de feu, au Centre médical Fairmount, de Vancouver.

Selon la police, le Dr Chan a succombé à quatre ou cinq coups de feu. Son assaillant s'est ensuite donné la mort avec une carabine à canon tronqué. Cet homme, patient du Dr Chan depuis quelque temps, l'aurait menacée précédemment, a ajouté la police.

### Automobiliste tué à la suite d'un capotage sur la route 1

THETFORD MINES (YC) — M. Henri Lehoux, 30 ans, du 11 Notre-Dame, à Robertsonville, est décédé après que son auto ait capoté sur la route No 1 conduisant à Leeds Station.

L'accident est survenu alors qu'une des roues avant du véhicule conduit par M. Lehoux a dérivé dans une rigole creusée dans- l'accotement par les pluies récentes et l'auto a finalement capoté dans le fossé.

Le passager qu'il transportait avec lui, M. Robert Gilbert, également de Robertsonville ,est hospitalisé présentement, mais il a été impossible de connaître la nature de ses blessures.

Les constatations d'usage ont été effectuées par la Sûreté du Québec, détachement de St-Joseph de Beauce.

### DÉCÈS

*Remerciements, In Memoriam:*
*genre ann. classée:* ..... $ 3.00
*1 colonne: (3½")* ..... 10.00
*2 colonnes:(3½")* ..... 15.00
*3 colonnes: (4½")* ..... 30.00

*Messes anniversaires:*
*(sans photo) 1 colonne:* ..... $10.00
*(avec photo) 1 colonne:* ..... 15.00

*Comptes rendus de funérailles:*
*1 colonne, le pouce:* ..... $ 3.50

*Les textes doivent être fournis par les clients.*




# Spéciaux DU MANUFACTURIER

Si vous faites la comparaison des prix, vous opterez pour nos PRIX SM" (SPECIAUX MANUFACTURIER). En plus, nous vous faisons bénéficier des "MAXI-ESCOMPTES" FELIX chaque semaine en vous transmettant immédiatement les économies réalisées par l'achat d'offres spéciales par nos fournisseurs.

## SERVICE + QUALITÉ + BAS PRIX = MARCHÉ FÉLIX

PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI, 14 au SAMEDI 19 AOUT 1972.

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

### PRIX "SM"

| COMPAREZ | PRIX "SM" | Compétition |
|---|---|---|
| MARINADES mélangées sucrées "McLARENS" pot 48 on. | 79c | |
| GELEE EN POUDRE Fraise, framboise, cerise ou orange "SHIRRIFF" btes 3 on. | 8/$1. | |
| PUREE de pommes de terre "SHIRRIFF" bte 12 on. | 59c | |
| SAUCE A HOT-CHICKEN "GAZA" bte 14 on. | 20c | |
| SAUCE B.B.Q. "GAZA" bte 14 on. | 25c | |
| CRISTAUX D'ORANGE "FASCINATION" env. 4¼ on. | 9c | |
| MAIS EN GRAINS "FASCINATION" bte 12 on. | 25c | |
| CAFE INSTANTANE "FASCINATION" pot 10 on. | $1.43 | |
| POIS DE CHOIX assortis "FASCINATION" bte 14 on. | 20c | |
| MAIS EN CREME de choix "FASCINATION" bte 19 on. | 22c | |
| HARICOTS jaune ou verts coupés "FASCINATION" bte 19 on. | 21c | |

### PRIX "SM"

| COMPAREZ | PRIX "SM" | Compétition |
|---|---|---|
| BETTERAVES MARINEES "McLARENS" pot 15 on. | 29c | |
| RELISH SUCREE "McLARENS" pot 24 on. | 49c | |
| CORNICHONS "DILL" tranchés "McLARENS" pot 24 on. | 49c | |
| BEURRE D'ARACHIDES crémeux "McLARENS" pot 2 lb | 89c | |
| BISCUITS "Mélange plus" "LIDO" bte 32 on. | 89c | |
| BISCUITS "Lido" "PANDA" cello 10 on., ou "GUIMAUVE GEANTE" cello 11 on. | 35c | |
| NOURRITURE pour chats — Poisson "FASCINATION" btes 15 on. | 2/31c | |
| NOURRITURE pour chiens "FASCINATION" btes 15 on. | 2/31c | |
| CIRE A PLANCHERS "Future" "JOHNSON'S" cont. 27 on. | $1.29 | |
| DETERGENT BLEU en poudre "FASCINATION" sac 5 lb | $1.09 | |
| JAVEL CONCENTRE "LAVO" cont. 128 on. | 49c | |

### PRIX "SM"

| COMPAREZ | PRIX "SM" | Compétition |
|---|---|---|
| DETERGENT LIQUIDE à vaisselle "VOGUE" cont. 64 on. | 59c | |
| Vous y gagnerez en magasinant à votre Marché Félix | | |
| ADOUCISSEUR pour tissu "MAJOR DOUX" cont. 64 on. | 59c | |
| SACS A POUBELLE "LAVO" Extérieur 26" x 36" pqt de 10 | 43c | |
| SACS A POUBELLE "LAVO" Intérieur 11x9x22 pqt de 10 | 29c | |
| NETTOYEUR pour vitre "VOGUE" cont. 20 on. | 59c | |
| POLI A MEUBLES "TRU SHINE" cont. 14 on. | 89c | |
| PURIFICATEUR D'AIR Lavande ou Lilas "FRESHAIR" cont. 14 on. | 59c | |
| DETERSIF EN POUDRE "FAB" Format familial P. P. $1.69 | 1.59 | |
| DETACHANT EN POUDRE "ARCTIC POWER" RABAIS 10c Format géant | 92c | |
| LOTION rose ou citron "VEL" format géant 24 on. | 55c | |

### PRIX "SM"

| COMPAREZ | PRIX "SM" | Compétition |
|---|---|---|
| NETTOYEUR LIQUIDE rég. ou pin "AJAX" cont. 32 on. | 91c | |
| PATE DENTIFRICE "ULTRA BRITE" RABAIS 10c tube familial | 95c | |
| LIMONADE "J.J. JOUBERT" cont. ½ gal. | 39c | |
| JUS D'ORANGE "J.J. JOUBERT" pinte | 45c | |
| FROMAGE COTTAGE rég. "J.J. JOUBERT" 16 on. | 35c | |
| BROWNIES au chocolat "WONDER" ch. | 59c | |
| MICHE AUX RAISINS "WONDER" ch. | 31c | |
| GATEAU AUX DATTES "CHRISTIE" ch. | 69c | |
| PAINS CHEF "CHRISTIE" pqt de 12 | 43c | |
| PAIN blanc tranché "FELIX" 20 onces | 18c | |
| BEURRE 1ère qualité 1 livre | 68c | |

MAXI-ESCOMPTE FELIX

**MELANGE A GATEAU** Chocolat, doré ou blanc "TWINKLE" bte 14-15 on. **23¢**

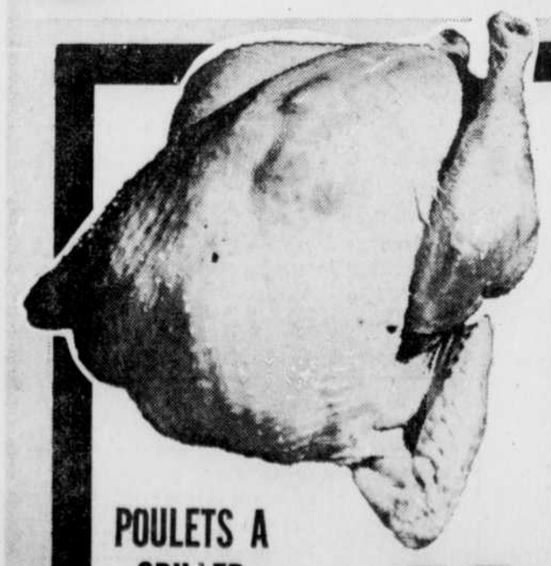
MAXI-ESCOMPTE FELIX

**SACHETS DE THE** Orange Pekoe "SALADA" cont. de 60 **79¢**

MAXI-ESCOMPTE FELIX

**LARD PUR** "MAPLE LEAF" 1 lb **23¢**

MAXI-ESCOMPTE FELIX



**POULETS A GRILLER** congelés Cat. Utilité 3 à 4 lb — lb **39¢**

| | | |
|---|---|---|
| SAUCISSES DE PORC "FELIX" | lb | 49c |
| DINDES CONGELEES Cat. Utilité | lb | 43c |
| ROTI DE PORC DANS L'EPAULE | lb | 65c |
| PARTIE DU SOC | lb | 69c |
| TRANCHES DE PORC DANS L'EPAULE | lb | 75c |
| PATTES DE PORC FRAICHES | lb | 29c |
| SOC DE PORC FUME "MAPLE LEAF" | lb | 99c |

**ECHALOTES – RADIS CONCOMBRES**

Locaux, du Québec, Canada No 1 — ch. **10¢**



| PAMPLEMOUSSES de Californie | ORANGES | RAISINS |
|---|---|---|
| Can. No 1, Gros. #56 | "OUTSPAN" Gros. #138, Can. No 1 de l'Afrique du Sud | "CARDINAL" Can. No 1 De Californie |
| 5/39c | douz. 49c | lb 39c |

C - 70618